

21999A1204(02)

L 311/3

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

4.12.1999

СПОРАЗУМЕНИЕ

за търговия, развитие и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Република Южна Африка, от друга страна

КРАЛСТВО БЕЛГИЯ,

КРАЛСТВО ДАНИЯ,

ФЕДЕРАЛНА РЕПУБЛИКА ГЕРМАНИЯ,

РЕПУБЛИКА ГЪРЦИЯ,

КРАЛСТВО ИСПАНИЯ,

ФРЕНСКАТА РЕПУБЛИКА,

ИРЛАНДИЯ,

ИТАЛИАНСКАТА РЕПУБЛИКА,

ВЕЛИКОТО ХЕРЦОГСТВО ЛЮКСЕМБУРГ,

КРАЛСТВО НИДЕРЛАНДИЯ,

РЕПУБЛИКА АВСТРИЯ,

ПОРТУГАЛСКАТА РЕПУБЛИКА,

РЕПУБЛИКА ФИНЛАНДИЯ,

КРАЛСТВО ШВЕЦИЯ,

ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИЯ И СЕВЕРНА ИРЛАНДИЯ,

договарящи страни по Договора за създаване на ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ,

наричани по-долу „държавите-членки“, и

ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ, наричана по-долу „Общността“,

от една страна, и

РЕПУБЛИКА ЮЖНА АФРИКА, наричана по-долу „Южна Африка“,

от друга страна,

наричани по-долу „страните“,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД значението на съществуващите връзки на приятелство и сътрудничество между Общността, държавите-членки и Южна Африка и общите ценности, които страните споделят;

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД желанието на Общността, държавите-членки и Южна Африка допълнително да заздравят тези връзки и да установят тесни и трайни отношения на основата на принципите на взаимност, партньорство и съвместно развитие;

КАТО ПРИЗНАВАТ историческите постижения на южноафриканския народ в премахването на системата на апартейд и изграждането на нов политически ред, основан на принципите на правотата държава, зачитането на правата на човека и демокрацията;

КАТО ПРИЗНАВАТ политическата и финансовата подкрепа на Общността и държавите-членки в този процес на политическа промяна и преход в Южна Африка;

КАТО ПРИПОМНЯТ готовността на страните да зачитат принципите, определени в Хартата на ООН, и демократичните принципи и основните човешки права, определени във Всеобщата декларация за човешките права;

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД подписаното на 10 октомври 1994 г. Споразумение за сътрудничество между Южна Африка и Европейската общност;

КАТО ПРИПОМНЯТ желанието на страните да установят възможно най-тесни връзки между Южна Африка и държавите, които са страни по Конвенцията АКТЬ-ЕО от Ломе към момента на подписването на 24 април 1997 г. на Протокола за присъединяване на Южна Африка към четвъртата конвенция АКТЬ-ЕО от Ломе, изменена със споразумението, подписано на 4 ноември 1995 г. на остров Мавриций;

КАТО ОТЧИТАТ правата и задълженията на страните в качеството им на членове на Световната търговска организация (СТО), необходимостта от съдействие за изпълнението на резултатите от Уругвайския кръг от преговори и вече предприетите от двете страни усилия в това отношение;

КАТО ПРИПОМНЯТ значението, което страните отдават на принципите и правилата на международната търговия и на необходимостта от тяхното прилагане в условията на прозрачност и недискриминация;

КАТО ПОТВЪРЖДАВАТ подкрепата и насърчаването от страна на Общността и на държавите-членки на понастоящем извършващия се в Южна Африка процес на търговска либерализация и икономическо реструктуриране;

КАТО ПРИЗНАВАТ усилията на южноафриканското правителство за осигуряване на икономическо и социално развитие за народа на Южна Африка;

КАТО ПОДЧЕРТАВАТ значението, което Европейският съюз и Южна Африка отдават на успешното осъществяване на южноафриканската програма за реконструкция и развитие;

КАТО ПОТВЪРЖДАВАТ поетото от страните задължение да насърчават регионалното сътрудничество и икономическата интеграция между държавите от Южна Африка и да насърчават либерализацията на търговията между тези страни;

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД задължението на страните да гарантират, че техните съвместни договорености не възпрепятстват процеса на реструктуриране на Южноафриканския митнически съюз (ЮАМС), който свързва Южна Африка с четири държави от АКТЬ;

КАТО ПОДЧЕРТАВАТ значението, което страните отдават на ценностите и принципите, определени в заключителните декларации на Международната конференция по въпросите на населението и развитието, проведена през 1994 г. в Кайро, на Световната среща на върха за социално развитие, проведена през март 1995 г. в Копенхаген, и на четвъртата Световна конференция за жените, проведена през 1995 г. в Пекин;

КАТО ПОТВЪРЖДАВАТ отново ангажимента на страните за икономическо и социално развитие и за зачитане на основните права на работниците, предимно чрез утвърждаване на приложимите конвенции на Международната организация на труда (МОТ), които уреждат такива въпроси като свободата на сдружаване, правото на колективно договаряне и недискриминация, премахването на принудителния и детския труд;

КАТО ПРИПОМНЯТ значението на установяването на редовен политически диалог на двустранна и многостранна основа по въпроси от общ интерес,

СЕ СПОРАЗУМЯХА ЗА СЛЕДНОТО:

ДЯЛ I

ОБЩИ ЦЕЛИ, ПРИНЦИПИ И ПОЛИТИЧЕСКИ ДИАЛОГ

Член 1

Цели

Целите на настоящото споразумение са:

- а) осигуряване на подходяща рамка за диалог между страните, като се насърчава развитието на тесни взаимоотношения във всички области, уредени с настоящото споразумение;
- б) подкрепа на усилията на Южна Африка да заздравя икономическите и социални основи на нейния процес на преход;
- в) насърчаване на регионалното сътрудничество и икономическата интеграция в южноафриканския регион, които да способстват за неговото хармонично и устойчиво икономическо и социално развитие;
- г) насърчаване на увеличаването и реципрочната либерализация на търговията със стоки, услуги и капитали между страните;
- д) насърчаване на плавното и постепенно интегриране на Южна Африка в световната икономика;
- е) насърчаване на сътрудничеството между Общността и Южна Африка в рамките на техните съответни области на компетентност и в техен взаимен интерес.

Член 2

Съществен елемент

Зачитането на демократичните принципи и на основните права на човека, определени във Всеобщата декларация за правата на човека, както и на принципите на правовата държава, стои в основата на вътрешната и външната политика на Общността и на Южна Африка и съставлява съществен елемент на настоящото споразумение.

Страните отново потвърждават, че ще се придържат към принципите на добро управление в публичната сфера.

Член 3

Неизпълнение

1. Ако една от страните счита, че другата не е изпълнила задължение съгласно настоящото споразумение, тя може да предприеме подходящи мерки.

2. В срок от 30 дни преди предприемането им тя предоставя на другата страна цялата необходима информация за подробно проучване на положението с оглед намиране на приемливо за страните решение.

3. При особено неотложни случаи могат да бъдат предприети подходящи мерки без предварителни консултации. Тези мерки незабавно се съобщават на другата страна и са предмет на консултации по искане на другата страна. Тези консултации се провеждат в срок от 30 дни след нотификацията за мерките. Ако не бъде намерено удовлетворително решение, засегнатата страна може да използва процедурата за уреждане на спорове.

4. За целите на правилното тълкуване и практическо прилагане на настоящото споразумение, страните се договарят, че използваното в параграф 3 понятие „особено неотложни случаи“ означава случай на съществено нарушение на споразумението от една от страните. Същественото нарушение на споразумението се изразява в:

- i) неизпълнение на споразумението, което не се сакционира от общите правила на международното право; или
- ii) нарушаване на съществения елемент на споразумението, посочен в член 2.

5. Страните се споразумяват, че подходящите мерки, посочени в параграф 1 от настоящия член, съответстват на международното право, и че при избора на тези мерки се отдава предимство на такива мерки, които в най-малка степен нарушават действието на настоящото споразумение.

Член 4

Политически диалог

1. Между страните се установява редовен политически диалог. Той съпътства и спомага за укрепване на тяхното сътрудничество, а също така допринася за установяването на трайни връзки на солидарност и за създаване на нови форми на сътрудничество.

2. По-специално, политическият диалог и сътрудничеството имат за цел:

- а) да насърчат постигането на по-голямо взаимно разбирателство между страните и по-голямо сближаване на вижданията;
- б) да позволят на всяка от страните да вземе предвид позицията и интересите на другата страна;
- в) да насърчат подкрепата на демокрацията, правовата държава и зачитането на правата на човека;
- г) да насърчат социалната справедливост и да способстват за създаването на необходимите условия за премахване на бедността и на всички форми на дискриминация.

3. Политическият диалог обхваща всички въпроси от общ интерес за страните.

4. Политическият диалог се провежда, когато това е необходимо, и по-специално:

- а) на равнище министри;
- б) на равнище висши длъжностни лица, които представляват Южна Африка, от една страна, и председателството на Съвета на Европейския съюз и Комисията на Европейските общности, от друга страна;
- в) при условията на пълноценно използване на всички дипломатически пътища, включително редовни срещи и консултации във връзка с международни срещи и контакти между дипломатически представители в трети страни;
- г) при необходимост — чрез всякакви други средства и на всякакви други равнища, договорени между страните, които биха могли да окажат полезен принос за укрепването на диалога и за повишаване на неговата ефективност.

5. В допълнение към двустранния политически диалог, предвиден в предходните параграфи, страните пълноценно използват и активно допринасят за регионалния политически диалог между Европейския съюз и страните от Южна Африка, по-специално с цел насърчаване на установяването на траен мир и стабилност в региона.

Страните участват и в политическия диалог в по-широкия контекст на взаимоотношенията между страните от АКТЬ и ЕС, предвиден в съответните споразумения между страните от АКТЬ и ЕО.

ДЯЛ II

ТЪРГОВИЯ

РАЗДЕЛ А

ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Член 5

Зона за свободна търговия

1. Общността и Южна Африка се споразумяват за установяването на зона за свободна търговия (ЗСТ) в съответствие с разпоредбите на настоящото споразумение и на правилата на СТО.

2. ЗСТ се установява през преходен период с максимална продължителност от 12 години от страна на Южна Африка и максимална

продължителност от 10 години от страна на Общността, считано от влизането в сила на настоящото споразумение.

3. ЗСТ обхваща свободното движение на стоки във всички области. Настоящото споразумение обхваща и либерализацията на търговията с услуги и свободното движение на капитали.

Член 6

Класиране на стоките

От страна на Общността за класиране на стоките, които се внасят от Южна Африка, се прилага Комбинираната номенклатура на стоките. От южноафриканска страна за класиране на стоките, които се внасят от Общността, се прилага Хармонизираната система.

Член 7

Базово мито

1. Базовото мито за всеки продукт, спрямо което ще се прилагат предвидените в споразумението последователни намаления, е митото, което ефективно се прилага в деня на влизане в сила на настоящото споразумение.

2. Общността и Южна Африка взаимно си съобщават своите съответни базови мита в съответствие с принципите за запазване на съществуващото положение и премахване на митата и в съответствие с договорените дерогации от тези принципи, посочени в приложение I.

3. Когато процесът на премахване на митата не започва от деня на влизане в сила на споразумението (особено по отношение на продуктите, изброени в приложение II, списъци 3, 4 и 5; приложение III, списъци 2, 3, 4 и 6; приложение IV, списъци 3, 4, 7 и 8; приложение V; приложение VI, списъци 2, 3 и 5; приложение VII), митото, спрямо което ще се прилагат определените в споразумението последователни намаления, е по-ниската от следните стойности: базовото мито, посочено в параграф 1 на настоящия член, или митото, което се прилага *erga omnes* на първия ден от съответния график за премахване на митата.

Член 8

Мита с фискален характер

Разпоредбите относно премахването на митата върху вноса се прилагат и за митата с фискален характер, с изключение на недискриминационните акцизи, с които се облагат както вносните, така и местните стоки, които съответстват на разпоредбите на член 21.

Член 9

Такси с равностоен на митата ефект

При влизане в сила на споразумението Общността и Южна Африка премахват всички такси с равностоен на митата ефект по отношение на съответно внасяните от тях стоки.

РАЗДЕЛ Б

ПРОМИШЛЕНИ ПРОДУКТИ

Член 10

Определение

Разпоредбите на настоящия раздел се прилагат за продуктите с произход от Общността и Южна Африка, с изключение на продуктите, които са включени в определението за селскостопански продукти съгласно настоящото споразумение.

Член 11

Премахване на митата от страна на Общността

1. Митата, които се прилагат при внос в Общността на промишлени продукти с произход от Южна Африка, освен изброените в приложение II, се премахват при влизането в сила на настоящото споразумение.

2. Митата, които се прилагат при внос в Общността на продуктите с произход от Южна Африка, изброени в приложение II, списък 1, се премахват постепенно в съответствие със следния график:

на датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 75 % от базовото мито;

една година след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 50 % от базовото мито;

две години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 25 % от базовото мито;

три години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение оставащите мита се премахват.

3. Митата, които се прилагат при внос в Общността на продуктите с произход от Южна Африка, изброени в приложение II, списък 2, се премахват постепенно в съответствие със следния график:

на датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 86 % от базовото мито;

една година след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 72 % от базовото мито;

две години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 57 % от базовото мито;

три години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 43 % от базовото мито;

четири години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 28 % от базовото мито;

пет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 14 % от базовото мито;

шест години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение оставащите мита се премахват.

4. Митата, които се прилагат при внос в Общността на продуктите с произход от Южна Африка, изброени в приложение II, списък 3, се премахват постепенно в съответствие със следния график:

три години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 75 % от базовото мито;

четири години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 50 % от базовото мито;

пет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 25 % от базовото мито;

шест години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение оставащите мита се премахват.

За определени продукти, посочени в този списък, премахването на митата ще започне четири години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение. Премахването на митата за тези продукти ще се осъществи под формата на три равни годишни намалявания, които следва да приключат шест години след датата на влизане в сила на споразумението.

За определени продукти от стомана, посочени в този списък, намаляването на митата ще се осъществи въз основа на митото НОН, така че през 2004 г. да бъде установено нулево мито

5. Митата, които се прилагат при внос в Общността на продуктите с произход от Южна Африка, изброени в приложение II, списък 4, се премахват в максимален срок от 10 години след датата на влизане в сила на споразумението.

По отношение на посочените в този списък части за моторни превозни средства, прилаганото мито ще бъде намалено с 50 %, считано от влизането в сила на споразумението.

Точният график за премахване от страна на Общността на базовите мита и на тарифните пречки за включените в този списък продукти ще бъде определен през второто полугодие на 2000 г., след като двете страни са проучили перспективите за по-нататъшна либерализация на южноафриканския внос от Общността на автомобили, посочени в приложение III, списъци 5 и 6, и по-специално въз основа на резултатите от прегледа на програмата за развитие на южноафриканската автомобилна промишленост.

6. Митата, които се прилагат при внос в Общността на продуктите с произход от Южна Африка, изброени в приложение II, списък 5, се преразглеждат през петата година на действие на настоящото споразумение с оглед на евентуално премахване на митата.

Член 12

Премахване на митата от страна на Южна Африка

1. Митата, които се прилагат при внос в Южна Африка на промишлени продукти с произход от Общността, освен изброените в приложение III, се премахват при влизането в сила на настоящото споразумение.

2. Митата, които се прилагат при внос в Южна Африка на продуктите с произход от Общността, изброени в приложение III, списък 1, се премахват постепенно в съответствие със следния график:

на датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 75 % от базовото мито;

една година след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 50 % от базовото мито;

две години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 25 % от базовото мито;

три години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение оставащите мита се премахват.

3. Митата, които се прилагат при внос в Южна Африка на продуктите с произход от Общността, изброени в приложение III, списък 2, се премахват постепенно в съответствие със следния график:

три години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 67 % от базовото мито;

четири години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 33 % от базовото мито;

пет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение оставащите мита се премахват.

4. Митата, които се прилагат при внос в Южна Африка на продуктите с произход от Общността, изброени в приложение III, списък 3, се премахват постепенно в съответствие със следния график:

три години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 90 % от базовото мито;

четири години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 80 % от базовото мито;

пет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 70 % от базовото мито;

шест години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 60 % от базовото мито;

седем години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 50 % от базовото мито;

осем години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 40 % от базовото мито;

девет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 30 % от базовото мито;

десет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 20 % от базовото мито;

единадесет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 10 % от базовото мито;

дванадесет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение оставащите мита се премахват.

5. Митата, които се прилагат при внос в Южна Африка на продуктите с произход от Общността, изброени в приложение III, списък 4, се премахват постепенно в съответствие със следния график:

пет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 88 % от базовото мито;

шест години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 75 % от базовото мито;

седем години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 63 % от базовото мито;

осем години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 50 % от базовото мито;

девет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 38 % от базовото мито;

десет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 25 % от базовото мито;

единадесет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 13 % от базовото мито;

дванадесет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение оставащите мита се премахват.

6. Митата, които се прилагат при внос в Южна Африка на продуктите с произход от Общността, изброени в приложение III, списък 5, се намаляват постепенно в съответствие с посочения в това приложение график.

7. Митата, които се прилагат при внос в Южна Африка на продуктите с произход от Общността, изброени в приложение III, списък 6, се преразглеждат периодически в хода на действие на споразумението с оглед на по-нататъшната либерализация на търговията.

Южна Африка ще информира Общността за резултатите от прегледа на програмата за развитие на южноафриканската автомобилна промишленост. Тя ще представи предложения за допълнителна либерализация на вноса в Южна Африка на автомобилни продукти от Общността, посочени в приложение III, списък 6. Страните съвместно ще разгледат тези предложения през второто полугодие на 2000 г.

РАЗДЕЛ В

СЕЛСКОСТОПАНСКИ ПРОДУКТИ

Член 13

Определение

Разпоредбите на настоящия раздел се прилагат за продуктите с произход от Общността и Южна Африка, включени в определението на СТО за селскостопански и рибни продукти (глава 3, 1604, 1605 и продукти 0511 91 10, 0511 91 90, 1902 20 10 и 2301 20 00).

Член 14

Премахване на митата от страна на Общността

1. Митата, които се прилагат при внос в Общността на селскостопанските продукти с произход от Южна Африка, освен изброените в приложение IV, се премахват при влизането в сила на настоящото споразумение.

2. Митата, които се прилагат при внос в Общността на продуктите с произход от Южна Африка, изброени в приложение IV, списък 1, се премахват постепенно в съответствие със следния график:

на датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 75 % от базовото мито;

една година след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 50 % от базовото мито;

две години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 25 % от базовото мито;

три години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение оставащите мита се премахват.

3. Митата, които се прилагат при внос в Общността на продуктите с произход от Южна Африка, изброени в приложение IV, списък 2, се премахват постепенно в съответствие със следния график:

на датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 91 % от базовото мито;

една година след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 82 % от базовото мито;

две години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 73 % от базовото мито;

три години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 64 % от базовото мито;

четири години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 55 % от базовото мито;

пет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 45 % от базовото мито;

шест години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 36 % от базовото мито;

седем години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 27 % от базовото мито;

осем години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 18 % от базовото мито;

девет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 9 % от базовото мито;

десет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение оставащите мита се премахват.

4. Митата, които се прилагат при внос в Общността на продукти с произход от Южна Африка, които са изброени в приложение IV, списък 3, се премахват постепенно в съответствие със следния график:

три години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 87 % от базовото мито;

четири години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 75 % от базовото мито;

пет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 62 % от базовото мито;

шест години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 50 % от базовото мито;

седем години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 37 % от базовото мито;

осем години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 25 % от базовото мито;

девет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 12 % от базовото мито;

десет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение оставащите мита се премахват.

За някои от посочените в това приложение продукти от влизането в сила на споразумението до края на периода на постепенно премахване на митата за тези продукти се прилага безмитна квота в съответствие с условията, определени в същото приложение.

5. Митата, които се прилагат при внос в Общността на продуктите с произход от Южна Африка, изброени в приложение IV, списък 4, се премахват постепенно в съответствие със следния график:

пет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 83 % от базовото мито;

шест години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 67 % от базовото мито;

седем години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 50 % от базовото мито;

осем години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 33 % от базовото мито;

девет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 17 % от базовото мито;

десет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение оставащите мита се премахват.

За някои от посочените в това приложение продукти от влизането в сила на споразумението до края на периода на постепенно премахване на митата за тези продукти се прилага безмитна квота в съответствие с условията, определени в същото приложение.

6. Митата, които се прилагат при внос в Общността на преработените селскостопански продукти с произход от Южна Африка, изброени в приложение IV, списък 5, се прилагат в съответствие с условията, определени в същото приложение.

Съветът за сътрудничество може да вземе решение за:

- a) разширяване на списъка на преработените селскостопански продукти съгласно приложение IV, списък 5, и
- b) намаляване на приложимите мита за преработени селскостопански продукти. Това намаление на митата може да се осъществи в случай на намаляване на митата за основни продукти, които се прилагат в търговията между Общността и Южна Африка, или в резултат на намаления, произтичащи от предоставянето на взаимни отстъпки във връзка с преработени селскостопански продукти.

7. Намалените мита, приложими за някои внасяни в Общността селскостопански продукти с произход от Южна Африка, са изброени в приложение IV, списък 6 и се прилагат, считано от влизането в сила на настоящото споразумение и съобразно условията, посочени в това приложение.

8. Приложимите мита при внос в Европейската общност на продуктите с произход от Република Южна Африка, изброени в приложение IV, списък 7, се преразглеждат периодично по време на действието на споразумението в зависимост от бъдещото развитие на общата селскостопанска политика.

9. За продуктите, изброени в приложение IV, списък 8, не се прилагат тарифни отстъпки, тъй като за тези продукти се прилагат защитени наименования на Общността.

10. Приложимите тарифни отстъпки при внос в Общността на продуктите с произход от Южна Африка, изброени в приложение V, се прилагат в съответствие с условията, определени в това приложение.

Член 15

Премахване на митата от страна на Южна Африка

1. Митата, които се прилагат при внос в Южна Африка на селскостопанските продукти с произход от Общността, освен изброените в приложение VI, се премахват при влизането в сила на настоящото споразумение.

2. Митата, които се прилагат при внос в Южна Африка на продуктите с произход от Общността, изброени в приложение VI, списък 1, се премахват постепенно в съответствие със следния график:

на датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 75 % от базовото мито;

една година след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 50 % от базовото мито;

две години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 25 % от базовото мито;

три години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение оставащите мита се премахват.

3. Митата, които се прилагат при внос в Южна Африка на продуктите с произход от Общността, изброени в приложение VI, списък 2, се премахват постепенно в съответствие със следния график:

три година след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 67 % от базовото мито;

четири години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 33 % от базовото мито;

пет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение оставащите мита се премахват.

4. Митата, които се прилагат при внос в Южна Африка на продуктите с произход от Общността, изброени в приложение VI, списък 3, се премахват постепенно в съответствие със следния график:

пет година след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 88 % от базовото мито;

шест година след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 75 % от базовото мито;

седем година след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 63 % от базовото мито;

осем година след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 50 % от базовото мито;

девет година след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 38 % от базовото мито;

десет година след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 25 % от базовото мито;

единадесет година след датата на влизане в сила на настоящото споразумение всяко мито се намалява до 13 % от базовото мито;

дванадесет години след датата на влизане в сила на настоящото споразумение оставащите мита се премахват.

За някои от посочените в това приложение продукти от влизането в сила на споразумението до края на периода на постепенно премахване на митата за тези продукти се прилага безмитна квота в съответствие с условията, определени в това приложение.

5. Приложимите мита при внос в Южна Африка на продуктите с произход от Общността, изброени в приложение VI, списък 4, се преразглеждат периодично през срока на действието на споразумението.

6. Приложимите мита при внос в Южна Африка на рибните продукти с произход от Общността, изброени в приложение VII, постепенно се премахват паралелно на премахването от страна на Общността на митата за съответните тарифни позиции.

Член 16

Защита на селскостопанските пазари

Независимо от други разпоредби на настоящото споразумение, и по-специално член 24, ако предвид особената чувствителност на селскостопанските пазари, вносът на продукти с произход от една от страните причинява или заплашва да причини сериозно смущение на пазарите на другата страна, Съветът за сътрудничество незабавно разглежда въпроса с оглед намирането на подходящо решение. До вземането на решение от страна на Съвета за сътрудничество и когато изключителни обстоятелства изискват предприемането на незабавни действия, засегнатата страна може да предприема временни мерки, които са необходими за ограничаване или отстраняване на последиците от смущенията. Когато предприема такива временни мерки, засегнатата страна отчита интересите на двете страни.

Член 17

Ускорено премахване на митата от страна на Южна Африка

1. По искане на Южна Африка Общността разглежда предложението за прилагане на ускорен график за премахване на митата върху вноса на селскостопански продукти в Южна Африка, съчетано с премахване на възстановяването на суми при износ за износа в Южна Африка на същите продукти с произход от Европейската общност.

2. Ако Общността отговори положително на такова искане, новите графици за премахване на митата и за премахване на възстановяването на суми при износ се прилагат едновременно от договорена между двете страни дата.

3. При отрицателен отговор от страна на Общността продължават да се прилагат разпоредбите на настоящото споразумение относно премахването на митата.

Член 18

Клауза за преразглеждане

Не по-късно от пет години след влизането в сила на настоящото споразумение Общността и Южна Африка проучват по-нататъшни мерки в рамките на процеса на либерализация на търговията между тях. За целта се преразглеждат по-специално, но не само, приложимите мита за продуктите, изброени в приложение II, списък 5, приложение III, списъци 5 и 6, приложение IV, списъци 5, 6 и 7, приложение V, списъци 1, 2, 3 и 4, приложение VI, списъци 4 и 5 и приложение VII.

ДЯЛ III

СВЪРЗАНИ С ТЪРГОВИЯТА ВЪПРОСИ

РАЗДЕЛ А

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 19

Мерки на границата

1. При влизането в сила на настоящото споразумение се премахват количествените ограничения при внос или износ и мерките с равностоен ефект в търговията между Южна Африка и Общността.
2. В търговията между Общността и Южна Африка не се въвеждат никакви нови количествени ограничения при внос или износ, или мерки с равностоен ефект.
3. Считано от датата на влизане в сила на настоящото споразумение, в търговията между Общността и Южна Африка не се въвеждат никакви нови мита при внос или износ или такси с равностоен ефект, както и не се увеличават вече прилаганите мита и такси.

Член 20

Селскостопански политики

1. Страните могат да провеждат редовни консултации в рамките на Съвета за сътрудничество относно стратегията и практическите условия на съответните им селскостопански политики.
2. Ако една от страните, при прилагане на съответните селскостопански политики, счита, че е необходимо да се изменят предвидените в настоящото споразумение разпоредби, тя уведомява Съвета за сътрудничество, който взема решение относно исканото изменение.
3. Ако при прилагане на разпоредбите на параграф 2 Общността или Южна Африка изменят предвидените в настоящото споразумение разпоредби за селскостопански продукти, те извършват промени по такъв начин, че предвидените в настоящото споразумение отстъпки при внос на продукти с произход от другата страна да се запазят на равностойно равнище. Промените се одобряват от Съвета за сътрудничество

Член 21

Фискални мерки

1. Страните се въздържат от всякакви мерки или практики от вътрешен фискален характер, които пряко или косвено създават дискриминация между продуктите на едната страна и продуктите с произход от територията на другата страна.

2. Продуктите, които се изнасят на територията на една от страните, не могат да се ползват с право на възстановяване на косвени вътрешни данъци над размера на преките или косвените данъци, с които се облагат тези продукти.

Член 22

Митнически съюзи и зони за свободна търговия

1. Споразумението не е пречка за запазването или създаването на митнически съюзи, зони за свободна търговия или други договарености между някоя от страните и трети държави, освен когато това засяга предвидените в настоящото споразумение права и задължения.
2. В рамките на Съвета за сътрудничество се провеждат консултации между Общността и Южна Африка относно споразуменията за установяване или промяна на митнически съюзи или зони за свободна търговия, и при необходимост по други важни въпроси, свързани със съответната им търговска политика спрямо трети държави. По-специално, такива консултации се провеждат в случай на присъединяване на трета държава към Европейския съюз, за да се гарантира отчитането на съответните интереси на Общността и Южна Африка.

Член 23

Антидъмпингови и изравнителни мерки

1. Някоя от разпоредбите на настоящото споразумение не накърнява или засяга по какъвто и да е начин правото на някоя от страните да предприема антидъмпингови или изравнителни мерки в съответствие с член VI от ГАТТ от 1994 г., Споразумението за прилагане на член VI от ГАТТ от 1994 г. и Споразумението за субсидиите и изравнителните мерки, приложени към Споразумението от Маракеш за създаване на СТО.
2. Преди окончателното налагане на антидъмпингови или изравнителни мита по отношение на продукти, които се внасят от Южна Африка, страните могат да обсъдят възможността за приемане на подходящи коригиращи мерки съгласно Споразумението за прилагане на член VI от ГАТТ от 1994 г. и Споразумението за субсидиите и изравнителните мерки.

Член 24

Предпазна клауза

1. Когато продукт се внася в толкова увеличени количества и при такива условия, които причиняват или заплашват да причинят вреда на местните производители на подобни или на пряко

конкурентни продукти на територията на една от договарящите страни, Общността или Южна Африка, в зависимост от това коя е засегнатата страна, могат да предприемат подходящи мерки при условията, предвидени в Споразумението на СТО за защитните мерки или Споразумението за селското стопанство, приложени към Споразумението от Маракеш за създаване на СТО, и в съответствие с процедурите, предвидени в член 26.

2. Когато продукт се внася в толкова увеличени количества и при такива условия, които причиняват или заплашват да причинят сериозно влошаване на икономическото положение на най-отдалечените региони на Европейския съюз, след проучване на алтернативни решения, Европейският съюз може по изключение да предприема мерки по наблюдение или защитни мерки само в рамките на засегнатия/те район/и, в съответствие с процедурите, предвидени в член 26.

3. Когато продукт се внася в толкова увеличени количества и при такива условия, които причиняват или заплашват да причинят сериозно влошаване на икономическото състояние на един или повече членове на Южноафриканския митнически съюз, по искане на засегнатата държава или държави и след проучване на алтернативни решения, Южна Африка може по изключение да предприема мерки по наблюдение или защитни мерки в съответствие с процедурите, предвидени в член 26.

Член 25

Преходни защитни мерки

1. Без да се засягат разпоредбите на член 24, Южна Африка може по изключение да предприема мерки чрез дерогация от разпоредбите на членове 12 и 15 под формата на увеличаване или повъзждане на мита.

2. Тези мерки могат да касаят единствено нови производства или отрасли, които са изправени пред сериозни затруднения, причинени от увеличаване на внос на продукти с произход от Общността, вследствие на предвиденото в членове 12 и 15 намаление на митата, особено когато тези затруднения пораждават сериозни социални проблеми.

3. Въведените с тези мерки мита върху вноса на продукти от Общността, които се прилагат в Южна Африка, не могат да надвишават равнището на базовото мито или на митническите ставки, които се прилагат при третиране като най-облагодетелствана нация, или 20 % *ad valorem*, в зависимост от това коя от посочените стойности е по-ниска, и запазват елемент на преференции за продуктите с произход от Общността. Общата стойност на всички внесени продукти, които подлежат на тези мерки, не може да надвишава 10 % от общия внос на промишлени продукти от Общността през последната година, за която са налице статистически данни.

4. Тези мерки се прилагат в продължение на период с максимална продължителност от четири години. Те престават да се прилагат най-късно при изтичането на максималния преходен период от 12 години. Тези срокове могат по изключение да се удължават с решение на Съвета за сътрудничество.

5. Такива мерки не могат да се въвеждат по отношение на продукт, ако са изтекли повече от три години от премахването на всички мита и количествени ограничения или такси, или мерки с равностоен ефект по отношение на този продукт.

6. Южна Африка съобщава на Съвета за сътрудничество за извънредните мерки, които възнамерява да предприеме, и по искане на Общността се провеждат консултации относно тези мерки преди тяхното прилагане, с цел намирането на удовлетворително решение. Съобщението включва примерен график за въвеждането и последващото премахване на митата, които предстои да бъдат наложени.

7. Ако в срок от 30 дни от съобщението страните не постигнат съгласие относно предложените съгласно параграф 6 мерки, Южна Африка може да предприеме подходящи мерки за отстраняване на проблема и представя на Съвета за сътрудничество окончателния график за премахване на въведените съгласно настоящия член мита. В този график се предвижда постепенно премахване на митата на равни годишни части, което започва най-късно една година след тяхното въвеждане. Съветът за сътрудничество може да вземе решение за прилагане на различен график.

Член 26

Процедури за защита

1. В случай че Общността или Южна Африка приведат в действие механизъм за наблюдение във връзка със затрудненията, посочени в член 24, чиято цел е бързото осигуряване на информация за тенденцията на търговските потоци, те информират за това другата страна и по нейно искане започват консултации с нея.

2. В случаите, посочени в член 24, преди да предприемат предвидените в същия член мерки, или в случаите, в които се прилагат разпоредбите на параграф 5, буква б) от настоящия член, Общността или Южна Африка, в зависимост от случая, възможно най-бързо предоставят на Съвета за сътрудничество цялата съответна информация с оглед търсенето на приемливо за двете страни решение.

3. При избора на мерки трябва да се отдава предимство на мерките, които в най-малка степен нарушават действието на настоящото споразумение, като те се свеждат само до необходимото за предотвратяване или поправяне на сериозни вреди и за улесняване на адаптирането.

4. Защитните мерки се съобщават незабавно на Съвета за сътрудничество и са предмет на периодични консултации в рамките на този орган с оглед установяването на график за тяхното премахване, веднага щом обстоятелствата позволяват това.

5. За прилагането на преходните параграфи се прилагат следните разпоредби:

а) по отношение на член 24, затрудненията, които произтичат от положението, посочено в същия член, се отнасят за разглеждане от Съвета за сътрудничество, който може да взема всяко необходимо решение за преустановяване на посочените затруднения. Ако в срок от 30 дни от сезирането на Съвета за сътрудничество същият или страната износител не вземат решение, с

което се преустановяват затрудненията, или не намерят друго удовлетворително решение, страната вносител може да приеме подходящи мерки за поправка на положението. Такива мерки следва да бъдат предприети за срок от не повече от три години и съдържат елементи, които постепенно да водят до тяхното премахване най-късно в края на определения срок.

- б) при изключителни обстоятелства, изискващи предприемането на незабавни действия, които правят невъзможно предварителното информиране или разглеждане, в зависимост от случая, Общността или Южна Африка, в зависимост от това коя е засегнатата страна, могат в определените в член 24 хипотези незабавно да приложат необходимите защитни мерки за справяне с положението, като незабавно информират за това другата страна.

Член 27

Изключения

Споразумението не изключва възможността за налагане на забрани или ограничения за внос, износ, транзитно преминаване на стоки или търговия с употребявани стоки, които са обосновани от съображения за обществен морал, обществен ред или обществена сигурност, защита на здравето и живота на хора, животни или растения, опазването на национални съкровища с художествена, историческа или археологическа стойност или защитата на интелектуална, индустриална и търговска собственост или на правилата във връзка със златото и среброто. Тези забрани или ограничения обаче не съставляват средство за произволна или неоправдана дискриминация при наличие на сходни условия, или прикрито ограничение на търговията между страните.

Член 28

Правила за произход

Правилата за произход за прилагането на предвидените в настоящото споразумение тарифни преференции са определени в протокол № 1.

РАЗДЕЛ Б

ПРАВО НА УСТАНОВЯВАНЕ И ПРЕДОСТАВЯНЕ НА УСЛУГИ

Член 29

Повторно потвърждаване на задълженията, произтичащи от ГАТС

1. Като признават нарастващото значение на услугите за развитието на техните икономики, страните подчертават значението на строгото съблюдаване на разпоредбите на Общото споразумение за търговията с услуги (ГАТС), и в частност на заложените в него принципи за прилагане на третиране като най-облагодетелствана нация, включително на приложенияте към него протоколи и задължения.

2. В съответствие с ГАТС това третиране не се прилага за:

- а) предимствата, които се предоставят от една от страните съгласно разпоредбите на споразумение по член V от ГАТС или по силата на мерки, предприети въз основа на такова споразумение;
- б) други предимства, които се предоставят съгласно списъка на изключенията от клаузата за най-облагодетелствана нация, която всяка от страните е приложила към ГАТС.

3. Страните препотвърждават съответните си задължения, приложени към четвъртия протокол към ГАТС относно базовите комуникации и към петия протокол относно финансовите услуги.

Член 30

Допълнително либерализиране на предоставянето на услуги

1. Страните се стремят да разширят приложното поле на споразумението с оглед допълнителното либерализиране на търговията с услуги между страните. В случай на такова разширяване на приложното поле, процесът на либерализация предвижда липса или премахване на всички форми на дискриминация между страните в предвидените сектори на услугите и следва да включва всички видове доставка, включително предоставянето на услуга:

- а) от територията на една от страните на територията на другата страна;
- б) на територията на една от страните до потребителя на услугата в другата страна;
- в) от доставчик на услуги на една от страните чрез търговско присъствие на територията на другата страна;
- г) от доставчик на услуги на една от страните чрез присъствието на физически лица от тази страна на територията на другата страна.

2. Съветът за сътрудничество съставя необходимите препоръки за осъществяването на определената в параграф 1 цел.

3. При изготвянето на тези препоръки Съветът за сътрудничество отчита придобития опит от изпълнението на задълженията на всяка от страните съгласно ГАТС, и по-специално по отношение на разпоредбите на член V като цяло и в частност на разпоредбите на параграф 3а от него, които уреждат участието на развиващи се страни в споразумения за либерализация.

4. Определената в параграф 1 цел подлежи на първо преразглеждане от Съвета за сътрудничество най-късно пет години след влизането в сила на настоящото споразумение.

Член 31

Морски транспорт

1. Страните се стремят да прилагат ефективно принципа на неограничен достъп до международния морски пазар и до международното морски трафик на търговска основа и на принципа на лоялна конкуренция.

2. Страните се договарят взаимно да прилагат спрямо гражданите си и плователните съдове, които са регистрирани на територията на една от страните, третиране, който се основава на търговска основа и на принципа на лоялна конкуренция, и което е не по-малко благоприятно от това, което се предоставя на най-облагодетелстваната нация по отношение на морския превоз на товари и/или пътници, достъпа до пристанища, използването на инфраструктура и спомагателни морски услуги на тези пристанища и свързаните с това разходи и такси, митническо обслужване и осигуряване на корабни стоянки и съоръжения за товарене и разтоварване.

3. Страните се споразумяват да разглеждат морския транспорт, включително интермодалните операции, в контекста на член 30, без да се засягат ограниченията, свързани с гражданство, или сключените от някоя от страните споразумения, които съществуват към този момент и които са съвместими с правата и задълженията на страните съгласно ГАТС.

РАЗДЕЛ В

ТЕКУЩИ ПЛАЩАНИЯ И ДВИЖЕНИЕ НА КАПИТАЛИ

Член 32

Текущи плащания

1. При спазване на разпоредбите на член 34, страните се задължават да разрешават всички плащания по текущи сделки между местни лица от Общността и Южна Африка да се извършват в свободно конвертируема валута.

2. Южна Африка може да предприема необходимите мерки, с които да гарантира, че разпоредбите на параграф 1, които либерализират текущите плащания, не се използват от нейни граждани за неправомерно изнасяне на капитали.

Член 33

Движение на капитали

1. По отношение на сделките по капиталовата сметка на платежния баланс, Общността и Южна Африка гарантират,

считано от влизането в сила на настоящото споразумение, свободното движение на капиталите, свързани с преки инвестиции в Южна Африка в дружества, които са учредени съгласно действащото законодателство, както и че тези инвестиции и всички производни от тях печалби могат да се ликвидират и репатрират.

2. Страните се консултират с оглед улесняването и евентуалното постигане на пълна либерализация на движението на капитали между Общността и Южна Африка.

Член 34

Затруднения във връзка с платежния баланс

Когато една или повече държави-членки на Общността или Южна Африка изпитват или има опасност да изпитат сериозни затруднения по отношение на платежния баланс, Общността или Южна Африка, в зависимост от случая, може в съответствие с условията, определени в Общото споразумение за митата и търговията и член VIII и XIV от Учредителния договор на Международния валутен фонд, да налага ограничения по текущите сделки, като тези ограничения са с ограничен срок и не могат да надхвърлят необходимото за подобряване на състоянието на платежния баланс. Общността или Южна Африка, в зависимост от случая, незабавно информира другата страна и възможно най-бързо ѝ представя график за премахването на тези мерки.

РАЗДЕЛ Г

ПОЛИТИКА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

Член 35

Определение

Несъвместими с правилното прилагане на настоящото споразумение, доколкото могат да окаже въздействие върху търговията между Общността и Южна Африка, са:

- а) споразумения и съгласувани практики между предприятия, между които съществуват хоризонтални връзки, решения на сдружения на предприятия и споразумения между предприятия, между които съществуват вертикални връзки, които по същество водят до предотвратяване или ограничаване на конкуренцията на територията на Общността или на Южна Африка, освен ако предприятията могат да докажат, че благоприятните за конкуренцията последици са по-значителни от неблагоприятните;
- б) злоупотреба от страна на едно или повече предприятия с пазарна сила на територията на Общността или на Южна Африка като цяло или на значителна част от нея.

Член 36**Прилагане**

Ако при влизането в сила на настоящото споразумение някоя от страните все още не е приела необходимите законови и подзаконови разпоредби за прилагането на член 35, тя трябва да направи това в срок от три години в рамките на своята компетентност.

Член 37**Подходящи мерки**

Ако Общността или Южна Африка счита, че определена практика на вътрешния ѝ пазар е несъвместима с предвидените в член 35 условия, и че:

- а) тази практика не е ограничена в достатъчна степен с посочените в член 36 правила за прилагане; или
- б) при отсъствието на такива правила, ако тази практика уврежда или заплашва да увреди интересите на другата страна или съществено да засегне нейните национални производства, включително сектора на услугите,

след провеждането на консултации в рамките на Съвета за сътрудничество или 30 работни дни след сезирането му за такива консултации, засегнатата страна може да предприеме подходящи мерки в съответствие със собственото си законодателство. Подходящите мерки, които ще бъдат предприети, не засягат правомощията на съответния орган, компетентен в областта на конкуренцията.

Член 38**Взаимно признаване и зачитане на актове на другата страна**

1. Страните се договарят, че когато Комисията или южноафриканският орган, който отговаря за конкуренцията, имат основания да считат, че на територията на другия орган съществуват антиконкурентни практики, определени в член 35, които в значителна степен засягат важни интереси на страните, те могат да отправят искане до компетентния орган на другата страна да бъдат предприети подходящи коригиращи мерки съобразно правилата за конкуренция на съответния орган.

2. Такова искане не изключва възможността за предприемане на действия, които могат да се считат за необходими в съответствие със законодателството в областта на конкуренцията на отправящия искането орган, и които по никакъв начин не възпрепятстват упражняването на правомощията за вземане на решения или независимостта на органа, до който е отправено искането.

3. Без да се засягат съответните му функции, правомощия или независимост, отговарящият за конкуренцията орган, до когото е отправено искането, внимателно разглежда изразените становища и предоставените от отправилния искането орган документи, като

по-специално обръща внимание на характера на съответните антиконкурентни дейности, на предприятието или предприятията, които ги извършват, и на предполагаемите вредни последици за основни интереси на увредената страна.

4. Когато Комисията или южноафриканският орган, който отговаря за конкуренцията, вземат решение за провеждане на разследване или възнамеряват да предприемат действие, което може в значителна степен да засегне интересите на другата страна, страните трябва да проведат консултации, по искане на една от тях, и да се стремят да намерят взаимно приемливо решение в светлината на техните съответни основни интереси, като надлежно вземат под внимание законодателството на всяка от страните, техния суверенитет и независимостта на съответните им органи, които отговарят за конкуренцията, и съображенията за взаимно признаване и зачитане на правилата на другата страна.

Член 39**Техническа помощ**

Общността предоставя на Южна Африка техническа помощ за промяна на нейното законодателство и политика в областта на конкуренцията, която по-специално може да включва:

- а) обмен на специалисти;
- б) организиране на семинари;
- в) провеждане на обучение.

Член 40**Информация**

Страните обменят информация, като отчитат ограниченията, които се налагат от изискванията за опазване на служебна и търговска тайна.

РАЗДЕЛ Д**ПУБЛИЧНА ПОМОЩ****Член 41****Публична помощ**

1. Доколкото може да засегнат търговията между Общността и Южна Африка, публичните помощи в полза на определено предприятие или производството на определени стоки, които нарушават или заплашват да нарушат конкуренцията, и които не се предоставят в подкрепа на конкретна цел или цели на обществената политика на една от страните, са несъвместими с правилното действие на настоящото споразумение.

2. Страните се договарят, че е в техен интерес да се гарантира, че публичните помощи се предоставят по справедлив, безпристрастен и прозрачен начин.

Член 42

Коригиращи мерки

1. Ако Общността или Южна Африка считат, че определена практика е несъвместима с разпоредбите на член 41, и че тя уврежда или заплашва да увреди интересите на другата страна или съществено да увреди нейните национални производства, когато тази практика не е достатъчно ограничена от действащите норми и процедури, страните се споразумяват да проведат консултации с оглед намирането на взаимно удовлетворително решение. Тези консултации не накърняват правата и задълженията, поети от страните в рамките на техните съответни законодателства и международни ангажменти.

2. Всяка от страните може да прикани Съвета за сътрудничество да проучи в контекста на такива консултации целите на обществената политика на страните, които обосновават предоставянето на публични помощи по член 41.

Член 43

Прозрачност

Всяка от страните гарантира прозрачност в областта на публичните помощи. По-специално, по искане на една от страните, другата страна предоставя информация за схемите за помощ, за конкретни индивидуални случаи на отпускане на публична помощ или за общата сума и разпределението на предоставените помощи. При обмена на информация между страните се отчитат ограниченията, които се налагат от законодателството на която и да е от страните във връзка с изискванията за опазване на търговска и служебна тайна.

Член 44

Преразглеждане

1. При липса на правила или процедури за прилагането на член 41, по отношение на публичните помощи или субсидии се прилагат разпоредбите на член VI и XVI от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г., както и на Споразумението на СТО за субсидиите и изравнителните мерки.

2. Съветът за сътрудничество периодично преразглежда постигнатия напредък по тези въпроси. По-специално, той продължава да развива сътрудничеството и разбирателството относно предприетите от всяка от страните мерки във връзка с прилагането на член 41.

РАЗДЕЛ E

ДРУГИ СВЪРЗАНИ С ТЪРГОВИЯТА РАЗПОРЕДБИ

Член 45

Правителствени поръчки

1. Страните се договарят да си сътрудничат, за да се гарантира, че достъпът до процедури за възлагане на обществени поръчки на страните се урежда от справедлива, безпристрастна и прозрачна система от правила.

2. Съветът за сътрудничество периодично преразглежда постигнатия напредък по този въпрос.

Член 46

Интелектуална собственост

1. Страните осигуряват подходяща и ефективна закрила на правата на интелектуална собственост в съответствие с най-високите международни стандарти. Страните прилагат Споразумението на СТО за свързаните с търговията аспекти на правата върху интелектуална собственост (ТРИПС) от 1 януари 1996 г. и се задължават, при необходимост, да подобрят предвидената в посоченото споразумение закрила.

2. При възникване на проблеми в областта на закрилата на интелектуална собственост, които засягат търговията, по искане на една от страните се провеждат незабавни консултации с оглед намирането на взаимно удовлетворителни решения.

3. Общността и нейните държави-членки потвърждават значението, което отдават на задълженията, произтичащи от:

- a) Протокола относно Мадридската спогодба за международна регистрация на марки (Мадрид, 1989 г.);
- b) Международната конвенция за закрила на артистите-изпълнители, продуцентите на звукозаписи и излъчващите организации (Рим, 1961 г.);
- в) Договора за патентно коопериране (Вашингтон, 1979 г., изменен през 1984 г.);

4. Без да се засягат задълженията, които произтичат от Споразумението ТРИПС на СТО, Южна Африка може да вземе благоприятно решение относно възможността за присъединяването си към многостранните конвенции, посочени в параграф 3.

5. Страните потвърждават значението, което отдават на следните актове:

- a) разпоредбите на Спогодбата от Ница относно Международната класификация на стоките и услугите за регистрация на марки (Женева, 1977 г., изменена през 1979 г.);

- б) Бернска конвенция за закрилата на литературните и художествените произведения (Парижки акт от 1971 г.);
- в) Международна конвенция за закрила на новите сортове растения (UPOV) (Женевски акт от 1978 г.);
- г) Будапешенски договор за международно признаване депозирането на микроорганизми във връзка с производството за патентоване (1977 г., изменен през 1980 г.);
- д) Парижка конвенция за закрила на индустриалната собственост (Стокхолмски акт от 1967 г., изменен през 1979 г.);
- е) Договор за авторско право на СОИС от 1996 г.
- б. С оглед улесняване на прилагането на разпоредбите на настоящия член, Общността може при поискване и при съвместно договорени условия да предоставя техническа помощ на Южна Африка, преди всичко при изготвянето на законови и подзаконовни нормативни разпоредби за закрилата и упражняването на правата на интелектуална собственост, предотвратяването на злоупотребата с такива права, създаването и укрепването на национални ведомства и други служби, които отговарят за прилагането и закрилата на правата на интелектуална собственост, включително обучение на персонал.

7. Страните се договарят, че по смисъла на настоящото споразумение интелектуалната собственост включва по-специално авторските права, включително авторските права върху компютърни програми, сродните права, полезните модели, патентите, включително биотехническите изобретения, промишлените дизайни, географските означения, включително наименованията за произход, търговските марки и марките за услуги, топологията на интегрални схеми, както и правната закрила на бази данни и закрилата срещу нелоялна конкуренция, предвидена в член 10 второ от Парижката конвенция за закрила на индустриалната собственост, и закрилата на неразгласената информация за ноу-хау.

Член 47

Стандартизация и оценяване на съответствието

Страните ще си сътрудничат в областта на стандартизацията, метрологията, сертифицирането и гарантирането на качеството с оглед намаляване на различията между страните в тези области, премахване на техническите пречки и улесняване на двустранната търговия. Това сътрудничество включва:

- а) мерки, в съответствие с разпоредбите на Споразумението в рамките на СТО за техническите пречки пред търговията, за насърчаване на по-широкото използване на международни технически регламенти, стандарти и процедури за оценяване на съответствието, включително специални мерки за определени сектори;
- б) разработване на споразумения за взаимно признаване на оценяването за съответствие в сектори от общ икономически интерес;
- в) сътрудничество в областта на управлението и гарантирането на качеството в избрани сектори, които са от значение за Южна Африка;
- г) улесняване на техническата помощ за инициативи за изграждане на капацитета на Южна Африка в областта на акредитацията, метрологията и стандартизацията;
- д) развиване на конкретни връзки между европейските организации за стандартизация, акредитация и сертифициране и тези на Южна Африка.

Член 48

Митници

1. Страните насърчават и улесняват сътрудничеството между техните митнически служби, за да се осигури съблюдаването на търговските разпоредби и да се гарантира лоялността на търговските взаимоотношения. По-специално, сътрудничеството води до обмен на информация и осъществяване на програми за обучение.
2. Без да се изключват другите форми на сътрудничество, предвидени в настоящото споразумение, по-специално в член 90, административните органи на договарящите страни си оказват взаимопомощ в съответствие с разпоредбите на протокол № 2 от настоящото споразумение.

Член 49

Статистика

Страните се договарят да си сътрудничат в тази област. Сътрудничеството е насочено предимно към хармонизиране на статистическите методи и практика, което позволява обработката, при съвместно договорени условия, на данни за търговията със стоки и услуги, и по-общо — във всяка уредена със споразумението област, която се подава на статистическа обработка.

ДЯЛ IV

ИКОНОМИЧЕСКО СЪТРУДНИЧЕСТВО

Член 50

Въведение

Страните се споразумяват да развият и насърчават сътрудничеството по икономически и промишлени въпроси от общ интерес и в интерес на южноафриканския регион като цяло чрез разнообразяване и укрепване на икономическите връзки между тях, насърчаване на устойчивото развитие на техните икономики, подкрепяне на модели на регионално икономическо сътрудничество, насърчаване на сътрудничеството между малки и средни предприятия, опазване и подобряване на качеството на околната среда, насърчаване на икономическата самостоятелност на групи, които в исторически план се намират в неравностойно положение, включително жените, закрила и укрепване на правата на работниците и на синдикалните организации.

Член 51

Промишленост

Целта на сътрудничеството в тази област е да се улеснят реструктурирането и модернизацията на южноафриканската промишленост, като същевременно се повишат нейната конкурентноспособност и растеж и се създадат благоприятни условия за взаимноизгодно сътрудничество между промишлеността на Южна Африка и на Общността.

По-специално, целта на сътрудничеството е:

- а) да насърчи сътрудничеството между икономически оператори (предприятия, специалисти, отрасли и други стопански организации, работнически организации и т.н.) на страните;
- б) да подкрепи усилията на южноафриканския публичен и частен сектор за реструктуриране и модернизация на промишлеността при условия, които гарантират опазване на околната среда, устойчиво развитие и икономическо укрепване;
- в) да насърчи развиването на благоприятна среда за частна инициатива с цел насърчаване и разнообразяване на производството, предназначено за вътрешния пазар и за износ;
- г) да насърчи по-доброто използване на човешките ресурси и промишления потенциал на Южна Африка, по-специално чрез улесняване на достъпа до кредитно и инвестиционно финансиране и подкрепа на промишлените иновации, трансфера на технологии, обучението, изследванията и технологичното развитие.

Член 52

Насърчаване и закрила на инвестициите

Сътрудничеството между страните цели създаването на благоприятен климат за взаимноизгодни местни и чуждестранни инвестиции, особено чрез подобряване на условията за закрила и насърчаване на инвестициите, трансфера на капитали и обмена на информация за инвестиционни възможности.

По-специално, целите на сътрудничеството са да улесни и насърчи:

- а) сключването, при необходимост, между държавите-членки и Южна Африка на споразумения за насърчаване и закрила на инвестициите;
- б) сключването, при необходимост, между държавите-членки и Южна Африка на споразумения за избягване на двойното данъчно облагане;
- в) обмена на информация за инвестиционни възможности;
- г) работата по хармонизиране и опростяване на процедурите и административните практики в областта на инвестициите;
- д) подкрепата чрез подходящи средства на развитието и насърчаването на инвестициите в Южна Африка и в южноафриканския регион.

Член 53

Развитие на търговията

1. Страните се ангажират да развият, разнообразяват и увеличават търговския обмен между тях, както и да повишават конкурентноспособността на южноафриканското производство на националните, регионалните и международните пазари.

2. Сътрудничеството в областта на развитието на търговията се съсредоточава по-специално върху следното:

- а) изготвяне на подходящи стратегии за развитие на търговията и създаване на благоприятна търговска среда за повишаване на конкурентноспособността;
- б) изграждане на капацитет и развитие на човешките ресурси и на професионалните умения в областта на търговията и сферата на услугите както в публичния, така и в частния сектор, включително в сферата на заетостта;

- в) обмен на информация за пазарните изисквания;
- г) трансфер на ноу-хау и технологии чрез инвестиции и създаване на смесени предприятия;
- д) развитие на частния сектор, по-специално на малките и средните предприятия, които работят в сферата на търговията;
- е) създаване, адаптиране и укрепване на организации, които са ангажирани с развитието на търговията и спомагателните услуги;
- ж) регионално сътрудничество за развитие на търговията, търговската инфраструктура и услугите в Южна Африка.

Член 54

Микропредприятия и малки и средни предприятия

Страните се стремят да развиват и укрепват микропредприятията (МП) и малките и средните предприятия (МСП) в Южна Африка, както и да насърчават сътрудничеството между МСП в Общността и Южна Африка и региона по начин, който зачита необходимостта от осигуряване на равенство на мъжете и жените. По-специално, страните:

- а) при необходимост, си сътрудничат при създаването на правни, административни, институционални, технически, данъчни и финансови структури, благоприятни за създаването и разширяването на МП и МСП;
- б) предоставят необходимата помощ на МП и МСП, независимо от правната им форма, в области като финансиране, професионално обучение, технологии и маркетинг;
- в) предоставят помощ на предприятия, организации, лица, които определят политиката, и доставчици на услугите, посочени в буква б), чрез осигуряване на подходяща техническа помощ, обмен на информация и изграждане на капацитет;
- г) създават и улесняват подходящи връзки между икономически оператори от частния сектор в Южна Африка, държавите от южноафриканския регион и Общността с цел подобряване на притока на информация (във връзка с формулирането и прилагането на стратегии, икономически тенденции и възможности, създаване на мрежи, съвместни предприятия и обмен на опит).

Член 55

Информационно общество — телекомуникации и информационни технологии

1. Страните се споразумяват да си сътрудничат в областта на информационните и комуникационните технологии (ИКТ), които считат за ключови фактори на съвременното общество, и които са

от жизненоважно значение за икономическото и социалното развитие, както и за развитието на информационно общество. Комуникациите в този контекст включват пощенски услуги, разпространение на радио и телевизия, телекомуникации, информационни технологии. Целта на сътрудничеството е:

- а) подобряване на достъпа на южноафрикански публични и частни образувания до средства за комуникация, електронни и информационни технологии чрез оказване на подкрепа за развитието на инфраструктурни мрежи, човешки ресурси и подходящи политики в областта на информационното общество в Южна Африка;
- б) подпомагане на сътрудничеството в тази област между държавите от южноафриканския регион, по-специално в контекста на сателитните технологии;
- в) справяне с предизвикателствата на глобализацията, новите технологии, институционалното и секторното реструктуриране, както и различията в областта на базовите и високотехнологичните информационни услуги.

2. По-специално, сътрудничеството включва:

- а) диалог по различни аспекти на информационното общество, включително аспектите на нормативно регулиране и на политиката в областта на комуникациите;
- б) обмен на информация и възможна техническа помощ във връзка с регулирането, стандартизацията, изпитването на съответствие и сертифицирането на информационни и комуникационни технологии и използването на честоти;
- в) разпространение на нови информационни и комуникационни технологии и разработване на нови технически средства, особено във връзка с взаимното свързване на мрежи и съвместимостта на приложения;
- г) насърчаване и осъществяване на съвместни технологични изследвания и разработки по проекти в областта на новите технологии, които са свързани с информационното общество;
- д) предоставяне на достъп за южноафрикански организации до проекти или програми на Общността при условията, предвидени в приложимите разпоредби в различните области, и предоставяне на достъп при същите условия за организации от Европейския съюз по инициативи на Южна Африка.

Член 56

Сътрудничество в областта на пощенските услуги

Сътрудничеството в тази област включва:

- а) обмен на информация и диалог в областта на пощенските услуги, по-специално относно регионални и международни дейности, аспекти на нормативното регулиране и решения в рамките на политиката в тази област;

б) техническа помощ във връзка с регулирането, операционните стандарти и развитието на човешките ресурси;

в) насърчаване и осъществяване на съвместни проекти, включително изследователски, във връзка с технологичното развитие в този сектор.

Член 57

Енергетика

1. Целта на сътрудничеството в тази област е:

- а) подобряване на достъпа на гражданите на Южна Африка до икономически достъпни, надеждни и устойчиви енергийни източници;
- б) реорганизация и модернизация на секторите за енергийно производство, разпределение и потребление, за да се подобри предоставянето на подходящи услуги, от гледна точка на тяхната икономическа ефективност, социално развитие и незасягане на околната среда;
- в) подпомагане на сътрудничеството между държавите от южноафриканския регион за ефективно и екологично съобщо използване на наличните местни енергийни ресурси.

2. Сътрудничеството има следните специални цели:

- а) оказване на подкрепа за разработването на подходящи енергийни политики и инфраструктура в Южна Африка;
- б) разнообразяване на енергийните доставки в Южна Африка;
- в) подобряване на стандартите на работа на предприятията в енергийния сектор от техническа, икономическа и финансова гледна точка, особено в секторите за производство и разпределение на електрическа енергия и течни горива;
- г) улесняване на подготвянето на достатъчно местни специалисти, особено чрез общо и техническо обучение;
- д) разработване на нови и възобновяеми енергийни източници и оказване на подкрепа за изграждането на инфраструктура, особено за доставяне на енергия на селските райони;
- е) подобряване на рационалното използване на енергия, главно чрез популяризиране на системите за енергийна ефективност;
- ж) насърчаване на трансфера и използването на екологично съобразни технологии;
- з) насърчаване на регионалното сътрудничество в областта на енергетиката в южноафриканския регион.

Член 58

Минно дело и полезни изкопаеми

1. Сътрудничеството в тази област цели по-специално:

- а) оказване на подкрепа и насърчаване на политически мерки, които подобряват стандартите за защита на здравето и безопасност, както и условията на труд в миннодобивната промишленост;
- б) осигуряване на достъп до информация за полезни изкопаеми и до науката за земята с оглед извършването на проучвания и инвестиции в миннодобивната промишленост. Сътрудничеството следва да създаде и взаимно благоприятен климат за привличане на инвестиции в сектора, включително за МСП (и общности, които в миналото са се намирали в неблагоприятно положение);
- в) подкрепяне на политики, които гарантират, че при извършването на миннодобивни дейности не се засягат околната среда и устойчивото развитие, като се вземат под внимание особените обстоятелства в страната и характера на миннодобивната дейност;
- г) сътрудничество в областта на изследването и развитието на технологии, свързани с минното дело и полезните изкопаеми.

2. Сътрудничеството ще включва предприятиите от Южна Африка дейности в рамките на звеното за координиране на миннодобивната дейност на Южноафриканската общност за развитие (ЮАОР).

Член 59

Транспорт

1. Целта на сътрудничеството в тази област е:

- а) подобряване на достъпа на гражданите на Южна Африка до икономически достъпни, безопасни и надеждни видове транспорт и улесняване на притока на стоки в страната чрез оказване на подкрепа за развитието на икономически и екологично устойчиви интермодални инфраструктурни мрежи и транспортни системи;
- б) оказване на подкрепа на сътрудничеството между държавите от южноафриканския регион с цел създаване на устойчива регионална транспортна мрежа.

2. Сътрудничеството се съсредоточава конкретно върху:

- а) съдействие за реструктурирането и модернизацията на пътна, железопътната, пристанищната и летищната инфраструктура;

- б) постепенно подобряване на условията за въздушен транспорт, железопътно, автомобилно и мултимодално транзитно преминаване, управлението на автомобилни и релсови пътища, пристанища и летища, както и на морския и въздушния трафик;
- в) подобряване на безопасността на въздушния и морския трафик чрез подобряване на техническите средства за навигация и обучението, което да позволи установяването на ефективни програми.

Член 60

Туризм

1. Страните ще си сътрудничат с цел засилване на развитието на конкурентен туристически отрасъл. В този контекст, страните по-специално се договарят:

- а) да насърчават развитието на туристическия отрасъл като източник на икономически растеж и укрепване, както и на работни места и чуждестранна валута;
- б) да се стремят към постигането на стратегическо обединяване на обществени, частни и местни интереси, за да се гарантира устойчивото развитие на туризма;
- в) да предприемат съвместни действия в области като разработването на продукти и пазари, човешки ресурси и институционални структури;
- г) да си сътрудничат при обучението и изграждането на капацитет в областта на туризма с цел подобряване на стандарта на обслужване;
- д) да си сътрудничат в популяризирането и развиването на местен туризъм чрез пилотни проекти в селските райони;
- е) да улесняват свободното движение на туристи.

2. Страните се договарят сътрудничеството в областта на туризма да се ръководи по-специално от следните насоки:

- а) зачитане на целостта и интересите на местните общности, особено в селските райони;
- б) подчертаване на значението на културното наследство;
- в) улесняване на обучението, обмена на ноу-хау и повишаване на осведомеността на широката общественост;
- г) осигуряване на положително взаимодействие между туризма и опазването на околната среда;
- д) насърчаване на регионалното сътрудничество в южноафриканския регион.

Член 61

Селско стопанство

1. Сътрудничеството в тази област цели насърчаването на интегрираното, хармонизирано и устойчиво развитие на селските райони в Южна Африка. По-специално, сътрудничеството е насочено към:

- а) модернизиране и, при необходимост — реструктуриране на селскостопанския отрасъл чрез методи, които включват модернизация на инфраструктура и оборудване, разработване на техники за опаковане и съхранение и подобряване на частните вериги за разпространение и маркетинг;
 - б) улесняване на развитието и повишаване на конкурентоспособността на земеделските стопани от общности, които в миналото са се намирали в неблагоприятно положение, и предоставянето в тази връзка на подходящи селскостопански услуги;
 - в) разнообразяване и развиване на производството и външните пазари;
 - г) постигане и развиване на сътрудничество във ветеринарната и фитосанитарната област, както и в областта на техниките за селскостопанско производство;
 - д) проучване на мерки за хармонизиране на стандартите и правилата във ветеринарната и фитосанитарната област с оглед улесняване на търговията, съобразно действащото законодателство на двете страни и правилата на СТО.
2. Сътрудничеството се осъществява по-специално чрез обмен на ноу-хау, създаване на смесени предприятия и програми за изграждане на капацитет.

Член 62

Рибарство

Сътрудничеството в тази област цели насърчаването на устойчивото управление и използване на рибните ресурси за постигане на дългосрочните интереси на двете страни. То се осъществява чрез обмен на информация и чрез изготвянето и прилагането на договорености, които могат да се отнасят до целите на страните в областта на икономиката, търговията, развитието, науката и техниката. Тези договорености са предмет на отделно взаимноизгодно споразумение в областта на рибарството, което страните се задължават да сключат възможно най-скоро.

Член 63

Услуги

Страните се договарят да насърчават сътрудничеството в сектора на услугите като цяло и по-специалното в сферата на банковото дело, застраховането и други финансови услуги чрез:

- а) насърчаване на търговията с услуги;
- б) при необходимост — обмен на информация относно правилата, законовите и подзаконовите разпоредби, които уреждат отрасъла на услугите на двете страни;
- в) подобряване на счетоводната отчетност, одита, надзора и регулирането на финансовите услуги и на финансовия контрол, например чрез схеми за улесняване на обучението.

Член 64

Политика по отношение на потребителите и за опазване на здравето на потребителите

Страните започват сътрудничество в областта на политиката по отношение на потребителите и за опазване на здравето на потребителите, което по-специално е насочено към:

- а) изграждане на системи за взаимно предоставяне на информация за опасни продукти и за продукти, които са забранени на тяхна територия;
- б) обмен на информация и опит в създаването и действието на механизми за контрол на продуктите след пускането им на пазара и на безопасността на продуктите;
- в) подобряване на информацията, която се предоставя на потребителите, особено за цените и характеристиките на предлаганите продукти и услуги;
- г) насърчаване на обмена на информация между представители на интересите на потребителите;
- д) повишаване на съвместимостта на политиките и системите в полза на потребителите;
- е) обмен на информация за повишаване на осведомеността на потребителите чрез инициативи за предоставяне на информация и обучение;
- ж) взаимно информиране за мерките за изпълнение в тази област и сътрудничество между страните при разследването на увреждащи или нелоялни търговски практики;
- з) обмен на информация за ефективни начини за поправяне на вреди, прегърпени от потребители, които са станали жертва на незаконна дейност.

ДЯЛ V

СЪТРУДНИЧЕСТВО ЗА РАЗВИТИЕ

РАЗДЕЛ А

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 65

Цели

1. Сътрудничеството за развитие между Общността и Южна Африка се осъществява в контекста на политически диалог и партньорство, в подкрепа на политиките и реформите, които се осъществяват от националните органи.
2. По-специално, сътрудничеството за развитие допринася за хармоничното и устойчиво икономическо и социално развитие на Южна Африка и за нейното включване в световната икономика, както и за затвърждаване на положените основи на демократично общество и правова държава, в която се зачитат правата на човека и основните свободи в политически, социален и културен план.
3. В този контекст се дава предимство на действията, които подкрепят борбата срещу бедността.

Член 66

Приоритети

1. Областите, в които се осъществява сътрудничеството за развитие, са предимно следните:
 - а) подкрепа за политики и инструменти за постепенно интегриране на южноафриканската икономика в световната икономика и търговия, за увеличаване на заетостта, за развитие на жизнеспособен частен сектор, за регионално сътрудничество и интеграция. В този контекст, специално внимание ще се обръща на подкрепата на усилията за адаптиране, предприети в региона при създаването на зоната за свободна търговия съгласно настоящото споразумение, особено в рамките на ЮАМС;
 - б) подобряване на условията на живот и на предоставянето на основни социални услуги;
 - в) подкрепа на демократизацията, защитата на правата на човека, стабилното обществено управление, укрепването на гражданското общество и неговото участие в процеса на развитие.

2. Насърчават се диалогът и партньорството между публични органи и неправителствени партньори в областта на развитието.

3. Програмите се съсредоточават върху основните потребности на общностите, които в миналото са се намирали в неблагоприятно положение, и отразяват социалните, свързаните с мъжете и жените и екологичните измерения на развитието.

Член 67

Бенефициери, които отговарят на условията за участие в сътрудничеството

Партньорите в сътрудничеството, които могат да получават финансова и техническа помощ, са национални, областни и местни органи, обществени организации, неправителствени и местни организации, регионални и международни организации, институции и публични или частни субекти. По решение на двете страни, всяка друга структура може да бъде допусната за участие в сътрудничеството.

Член 68

Средства и методи

1. Средствата, които могат да се използват за действията в посочените в член 66 области на сътрудничество, включват по-специално проучвания, техническа помощ, обучение и други услуги, доставки и строителство, както и мисии за оценка и контрол.

2. Финансирането от Общността в местна или чуждестранна валута, в зависимост от потребностите и характера на действието, може да покрива:

- a) разходите от държавния бюджет за подкрепа на реформи и провеждане на политики в приоритетните области, определени чрез политически диалог;
- b) инвестиции (с изключение на закупуването на сгради) и оборудване;
- в) в някои случаи, и по-специално, когато определена програма се осъществява от неправителствен партньор, периодично повтарящи се разходи.

3. По правило, за всяко действие по сътрудничеството се изисква финансово участие на определените в член 67 партньори. Характерът и размерът на това финансово участие се определят в зависимост от възможностите на партньора и от характера на операцията.

4. Могат да се търсят възможности за съгласуване и допълване с другите източници на средства, особено с държавите-членки на Европейския съюз.

5. Двете страни ще предприемат подходящи мерки за запознаване на широката общественост с общностния характер на сътрудничеството за развитие, осъществено съгласно настоящото споразумение.

Член 69

Изготвяне на програми

1. Изготвянето на многогодишни примерни програми въз основа на конкретни цели, произтичащи от посочените в член 66 приоритети, и определянето на методите за подготовка, осъществяване и контрол на сътрудничеството за развитие и на произтичащите от него действия през определен референтен период, се осъществяват в контекста на тесен диалог между Общността и Южна Африка с участието на Европейската инвестиционна банка. Резултатите от диалога относно изготвянето на програмите се отразяват в примерна многогодишна програма, която се подписва от двете страни.

2. Към примерната многогодишна програма се прилагат подробни работни процедури и разпоредби за осъществяване и контрол на сътрудничеството за развитие.

Член 70

Определяне, подготовка и оценка на проекти

1. За определянето и подготовката на дейности в областта на развитието отговаря определеният в член 80 национален разпоредител на правителството на Южна Африка или всеки друг определен в член 67 бенефициер, който отговаря на условията за участие в сътрудничеството.

2. Досиетата на проекти или програми, които се представят за финансиране от Общността, трябва да съдържат цялата необходима информация за тяхната оценка. Тези досиета официално се изпращат до ръководителя на делегацията от националния разпоредител или от другите бенефициери, които отговарят на условията за участие в сътрудничеството за развитие.

3. Оценката на действия за развитие се извършва съвместно от Общността и националния разпоредител с бюджетни средства и/или другите бенефициери, които отговарят на условията за участие в сътрудничеството за развитие.

Член 71

Предложение и решение за финансиране

1. Ръководителят на делегацията обобщава заключенията от оценката в предложението за финансиране, което се изготвя в тясно сътрудничество с националния разпоредител и/или партньора, който е отправил искането.

2. Комисията осигурява крайното оформяне на предложението за финансиране и го изпраща до органа на Общността, който е упълномощен да вземе решение.

Член 72

Споразумения за финансиране

1. Всеки проект или програма, която е одобрена от Общността, се включва в:

- а) споразумение за финансиране, сключено между Комисията, в качеството ѝ на представител на Общността, и националния разпоредител, в качеството му на представител на правителството на Южна Африка, или бенефициера, който отговаря на условията за участие в сътрудничеството; или
- б) договор с международни организации, юридически лица, физически лица или друг субект, определен в член 67 и отговорен за осъществяването на проекта или програмата.

2. Във всички споразумения или договори за финансиране се предвижда извършването на проверки на място от Комисията и Сметната палата.

РАЗДЕЛ Б

ИЗПЪЛНЕНИЕ

Член 73

Условия, на които трябва да отговарят изпълнителите и доставките

1. В поканите за предложения и процедурите за възлагане на поръчки могат при еднакви условия да участват всички физически и юридически лица от държавите-членки на Европейския съюз, Южна Африка и страните от АКТБ. В надлежно обосновани случаи и с оглед осигуряване на най-добрата разходна ефективност, право на участие може да се предоставя и на други развиващи се страни.

2. Доставките са с произход от държавите-членки, Южна Африка или държавите от АКТБ. По изключение, в надлежно обосновани случаи, те могат да бъдат с произход от други държави.

Член 74

Възложител

1. Договорите за строителство, доставки и услуги се изготвят, договарят и сключват от бенефициера, който отговаря на условията за участие в сътрудничеството за развитие, съгласувано и в сътрудничество с Комисията.

2. Бенефициерът, който отговаря на условията за участие в сътрудничеството за развитие, може да отправя искане за изготвяне, договаряне и сключване, пряко от Комисията или чрез съответна нейна агенция, на договори за услуги от негово име.

Член 75

Процедури за възлагане на поръчки

Процедурите за възлагане на поръчки или за договори, които се финансират от Общността, се определят в общите разпоредби, приложени към споразуменията за финансиране.

Член 76

Общи разпоредби и условия

Възлагането и изпълнението на договори за строителство, доставки и услуги, които се финансират от Общността, се извършва съобразно разпоредбите на настоящото споразумение и съответните общи правила за договорите за строителство, доставки и услуги, както и от общите условия, приети с решение на Съвета за сътрудничество.

Член 77

Уреждане на спорове

Всички евентуално възникнали спорове между Южна Африка и изпълнителите в строителството, изпълнители на доставки или изпълнители на услуги в хода на изпълнението на договор, който се финансира от Общността, се уреждат чрез арбитражна процедура съгласно процедурните правила за помиряване и арбитраж при спорове във връзка с договори, които се приемат с решение на Съвета за сътрудничество.

Член 78

Данъчен и митнически режим

1. Правителството на Южна Африка прилага по отношение на всички договори, които се финансират от Общността, пълно освобождаване от данъци и мита и/или данъци или такси с равностоен ефект.

2. Точните условия на режима по параграф 1 се определят посредством размяна на писма между правителството на Южна Африка и Комисията.

Член 79

Главен разпоредител

Комисията ще назначи главен разпоредител, който да отговаря за управлението на предоставените от Общността средства за сътрудничеството за развитие с Южна Африка.

Член 80

Национален разпоредител и упълномощен платец

1. Правителството на Южна Африка назначава национален разпоредител, който го представлява във всички действия, свързани с проекти, които се финансират от Комисията, и които са предмет на споразумение за финансиране между Южна Африка и Общността. Назначава се и упълномощен платец.

2. Задълженията и задачите на главния разпоредител, на националния разпоредител и на упълномощения платец за тези средства се определят чрез размяна на инструменти между правителството на Южна Африка и Комисията съобразно разпоредбите на финансовите регламенти на Комисията, които са приложими за преференциални споразумения.

Член 81

Ръководител на делегацията

1. Комисията се представлява в Южна Африка от ръководителя на делегацията, който заедно с националния разпоредител осигурява осъществяването, контрола и последващото развитие на финансовото и техническо сътрудничество в съответствие с принципите на надеждно финансово управление и съобразно разпоредбите на настоящото споразумение. По-специално, на ръководителя на делегацията се предоставят правомощия да улеснява и ускорява изготвянето, оценката и изпълнението на проекти и програми.

2. Правителството на Южна Африка предоставя на ръководителя на делегацията и на назначените от Комисията длъжностни лица в Южна Африка привилегии и имунитети в съответствие с Виенската конвенция за дипломатическите отношения от 1961 г.

3. При определяне на задачите и задълженията на националния разпоредител и на ръководителя на делегацията страните се стремят да гарантират възможно най-голяма степен на местно управление на проектите и програмите, както и съвместимост и съответствие с практиките, които се прилагат в другите държави от АКТЬ.

Член 82

Контрол и оценка

1. Целта на контрола и оценката се състои в извършването на външна оценка на действията за развитие (подготовка, осъществяване и последващи действия) с оглед подобряване на ефективността на текущите и бъдещите действия за развитие. Тази дейност се извършва съвместно от Южна Африка и Общността.

2. Контролът и оценката на сътрудничеството се извършват съвместно от Южна Африка и Общността. Могат да се провеждат годишни консултации за оценка на напредъка и за договаряне на мерките, които следва да се предприемат с цел адаптиране и подобряване на изпълнението на примерната многогодишна програма и подготовка за бъдещи действия.

ДЯЛ VI

СЪТРУДНИЧЕСТВО В ДРУГИ ОБЛАСТИ

Член 83

Наука и технологии

Страните се задължават да засилят научното и технологичното сътрудничество. Подробните мерки за постигане на тази цел са предвидени в отделно споразумение, което е в сила от ноември 1997 г.

околната среда и работят заедно за решаването на световни екологични проблеми.

2. Страните обръщат особено внимание на развитието на капацитет в управлението на околната среда. Те водят диалог относно определянето на приоритетите в областта на околната среда. Те преразглеждат последиците от водените в миналото политики в Южна Африка за състоянието на околната среда и по възможност предприемат необходимите коригиращи мерки.

Член 84

Околна среда

1. Страните си сътрудничат за постигането на устойчиво развитие чрез рационално използване на невъзобновяеми природни ресурси и устойчиво използване на възобновяеми природни ресурси, като по този начин насърчават опазването на околната среда, предотвратяването на влошаване на качеството ѝ и контрола на замърсяването. Страните се стремят към подобряване на качеството на

3. Отношенията на сътрудничество включват по-специално въпроси, свързани с градоустройството и използването на земи за селскостопански и различни от селскостопанските цели; опустиняването; управлението на отпадъците, включително на опасни и ядрени отпадъци; управлението на опасни химикали; съхраняването и устойчивото използване на биологичното разнообразие; устойчивото управление на горските ресурси; контрола на качеството на водата; контрола на замърсяването от промишлени и други източници; контрола на крайбрежното и морското замърсяване и управлението на морските ресурси; интегрираното управление на водоемите, включително управлението на международни речни басейни; управлението на водното потребление и въпроси, свързани с намаляването на емисиите на парникови газове.

Член 85**Култура**

1. Страните се задължават да си сътрудничат в областта на културата с цел насърчаване на цялостното опознаване и по-доброто разбиране на културното разнообразие в Южна Африка и в Европейския съюз. Страните премахват пречките за межкултурно общуване и сътрудничество и насърчават осъзнаването на взаимната зависимост между народите с различна култура. Те насърчават участието на населението на Южна Африка и на Европейския съюз в процеса на взаимно културно обогатяване.

2. Културните контакти са насочени към съхраняване и обогатяване на културното наследство и към създаване и разпространение на културни продукти и услуги. С оглед улесняване на културните контакти в най-голяма възможна степен се използват национални, регионални и междурегионални средства и инфраструктура за комуникация, като същевременно се насърчава зачитането на авторското право и сродните му права.

3. Страните си сътрудничат при организирането на културни събития и обмен между институции и сдружения от Южна Африка и Европейския съюз.

Член 86**Социални въпроси**

1. Страните установяват диалог относно сътрудничеството в социалната област, което включва, без непременно да се изчерпва с това, въпроси, свързани със социалните проблеми на обществото в епохата след премахването на апартейда, борбата с бедността, безработицата, равенството между мъжете и жените, насилието срещу жени, правата на децата, трудовите взаимоотношения, общественото здравеопазване, безопасните условия на труд и демографското развитие.

2. Страните считат, че икономическото развитие трябва да се придружава от социален напредък. Те признават своята отговорност за гарантиране на основните социални права, по-специално свободата на сдружаване на работниците, правото на колективно договаряне, премахването на принудителния труд, премахването на дискриминацията по отношение на трудовата и професионална заетост и ефективното премахване на детския труд. Съответните стандарти на МОТ служат за отправна точка за развитието на тези права.

Член 87**Информация**

Страните предприемат подходящи мерки за популяризиране и насърчаване на ефективния взаимен обмен на информация. По-специално, се отдава предимство на осигуряването на широка информация относно сътрудничеството между Южна Африка и Общността. Освен това, страните се стремят да предоставят

основна информация за Южна Африка и Европейския съюз на широката общественост и специализирана информация за политиките на Европейския съюз, която е предназначена за специфична аудитория в Южна Африка, както и специализирана информация за политиките на Южна Африка, която е предназначена за специфична аудитория в Европейския съюз.

Член 88**Печатни и аудиовизуални средства за осведомяване**

Страните насърчават сътрудничеството в областта на печатните и аудиовизуалните средства за осведомяване с цел подпомагане и по-нататъшно развиване и насърчаване на независимостта и плурализма в областта на средствата за осведомяване. Сътрудничеството се осъществява по-специално чрез:

- a) насърчаване на развитието на човешките ресурси, по-специално чрез програми за обучение и обмен на журналисти и специалисти в областта на средствата за осведомяване;
- b) насърчаване на предоставянето на по-широк достъп на средствата за осведомяване до източници на информация;
- v) обмен на техническо ноу-хау и информация;
- г) производство на аудиовизуални програми.

Член 89**Човешки ресурси**

1. Страните си сътрудничат с цел повишаване на стойността на човешките ресурси в Южна Африка във всички области, попадащи в приложното поле на настоящото споразумение. Целта на сътрудничеството е да бъде укрепен институционалният капацитет в ключовите за управлението области на развитие на човешките ресурси, като се обръща особено внимание на групите от населението, които се намират в най-неблагоприятно положение.

2. С оглед повишаване на професионалната квалификация и опит на висшите служители в публичния и частния сектор, страните засилват сътрудничеството си в областта на образованието и професионалното обучение и сътрудничеството между учебните заведения и предприятията. Особено внимание се обръща на насърчаването на установяването на постоянни връзки между специализирани органи в Европейския съюз и Южна Африка с оглед насърчаване на обединяването и обмена на опит и технически ресурси.

3. Страните насърчават обмена на информация с цел насърчаване на сътрудничеството в областта на признаването на степени и дипломи от съответните органи.

4. Страните насърчават създаването на връзки и осъществяването на сътрудничество между висши учебни заведения, например университети.

Член 90

Борба срещу наркотиците и изпирането на пари

Страните се задължават да си сътрудничат в борбата срещу наркотиците и изпирането на пари чрез:

- а) насърчаване на изработването от Южна Африка на общ план за контрол на наркотиците и повишаване на ефективността на регионалните програми на Южна Африка и на държавите от южноафриканския регион за борба срещу незаконната употреба на наркотични и психотропни вещества, както и срещу производството, доставката и трафика на такива вещества, въз основа на съответните международни конвенции на Организацията на обединените нации в областта на борбата срещу наркотиците;
- б) предотвратяване на използването на техните финансови институции за изпиране на капитали, произхождащи от престъпна дейност въобще и по-специално от трафик на наркотици въз основа на стандарти, които са равностойни на стандартите, които се прилагат от международни органи като Групата за защита на финансовата система (FATF), и
- в) предотвратяване на отклоняването на химически прекурсори и други основни вещества, които се използват за незаконно производство на наркотични и психотропни вещества, въз основа на възприетите стандарти от съответните международни органи, като например специалната Група за действие относно химическите продукти (CATF).

Член 91

Защита на данни

1. Страните си сътрудничат с цел подобряване на равнището на защита при обработката на лични данни, като вземат под внимание международните стандарти.

2. Сътрудничеството в областта на защитата на личните данни може да включва оказване на техническа помощ под формата на обмен на информация и специалисти и създаване на съвместни програми и проекти.

3. Съветът за сътрудничество извършва периодичен преглед на постигнатия напредък в тази област.

Член 92

Здравеопазване

1. Страните си сътрудничат с цел подобряване на психическото и физическото здраве на населението чрез насърчаване на здравеопазването и профилактиката на заболяванията.

2. В областта на общественото здравеопазване, страните си сътрудничат чрез обмен на знания и опит относно програми за разпространение на информация, подобряване на образованието и обучението на специалисти в сферата на общественото здравеопазване, контрол на заболяванията и разработване на здравноинформационни системи, намаляване на рисковете от заболявания, които са свързани с начина на живот, профилактика и контрол на ХИВ/СПИН и други заразни болести.

3. Сътрудничеството в областта на здравословните и безопасни условия на труд включват обмен на информация за законодателни и други мерки за предотвратяване на злоупотреби, професионални заболявания и професионални рискове за здравето.

4. Сътрудничеството в областта на фармацията може да включва оказване на помощ при оценката и регистрацията на лекарствени продукти.

ДЯЛ VII

ФИНАНСОВИ АСПЕКТИ НА СЪТРУДНИЧЕСТВОТО

Член 93

Цел

С оглед постигане на целите на настоящото споразумение Южна Африка получава финансова и техническа помощ от Общността под формата на безвъзмездни средства и заеми в подкрепа на нейното социално-икономическо развитие.

Член 94

Безвъзмездни помощи

Финансовата помощ под формата на безвъзмездни помощи се покрива чрез:

- а) специален финансов инструмент, създаден съгласно бюджета на Общността за подпомагане на посочените в членове 65 и 66 дейности в рамките на сътрудничеството за развитие;

б) други финансови средства, които се предоставят от други бюджетни редове на Общността за дейности за развитие и международно сътрудничество, които попадат в приложното поле на тези бюджетни редове. Процедурата за представяне и одобряване на искания, осъществяване и контрол/оценка съответства на общите условия, приложими за съответния бюджетен ред редове.

Член 95

Заеми

По отношение на финансовата помощ под формата на заеми, Европейската инвестиционна банка би могла, по искане на Съвета на Европейския съюз, да разгледа възможността за разширяване на

финансирането на инвестиционни проекти в Южна Африка чрез отпускане на дългосрочни заеми в рамките на максимални суми и за периоди, които се определят съобразно съответните разпоредби на Договора за създаване на Европейската общност.

Член 96

Регионално сътрудничество

Посочената в предходните членове финансова помощ от Общността може да се използва за финансиране на проекти или програми в Южна Африка от национален или местен интерес, както и за участието на Южна Африка в предприети от нея дейности за регионално сътрудничество с други развиващи се страни.

ДЯЛ VIII

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 97

Институционални разпоредби

1. Страните постигат съгласие за създаването на Съвет за сътрудничество, който ще изпълнява следните функции:

- а) осигуряване на правилното действие и прилагане на споразумението и на диалога между страните;
- б) проучване на развитието на търговията и сътрудничеството между страните;
- в) търсене на подходящи методи за предотвратяване на проблеми, които биха могли да възникнат в области, уредени със споразумението;
- г) обмен на мнения и формулиране на предложения по въпроси от общ интерес, които са свързани с търговията и сътрудничеството, включително бъдещи действия и наличните ресурси за тяхното осъществяване.

2. Съставът, честота, дневният ред и мястото на провеждане на заседанията на Съвета за сътрудничество се определят чрез консултации между страните.

3. Посоченият Съвет за сътрудничество има правомощия за вземане на решения по всички въпроси, уредени с настоящото споразумение.

4. Страните се споразумяват да насърчават и улесняват осъществяването на редовни контакти между техните съответни парламенти в различни области на сътрудничество, предвидени в споразумението.

5. Страните насърчават и осъществяването на контакти между други сходни компетентни институции в Южна Африка и Европейския съюз, като например Икономическия и социален комитет на Европейските общности и Националния съвет по труда и икономическото развитие (НСТИР) на Южна Африка.

Член 98

Изключения в данъчната област

1. Третирането като най-облагодетелствана нация, което се предоставя в съответствие с разпоредбите на настоящото споразумение или в съответствие с други разпоредби, приети въз основа на настоящото споразумение, не се прилага за данъчните привилегии, които Южна Африка и държавите-членки на Европейския съюз предоставят или могат да предоставят в бъдеще въз основа на спогодби за избягване на двойното данъчно облагане или други данъчни споразумения, или на националното данъчно законодателство.

2. Някоя от разпоредбите на настоящото споразумение или на споразумения, приети въз основа на настоящото споразумение, не може да се тълкува като възпрепятстваща приемането или прилагането на мярка, насочена към предотвратяване на заобикалянето или избягването на данъчно облагане, в съответствие с данъчните разпоредби на спогодби за избягване на двойното данъчно облагане или на други данъчни споразумения, или на националното данъчно законодателство.

3. Някоя от разпоредбите на настоящото споразумение или на споразумения, приети въз основа на настоящото споразумение, не може да се тълкува като възпрепятстваща държавите-членки на Европейския съюз или Южна Африка да правят разграничение при прилагането на съответните разпоредби на тяхното данъчно законодателство между данъкоплатци, които не се намират в равностойно положение, по-специално поради тяхното местопребиване или поради мястото, където е инвестиран техният капитал.

Член 99

Срок на действие

Настоящото споразумение е безсрочно. Всяка от страните може да денонсира настоящото споразумение чрез писмена нотификация до другата страна. Споразумението престава да се прилага шест месеца след датата на такава нотификация.

Член 100

Недискриминация

В областите, които са уредени с настоящото споразумение, и без да се засягат евентуално неговите специални разпоредби:

- а) режимът, който Южна Африка прилага спрямо Общността, не поражда дискриминация между държавите-членки, техните граждани или техните дружества или предприятия;
- б) режимът, който Общността прилага спрямо Южна Африка, не поражда дискриминация между гражданите на Южна Африка или техните дружества или предприятия.

Член 101

Териториално прилагане

Настоящото споразумение се прилага, от една страна, на териториите, в които се прилага Договорът за създаване на Европейската общност и при предвидените в този договор условия, а от друга страна, по отношение на Южна Африка, за териториите, определени в Конституцията на Южна Африка.

Член 102

Бъдещо развитие

Страните могат по взаимно съгласие и в границите на своята съответна компетентност да разширяват приложното поле на споразумението с оглед повишаване на равнището на сътрудничеството и чрез споразумения да добавят към него определени сектори или дейности.

В рамките на настоящото споразумение, всяка от страните може да отправя предложения за разширяване на приложното поле на сътрудничеството, като се отчита придобитият опит при неговото прилагане.

Член 103

Преразглеждане

Страните преразглеждат настоящото споразумение в срок от пет години след неговото влизане в сила с оглед оценяване на евентуалните последици от други споразумения, които могат да засегнат неговото действие. Допълнителни преразглеждания могат да бъдат предвидени по взаимно съгласие.

Член 104

Уреждане на спорове

1. Всяка от страните може да представи пред Съвета за сътрудничество всеки спор относно прилагането или тълкуването на настоящото споразумение.
2. Съветът за сътрудничество може да разрешава всеки спор с решение.
3. Всяка от страните е длъжна да предприеме необходимите мерки за изпълнение на решението по параграф 2.
4. В случай, че спорът не може да бъде уреден по реда, предвиден в параграф 2, всяка от страните може да уведоми другата за назначаването на арбитър; в такъв случай другата страна трябва да посочи втори арбитър в срок от два месеца след назначаването на първия арбитър.
5. Съветът за сътрудничество посочва трети арбитър в срок от шест месеца след назначаването на втория арбитър.
6. Решенията на арбитрите се вземат с мнозинство в срок от 12 месеца.
7. Всяка от страните по спора е длъжна да предприеме необходимите мерки за изпълнение на решението на арбитрите.
8. Съветът за сътрудничество определя методите на работа в рамките на арбитражната процедура.
9. В случай на спорове, произтичащи от разпоредбите на дялове II и III от настоящото споразумение, се прилагат следните процедури:
 - а) назначаването на втори арбитър трябва да се извърши в срок от 30 дни;

б) Съветът за сътрудничество назначава трети арбитър в срок от 60 дни след назначаването на втория арбитър;

Член 106

Клауза за изменение

в) по правило, арбитрите представят заключенията и решенията си на страните и на Съвета за сътрудничество не по-късно от шест месеца от датата на създаване на арбитражната комисия. В неотложни случаи, включително такива, в които се касае за бързоразвалящи се стоки, арбитрите се стремят да представят доклада си на страните в срок от три месеца;

1. Всяка от страните, която желае да бъдат внесени изменения в настоящото споразумение, може да отправи мотивирано предложение за изменение, което се разглежда и решава от Съвета за сътрудничество.

г) в срок от 60 дни съответната страна информира другата страна и Съвета за сътрудничество за намеренията си относно изпълнението на заключенията и решенията на Съвета за сътрудничество или на арбитрите, в зависимост от случая;

2. Ако другата страна счита, че предлаганото изменение би могло да засегне предоставените ѝ съгласно споразумението права, тя може да представи предложение за компенсационно адаптиране на споразумението, което се разглежда и решава от Съвета за сътрудничество.

Член 107

Приложения

д) когато е практически невъзможно да се изпълнят незабавно заключенията и решенията на Съвета за сътрудничество или на арбитрите, на съответната страна се предоставя разумен срок за изпълнение. Разумният срок не надвишава 15 месеца от датата на представяне на заключенията и решенията на страните. Въпреки това, по взаимно съгласие на страните, този срок може да се съкращава или удължава, в зависимост от обстоятелствата.

Протоколите и приложенията съставляват неразделна част от споразумението.

Член 108

Езици и брой оригинали

10. Без да се засяга правото им да прибегват до процедурите за уреждане на спорове, предвидени в рамките на СТО, Общността и Южна Африка се стремят да уреждат споровете във връзка с конкретни задължения, произтичащи от разпоредбите на дялове II и III от настоящото споразумение, чрез прилагане на предвидените в настоящото споразумение специални разпоредби за уреждане на спорове. Въпросите, които касаят права и задължения на страните в рамките на СТО, не се решават чрез арбитражната процедура, предвидена в настоящото споразумение, освен ако страните не се договорят за решаване на такива въпроси чрез арбитраж.

Настоящото споразумение е изготвено в два еднообразни екземпляра на английски, гръцки, датски, испански, италиански, немски, нидерландски, португалски, фински, френски, шведски и на официалните езици на Южна Африка, с изключение на английски език, а именно на африкаанс, венда, зулу, косоа, ндебеле, педи, свази, сонга, сото и тсуана, като всички текстове са еднакво автентични.

Член 105

Клауза относно двустранни споразумения

Освен доколкото настоящото споразумение създава равностойни или по-големи права за страните по него, то не засяга правата, които са предвидени в съществуващи споразумения, които имат обвързваща сила за една или повече държави-членки, от една страна, и за Южна Африка, от друга страна.

Член 109

Влизане в сила

Настоящото споразумение влиза в сила на първия ден от месеца след месеца, в който страните се нотифицират за приключването на необходимите процедури.

Ако до влизането в сила на споразумението страните решат да го прилагат временно, всяко позоваване на датата на влизане в сила се счита за позоваване на датата, от която започва временното прилагане.

Hecho en Pretoria, el once de octubre de mil novecientos noventa y nueve.

Udfærdiget i Pretoria, den ellefte oktober nitten hundrede og nioghalvfems.

Geschehen zu Pretoria am elften Oktober neunzehnhundertneunundneunzig.

Έγινε στην Πρετόρια, στις ένδεκα Οκτωβρίου χίλια εννιακόσια ενενήντα εννέα.

Done at Pretoria on the eleventh day of October in the year one thousand nine hundred and ninety-nine.

Fait à Pretoria, le onze octobre mil neuf cent quatre-vingt-dix-neuf.

Fatto a Pretoria, addì undici ottobre millenovecentonovantanove.

Gedaan te Pretoria, de elfde oktober negentienhonderd negennegentig.

Feito em Pretória, em onze de Outubro de mil novecentos e noventa e nove.

Tehty Pretoriassa yhdentenätoista päivänä lokakuuta vuonna tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäyhdeksän.

Som skedde i Pretoria den elfte oktober nittonhundranittionio.

Por la Comunidad Europea

For Det Europæiske Fællesskab

Für die Europäische Gemeinschaft

Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα

For the European Community

Pour la Communauté européenne

Per la Comunità europea

Voor de Europese Gemeenschap

Pela Comunidade Europeia

Euroopan yhteisön puolesta

På Europeiska gemenskapens vägnar

Pour le Royaume de Belgique

Voor het Koninkrijk België

Für das Königreich Belgien

Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

Diese Unterschrift verbindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

For Kongeriget Danmark

Für die Bundesrepublik Deutschland

Για την Ελληνική Δημοκρατία

Por el Reino de España

Pour la République française

L. A. L.

Thar ceann na hÉireann

For Ireland

U. Swift

Per la Repubblica italiana

M. M.

Pour le Grand-Duché de Luxembourg

J. K.

Voor het Koninkrijk der Nederlanden

J. K.

Für die Republik Österreich

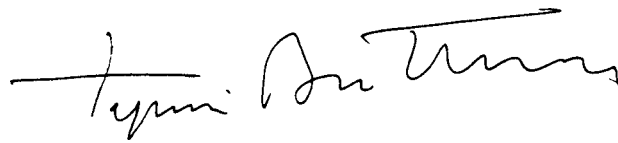
A. G.

Pela República Portuguesa

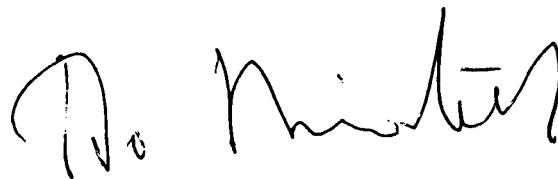
A. M. G.

Suomen tasavallan puolesta

För Republiken Finland



För Konungariket Sverige



For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland



For the Republic of South Africa

wa Repapoliki ya Afrika Borwa

Ya Rephaboliki ya Afrika Borwa

Wa Rephaboliki ya Aforika Borwa

WeRiphabliki yaseNingizimu Afrika

wa Rephabuliki ya Afurika Tshipembe

Wa Riphabliki ra Afrika-Dzonga

Vir die Republiek van Suid-Afrika

WeRiphabhliki yeSewula Afrika

WeRiphablikhi yoMzantsi Afrika

WeRiphabhulikhi yaseNingizimu Afrika



ПРИЛОЖЕНИЕ I

РЕПУБЛИКА ЮЖНА АФРИКА

**СПИСЪК НА ДОГОВОРЕНИТЕ ДЕРОГАЦИИ ОТ ЗАДЪЛЖЕНИЯТА ЗА ЗАПАЗВАНЕ НА
СЪЩЕСТВУВАЩОТО ПОЛОЖЕНИЕ И ПРЕМАХВАНЕ НА МИТАТА****Въведение**

Общността и Република Южна Африка се договарят, че всички увеличения на митата, прилагани при третиране като най-облагодетелствана нация (НОН) или всякакви други и мерки, ограничаващи или нарушаващи търговията, приети след 1 юли 1996 г., ще бъдат премахнати спрямо другата страна най-късно в деня на влизане в сила на споразумението.

По искане на южноафриканската страна, и като се имат предвид особеният характер на икономическото преобразуване на Република Южна Африка и стадият на адаптиране на нейната митническа система в рамките на задълженията, които произтичат от членството ѝ в СТО, Общността е дала съгласие по изключение да разглежда конкретни искания за изключения от задължението за премахване на митата.

В резултат на този процес двете страни се договарят, че с оглед прилагането на член 7 от настоящото споразумение, дадените по-долу нива на митата заместват действително прилаганите мита от 1 юли 1996 г. като референция за съществуващото положение по отношение на продуктите, посочени в настоящото приложение.

Code description	Date of implementation	Rate in 1996	New rate
0207 41 90	18.9.1997	27 %	220 c/kg
0403 90 00	2.1.1998	free	450 c/kg
0404 10 00	2.1.1998	free	450 c/kg
0404 90 00	2.1.1998	100 c/kg	450 c/kg
0405 10 00	2.1.1998	320 c/kg	500 c/kg
0405 20 10	2.1.1998	20 %	500 c/kg
0405 20 90	2.1.1998	320 c/kg	500 c/kg
0405 90 00	2.1.1998	320 c/kg	500 c/kg
0406 10 10	2.1.1998	25 %	500 c/kg
0406 10 20	2.1.1998	20 %	500 c/kg
0406 20 10	2.1.1998	22 %	500 c/kg
0406 20 90	2.1.1998	25 %	500 c/kg
0406 30 00	2.1.1998	25 %	500 c/kg
0406 40 10	2.1.1998	22 %	500 c/kg
0406 40 90	2.1.1998	25 %	500 c/kg
0406 90 10	2.1.1998	22 %	500 c/kg
0406 90 25	2.1.1998	660 c/kg	500 c/kg
0406 90 35	2.1.1998	660 c/kg	500 c/kg
0406 90 90	2.1.1998	25 %	500 c/kg
0902 30 00	11.1.1999	free	R4/kg
0902 40 00	11.1.1999	free	R4/kg
1001 90 00	tariff formula	free	50
1005 10 00	tariff formula	free	50
1005 90 00	tariff formula	free	50
1101 00 10	tariff formula	50 %	99
1101 00 20	tariff formula	1 c/kg	99
1509 10 00	April 1998	30 %	10
1701 11 00	variable	76,5 c/kg	105
1701 12 00	variable	76,5 c/kg	105
1701 91 00	variable	76,5 c/kg	105
1701 99 00	variable	76,5 c/kg	105
2002 10 90	13.2.1998	110 c/kg less 80	30
2204 10 10	13.2.1998	118 c/li	238 c/li
2204 10 90	13.2.1998	118 c/li	238 c/li
2204 21 10	13.2.1998	31 c/li	97 c/li
2204 21 20	13.2.1998	1764/li of AA or R1.542/li + RO.92/	138 c/li
2204 21 90	13.2.1998	22,44 c/li	138 c/li
2204 29 10	13.2.1998	31 c/li	73 c/li
2204 29 20	13.2.1998	1764/li of AA or R1.542/li + RO.9200	138 c/li
2204 29 90	13.2.1998	22,44 c/li	114 c/li
2205 10 00	13.2.1998	22,44 c/li	88 c/li
2205 90 00	13.2.1998	22,44 c/li	73 c/li
2206 00 10	13.2.1998	9,9 c/li	62 c/li
2206 00 20	13.2.1998	9,9 c/li	62 c/li
2206 00 30	13.2.1998	9,9 c/li	156 c/li
2206 00 40	13.2.1998	44,81 c/li	62 c/li
2206 00 50	13.2.1998	44,81 c/li	62 c/li
2206 00 60	13.2.1998	44,81 c/li	156 c/li
2206 00 70	13.2.1998	22,44 c/li	62 c/li
2206 00 90	13.2.1998	43,21 c/li	62 c/li

Code description	Date of implementation	Rate in 1996	New rate
2849 10 00	13.2.1998	free	10
3204 17 10	19.6.1998	free	12
3204 19 10	19.6.1998	free	12
4011 10 05	1.1.1997	free	40
4011 10 15	1.1.1997	25 % or 815 c/kg less 75	40
4011 10 25	1.1.1997	25 % or 815 c/kg less 75	40
4011 10 35	1.1.1997	25 % or 815 c/kg less 75	40
4011 20 10	1.1.1997	25 % or 860 c/kg less 75	34
4011 20 20	1.1.1997	25 % or 860 c/kg less 75	34
4011 20 30	1.1.1997	25 % or 860 c/kg less 75	34
4011 20 40	1.1.1997	25 % or 860 c/kg less 75	34
4011 20 50	1.1.1997	25 % or 860 c/kg less 75	34
4011 20 60	1.1.1997	25 % or 860 c/kg less 75	34
4011 91 10	1.1.1997	10 % or 830 c/kg less 90	20
4011 91 20	1.1.1997	free	20
4011 91 30	1.1.1997	free	20
4011 91 40	1.1.1997	free	20
4011 91 50	1.1.1997	10 % or 830 c/kg less 90	20
4011 91 60	1.1.1997	10 % or 830 c/kg less 90	20
4011 99 00	1.1.1997	10 % or 830 c/kg less 90	20
4012 10 00	1.1.1997	20 %	25
4012 20 00	1.1.1997	20 %	25
4012 90 00	1.1.1997	12 %	25
4013 10 00	1.1.1997	10 % or 920 c/kg less 90	25
4013 90 90	1.1.1997	10 % or 920 c/kg less 90	25
4409 20 00	7.2.1997	free	12
5208 31 40	13.12.1997	10 %	22
5208 32 40	13.12.1997	10 %	22
5208 33 20	13.12.1996	10 %	22
5208 41 40	13.12.1997	10 %	22
5208 42 40	13.12.1997	10 %	22
5208 51 20	13.12.1997	10 %	22
5208 51 30	13.12.1996	10 %	22
5208 52 20	13.12.1997	10 %	22
5208 52 30	13.12.1996	10 %	22
5208 53 20	13.12.1996	10 %	22
5208 59 20	13.12.1996	10 %	22
5209 31 40	13.12.1996	10 %	22
5209 41 40	13.12.1996	10 %	22
5209 51 15	13.12.1996	10 %	22
5209 51 20	13.12.1996	10 %	22
5209 52 20	13.12.1996	10 %	22
5209 59 20	13.12.1996	10 %	22
5210 31 40	13.12.1996	10 %	22
5210 32 20	13.12.1996	10 %	22
5210 39 20	13.12.1996	10 %	22
5210 51 20	13.12.1996	10 %	22
5210 51 30	13.12.1996	10 %	22
5210 52 20	13.12.1996	10 %	22
5210 59 20	13.12.1996	10 %	22
5211 31 25	13.12.1996	10 %	22
5211 41 25	13.12.1996	10 %	22
5211 51 15	13.12.1996	10 %	22

Code description	Date of implementation	Rate in 1996	New rate
5211 51 20	13.12.1996	10 %	22
5211 52 20	13.12.1996	10 %	22
5211 59 20	13.12.1996	10 %	22
5212 13 20	13.12.1996	10 %	22
5212 14 40	13.12.1996	10 %	22
5212 15 20	13.12.1996	10 %	22
5212 23 25	13.12.1996	10 %	22
5212 24 25	13.12.1996	10 %	22
5212 25 15	13.12.1996	10 %	22
5804 21 00	13.12.1996	free	22
5804 29 00	13.12.1996	free	22
5806 20 00	13.12.1996	42 %	36
5807 90 10	13.12.1996		36
5807 90 20	13.12.1996		36
5807 90 30	13.12.1996		36
5808 10 10	13.12.1996		36
5808 90 00	13.12.1996	45 %	36
6002 20 10	13.12.1996	20 %	22
6002 41 10	13.12.1996	20 %	22
6002 42 10	13.12.1996	20 %	22
6002 43 05	13.12.1996	20 %	22
6002 49 10	13.12.1996	20 %	22
6002 91 10	13.12.1996	20 %	22
6002 92 10	13.12.1996	20 %	22
6002 93 05	13.12.1996	20 %	22
6002 99 10	13.12.1996	20 %	22
6213 20 10	13.12.1996	15 %	46
6213 90 10	13.12.1996	15 %	46
7616 99 10	15.11.1996		10
7616 99 20	7.2.1997		15
8501 40 90	30.5.1997	5 %	20
8501 51 90	30.5.1997	5 %	24
8501 52 90	30.5.1997	5 %	24
8501 53 90	30.5.1997	5 %	20
8504 21 90	6.12.1997	5 %	15
8504 22 90	6.12.1997	5 %	15
8504 23 30	6.12.1997	14 %	15
8504 23 90	6.12.1997	5 %	15
8504 31 90	6.12.1997	5 %	15
8504 32 90	6.12.1997	5 %	15
8504 33 90	6.12.1997	5 %	15
8504 34 90	6.12.1997	5 %	15
8517 11 00	18.12.1998	free	12,5
8517 19 00	18.12.1998	free	12,5
8517 90 00	18.12.1998	free	12,5
8523 30 00	30.11.1998	free	10
8524 60 00	30.11.1998	free	10
8542 12 00	30.11.1998	free	10
8536 20 10	5.7.1996	12,5 %	15
8708 91 10	3.2.1997	free	20

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

ПРОМИШЛЕНИ ПРОДУКТИ

Списък 1

EU offer

Industrial Products

Annex II — List 1

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Salt (including table salt and denatured salt): 2501 00 51 2501 00 91 2501 00 99	
Alkali or alkaline-earth metals; rare-earth metals: 2805 11 00 2805 19 00 2805 21 00 2805 22 00 2805 30 10 2805 30 90 2805 40 10	
Ammonia, anhydrous or in aqueous solution: 2814 10 00 2814 20 00	
Sodium hydroxide (caustic soda) 2815 11 00 2815 12 00	
Zinc oxide; zinc peroxide 2817 00 00	
Artificial corundum 2818 10 00 2818 20 00 2818 30 00	
Chromium oxides and hydroxides: 2819 10 00 2819 90 00	
Manganese oxides: 2820 10 00 2820 90 00	
Titanium oxides 2823 00 00	
Hydrazine and hydroxylamine 2825 80 00	
Chlorides, chloride oxides and chloride hydroxides 2827 10 00	
Sulphides; polysulphides: 2830 10 00	
Phosphinates (hypophosphites), phosphonates 2835 10 00 2835 22 00 2835 23 00 2835 24 00 2835 25 10 2835 25 90 2835 26 10 2835 26 90 2835 29 10 2835 29 90 2835 31 00 2835 39 10 2835 39 30 2835 39 70	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Carbonates; peroxocarbonates (percarbonates): 2836 20 00 2836 40 00 2836 60 00	
Salts of oxometallic or peroxometallic acids: 2841 61 00	
Radioactive chemical elements 2844 30 11 2844 30 19 2844 30 51	
Isotopes other than those of heading No 2844 2845 10 00 2845 90 10	
Carbides, whether or not chemically defined: 2849 20 00 2849 90 30	
Hydrides, nitrides, azides, silicides and borides 2850 00 70	
Cyclic hydrocarbons: 2902 50 00	
Halogenated derivatives of hydrocarbons: 2903 11 00 2903 12 00 2903 13 00 2903 14 00 2903 15 00 2903 16 00 2903 19 10 2903 19 90 2903 21 00 2903 23 00 2903 29 00 2903 30 10 2903 30 31 2903 30 33 2903 30 38 2903 30 90 2903 41 00 2903 42 00 2903 43 00 2903 44 10 2903 44 90 2903 45 10 2903 45 15 2903 45 20 2903 45 25 2903 45 30 2903 45 35 2903 45 40 2903 45 45 2903 45 50 2903 45 55 2903 45 90 2903 46 10 2903 46 20 2903 46 90 2903 47 00 2903 49 10 2903 49 20	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
2903 49 90	
2903 51 90	
2903 59 10	
2903 59 30	
2903 59 90	
2903 61 00	
2903 62 00	
2903 69 10	
2903 69 90	
Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonate	
2905 11 00	
2905 12 00	
2905 13 00	
2905 14 10	
2905 14 90	
2905 15 00	
2905 16 10	
2905 16 90	
2905 17 00	
2905 19 10	
2905 19 90	
2905 22 10	
2905 22 90	
2905 29 10	
2905 29 90	
2905 31 00	
2905 32 00	
2905 39 10	
2905 39 90	
2905 41 00	
2905 42 00	
2905 49 10	
2905 49 51	
2905 49 59	
2905 49 90	
2905 50 10	
2905 50 30	
2905 50 99	
Phenols; phenol-alcohols:	
2907 11 00	
2907 15 00	
2907 22 10	
Ethers, ether-alcohols, ether-phenols	
2909 11 00	
2909 19 00	
2909 20 00	
2909 30 31	
2909 30 39	
2909 30 90	
2909 41 00	
2909 42 00	
2909 43 00	
2909 44 00	
2909 49 10	
2909 49 90	
2909 50 10	
2909 50 90	
2909 60 00	
Epoxides, epoxyalcohols, epoxyphenols and epoxyethols	
2910 20 00	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Aldehydes, whether or not with other oxygen functions 2912 41 00 2912 60 00	
Ketones and quinones, whether or not with other oxygen functions 2914 11 00 2914 21 00	
Saturated acyclic monocarboxylic acids 2915 11 00 2915 12 00 2915 13 00 2915 21 00 2915 22 00 2915 23 00 2915 24 00 2915 29 00 2915 31 00 2915 32 00 2915 33 00 2915 34 00 2915 35 00 2915 39 10 2915 39 30 2915 39 50 2915 39 90 2915 40 00 2915 50 00 2915 60 10 2915 60 90 2915 70 15 2915 70 20 2915 70 25 2915 70 30 2915 70 80 2915 90 10 2915 90 20 2915 90 80	
Unsaturated acyclic monocarboxylic acids 2916 12 10 2916 12 20 2916 12 90 2916 14 10 2916 14 90	
Polycarboxylic acids, their anhydrides, halides 2917 11 00 2917 14 00 2917 35 00 2917 36 00 2917 37 00	
Carboxylic acids with additional oxygen function 2918 14 00 2918 15 00 2918 22 00 2918 90 00	
Amine-function compounds: 2921 11 10 2921 11 90 2921 12 00 2921 19 10 2921 19 30 2921 19 90 2921 21 00	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
2921 22 00	
2921 29 00	
2921 30 10	
2921 30 90	
2921 41 00	
2921 42 10	
2921 42 90	
2921 43 10	
2921 43 90	
2921 44 00	
2921 45 00	
2921 49 10	
2921 49 90	
2921 51 10	
2921 51 90	
2921 59 00	
Oxygen-function amino-compounds:	
2922 11 00	
2922 12 00	
2922 13 00	
2922 19 00	
2922 21 00	
2922 22 00	
2922 29 00	
2922 30 00	
2922 42 10	
2922 43 00	
2922 49 80	
2922 50 00	
Carboxamide-function compounds	
2924 21 10	
2924 21 90	
2924 29 30	
Nitrile-function compounds:	
2926 10 00	
2926 90 90	
Organo-sulphur compounds:	
2930 20 00	
2930 90 12	
2930 90 14	
2930 90 16	
Other organo-inorganic compounds:	
2931 00 40	
Heterocyclic compounds with oxygen hetero-atom(s)	
2932 12 00	
2932 13 00	
2932 21 00	
Heterocyclic compounds with nitrogen hetero-atom(s)	
2933 61 00	
Sulphonamides	
2935 00 00	
Mineral or chemical fertilisers, nitrogenous:	
3102 10 10	
3102 10 90	
3102 21 00	
3102 29 00	
3102 30 10	
3102 30 90	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
3102 40 10 3102 40 90 3102 50 90 3102 60 00 3102 70 90 3102 80 00 3102 90 00	
Mineral or chemical fertilisers, phosphatic:	
3103 10 10 3103 10 90	
Mineral or chemical fertilisers	
3105 10 00 3105 20 10 3105 20 90 3105 30 10 3105 30 90 3105 40 10 3105 40 90 3105 51 00 3105 59 00 3105 60 10 3105 60 90 3105 90 91 3105 90 99	
Tanning extracts of vegetable origin	
3201 20 00 3201 90 20	
Other colouring matter	
3206 11 00 3206 19 00 3206 20 00 3206 30 00 3206 41 00 3206 42 00 3206 43 00 3206 49 90 3206 50 00	
Activated carbon; activated natural mineral products	
3802 10 00 3802 90 00	
Insecticides, rodenticides, fungicides, herbicides	
3808 10 20 3808 10 30 3808 30 11 3808 30 13 3808 30 15 3808 30 17 3808 30 21 3808 30 23 3808 30 27 3808 30 30 3808 30 90	
Prepared rubber accelerators; compound plasticiser	
3812 30 20	
Organic composite solvents and thinners	
3814 00 90	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Mixed alkylbenzenes and mixed alkylnaphthalenes 3817 10 10 3817 10 50 3817 10 80 3817 20 00	
Prepared binders for foundry moulds or cores 3824 90 90	
Polymers of ethylene, in primary forms: 3901 10 10 3901 10 90 3901 20 00 3901 30 00 3901 90 00	
Polymers of propylene or of other olefins 3902 10 00 3902 20 00 3902 30 00 3902 90 00	
Polymers of styrene, in primary forms: 3903 11 00 3903 19 00 3903 20 00 3903 30 00 3903 90 00	
Polymers of vinyl chloride 3904 10 00 3904 21 00 3904 22 00 3904 30 00 3904 40 00 3904 50 00 3904 61 90 3904 69 00 3904 90 00	
Polymers of vinyl acetate 3905 12 00	
Polyacetals, other polyethers and epoxide resins 3907 20 19 3907 20 90 3907 60 90 3907 91 10 3907 91 90 3907 99 10 3907 99 90	
Other plates, sheets, film, foil and strip 3920 10 22 3920 10 28 3920 10 40 3920 10 80 3920 20 21 3920 20 29 3920 20 71 3920 20 79 3920 20 90 3920 30 00 3920 41 11 3920 41 19 3920 41 91	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
3920 41 99	
3920 42 11	
3920 42 19	
3920 42 91	
3920 42 99	
3920 51 00	
3920 59 00	
3920 61 00	
3920 62 10	
3920 62 90	
3920 63 00	
3920 69 00	
3920 71 11	
3920 71 19	
3920 71 90	
3920 72 00	
3920 73 10	
3920 73 50	
3920 73 90	
3920 79 00	
3920 91 00	
3920 92 00	
3920 93 00	
3920 94 00	
3920 99 11	
3920 99 19	
3920 99 50	
3920 99 90	
Other plates, sheets, film, foil and strip	
3921 90 19	
Articles for the conveyance or packing of goods	
3923 21 00	
Retreaded or used pneumatic tyres of rubber	
4012 10 30	
4012 10 50	
4012 10 80	
4012 20 90	
4012 90 10	
4012 90 90	
Inner tubes, of rubber:	
4013 10 10	
4013 10 90	
4013 20 00	
4013 90 10	
4013 90 90	
Leather of bovine or equine animals, without hair on	
4104 10 91	
4104 10 95	
4104 10 99	
4104 21 00	
4104 22 90	
4104 29 00	
4104 31 11	
4104 31 19	
4104 31 30	
4104 31 90	
4104 39 10	
4104 39 90	
Sheep or lamb skin leather, without wool on	
4105 20 00	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Leather of other animals, without hair on 4107 10 10 4107 29 10 4107 90 10 4107 90 90	
Chamois (including combination chamois) leather: 4108 00 10 4108 00 90	
Patent leather and patent laminated leather 4109 00 00	
Composition leather with a basis of leather 4111 00 00	
Articles of apparel and clothing accessories 4203 10 00 4203 21 00 4203 29 10 4203 29 91 4203 29 99 4203 30 00 4203 40 00	
Particle board and similar board of wood 4410 11 00 4410 19 10 4410 19 30 4410 19 50 4410 19 90 4410 90 00	
Fibreboard of wood or other ligneous materials 4411 11 00 4411 19 00 4411 21 00 4411 29 00 4411 31 00 4411 39 00 4411 91 00 4411 99 00	
Plywood, veneered panels and similar laminated wood 4412 13 11 4412 13 19 4412 13 90 4412 14 00 4412 19 00 4412 22 10 4412 22 91 4412 22 99 4412 23 00 4412 29 20 4412 29 80 4412 92 10 4412 92 91 4412 92 99 4412 93 00 4412 99 20 4412 99 80	
Builders' joinery and carpentry of wood 4418 10 10 4418 10 50 4418 10 90	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
4418 20 10 4418 20 50 4418 20 80 4418 30 10 4418 90 10	
Wood marquetry and inlaid wood; caskets and cases 4420 90 11 4420 90 19	
Articles of natural cork: 4503 10 10 4503 10 90 4503 90 00	
Plaits and similar products of plaiting materials 4601 99 10	
Basketwork, wickerwork and other articles 4602 90 10	
Registers, account books, note books, order books 4820 10 30	
Children's picture, drawing or colouring books 4903 00 00	
Maps and hydrographic or similar charts of all kinds 4905 10 00	
Transfers (decalcomanias): 4908 10 00 4908 90 00	
Printed or illustrated postcards; printed cards 4909 00 10 4909 00 90	
Calendars of any kind, printed, including calendars 4910 00 00	
Other printed matter, including printed pictures 4911 10 10 4911 10 90 4911 91 80 4911 99 00	
Silk yarn (other than yarn spun from silk waste) 5004 00 10 5004 00 90	
Yarn spun from silk waste, not put up for retail sale 5005 00 10 5005 00 90	
Silk yarn and yarn spun from silk waste, put up for retail sale 5006 00 10 5006 00 90	
Woven fabrics of silk or of silk waste: 5007 10 00 5007 20 11 5007 20 19 5007 20 21	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
5007 20 31	
5007 20 39	
5007 20 41	
5007 20 51	
5007 20 59	
5007 20 61	
5007 20 69	
5007 20 71	
5007 90 10	
5007 90 30	
5007 90 50	
5007 90 90	
Yarn of carded wool, not put up for retail sale:	
5106 10 10	
5106 10 90	
5106 20 11	
5106 20 19	
5106 20 91	
5106 20 99	
Yarn of combed wool, not put up for retail sale:	
5107 10 10	
5107 10 90	
5107 20 10	
5107 20 30	
5107 20 51	
5107 20 59	
5107 20 91	
5107 20 99	
Yarn of fine animal hair (carded or combed), not put up for retail sale:	
5108 10 10	
5108 10 90	
5108 20 10	
5108 20 90	
Yarn of wool or of fine animal hair, put up for retail sale:	
5109 10 10	
5109 10 90	
5109 90 10	
5109 90 90	
Yarn of coarse animal hair or of horsehair	
5110 00 00	
Woven fabrics of carded wool or of carded fine animal hair	
5111 11 11	
5111 11 19	
5111 11 91	
5111 11 99	
5111 19 11	
5111 19 19	
5111 19 31	
5111 19 39	
5111 19 91	
5111 19 99	
5111 20 00	
5111 30 10	
5111 30 30	
5111 30 90	
5111 90 10	
5111 90 91	
5111 90 93	
5111 90 99	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Woven fabrics of combed wool or of combed fine animal hair	
5112 11 10	
5112 11 90	
5112 19 11	
5112 19 19	
5112 19 91	
5112 19 99	
5112 20 00	
5112 30 10	
5112 30 30	
5112 30 90	
5112 90 10	
5112 90 91	
5112 90 93	
5112 90 99	
Woven fabrics of coarse animal hair or of horsehair	
5113 00 00	
Cotton sewing thread, whether or not put up for retail sale	
5204 11 00	
5204 19 00	
5204 20 00	
Cotton yarn (other than sewing thread)	
5205 11 00	
5205 12 00	
5205 13 00	
5205 14 00	
5205 15 10	
5205 15 90	
5205 21 00	
5205 22 00	
5205 23 00	
5205 24 00	
5205 26 00	
5205 27 00	
5205 28 00	
5205 31 00	
5205 32 00	
5205 33 00	
5205 34 00	
5205 35 10	
5205 35 90	
5205 41 00	
5205 42 00	
5205 43 00	
5205 44 00	
5205 46 00	
5205 47 00	
5205 48 00	
Cotton yarn (other than sewing thread)	
5206 11 00	
5206 12 00	
5206 13 00	
5206 14 00	
5206 15 10	
5206 15 90	
5206 21 00	
5206 22 00	
5206 23 00	
5206 24 00	
5206 25 10	
5206 25 90	
5206 31 00	
5206 32 00	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
5206 33 00	
5206 34 00	
5206 35 10	
5206 35 90	
5206 41 00	
5206 42 00	
5206 43 00	
5206 44 00	
5206 45 10	
5206 45 90	
Cotton yarn (other than sewing thread) put up for retail sale	
5207 10 00	
5207 90 00	
Flax yarn:	
5306 10 11	
5306 10 19	
5306 10 31	
5306 10 39	
5306 10 50	
5306 10 90	
5306 20 11	
5306 20 19	
5306 20 90	
Yarn of other vegetable textile fibres; paper yarn	
5308 20 10	
5308 20 90	
5308 30 00	
5308 90 11	
5308 90 13	
5308 90 19	
5308 90 90	
Woven fabrics of flax:	
5309 11 11	
5309 11 19	
5309 11 90	
5309 19 10	
5309 19 90	
5309 21 10	
5309 21 90	
5309 29 10	
5309 29 90	
Woven fabrics of jute or of other textile bast fibres	
5310 10 10	
5310 10 90	
5310 90 00	
Woven fabrics of other vegetable textile fibres	
5311 00 10	
5311 00 90	
Sewing thread of man-made filaments	
5401 10 11	
5401 10 19	
5401 10 90	
5401 20 10	
5401 20 90	
Synthetic filament yarn (other than sewing thread)	
5402 10 10	
5402 10 90	
5402 20 00	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
5402 31 10	
5402 31 30	
5402 31 90	
5402 32 00	
5402 33 10	
5402 33 90	
5402 39 10	
5402 39 90	
5402 41 10	
5402 41 30	
5402 41 90	
5402 42 00	
5402 43 10	
5402 43 90	
5402 49 10	
5402 49 91	
5402 49 99	
5402 51 10	
5402 51 30	
5402 51 90	
5402 52 10	
5402 52 90	
5402 59 10	
5402 59 90	
5402 61 10	
5402 61 30	
5402 61 90	
5402 62 10	
5402 62 90	
5402 69 10	
5402 69 90	
Artificial filament yarn (other than sewing thread)	
5403 10 00	
5403 20 10	
5403 20 90	
5403 31 00	
5403 32 00	
5403 33 10	
5403 33 90	
5403 39 00	
5403 41 00	
5403 42 00	
5403 49 00	
Synthetic monofilament of 67 decitex or more	
5404 10 10	
5404 10 90	
5404 90 11	
5404 90 19	
5404 90 90	
Artificial monofilament of 67 decitex or more	
5405 00 00	
Man-made filament yarn (other than sewing thread)	
5406 10 00	
5406 20 00	
Woven fabrics of synthetic filament yarn	
5407 10 00	
5407 20 11	
5407 20 19	
5407 20 90	
5407 30 00	
5407 41 00	
5407 42 00	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
5407 43 00	
5407 44 00	
5407 51 00	
5407 52 00	
5407 53 00	
5407 54 00	
5407 61 10	
5407 61 30	
5407 61 50	
5407 61 90	
5407 69 10	
5407 69 90	
5407 71 00	
5407 72 00	
5407 73 00	
5407 74 00	
5407 81 00	
5407 82 00	
5407 83 00	
5407 84 00	
5407 91 00	
5407 92 00	
5407 93 00	
5407 94 00	
Woven fabrics of artificial filament yarn	
5408 10 00	
5408 21 00	
5408 22 10	
5408 22 90	
5408 23 10	
5408 23 90	
5408 24 00	
5408 31 00	
5408 32 00	
5408 33 00	
5408 34 00	
Synthetic filament tow:	
5501 10 00	
5501 20 00	
5501 30 00	
5501 90 00	
Artificial filament tow:	
5502 00 10	
5502 00 90	
Synthetic staple fibres, not carded, combed or otherwise	
5503 10 11	
5503 10 19	
5503 10 90	
5503 20 00	
5503 30 00	
5503 40 00	
5503 90 10	
5503 90 90	
Artificial staple fibres, not carded, combed or otherwise	
5504 10 00	
5504 90 00	
Waste (including noils, yarn waste)	
5505 10 10	
5505 10 30	
5505 10 50	
5505 10 70	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
5505 10 90 5505 20 00	
Synthetic staple fibres, carded, combed or otherwise	
5506 10 00 5506 20 00 5506 30 00 5506 90 10 5506 90 91 5506 90 99	
Artificial staple fibres, carded, combed or otherwise	
5507 00 00	
Sewing thread of man-made staple fibres	
5508 10 11 5508 10 19 5508 10 90 5508 20 10 5508 20 90	
Yarn (other than sewing thread) of synthetic staple fibres	
5509 11 00 5509 12 00 5509 21 10 5509 21 90 5509 22 10 5509 22 90 5509 31 10 5509 31 90 5509 32 10 5509 32 90 5509 41 10 5509 41 90 5509 42 10 5509 42 90 5509 51 00 5509 52 10 5509 52 90 5509 53 00 5509 59 00 5509 61 10 5509 61 90 5509 62 00 5509 69 00 5509 91 10 5509 91 90 5509 92 00 5509 99 00	
Yarn (other than sewing thread) of artificial staple fibres	
5510 11 00 5510 12 00 5510 20 00 5510 30 00 5510 90 00	
Yarn (other than sewing thread) of man-made staple fibres	
5511 10 00 5511 20 00 5511 30 00	
Wadding of textile materials and articles thereof	
5601 10 10 5601 10 90 5601 21 10 5601 21 90	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
5601 22 10 5601 22 91 5601 22 99 5601 29 00 5601 30 00	
Felt, whether or not impregnated	
5602 10 11 5602 10 19 5602 10 31 5602 10 35 5602 10 39 5602 10 90 5602 21 00 5602 29 10 5602 29 90 5602 90 00	
Nonwovens, whether or not impregnated	
5603 11 10 5603 11 90 5603 12 10 5603 12 90 5603 13 10 5603 13 90 5603 14 10 5603 14 90 5603 91 10 5603 91 90 5603 92 10 5603 92 90 5603 93 10 5603 93 90 5603 94 10 5603 94 90	
Rubber thread and cord, textile covered	
5604 10 00 5604 20 00 5604 90 00	
Metallised yarn, whether or not gimped	
5605 00 00	
Gimped yarn, and strip	
5606 00 10 5606 00 91 5606 00 99	
Articles of yarn, strip	
5609 00 00	
Carpets and other textile floor coverings	
5701 10 10 5701 10 91 5701 10 93 5701 10 99 5701 90 10 5701 90 90	
Woven pile fabrics and chenille fabrics	
5801 10 00 5801 21 00 5801 22 00 5801 23 00 5801 24 00	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
5801 25 00 5801 26 00 5801 31 00 5801 32 00 5801 33 00 5801 34 00 5801 35 00 5801 36 00 5801 90 10 5801 90 90	
Terry towelling and similar woven terry fabrics 5802 11 00 5802 19 00 5802 20 00 5802 30 00	
Gauze, other than narrow fabrics 5803 10 00 5803 90 10 5803 90 30 5803 90 50 5803 90 90	
Tullies and other net fabrics, not including woven 5804 10 11 5804 10 19 5804 10 90 5804 21 10 5804 21 90 5804 29 10 5804 29 90 5804 30 00	
Hand-woven tapestries of the type Gobelins 5805 00 00	
Narrow woven fabrics 5806 10 00 5806 20 00 5806 31 10 5806 31 90 5806 32 10 5806 32 90 5806 39 00 5806 40 00	
Labels, badges and similar articles of textile matter 5807 10 10 5807 10 90 5807 90 10 5807 90 90	
Braids in the piece; ornamental trimmings 5808 10 00 5808 90 00	
Woven fabrics of metal thread and woven fabrics 5809 00 00	
Embroidery in the piece, in strips or in motifs: 5810 10 10 5810 10 90 5810 91 10 5810 91 90	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
5810 92 10 5810 92 90 5810 99 10 5810 99 90	
Quilted textile products in the piece 5811 00 00	
Textile fabrics coated with gum 5901 10 00 5901 90 00	
Tyre cord fabric of high tenacity yarn of nylon 5902 10 10 5902 10 90 5902 20 10 5902 20 90 5902 90 10 5902 90 90	
Textile fabrics impregnated, coated, covered 5903 10 10 5903 10 90 5903 20 10 5903 20 90 5903 90 10 5903 90 91 5903 90 99	
Linoleum, whether or not cut to shape 5904 10 00 5904 91 10 5904 91 90 5904 92 00	
Textile wall coverings: 5905 00 10 5905 00 31 5905 00 39 5905 00 50 5905 00 70 5905 00 90	
Rubberised textile fabrics 5906 10 10 5906 10 90 5906 91 00 5906 99 10 5906 99 90	
Textile fabrics otherwise impregnated, coated or covered 5907 00 10 5907 00 90	
Textile wicks, woven, plaited or knitted 5908 00 00	
Textile hosepiping and similar textile tubing 5909 00 10 5909 00 90	
Transmission or conveyor belts or belting 5910 00 00	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Textile products and articles, for technical uses	
5911 10 00	
5911 20 00	
5911 31 11	
5911 31 19	
5911 31 90	
5911 32 10	
5911 32 90	
5911 40 00	
5911 90 10	
5911 90 90	
Pile fabrics, including „long pile“ fabrics	
6001 10 00	
6001 21 00	
6001 22 00	
6001 29 10	
6001 29 90	
6001 91 10	
6001 91 30	
6001 91 50	
6001 91 90	
6001 92 10	
6001 92 30	
6001 92 50	
6001 92 90	
6001 99 10	
6001 99 90	
Men's or boys' overcoats, car-coats, capes, cloaks	
6101 10 10	
6101 10 90	
6101 20 10	
6101 20 90	
6101 30 10	
6101 30 90	
6101 90 10	
6101 90 90	
Women's or girls' overcoats, car-coats, capes, cloaks	
6102 10 10	
6102 10 90	
6102 20 10	
6102 20 90	
6102 30 10	
6102 30 90	
6102 90 10	
6102 90 90	
Men's or boys' suits, ensembles, jackets, blazers	
6103 41 10	
6103 41 90	
6103 42 10	
6103 42 90	
6103 43 10	
6103 43 90	
6103 49 10	
6103 49 91	
6103 49 99	
Women's or girls suits, ensembles, jackets, blazers	
6104 51 00	
6104 52 00	
6104 53 00	
6104 59 00	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
6104 61 10 6104 61 90 6104 62 10 6104 62 90 6104 63 10 6104 63 90 6104 69 10 6104 69 91 6104 69 99	
Men's or boys' underpants, briefs, nightshirts, pyjamas 6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 10 6107 91 90 6107 92 00 6107 99 00	
Women's or girls' slips, petticoats, briefs, panties 6108 11 10 6108 11 90 6108 19 10 6108 19 90 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00 6108 31 10 6108 31 90 6108 32 11 6108 32 19 6108 32 90 6108 39 00 6108 91 10 6108 91 90 6108 92 00 6108 99 10 6108 99 90	
T-shirts, singlets and other vests, knitted or crocheted 6109 10 00 6109 90 10 6109 90 30	
Track suits, ski suits and swimwear, knitted or crocheted 6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00 6112 20 00 6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90	
Garments, made up of knitted or crocheted fabrics 6113 00 10 6113 00 90	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Other garments, knitted or crocheted: 6114 10 00 6114 20 00 6114 30 00 6114 90 00	
Panty hose, tights, stockings, socks and other hosiery 6115 11 00 6115 12 00 6115 19 10 6115 19 90 6115 20 11 6115 20 19 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 91 6115 93 99 6115 99 00	
Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted: 6116 10 20 6116 10 80 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	
Other made up clothing accessories, knitted or crocheted 6117 10 00 6117 20 00 6117 80 10 6117 80 90 6117 90 00	
Men's or boys' overcoats, car-coats, capes, cloaks 6201 11 00 6201 12 10 6201 12 90 6201 13 10 6201 13 90 6201 19 00 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 6201 99 00	
Women's or girls' overcoats, car-coats, capes, cloaks 6202 11 00 6202 12 10 6202 12 90 6202 13 10 6202 13 90 6202 19 00 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6202 99 00	
Men's or boys' suits, ensembles, jackets, blazers 6203 41 10 6203 41 30 6203 41 90 6203 42 11 6203 42 31	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
6203 42 33	
6203 42 35	
6203 42 51	
6203 42 59	
6203 42 90	
6203 43 11	
6203 43 19	
6203 43 31	
6203 43 39	
6203 43 90	
6203 49 11	
6203 49 19	
6203 49 31	
6203 49 39	
6203 49 50	
6203 49 90	
Women's or girls' suits, ensembles, jackets, blazers	
6204 51 00	
6204 52 00	
6204 53 00	
6204 59 10	
6204 59 90	
6204 61 10	
6204 61 80	
6204 61 90	
6204 62 11	
6204 62 31	
6204 62 33	
6204 62 39	
6204 62 51	
6204 62 59	
6204 62 90	
6204 63 11	
6204 63 18	
6204 63 31	
6204 63 39	
6204 63 90	
6204 69 11	
6204 69 18	
6204 69 31	
6204 69 39	
6204 69 50	
6204 69 90	
Men's or boys' shirts:	
6205 10 00	
6205 20 00	
6205 30 00	
6205 90 10	
6205 90 90	
Men's or boys' singlets and other vests, underpants	
6207 11 00	
6207 19 00	
6207 21 00	
6207 22 00	
6207 29 00	
6207 91 10	
6207 91 90	
6207 92 00	
6207 99 00	
Women's or girls' singlets and other vests, slippers	
6208 11 00	
6208 19 10	
6208 19 90	
6208 21 00	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
6208 22 00	
6208 29 00	
6208 91 11	
6208 91 19	
6208 91 90	
6208 92 10	
6208 92 90	
6208 99 00	
Brassières, girdles, corsets, braces, suspenders	
6212 10 00	
6212 20 00	
6212 30 00	
6212 90 00	
Handkerchiefs:	
6213 10 00	
6213 20 00	
6213 90 00	
Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils	
6214 10 00	
6214 20 00	
6214 30 00	
6214 40 00	
6214 90 10	
6214 90 90	
Ties, bow ties and cravats:	
6215 10 00	
6215 20 00	
6215 90 00	
Gloves, mittens and mitts	
6216 00 00	
Other made-up clothing accessories	
6217 10 00	
6217 90 00	
Blankets and travelling rugs:	
6301 10 00	
6301 20 10	
6301 20 91	
6301 20 99	
6301 30 10	
6301 30 90	
6301 40 10	
6301 40 90	
6301 90 10	
6301 90 90	
Sacks and bags	
6305 10 10	
6305 10 90	
6305 20 00	
6305 32 11	
6305 32 81	
6305 32 89	
6305 32 90	
6305 33 10	
6305 33 91	
6305 33 99	
6305 39 00	
6305 90 00	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Tarpaulins, awnings and sunblinds; tents; sails	
6306 11 00	
6306 12 00	
6306 19 00	
6306 21 00	
6306 22 00	
6306 29 00	
6306 31 00	
6306 39 00	
6306 41 00	
6306 49 00	
6306 91 00	
6306 99 00	
Other made-up articles, including dress patterns:	
6307 10 10	
6307 10 30	
6307 10 90	
6307 20 00	
6307 90 10	
6307 90 91	
6307 90 99	
Sets consisting of woven fabric and yarn	
6308 00 00	
Worn clothing and other worn articles	
6309 00 00	
Waterproof footwear with outer soles and uppers of rubber	
6401 10 10	
6401 10 90	
6401 91 10	
6401 91 90	
6401 92 10	
6401 92 90	
6401 99 10	
6401 99 90	
Other footwear with outer soles and uppers of rubber	
6402 12 10	
6402 12 90	
6402 19 00	
6402 20 00	
6402 30 00	
6402 91 00	
6402 99 10	
6402 99 31	
6402 99 39	
6402 99 50	
6402 99 91	
6402 99 93	
6402 99 96	
6402 99 98	
Footwear with outer soles of rubber, plastics, leather	
6403 12 00	
6403 19 00	
6403 20 00	
6403 30 00	
6403 40 00	
6403 51 11	
6403 51 15	
6403 51 19	
6403 51 91	
6403 51 95	
6403 51 99	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
6403 59 11	
6403 59 31	
6403 59 35	
6403 59 39	
6403 59 50	
6403 59 91	
6403 59 95	
6403 59 99	
6403 91 11	
6403 91 13	
6403 91 16	
6403 91 18	
6403 91 91	
6403 91 93	
6403 91 96	
6403 91 98	
6403 99 11	
6403 99 31	
6403 99 33	
6403 99 36	
6403 99 38	
6403 99 50	
6403 99 91	
6403 99 93	
6403 99 96	
6403 99 98	
Footwear with outer soles of rubber, plastics, leather	
6404 11 00	
6404 19 10	
6404 19 90	
6404 20 10	
6404 20 90	
Other footwear:	
6405 10 10	
6405 10 90	
6405 20 10	
6405 20 91	
6405 20 99	
6405 90 10	
6405 90 90	
Parts of footwear (including uppers)	
6406 10 11	
6406 10 19	
6406 10 90	
6406 20 10	
6406 20 90	
6406 91 00	
6406 99 10	
6406 99 30	
6406 99 50	
6406 99 60	
6406 99 80	
Unglazed ceramic flags and paving, hearth or wall tiles	
6907 10 00	
6907 90 10	
6907 90 91	
6907 90 93	
6907 90 99	
Glazed ceramic flags and paving, hearth or wall tiles	
6908 10 10	
6908 10 90	
6908 90 11	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
6908 90 21 6908 90 29 6908 90 31 6908 90 51 6908 90 91 6908 90 93 6908 90 99	
Tableware, kitchenware, other household articles	
6911 10 00 6911 90 00	
Ceramic tableware, kitchenware, other household articles	
6912 00 10 6912 00 30 6912 00 50 6912 00 90	
Statuettes and other ornamental ceramic articles:	
6913 10 00 6913 90 10 6913 90 91 6913 90 93 6913 90 99	
Glassware of a kind used for table, kitchen	
7013 10 00 7013 21 11 7013 21 19 7013 21 91 7013 21 99 7013 29 10 7013 29 51 7013 29 59 7013 29 91 7013 29 99 7013 31 10 7013 31 90 7013 32 00 7013 39 10 7013 39 91 7013 39 99 7013 91 10 7013 91 90 7013 99 10 7013 99 90	
Glass fibres (including glass wool)	
7019 11 00 7019 12 00 7019 19 10 7019 19 90 7019 31 00 7019 32 00 7019 39 10 7019 39 90 7019 40 00 7019 51 10 7019 51 90 7019 52 00 7019 59 10 7019 59 90 7019 90 10 7019 90 30 7019 90 91 7019 90 99	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Other articles of precious metal	
7115 90 10	
7115 90 90	
Ferro-alloys:	
7202 50 00	
7202 70 00	
7202 91 00	
7202 92 00	
7202 99 30	
7202 99 80	
Copper bars, rods and profiles:	
7407 10 00	
7407 21 10	
7407 21 90	
7407 22 10	
7407 22 90	
7407 29 00	
Copper wire:	
7408 11 00	
7408 19 10	
7408 19 90	
7408 21 00	
7408 22 00	
7408 29 00	
Copper plates, sheets and strip	
7409 11 00	
7409 19 00	
7409 21 00	
7409 29 00	
7409 31 00	
7409 39 00	
7409 40 10	
7409 40 90	
7409 90 10	
7409 90 90	
Copper foil	
7410 11 00	
7410 12 00	
7410 21 00	
7410 22 00	
Copper tubes and pipes:	
7411 10 11	
7411 10 19	
7411 10 90	
7411 21 10	
7411 21 90	
7411 22 00	
7411 29 10	
7411 29 90	
Copper tube or pipe fittings	
7412 10 00	
7412 20 00	
Stranded wire, cables, plaited bands and the like	
7413 00 91	
7413 00 99	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Cloth (including endless bands), grill and netting 7414 20 00 7414 90 00	
Nails, tacks, drawing pins, staples 7415 10 00 7415 21 00 7415 29 00 7415 31 00 7415 32 00 7415 39 00	
Copper springs 7416 00 00	
Cooking or heating apparatus 7417 00 00	
Table, kitchen or other household articles 7418 11 00 7418 19 00 7418 20 00	
Other articles of copper: 7419 10 00 7419 91 00 7419 99 00	
Aluminium bars, rods and profiles: 7604 10 10 7604 10 90 7604 21 00 7604 29 10 7604 29 90	
Aluminium wire: 7605 11 00 7605 19 00 7605 21 00 7605 29 00	
Aluminium plates, sheets and strip 7606 11 10 7606 11 91 7606 11 93 7606 11 99 7606 12 10 7606 12 50 7606 12 91 7606 12 93 7606 12 99 7606 91 00 7606 92 00	
Aluminium foil 7607 11 10 7607 11 90 7607 19 10 7607 19 91 7607 19 99 7607 20 10 7607 20 91 7607 20 99	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Aluminium tubes and pipes: 7608 10 90 7608 20 30 7608 20 91 7608 20 99	
Aluminium tube or pipe fittings 7609 00 00	
Aluminium structures 7610 10 00 7610 90 10 7610 90 90	
Aluminium reservoirs, tanks, vats 7611 00 00	
Aluminium casks, drums, cans, boxes 7612 10 00 7612 90 10 7612 90 20 7612 90 91 7612 90 98	
Aluminium containers for compressed or liquefied 7613 00 00	
Stranded wire, cables, plaited bands and the like 7614 10 00 7614 90 00	
Table, kitchen or other household articles 7615 11 00 7615 19 10 7615 19 90 7615 20 00	
Other articles of aluminium: 7616 10 00 7616 91 00 7616 99 10 7616 99 90	
Unwrought lead: 7801 10 00 7801 91 00 7801 99 91 7801 99 99	
Tungsten (wolfram) and articles thereof, including waste 8101 10 00 8101 91 10	
Molybdenum and articles thereof, including waste 8102 10 00 8102 91 10 8102 93 00	
Magnesium and articles thereof, including waste 8104 11 00 8104 19 00	
Cadmium and articles thereof, including waste 8107 10 10	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Titanium and articles thereof, including waste 8108 10 10 8108 10 90 8108 90 30 8108 90 50 8108 90 70 8108 90 90	
Zirconium and articles thereof, including waste 8109 10 10 8109 90 00	
Antimony and articles thereof, including waste 8110 00 11 8110 00 19	
Beryllium, chromium, germanium, vanadium, gallium 8112 20 31 8112 30 20 8112 30 90 8112 91 10 8112 91 31 8112 99 30	
Cermets and articles thereof, including waste 8113 00 20 8113 00 40	
Nuclear reactors; fuel elements (cartridges) 8401 10 00 8401 20 00 8401 30 00 8401 40 10 8401 40 90	
Hydraulic turbines, water wheels, and regulators 8410 11 00 8410 12 00 8410 13 00 8410 90 10 8410 90 90	
Turbo-jets, turbo-propellers and other gas turbines 8411 11 90 8411 12 90 8411 21 90 8411 22 90 8411 81 90 8411 82 91 8411 82 93 8411 82 99 8411 91 90 8411 99 90	
Air or vacuum pumps, air or other gas compressors 8414 10 30 8414 10 50 8414 10 90 8414 20 91 8414 20 99 8414 30 30 8414 30 91 8414 30 99 8414 40 10 8414 40 90 8414 51 90 8414 59 30	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
8414 59 50	
8414 59 90	
8414 60 00	
8414 80 21	
8414 80 29	
8414 80 31	
8414 80 39	
8414 80 41	
8414 80 49	
8414 80 60	
8414 80 71	
8414 80 79	
8414 80 90	
8414 90 90	
Fork-lift trucks; other works trucks	
8427 10 10	
8427 10 90	
8427 20 11	
8427 20 19	
8427 20 90	
8427 90 00	
Sewing machines, other than book-sewing machines	
8452 10 11	
8452 10 19	
8452 10 90	
8452 21 00	
8452 29 00	
8452 30 10	
8452 30 90	
8452 40 00	
8452 90 00	
Electro-mechanical domestic appliances	
8509 10 10	
8509 10 90	
8509 20 00	
8509 30 00	
8509 40 00	
8509 80 00	
8509 90 10	
8509 90 90	
Electric instantaneous or storage water heaters	
8516 29 91	
8516 31 10	
8516 31 90	
8516 40 10	
8516 40 90	
8516 50 00	
8516 60 70	
8516 71 00	
8516 72 00	
8516 79 80	
Turntables (record-decks), record-players, cassette-players	
8519 10 00	
8519 21 00	
8519 29 00	
8519 31 00	
8519 39 00	
8519 40 00	
8519 93 31	
8519 93 39	
8519 93 81	
8519 93 89	
8519 99 12	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
8519 99 18 8519 99 90	
Magnetic tape recorders and other sound recording	
8520 10 00 8520 32 19 8520 32 50 8520 32 91 8520 32 99 8520 33 19 8520 33 90 8520 39 10 8520 39 90 8520 90 90	
Video recording or reproducing apparatus	
8521 10 30 8521 10 80 8521 90 00	
Parts and accessories	
8522 10 00 8522 90 30 8522 90 91 8522 90 98	
Prepared unrecorded media for sound recording	
8523 30 00	
Records, tapes and other recorded media	
8524 10 00 8524 32 00 8524 39 00 8524 51 00 8524 52 00 8524 53 00 8524 60 00 8524 99 00	
Reception apparatus for radio-telephony	
8527 12 10 8527 12 90 8527 13 10 8527 13 91 8527 13 99 8527 21 20 8527 21 52 8527 21 59 8527 21 70 8527 21 92 8527 21 98 8527 29 00 8527 31 11 8527 31 19 8527 31 91 8527 31 93 8527 31 98 8527 32 90 8527 39 10 8527 39 91 8527 39 99 8527 90 91 8527 90 99	
Reception apparatus for television	
8528 12 14 8528 12 16 8528 12 18	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
8528 12 22	
8528 12 28	
8528 12 52	
8528 12 54	
8528 12 56	
8528 12 58	
8528 12 62	
8528 12 66	
8528 12 72	
8528 12 76	
8528 12 81	
8528 12 89	
8528 12 91	
8528 12 98	
8528 13 00	
8528 21 14	
8528 21 16	
8528 21 18	
8528 21 90	
8528 22 00	
8528 30 10	
8528 30 90	
Parts suitable for use solely or principally with ...	
8529 10 20	
8529 10 31	
8529 10 39	
8529 10 40	
8529 10 50	
8529 10 70	
8529 10 90	
8529 90 51	
8529 90 59	
8529 90 70	
8529 90 81	
8529 90 89	
Electric sound or visual signalling apparatus	
8531 10 20	
8531 10 30	
8531 10 80	
8531 80 90	
8531 90 90	
Thermionic, cold cathode or photocathode valves	
8540 11 11	
8540 11 13	
8540 11 15	
8540 11 19	
8540 11 91	
8540 11 99	
8540 12 00	
8540 20 10	
8540 20 30	
8540 20 90	
8540 40 00	
8540 50 00	
8540 60 00	
8540 71 00	
8540 72 00	
8540 79 00	
8540 81 00	
8540 89 11	
8540 89 19	
8540 89 90	
8540 91 00	
8540 99 00	
Electronic integrated circuits and microassemblies	
8542 14 25	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Insulated (including enamelled or anodised) wire	
8544 11 10	
8544 11 90	
8544 19 10	
8544 19 90	
8544 20 00	
8544 30 90	
8544 41 10	
8544 41 90	
8544 49 20	
8544 49 80	
8544 51 00	
8544 59 10	
8544 59 20	
8544 59 80	
8544 60 10	
8544 60 90	
8544 70 00	
Motor vehicles for the transport of ten or more persons	
8702 10 91	
8702 10 99	
8702 90 31	
8702 90 39	
8702 90 90	
Motor vehicles for the transport of goods:	
8704 10 11	
8704 10 19	
8704 10 90	
8704 21 10	
8704 21 91	
8704 21 99	
8704 22 10	
8704 23 10	
8704 31 10	
8704 31 91	
8704 31 99	
8704 32 10	
8704 90 00	
Special purpose motor vehicles	
8705 10 00	
8705 20 00	
8705 30 00	
8705 40 00	
8705 90 10	
8705 90 30	
8705 90 90	
Works trucks, self-propelled, not fitted with lift	
8709 11 10	
8709 11 90	
8709 19 10	
8709 19 90	
8709 90 10	
8709 90 90	
Motor-cycles (including mopeds)	
8711 10 00	
8711 20 10	
8711 20 91	
8711 20 93	
8711 20 98	
8711 30 10	
8711 30 90	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
8711 40 00 8711 50 00 8711 90 00	
Bicycles and other cycles 8712 00 10 8712 00 30 8712 00 80	
Photocopying apparatus 9009 11 00 9009 12 00 9009 21 00 9009 22 10 9009 22 90 9009 30 00 9009 90 10 9009 90 90	
Liquid crystal devices 9013 10 00 9013 20 00 9013 80 11 9013 80 19 9013 80 30 9013 80 90 9013 90 10 9013 90 90	
Wrist-watches, pocket-watches and other watches 9101 11 00 9101 12 00 9101 19 00 9101 21 00 9101 29 00 9101 91 00 9101 99 00	
Wrist-watches, pocket-watches and other watches 9102 11 00 9102 12 00 9102 19 00 9102 21 00 9102 29 00 9102 91 00 9102 99 00	
Clocks with watch movements 9103 10 00 9103 90 00	
Other clocks: 9105 11 00 9105 19 00 9105 21 00 9105 29 00 9105 91 00 9105 99 10 9105 99 90	
Pianos, including automatic pianos; harpsichords 9201 10 10 9201 10 90 9201 20 00 9201 90 00	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Revolvers and pistols	
9302 00 10	
9302 00 90	
Other firearms and similar devices	
9303 10 00	
9303 20 30	
9303 20 80	
9303 30 00	
9303 90 00	
Other arms (for example, spring, air or gas guns)	
9304 00 00	
Parts and accessories of articles of heading Nos 9 ...	
9305 10 00	
9305 21 00	
9305 29 10	
9305 29 30	
9305 29 80	
9305 90 90	
Bombs, grenades, torpedoes, mines, missiles	
9306 10 00	
9306 21 00	
9306 29 40	
9306 29 70	
9306 30 10	
9306 30 91	
9306 30 93	
9306 30 98	
9306 90 90	
Seats (other than those of heading No 9402)	
9401 20 00	
9401 90 10	
9401 90 30	
9401 90 80	
Other furniture and parts thereof:	
9403 40 10	
9403 40 90	
9403 90 10	
9403 90 30	
9403 90 90	
Mattress supports; articles of bedding	
9404 10 00	
9404 21 10	
9404 21 90	
9404 29 10	
9404 29 90	
9404 30 10	
9404 30 90	
9404 90 10	
9404 90 90	
Lamps and lighting fittings including searchlights	
9405 10 21	
9405 10 29	
9405 10 30	
9405 10 50	
9405 10 91	
9405 10 99	
9405 20 11	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
9405 20 19	
9405 20 30	
9405 20 50	
9405 20 91	
9405 20 99	
9405 30 00	
9405 40 10	
9405 40 31	
9405 40 35	
9405 40 39	
9405 40 91	
9405 40 95	
9405 40 99	
9405 50 00	
9405 60 91	
9405 60 99	
9405 91 11	
9405 91 19	
9405 91 90	
9405 92 90	
9405 99 90	
Prefabricated buildings:	
9406 00 10	
9406 00 31	
9406 00 39	
9406 00 90	
Other toys; reduced-size („scale“) models	
9503 10 10	
9503 10 90	
9503 20 10	
9503 20 90	
9503 30 10	
9503 30 30	
9503 30 90	
9503 41 00	
9503 49 10	
9503 49 30	
9503 49 90	
9503 50 00	
9503 60 10	
9503 60 90	
9503 70 00	
9503 80 10	
9503 80 90	
9503 90 10	
9503 90 32	
9503 90 34	
9503 90 35	
9503 90 37	
9503 90 51	
9503 90 55	
9503 90 99	
Brooms, brushes	
9603 10 00	
9603 21 00	
9603 29 10	
9603 29 30	
9603 29 90	
9603 30 10	
9603 30 90	
9603 40 10	
9603 40 90	
9603 50 00	
9603 90 10	
9603 90 91	
9603 90 99	

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

ПРОМИШЛЕНИ ПРОДУКТИ

Списък 2

EU offer

Industrial Products

Annex II — List 2

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Woven fabrics of cotton, containing 85 % or more 5208 11 10 5208 11 90 5208 12 11 5208 12 13 5208 12 15 5208 12 19 5208 12 91 5208 12 93 5208 12 95 5208 12 99 5208 13 00 5208 19 00 5208 21 10 5208 21 90 5208 22 11 5208 22 13 5208 22 15 5208 22 19 5208 22 91 5208 22 93 5208 22 95 5208 22 99 5208 23 00 5208 29 00 5208 31 00 5208 32 11 5208 32 13 5208 32 15 5208 32 19 5208 32 91 5208 32 93 5208 32 95 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 10 5208 52 90 5208 53 00 5208 59 00	
Woven fabrics of cotton, containing 85 % or more 5209 11 00 5209 12 00 5209 19 00 5209 21 00 5209 22 00 5209 29 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 10 5209 49 90 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00	
Woven fabrics of cotton, containing less than 85 % 5210 11 10 5210 11 90	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
5210 12 00	
5210 19 00	
5210 21 10	
5210 21 90	
5210 22 00	
5210 29 00	
5210 31 10	
5210 31 90	
5210 32 00	
5210 39 00	
5210 41 00	
5210 42 00	
5210 49 00	
5210 51 00	
5210 52 00	
5210 59 00	
Woven fabrics of cotton, containing less than 85 %	
5211 11 00	
5211 12 00	
5211 19 00	
5211 21 00	
5211 22 00	
5211 29 00	
5211 31 00	
5211 32 00	
5211 39 00	
5211 41 00	
5211 42 00	
5211 43 00	
5211 49 10	
5211 49 90	
5211 51 00	
5211 52 00	
5211 59 00	
Other woven fabrics of cotton:	
5212 11 10	
5212 11 90	
5212 12 10	
5212 12 90	
5212 13 10	
5212 13 90	
5212 14 10	
5212 14 90	
5212 15 10	
5212 15 90	
5212 21 10	
5212 21 90	
5212 22 10	
5212 22 90	
5212 23 10	
5212 23 90	
5212 24 10	
5212 24 90	
5212 25 10	
5212 25 90	
Woven fabrics of synthetic staple fibres	
5512 11 00	
5512 19 10	
5512 19 90	
5512 21 00	
5512 29 10	
5512 29 90	
5512 91 00	
5512 99 10	
5512 99 90	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Woven fabrics of synthetic staple fibres 5513 11 10 5513 11 30 5513 11 90 5513 12 00 5513 13 00 5513 19 00 5513 21 10 5513 21 30 5513 21 90 5513 22 00 5513 23 00 5513 29 00 5513 31 00 5513 32 00 5513 33 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 42 00 5513 43 00 5513 49 00	
Woven fabrics of synthetic staple fibres 5514 11 00 5514 12 00 5514 13 00 5514 19 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 31 00 5514 32 00 5514 33 00 5514 39 00 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00	
Other woven fabrics of synthetic staple fibres: 5515 11 10 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 10 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 11 5515 13 19 5515 13 91 5515 13 99 5515 19 10 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 10 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 11 5515 22 19 5515 22 91 5515 22 99 5515 29 10 5515 29 30 5515 29 90 5515 91 10 5515 91 30 5515 91 90 5515 92 11 5515 92 19	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
5515 92 91 5515 92 99 5515 99 10 5515 99 30 5515 99 90	
Woven fabrics of artificial staple fibres:	
5516 11 00 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 21 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 31 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 41 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 91 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00	
Twine, cordage, ropes and cables	
5607 10 00 5607 21 00 5607 29 10 5607 29 90 5607 30 00 5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90 5607 90 00	
Knotted netting of twine, cordage or rope	
5608 11 11 5608 11 19 5608 11 91 5608 11 99 5608 19 11 5608 19 19 5608 19 31 5608 19 39 5608 19 91 5608 19 99 5608 90 00	
Carpets and other textile floor coverings, woven	
5702 10 00 5702 20 00 5702 31 10 5702 31 30 5702 31 90 5702 32 10 5702 32 90 5702 39 10 5702 39 90	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
5702 41 10	
5702 41 90	
5702 42 10	
5702 42 90	
5702 49 10	
5702 49 90	
5702 51 00	
5702 52 00	
5702 59 00	
5702 91 00	
5702 92 00	
5702 99 00	
Carpets and other textile floor coverings, tufted	
5703 10 10	
5703 10 90	
5703 20 11	
5703 20 19	
5703 20 91	
5703 20 99	
5703 30 11	
5703 30 19	
5703 30 51	
5703 30 59	
5703 30 91	
5703 30 99	
5703 90 10	
5703 90 90	
Carpets and other textile floor coverings, of felt	
5704 10 00	
5704 90 00	
Other carpets and other textile floor coverings	
5705 00 10	
5705 00 31	
5705 00 39	
5705 00 90	
Other knitted or crocheted fabrics:	
6002 10 10	
6002 10 90	
6002 20 10	
6002 20 31	
6002 20 39	
6002 20 50	
6002 20 70	
6002 20 90	
6002 30 10	
6002 30 90	
6002 41 00	
6002 42 10	
6002 42 30	
6002 42 50	
6002 42 90	
6002 43 11	
6002 43 19	
6002 43 31	
6002 43 33	
6002 43 35	
6002 43 39	
6002 43 50	
6002 43 91	
6002 43 93	
6002 43 95	
6002 43 99	
6002 49 00	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
6002 91 00	
6002 92 10	
6002 92 30	
6002 92 50	
6002 92 90	
6002 93 10	
6002 93 31	
6002 93 33	
6002 93 35	
6002 93 39	
6002 93 91	
6002 93 99	
6002 99 00	
Men's or boy's suits, ensembles, jackets, blazers	
6103 11 00	
6103 12 00	
6103 19 00	
6103 21 00	
6103 22 00	
6103 23 00	
6103 29 00	
6103 31 00	
6103 32 00	
6103 33 00	
6103 39 00	
Women's or girls' suits, ensembles, jackets, blazers	
6104 11 00	
6104 12 00	
6104 13 00	
6104 19 00	
6104 21 00	
6104 22 00	
6104 23 00	
6104 29 00	
6104 31 00	
6104 32 00	
6104 33 00	
6104 39 00	
6104 41 00	
6104 42 00	
6104 43 00	
6104 44 00	
6104 49 00	
Men's or boys' shirts, knitted or crocheted:	
6105 10 00	
6105 20 10	
6105 20 90	
6105 90 10	
6105 90 90	
Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses	
6106 10 00	
6106 20 00	
6106 90 10	
6106 90 30	
6106 90 50	
6106 90 90	
T-shirts, singlets and other vests, knitted or crocheted	
6109 90 90	
Jerseys, pullovers, cardigans, waistcoats and similar	
6110 10 10	
6110 10 31	
6110 10 35	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
6110 10 38	
6110 10 91	
6110 10 95	
6110 10 98	
6110 20 10	
6110 20 91	
6110 20 99	
6110 30 10	
6110 30 91	
6110 30 99	
6110 90 10	
6110 90 90	
Babies' garments and clothing accessories, knitted	
6111 10 10	
6111 10 90	
6111 20 10	
6111 20 90	
6111 30 10	
6111 30 90	
6111 90 00	
Men's or boys' suits, ensembles, jackets, blazers	
6203 11 00	
6203 12 00	
6203 19 10	
6203 19 30	
6203 19 90	
6203 21 00	
6203 22 10	
6203 22 80	
6203 23 10	
6203 23 80	
6203 29 11	
6203 29 18	
6203 29 90	
6203 31 00	
6203 32 10	
6203 32 90	
6203 33 10	
6203 33 90	
6203 39 11	
6203 39 19	
6203 39 90	
Women's or girls' suits, ensembles, jackets, blazers	
6204 11 00	
6204 12 00	
6204 13 00	
6204 19 10	
6204 19 90	
6204 21 00	
6204 22 10	
6204 22 80	
6204 23 10	
6204 23 80	
6204 29 11	
6204 29 18	
6204 29 90	
6204 31 00	
6204 32 10	
6204 32 90	
6204 33 10	
6204 33 90	
6204 39 11	
6204 39 19	
6204 39 90	
6204 41 00	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00 6204 49 10 6204 49 90	
Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses 6206 10 00 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00 6206 90 10 6206 90 90	
Babie's garments and clothing accessories: 6209 10 00 6209 20 00 6209 30 00 6209 90 00	
Garments, made up of fabrics of heading No 5602, 5... 6210 10 10 6210 10 91 6210 10 99 6210 20 00 6210 30 00 6210 40 00 6210 50 00	
Track suits, ski suits and swimwear; other garments 6211 11 00 6211 12 00 6211 20 00 6211 31 00 6211 32 10 6211 32 31 6211 32 41 6211 32 42 6211 32 90 6211 33 10 6211 33 31 6211 33 41 6211 33 42 6211 33 90 6211 39 00 6211 41 00 6211 42 10 6211 42 31 6211 42 41 6211 42 42 6211 42 90 6211 43 10 6211 43 31 6211 43 41 6211 43 42 6211 43 90 6211 49 00	
Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen 6302 10 10 6302 10 90 6302 21 00 6302 22 10 6302 22 90 6302 29 10 6302 29 90 6302 31 10	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
6302 31 90 6302 32 10 6302 32 90 6302 39 10 6302 39 30 6302 39 90 6302 40 00 6302 51 10 6302 51 90 6302 52 00 6302 53 10 6302 53 90 6302 59 00 6302 60 00 6302 91 10 6302 91 90 6302 92 00 6302 93 10 6302 93 90 6302 99 00	
Curtains (including drapes) and interior blinds	
6303 11 00 6303 12 00 6303 19 00 6303 91 00 6303 92 10 6303 92 90 6303 99 10 6303 99 90	
Other furnishing articles	
6304 11 00 6304 19 10 6304 19 30 6304 19 90 6304 91 00 6304 92 00 6304 93 00 6304 99 00	

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

ПРОМИШЛЕНИ ПРОДУКТИ

Списък 3

EU offer

Industrial Products

Annex II — List 3

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Hydrogen, rare gases and other non-metals: 2804 69 00	
Colloidal precious metals; inorganic or organic 2843 10 90 (*) 2843 30 00 (*) 2843 90 90 (*)	
Oxygen-function amino-compounds: 2922 41 00 (*)	
Pig iron and spiegeleisen in pigs, blocks or other 7201 10 11 (**) 7201 10 19 (**) 7201 10 30 (**) 7201 20 00 (**) 7201 50 90 (**)	
Ferro-alloys: 7202 11 20 (*) 7202 11 80 (*) 7202 19 00 (*) 7202 21 10 (*) 7202 21 90 (*) 7202 29 00 (*) 7202 30 00 (*) 7202 41 10 (*) 7202 41 91 (*) 7202 41 99 (*) 7202 49 10 (*) 7202 49 50 (*) 7202 49 90 (*)	consolidation of global duty free quota: 515 000 Tonne ferro-chromium consolidation of global duty free quota: 515 000 Tonne ferro-chromium consolidation of global duty free quota: 515 000 Tonne ferro-chromium
Ferrous products obtained by direct reduction 7203 90 00 (**)	
Ferrous waste and scrap; remelting scrap ingots 7204 50 90 (**)	
Iron and non-alloy steel in ingots or other 7206 10 00 (**) 7206 90 00 (**)	
Semi-finished products of iron or non-alloy steel 7207 11 11 (**) 7207 11 14 (**) 7207 11 16 (**) 7207 12 10 (**) 7207 19 11 (**) 7207 19 14 (**) 7207 19 16 (**) 7207 19 31 (**) 7207 20 11 (**) 7207 20 15 (**) 7207 20 17 (**) 7207 20 32 (**) 7207 20 51 (**) 7207 20 55 (**) 7207 20 57 (**) 7207 20 71 (**)	

(*) Tariff elimination starts on 4th year.

(**) Tariff elimination by 2004.

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Flat-rolled products of iron or non-alloy steel 7208 10 00 (**) 7208 25 00 (**) 7208 26 00 (**) 7208 27 00 (**) 7208 36 00 (**) 7208 37 10 (**) 7208 37 90 (**) 7208 38 10 (**) 7208 38 90 (**) 7208 39 10 (**) 7208 39 90 (**) 7208 40 10 (**) 7208 40 90 (**) 7208 51 10 (**) 7208 51 30 (**) 7208 51 50 (**) 7208 51 91 (**) 7208 51 99 (**) 7208 52 10 (**) 7208 52 91 (**) 7208 52 99 (**) 7208 53 10 (**) 7208 53 90 (**) 7208 54 10 (**) 7208 54 90 (**) 7208 90 10 (**) Flat-rolled products of iron or non-alloy steel 7209 15 00 (**) 7209 16 10 (**) 7209 16 90 (**) 7209 17 10 (**) 7209 17 90 (**) 7209 18 10 (**) 7209 18 91 (**) 7209 18 99 (**) 7209 25 00 (**) 7209 26 10 (**) 7209 26 90 (**) 7209 27 10 (**) 7209 27 90 (**) 7209 28 10 (**) 7209 28 90 (**) 7209 90 10 (**) Flat-rolled products of iron or non-alloy steel 7210 11 10 (**) 7210 12 11 (**) 7210 12 19 (**) 7210 20 10 (**) 7210 30 10 (**) 7210 41 10 (**) 7210 49 10 (**) 7210 50 10 (**) 7210 61 10 (**) 7210 69 10 (**) 7210 70 31 (**) 7210 70 39 (**) 7210 90 31 (**) 7210 90 33 (**) 7210 90 38 (**) Flat-rolled products of iron or non-alloy steel 7211 13 00 (**) 7211 14 10 (**) 7211 14 90 (**) 7211 19 20 (**) 	

(**) Tariff elimination by 2004.

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
7211 19 90 (**) 7211 23 10 (**) 7211 23 51 (**) 7211 29 20 (**) 7211 90 11 (**)	
Flat-rolled products of iron or non-alloy steel	
7212 10 10 (**) 7212 10 91 (**) 7212 20 11 (**) 7212 30 11 (**) 7212 40 10 (**) 7212 40 91 (**) 7212 50 31 (**) 7212 50 51 (**) 7212 60 11 (**) 7212 60 91 (**)	
Bars and rods, hot-rolled	
7213 10 00 (**) 7213 20 00 (**) 7213 91 10 (**) 7213 91 20 (**) 7213 91 41 (**) 7213 91 49 (**) 7213 91 70 (**) 7213 91 90 (**) 7213 99 10 (**) 7213 99 90 (**)	
Other bars and rods of iron or non-alloy steel	
7214 20 00 (**) 7214 30 00 (**) 7214 91 10 (**) 7214 91 90 (**) 7214 99 10 (**) 7214 99 31 (**) 7214 99 39 (**) 7214 99 50 (**) 7214 99 61 (**) 7214 99 69 (**) 7214 99 80 (**) 7214 99 90 (**)	
Other bars and rods of iron or non-alloy steel:	
7215 90 10 (**)	
Angles, shapes and sections of iron or non-alloy steel	
7216 10 00 (**) 7216 21 00 (**) 7216 22 00 (**) 7216 31 11 (**) 7216 31 19 (**) 7216 31 91 (**) 7216 31 99 (**) 7216 32 11 (**) 7216 32 19 (**) 7216 32 91 (**) 7216 32 99 (**) 7216 33 10 (**) 7216 33 90 (**) 7216 40 10 (**) 7216 40 90 (**) 7216 50 10 (**) 7216 50 91 (**) 7216 50 99 (**) 7216 99 10 (**)	

(**) Tariff elimination by 2004.

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Stainless steel in ingots or other primary forms	
7218 10 00 (**)	
7218 91 11 (**)	
7218 91 19 (**)	
7218 99 11 (**)	
7218 99 20 (**)	
Flat-rolled products of stainless steel	
7219 11 00 (**)	
7219 12 10 (**)	
7219 12 90 (**)	
7219 13 10 (**)	
7219 13 90 (**)	
7219 14 10 (**)	
7219 14 90 (**)	
7219 21 10 (**)	
7219 21 90 (**)	
7219 22 10 (**)	
7219 22 90 (**)	
7219 23 00 (**)	
7219 24 00 (**)	
7219 31 00 (**)	
7219 32 10 (**)	
7219 32 90 (**)	
7219 33 10 (**)	
7219 33 90 (**)	
7219 34 10 (**)	
7219 34 90 (**)	
7219 35 10 (**)	
7219 35 90 (**)	
7219 90 10 (**)	
Flat-rolled products of stainless steel	
7220 11 00 (**)	
7220 12 00 (**)	
7220 20 10 (**)	
7220 90 11 (**)	
7220 90 31 (**)	
Bars and rods, hot-rolled	
7221 00 10 (**)	
7221 00 90 (**)	
Other bars and rods of stainless steel	
7222 11 11 (**)	
7222 11 19 (**)	
7222 11 21 (**)	
7222 11 29 (**)	
7222 11 91 (**)	
7222 11 99 (**)	
7222 19 10 (**)	
7222 19 90 (**)	
7222 30 10 (**)	
7222 40 10 (**)	
7222 40 30 (**)	
Other alloy steel in ingots or other primary forms	
7224 10 00 (**)	
7224 90 01 (**)	
7224 90 05 (**)	
7224 90 08 (**)	
7224 90 15 (**)	
7224 90 31 (**)	
7224 90 39 (**)	
Flat-rolled products of other alloy steel	
7225 11 00 (**)	
7225 19 10 (**)	
7225 19 90 (**)	

(**) Tariff elimination by 2004.

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
7225 20 20 (**)	
7225 30 00 (**)	
7225 40 20 (**)	
7225 40 50 (**)	
7225 40 80 (**)	
7225 50 00 (**)	
7225 91 10 (**)	
7225 92 10 (**)	
7225 99 10 (**)	
Flat-rolled products of other alloy steel	
7226 11 10 (**)	
7226 19 10 (**)	
7226 19 30 (**)	
7226 20 20 (**)	
7226 91 10 (**)	
7226 91 90 (**)	
7226 92 10 (**)	
7226 93 20 (**)	
7226 94 20 (**)	
7226 99 20 (**)	
Bars and rods, hot-rolled	
7227 10 00 (**)	
7227 20 00 (**)	
7227 90 10 (**)	
7227 90 50 (**)	
7227 90 95 (**)	
Other bars and rods of other alloy steel	
7228 10 10 (**)	
7228 10 30 (**)	
7228 20 11 (**)	
7228 20 19 (**)	
7228 20 30 (**)	
7228 30 20 (**)	
7228 30 41 (**)	
7228 30 49 (**)	
7228 30 61 (**)	
7228 30 69 (**)	
7228 30 70 (**)	
7228 30 89 (**)	
7228 60 10 (**)	
7228 70 10 (**)	
7228 70 31 (**)	
7228 80 10 (**)	
7228 80 90 (**)	
Sheet piling of iron or steel	
7301 10 00 (**)	
Railway or tramway track construction material	
7302 10 31 (**)	
7302 10 39 (**)	
7302 10 90 (**)	
7302 20 00 (**)	
7302 40 10 (**)	
7302 90 10 (**)	
Tubes, pipes and hollow profiles, of cast iron:	
7303 00 10 (**)	
7303 00 90 (**)	
Tube or pipe fittings (for example couplings)	
7307 11 10 (**)	
7307 11 90 (**)	
7307 19 10 (**)	
7307 19 90 (**)	
7307 21 00 (**)	

(**) Tariff elimination by 2004.

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
7307 22 10 (**)	
7307 22 90 (**)	
7307 23 10 (**)	
7307 23 90 (**)	
7307 29 10 (**)	
7307 29 30 (**)	
7307 29 90 (**)	
7307 91 00 (**)	
7307 92 10 (**)	
7307 92 90 (**)	
7307 93 11 (**)	
7307 93 19 (**)	
7307 93 91 (**)	
7307 93 99 (**)	
7307 99 10 (**)	
7307 99 30 (**)	
7307 99 90 (**)	
Reservoirs, tanks, vats and similar containers	
7309 00 10 (**)	
7309 00 30 (**)	
7309 00 51 (**)	
7309 00 59 (**)	
7309 00 90 (**)	
Tanks, casks, drums, cans, boxes and similar containers	
7310 10 00 (**)	
7310 21 10 (**)	
7310 21 91 (**)	
7310 21 99 (**)	
7310 29 10 (**)	
7310 29 90 (**)	
Containers for compressed or liquefied gas	
7311 00 10 (**)	
7311 00 91 (**)	
7311 00 99 (**)	
Stranded wire, ropes, cables, plaited bands	
7312 10 30 (**)	
7312 10 51 (**)	
7312 10 59 (**)	
7312 10 71 (**)	
7312 10 75 (**)	
7312 10 79 (**)	
7312 10 82 (**)	
7312 10 84 (**)	
7312 10 86 (**)	
7312 10 88 (**)	
7312 10 99 (**)	
7312 90 90 (**)	
Barbed wire of iron or steel	
7313 00 00 (**)	
Chain and parts thereof, of iron or steel:	
7315 11 10 (**)	
7315 11 90 (**)	
7315 12 00 (**)	
7315 19 00 (**)	
7315 20 00 (**)	
7315 81 00 (**)	
7315 82 10 (**)	
7315 82 90 (**)	
7315 89 00 (**)	
7315 90 00 (**)	

(**) Tariff elimination by 2004.

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Screws, bolts, nuts, coach screws, screw hooks	
7318 11 00 (**)	
7318 12 10 (**)	
7318 12 90 (**)	
7318 13 00 (**)	
7318 14 10 (**)	
7318 14 91 (**)	
7318 14 99 (**)	
7318 15 10 (**)	
7318 15 20 (**)	
7318 15 30 (**)	
7318 15 41 (**)	
7318 15 49 (**)	
7318 15 51 (**)	
7318 15 59 (**)	
7318 15 61 (**)	
7318 15 69 (**)	
7318 15 70 (**)	
7318 15 81 (**)	
7318 15 89 (**)	
7318 15 90 (**)	
7318 16 10 (**)	
7318 16 30 (**)	
7318 16 50 (**)	
7318 16 91 (**)	
7318 16 99 (**)	
7318 19 00 (**)	
7318 21 00 (**)	
7318 22 00 (**)	
7318 23 00 (**)	
7318 24 00 (**)	
7318 29 00 (**)	
Sewing needles, knitting needles, bodkins, crochets	
7319 10 00 (**)	
7319 20 00 (**)	
7319 30 00 (**)	
7319 90 00 (**)	
Springs and leaves for springs, of iron or steel:	
7320 10 11 (**)	
7320 10 19 (**)	
7320 10 90 (**)	
7320 20 20 (**)	
7320 20 81 (**)	
7320 20 85 (**)	
7320 20 89 (**)	
7320 90 10 (**)	
7320 90 30 (**)	
7320 90 90 (**)	
Stoves, ranges, grates, cookers	
7321 11 10 (**)	
7321 11 90 (**)	
7321 12 00 (**)	
7321 13 00 (**)	
7321 81 10 (**)	
7321 81 90 (**)	
7321 82 10 (**)	
7321 82 90 (**)	
7321 83 00 (**)	
7321 90 00 (**)	
Radiators for central heating	
7322 11 00 (**)	
7322 19 00 (**)	
7322 90 90 (**)	

(**) Tariff elimination by 2004.

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Table, kitchen or other household articles	
7323 10 00 (**)	
7323 91 00 (**)	
7323 92 00 (**)	
7323 93 10 (**)	
7323 93 90 (**)	
7323 94 10 (**)	
7323 94 90 (**)	
7323 99 10 (**)	
7323 99 91 (**)	
7323 99 99 (**)	
Sanitary ware and parts thereof, of iron or steel	
7324 10 90 (**)	
7324 21 00 (**)	
7324 29 00 (**)	
7324 90 90 (**)	
Other cast articles of iron or steel:	
7325 10 20 (**)	
7325 10 50 (**)	
7325 10 91 (**)	
7325 10 99 (**)	
7325 91 00 (**)	
7325 99 10 (**)	
7325 99 91 (**)	
7325 99 99 (**)	
Other articles of iron or steel:	
7326 11 00 (**)	
7326 19 10 (**)	
7326 19 90 (**)	
7326 20 30 (**)	
7326 20 50 (**)	
7326 20 90 (**)	
7326 90 10 (**)	
7326 90 30 (**)	
7326 90 40 (**)	
7326 90 50 (**)	
7326 90 60 (**)	
7326 90 70 (**)	
7326 90 80 (**)	
7326 90 91 (**)	
7326 90 93 (**)	
7326 90 95 (**)	
7326 90 97 (**)	
Unwrought zinc:	
7901 11 00	
7901 12 10	
7901 12 30	
7901 12 90	
7901 20 00	
Zinc dust, powders and flakes:	
7903 10 00	
7903 90 00	
Motor vehicles for the transport of ten or more persons	
8702 10 11	
8702 10 19	
8702 90 11	
8702 90 19	

(**) Tariff elimination by 2004.

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Motor vehicles for the transport of goods: 8704 21 31 8704 21 39 8704 22 91 8704 22 99 8704 23 91 8704 23 99 8704 31 31 8704 31 39 8704 32 91 8704 32 99	

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

ПРОМИШЛЕНИ ПРОДУКТИ

Списък 4

EU offer

Industrial Products

Annex II — List 4

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Motor cars and other motor vehicles	
8703 10 10	
8703 10 90	
8703 21 10	
8703 21 90	
8703 22 11	
8703 22 19	
8703 22 90	
8703 23 11	
8703 23 19	
8703 23 90	
8703 24 10	
8703 24 90	
8703 31 10	
8703 31 90	
8703 32 11	
8703 32 19	
8703 32 90	
8703 33 11	
8703 33 19	
8703 33 90	
8703 90 10	
8703 90 90	
Chassis fitted with engines	
8706 00 11	
8706 00 19	
8706 00 91	
8706 00 99	
Bodies (including cabs), for the motor vehicles	
8707 10 10	
8707 10 90	
8707 90 10	
8707 90 90	
Parts and accessories of the motor vehicles	
8708 10 10 (**)	50 % reduction on MFN
8708 10 90 (**)	50 % reduction on MFN
8708 21 10 (**)	50 % reduction on MFN
8708 21 90 (**)	50 % reduction on MFN
8708 29 10 (**)	50 % reduction on MFN
8708 29 90 (**)	50 % reduction on MFN
8708 31 10 (**)	50 % reduction on MFN
8708 31 91 (**)	50 % reduction on MFN
8708 31 99 (**)	50 % reduction on MFN
8708 39 10 (**)	50 % reduction on MFN
8708 39 90 (**)	50 % reduction on MFN
8708 40 10 (**)	50 % reduction on MFN
8708 40 90 (**)	50 % reduction on MFN
8708 50 10 (**)	50 % reduction on MFN
8708 50 90 (**)	50 % reduction on MFN
8708 60 10 (**)	50 % reduction on MFN
8708 60 91 (**)	50 % reduction on MFN
8708 60 99 (**)	50 % reduction on MFN
8708 70 10 (**)	50 % reduction on MFN
8708 70 50 (**)	50 % reduction on MFN
8708 70 91 (**)	50 % reduction on MFN
8708 70 99 (**)	50 % reduction on MFN
8708 80 10 (**)	50 % reduction on MFN
8708 80 90 (**)	50 % reduction on MFN
8708 91 10 (**)	50 % reduction on MFN
8708 91 90 (**)	50 % reduction on MFN
8708 92 10 (**)	50 % reduction on MFN
8708 92 90 (**)	50 % reduction on MFN

(**) 50 % reduction on MFN at entry into effect.

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
8708 93 10 (***)	50 % reduction on MFN
8708 93 90 (***)	50 % reduction on MFN
8708 94 10 (***)	50 % reduction on MFN
8708 94 90 (***)	50 % reduction on MFN
8708 99 10 (***)	50 % reduction on MFN
8708 99 30 (***)	50 % reduction on MFN
8708 99 50 (***)	50 % reduction on MFN
8708 99 92 (***)	50 % reduction on MFN
8708 99 98 (***)	50 % reduction on MFN

(***) 50 % reduction on MFN at entry into effect.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

ПРОМИШЛЕНИ ПРОДУКТИ

Списък 5

EU offer	Industrial Products	Annex II — List 5
CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation	
Unwrought aluminium:		
7601 10 00		
7601 20 10		
7601 20 91		
7601 20 99		
Aluminium powders and flakes:		
7603 10 00		
7603 20 00		

ПРИЛОЖЕНИЕ III

РЕПУБЛИКА ЮЖНА АФРИКА

ПРОМИШЛЕНИ ПРОДУКТИ

Списък 1

SA offer

Industrial Products

Annex III — List 1

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Halogenated derivatives of hydrocarbons: 2903 19 10	
Aldehydes, whether or not with other oxygen function; cyclic polymers of aldehydes 2912 11 00	
Saturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids 2915 35 00	
Amine-function compounds: 2921 11 00 2921 19 15 2921 29 80 2921 41 00	
Heterocyclic compounds with nitrogen hetero-atom(s) only: 2933 69 40	
Prepared binders for foundry moulds or cores 3824 10 10 3824 10 90 3824 20 10 3824 20 90 3824 30 10 3824 30 90 3824 50 10 3824 50 90 3824 90 23	
Articles for the conveyance or packing of goods, of plastics; stoppers, lids, caps 3923 90 20	
Other articles of plastics and articles of other materials of heading Nos 3901 to 3914: 3926 90 20 3926 90 25	
Articles of leather, or of composition leather, of a kind used in machinery 4204 00 00	
Coconut, abaca (Manila hemp or Musa textilis Nee), ramie and other vegetable textile fibres 5305 11 00 5305 19 00 5305 21 00 5305 29 00 5305 91 00 5305 99 00	
Yarn of other vegetable textile fibres; paper yarn: 5308 10 00 5308 30 00	
Handkerchiefs: 6213 20 10 6213 90 10	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods: 6305 10 90 6305 90 90	
Other made up-articles, including dress patterns: 6307 90 20 6307 90 40	
Setts, curbstones and flagstones, of natural stone (except slate) 6801 00 00	
Worked monumental or building stone (except slate) and articles thereof 6802 10 00	
Carboys, bottles, flasks, jars, pots, phials, ampoules and other containers 7010 20 00 7010 91 10 7010 91 30 7010 92 10 7010 92 40 7010 93 10 7010 93 20 7010 94 10 7010 94 20	
Glass envelopes (including bulbs and tubes), open, and glass parts thereof 7011 10 00 7011 20 00 7011 90 00	
Glass fibres (including glass wool) and articles thereof (for example, yarn, woven fabrics) 7019 40 90 7019 51 90 7019 52 90 7019 59 90	
Other articles of precious metal or of metal clad with precious metal: 7115 10 20 7115 90 90	
Stainless steel in ingots or other primary forms; semi-finished products of stainless steel 7218 10 00 7218 90 10 7218 90 20 7218 90 30 7218 90 90 7218 91 00 7218 99 10 7218 99 20 7218 99 90	
Agricultural, horticultural or forestry machinery for soil preparation or cultivation 8432 29 90 8432 30 10 8432 30 90	
Records, tapes and other recorded media for sound or other similarly recorded phenomena 8524 90 90 8524 91 10	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Transmission apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy, radio-broadcasting 8525 10 10	
Parts suitable for use solely or principally with the apparatus of heading Nos 8525 to 8 ... 8529 90 60	
Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits 8536 90 30 8536 90 40	

ПРИЛОЖЕНИЕ III

РЕПУБЛИКА ЮЖНА АФРИКА

ПРОМИШЛЕНИ ПРОДУКТИ

Списък 2

SA offer

Industrial Products

Annex III — List 2

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Oils and other products of the distillation of high temperature coal tar 2707 99 90	
Petroleum coke, petroleum bitumen and other residues of petroleum oils 2713 20 00 2713 90 00	
Bitumen and asphalt, natural; bituminous or oil shale and tar sands; asphaltites 2714 90 10 2714 90 20 2714 90 90	
Fluorine, chlorine, bromine and iodine: 2801 10 00 2801 20 00	
Carbon (carbon blacks and other forms of carbon not elsewhere specified or included): 2803 00 00	
Hydrogen chloride (hydrochloric acid); chlorosulphuric acid: 2806 10 00	
Zinc oxide; zinc peroxide 2817 00 00	
Colloidal precious metals; inorganic or organic compounds of precious metals 2843 29 00 2843 30 00	
Hydrogen peroxide, whether or not solidified with urea 2847 00 15	
Carbides, whether or not chemically defined: 2849 10 00	
Halogenated derivatives of hydrocarbons: 2903 22 00 2903 23 00	
Sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of hydrocarbons 2904 10 90 2904 90 10	
Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives 2905 12 00	
Ethers, ether-alcohols, ether-phenols, ether-alcohol-phenols, alcohol peroxides 2909 60 00	
Ketones and quinones, whether or not with other oxygen function 2914 11 00 2914 12 00	
Saturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids 2915 29 90 2915 39 90 2915 50 30	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids 2917 12 30 2917 19 90	
Carboxylic acids with additional oxygen function and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids 2918 90 90	
Oxygen-function amino-compounds: 2922 43 00	
Carboxamide-function compounds; amide-function compounds of carbonic acid: 2924 29 90	
Organo-sulphur compounds: 2930 90 05	
Heterocyclic compounds with oxygen hetero-atom(s) only: 2932 99 90	
Heterocyclic compounds with nitrogen hetero-atom(s) only: 2933 40 90 2933 59 30 2933 59 90 2933 69 90	
Nucleic acids and their salts; other heterocyclic compounds: 2934 20 90	
Provitamins and vitamins, natural or reproduced by synthesis 2936 29 00	
Prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours, vitrifiable enamels 3207 10 00 3207 30 00	
Other paints and varnishes (including enamels, lacquers and distempers); prepared water 3210 00 40	
Mixtures of odoriferous substances and mixtures (including alcoholic solutions) 3302 90 10	
Pre-shave, shaving or after-shave preparations, personal deodorants, bath preparations 3307 49 90	
Modelling pastes, including those put up for children's amusement 3407 00 00	
Photographic film in rolls, sensitised, unexposed, of any material other than paper 3702 41 00 3702 42 90	
Photographic paper, paperboard and textiles, sensitised, unexposed: 3703 10 20 3703 10 90 3703 20 10 3703 20 90 3703 90 10 3703 90 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Photographic plates, film, paper, paperboard and textiles, exposed but not developed: 3704 00 90	
Photographic plates and film, exposed and developed, other than cinematographic film: 3705 10 00 3705 90 00	
Insecticides, rodenticides, fungicides, herbicides, anti-sprouting products 3808 20 90 3808 30 05 3808 30 10 3808 30 30 3808 30 35 3808 30 40 3808 30 80	
Prepared rubber accelerators; compound plasticisers for rubber or plastics 3812 30 90	
Chemical elements doped for use in electronics, in the form of discs, wafers or similar 3818 00 90	
Hydraulic brake fluids and other prepared liquids for hydraulic transmission 3819 00 90	
Anti-freezing preparations and prepared de-icing fluids 3820 00 10 3820 00 90	
Prepared binders for foundry moulds or cores; chemical products 3824 60 10 3824 60 90 3824 71 90	
Amino-resins, phenolic resins and polyurethanes, in primary forms: 3909 40 40 3909 40 90	
Tubes, pipes and hoses, and fittings therefor (for example, joints, elbows, flanges) 3917 10 90 3917 29 85 3917 31 85 3917 32 05 3917 32 85 3917 39 65	
Floor coverings of plastics, whether or not self-adhesive, in rolls 3918 90 90	
Self-adhesive plates, sheets, film, foil, tape, strip and other flat shapes, of plastics: 3919 10 90 3919 90 90	
Other plates, sheets, film, foil and strip, of plastics, non-cellular and not reinforced: 3920 72 00 3920 73 00 3920 79 90 3920 99 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Other plates, sheets, film, foil and strip, of plastics:	
3921 14 00	
3921 19 90	
3921 90 05	
3921 90 12	
3921 90 90	
Synthetic rubber and factice derived from oils, in primary forms or in plates, sheets or strips:	
4002 11 90	
4002 20 30	
4002 31 30	
4002 39 30	
4002 41 90	
4002 51 90	
4002 70 30	
4002 80 00	
4002 91 90	
Compounded rubber, unvulcanised, in primary forms or in plates, sheets or strip:	
4005 10 10	
Vulcanised rubber thread and cord	
4007 00 20	
Articles of apparel and clothing accessories (including gloves), for all purposes	
4015 19 10	
Veneer sheets and sheets for plywood (whether or not spliced)	
4408 10 00	
Fibreboard of wood or other ligneous materials, whether or not bonded with resins	
4411 11 90	
4411 19 90	
4411 21 90	
4411 29 90	
4411 31 90	
4411 39 90	
4411 91 90	
4411 99 90	
Plywood, veneered panels and similar laminated wood:	
4412 13 00	
4412 14 00	
4412 19 00	
4412 22 00	
4412 23 00	
4412 29 00	
4412 92 00	
4412 93 00	
4412 99 00	
Packing cases, boxes, crates, drums and similar packings, of wood; cable-drums of wood	
4415 10 00	
Tools, tool bodies, tool handles, broom or brush bodies and handles, of wood	
4417 00 90	
Newsprint, in rolls or sheets:	
4801 00 20	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Uncoated paper and paperboard, of a kind used for writing, printing or other graphic purposes	
4802 51 00	
4802 52 00	
4802 53 00	
4802 60 00	
Toilet or facial tissue stock, towel or napkin stock and similar paper	
4803 00 00	
Uncoated kraft paper and paperboard, in rolls or sheets	
4804 11 00	
4804 19 00	
4804 21 00	
4804 29 00	
4804 31 00	
4804 41 00	
4804 42 00	
4804 49 00	
4804 51 00	
4804 52 00	
4804 59 00	
Other uncoated paper and paperboard, in rolls or sheets, not further worked or processed	
4805 10 00	
4805 21 00	
4805 22 00	
4805 23 00	
4805 29 00	
4805 50 00	
4805 60 90	
4805 70 90	
4805 80 90	
Composite paper and paperboard (made by sticking flat layers of paper or paperboard)	
4807 10 00	
4807 90 00	
4807 99 00	
Paper and paperboard, corrugated (with or without glued flat surface sheets), creped	
4808 10 00	
4808 20 00	
4808 30 00	
4808 90 00	
Carbon paper, self-copy paper and other copying or transfer papers	
4809 10 00	
Paper and paperboard, coated on one or both sides with kaolin (china clay)	
4810 11 00	
4810 12 00	
4810 21 00	
4810 29 00	
4810 31 00	
4810 32 00	
4810 39 00	
4810 91 00	
4810 99 00	
Paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, coated, impregnated	
4811 10 00	
4811 29 00	
4811 31 00	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
4811 39 00 4811 40 00 4811 90 00	
Carbon paper, self-copy paper and other copying or transfer papers 4816 10 00	
Cartons, boxes, cases, bags and other packing containers, of paper, paperboard, cellulose 4819 30 00 4819 40 00	
Bobbins, spools, cops and similar supports of paper pulp, paper or paperboard 4822 10 10	
Panty hose, tights, stockings, socks and other hosiery, including stockings for varicose veins 6115 11 90 6115 12 90 6115 19 00 6115 20 90	
Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted: 6116 10 00 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	
Track suits, ski suits and swimwear; other garments: 6211 41 10 6211 42 10 6211 43 10 6211 49 10	
Gloves, mittens and mitts 6216 00 00	
Other made up clothing accessories; parts of garments or of clothing accessories 6217 10 30 6217 10 90 6217 90 00	
Hat-forms, hat bodies and hoods of felt, neither blocked to shape nor with made brims 6501 00 00	
Hat-shapes, plaited or made by assembling strips of any material 6502 00 00	
Worked monumental or building stone (except slate) and articles thereof 6802 91 00 6802 92 00 6802 93 00 6802 99 00	
Worked slate and articles of slate or of agglomerated slate: 6803 00 90	
Cast glass and rolled glass, in sheets or profiles 7003 12 80 7003 12 90 7003 19 90 7003 20 00 7003 30 00	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Drawn glass and blown glass, in sheets 7004 20 80 7004 20 90 7004 90 15 7004 90 25 7004 90 35 7004 90 45 7004 90 55	
Float glass and surface ground or polished glass, in sheets 7005 10 80 7005 21 13 7005 21 15 7005 21 17 7005 21 23 7005 21 25 7005 21 35 7005 21 45 7005 21 55 7005 21 65 7005 21 75 7005 21 85 7005 29 13 7005 29 15 7005 29 17 7005 29 23 7005 29 25 7005 29 35 7005 29 45 7005 29 55 7005 29 65 7005 29 75 7005 29 85 7005 30 00	
Carboys, bottles, flasks, jars, pots, phials, ampoules and other containers, of glass 7010 10 90 7010 91 90 7010 92 20 7010 92 90 7010 93 15 7010 93 90 7010 94 15 7010 94 90	
Signalling glassware and optical elements of glass (other than those of heading No 7015) 7014 00 90	
Clock or watch glasses and similar glasses 7015 90 00	
Glass fibres (including glass wool) and articles thereof (for example, yarn, woven fabrics) 7019 40 20 7019 51 10 7019 52 10 7019 59 10	
Other articles of precious metal or of metal clad with precious metal: 7115 90 30	
Ferro-alloys: 7202 99 10	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more	
7208 10 00	
7208 25 00	
7208 26 00	
7208 27 00	
7208 36 00	
7208 37 00	
7208 38 00	
7208 39 00	
7208 51 00	
7208 52 00	
7208 53 00	
7208 54 00	
7208 90 00	
Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more	
7209 15 00	
7209 16 00	
7209 17 00	
7209 18 00	
7209 25 00	
7209 26 00	
7209 27 00	
7209 28 00	
7209 90 00	
Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more	
7210 12 00	
7210 30 00	
7210 41 00	
7210 49 00	
7210 50 00	
7210 70 00	
7210 90 00	
Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of less than 600 mm	
7211 13 00	
7211 14 00	
7211 19 00	
7211 23 00	
7211 29 00	
Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of less than 600 mm	
7212 10 20	
7212 20 00	
7212 30 00	
7212 40 00	
7212 50 85	
7212 50 90	
Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils, of iron or non-alloy steel:	
7213 10 00	
7213 20 00	
7213 91 00	
7213 99 00	
Other bars and rods of iron or non-alloy steel, not further worked than forged, hot-rolled	
7214 10 10	
7214 10 90	
7214 20 00	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
7214 30 00 7214 91 00 7214 99 00	
Other bars and rods of iron or non-alloy steel:	
7215 10 00 7215 50 00 7215 90 00	
Angles, shapes and sections of iron or non-alloy steel:	
7216 10 00 7216 21 00 7216 22 00 7216 31 00 7216 32 00 7216 33 00 7216 40 00 7216 50 00 7216 67 00 7216 69 00 7216 91 00 7216 99 00	
Wire of iron or non-alloy steel:	
7217 10 00 7217 11 00 7217 12 00 7217 13 00 7217 19 00 7217 20 00 7217 21 00 7217 22 00 7217 23 00 7217 29 00 7217 30 00 7217 31 00 7217 32 00 7217 33 00 7217 39 00 7217 90 00	
Flat-rolled products of stainless steel, of a width of 600 mm or more:	
7219 11 00 7219 12 00 7219 13 00 7219 14 00 7219 21 00 7219 22 00 7219 23 00 7219 24 00 7219 31 00 7219 32 00 7219 33 00 7219 34 00 7219 35 00 7219 90 00	
Flat-rolled products of stainless steel, of a width of less than 600 mm:	
7220 11 00 7220 12 00 7220 20 00 7220 90 00	
Flat-rolled products of other alloy steel, of a width of 600 mm or more:	
7225 30 00 7225 40 10 7225 40 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
7225 50 00 7225 90 90 7225 91 00 7225 92 00 7225 99 90	
Flat-rolled products of other alloy steel, of a width of less than 600 mm: 7226 91 00 7226 93 00 7226 94 00	
Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils, of other alloy steel: 7227 10 00 7227 20 00 7227 90 00	
Other bars and rods of other alloy steel; angles, shapes and sections, of other alloy 7228 10 10 7228 10 20 7228 10 90 7228 20 10 7228 20 20 7228 20 30 7228 20 40 7228 20 50 7228 20 60 7228 20 90 7228 30 10 7228 30 20 7228 30 30 7228 30 90 7228 40 00 7228 50 00 7228 60 00 7228 70 00 7228 80 00	
Wire of other alloy steel: 7229 20 00 7229 90 00	
Sheet piling of iron or steel, whether or not drilled, punched 7301 10 10 7301 20 00	
Railway or tramway track construction material of iron or steel, the following: rails 7302 10 00 7302 20 00 7302 30 00 7302 40 00 7302 90 00	
Tubes, pipes and hollow profiles, seamless, of iron (other than cast iron) or steel: 7304 10 30 7304 10 90 7304 21 10 7304 21 20 7304 21 90 7304 29 10 7304 29 20 7304 29 90 7304 31 00 7304 39 35	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
7304 39 90 7304 51 00 7304 59 45 7304 90 00	
Other tubes and pipes (for example, welded, riveted or similiary closed)	
7305 11 00 7305 12 00 7305 19 00 7305 20 00 7305 31 90 7305 39 90 7305 90 90	
Other tubes, pipes and hollow profiles (for example, open seam or welded, riveted or similar)	
7306 10 00 7306 20 00 7306 30 00 7306 40 00 7306 50 00 7306 60 00 7306 90 00	
Tube or pipe fittings (for example couplings, elbows, sleeves), of iron or steel:	
7307 11 10 7307 11 90 7307 19 10 7307 19 80 7307 19 90 7307 21 10 7307 21 90 7307 22 10 7307 22 90 7307 23 10 7307 23 90 7307 29 10 7307 29 90 7307 91 10 7307 91 20 7307 91 30 7307 91 40 7307 91 50 7307 91 90 7307 92 10 7307 92 20 7307 92 30 7307 93 10 7307 93 20 7307 93 30 7307 99 10 7307 99 20 7307 99 30	
Structures (excluding prefabricated buildings of heading No 9406) and parts of structure	
7308 10 00	
Stranded wire, ropes, cables, plaited bands, slings and the like, of iron or steel	
7312 10 05 7312 10 10 7312 10 15 7312 10 20 7312 10 25	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
7312 10 30 7312 10 35 7312 10 40 7312 10 90 7312 90 90	
Cloth (including endless bands), grill, netting and fencing, of iron or steel wire	
7314 12 10 7314 12 20 7314 13 10 7314 14 20 7314 14 30 7314 19 30 7314 19 40 7314 50 00	
Sewing needles, knitting needles, bodkins, crochet hooks, embroidery stilettes and similar	
7319 20 00 7319 30 00 7319 90 90	
Springs and leaves for springs, of iron or steel:	
7320 10 00 7320 20 00 7320 90 00	
Other cast articles of iron or steel:	
7325 10 40 7325 99 40	
Other articles of iron or steel:	
7326 19 00 7326 90 29	
Copper bars, rods and profiles:	
7407 10 30 7407 10 90 7407 21 20 7407 21 90 7407 22 20 7407 22 90 7407 29 20 7407 29 90	
Copper plates, sheets and strip, of a thickness exceeding 0,15 mm:	
7409 11 00 7409 19 00 7409 21 00 7409 29 00 7409 31 00 7409 39 00 7409 40 00 7409 90 00	
Copper foil (whether or not printed or backed with paper, paperboard, plastics or similar	
7410 11 00 7410 12 00	
Copper tubes and pipes:	
7411 10 10 7411 10 40 7411 21 15 7411 22 10 7411 29 10	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Copper tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves)	
7412 10 10	
7412 10 80	
7412 10 90	
7412 20 20	
7412 20 80	
Stranded wire, cables, plaited bands and the like, of copper, not electrically insulated	
7413 00 30	
7413 00 90	
Cloth (including endless bands), grill and netting, of copper wire	
7414 20 00	
7414 90 00	
Other articles of copper:	
7419 99 22	
7419 99 24	
7419 99 25	
7419 99 90	
Aluminium powders and flakes:	
7603 10 00	
Aluminium bars, rods and profiles:	
7604 10 35	
7604 10 65	
7604 21 15	
7604 21 90	
7604 29 15	
7604 29 65	
7604 29 90	
Aluminium wire:	
7605 11 07	
Aluminium tubes and pipes:	
7608 20 15	
Aluminium tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves)	
7609 00 10	
7609 00 90	
Aluminium structures (excluding prefabricated buildings of heading No 9406)	
7610 10 00	
7610 90 00	
Aluminium casks, drums, cans, boxes and similar containers	
7612 90 40	
Stranded wire, cables, plaited bands and the like, of aluminium, not electrically insulated	
7614 10 00	
7614 90 00	
Zinc bars, rods, profiles and wire	
7904 00 00	
Other articles of zinc	
7907 00 90	
Tungsten (wolfram) and articles thereof, including waste and scrap:	
8101 10 00	
8101 91 00	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Magnesium and articles thereof, including waste and scrap:	
8104 30 00	
8104 90 50	
Hand saws; blades for saws of all kinds (including slitting, slotting or toothless saw blades)	
8202 20 20	
Flexible tubing of base metal, with or without fittings:	
8307 10 90	
8307 90 90	
Central heating boilers other than those of heading No 8402:	
8403 10 00	
8403 90 00	
Auxiliary plant for use with boilers of heading No 8402 or 8403	
8404 10 10	
8404 90 10	
Other engines and motors:	
8412 29 10	
8412 80 20	
8412 90 60	
Pumps for liquids, whether or not fitted with a measuring device; liquid elevators:	
8413 11 00	
8413 20 10	
8413 50 10	
8413 60 10	
8413 60 20	
8413 70 15	
8413 81 10	
8413 91 10	
Refrigerators, freezers and other refrigerating or freezing equipment, electric or other	
8418 10 00	
8418 21 00	
8418 22 00	
8418 29 00	
8418 30 90	
8418 40 90	
8418 50 00	
8418 61 10	
8418 69 10	
8418 91 10	
8418 91 20	
8418 99 20	
8418 99 30	
Centrifuges, including centrifugal dryers; filtering or purifying machinery and apparatus	
8421 12 20	
8421 21 10	
8421 31 10	
8421 31 20	
8421 91 20	
8421 99 30	
Dish washing machines; machinery for cleaning or drying bottles or other containers	
8422 11 00	
8422 19 00	
8422 90 10	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Pulley tackle and hoists other than skip hoists; winches and capstans; jacks:	
8425 11 00	
8425 31 10	
8425 39 10	
8425 42 35	
8425 42 50	
8425 49 90	
Ships' derricks; cranes, including cable cranes; mobile lifting frames, straddle carrier	
8426 11 10	
8426 20 10	
8426 41 10	
8426 91 10	
Other lifting, handling, loading or unloading machinery (for example, lifts, escalators)	
8428 39 90	
8428 90 15	
Self-propelled bulldozers, angledozers, graders, levellers, scrapers, mechanical shovels	
8429 20 90	
8429 51 20	
8429 59 05	
Parts suitable for use solely or principally with the machinery of heading Nos 8425 to 8 ...	
8431 20 10	
8431 20 30	
8431 20 50	
8431 20 90	
8431 39 90	
8431 49 25	
8431 49 30	
8431 49 35	
8431 49 47	
Agricultural, horticultural or forestry machinery for soil preparation or cultivation	
8432 10 10	
8432 29 30	
Harvesting or threshing machinery, including straw or fodder balers; grass or hay mowers	
8433 11 90	
8433 19 90	
8433 90 20	
Other agricultural, horticultural, forestry, poultry-keeping or bee-keeping machinery	
8436 29 90	
8436 91 90	
Machinery (other than machines of heading No 8450) for washing, cleaning, wringing, drying	
8451 21 10	
8451 30 10	
8451 30 20	
8451 90 10	
8451 90 20	
Parts and accessories suitable for use solely or principally with the machines of heading Nos ...	
8466 20 00	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Automatic goods-vending machines (for example, postage stamp, cigarette, food or beverage) 8476 21 00 8476 29 00	
Moulding boxes for metal foundry; mould bases; moulding patterns; moulds for metal 8480 30 10 8480 30 30 8480 30 90 8480 71 00 8480 79 00	
Taps, cocks, valves and similar appliances for pipes, boiler shells, tanks, vats 8481 80 37 8481 90 55 8481 90 90	
Parts suitable for use solely or principally with the machines of heading No 8501 or 850 ... 8503 00 10 8503 00 20	
Primary cells and primary batteries: 8506 10 05 8506 10 25 8506 80 05 8506 80 25 8506 90 00	
Electric accumulators, including separators therefor, whether or not rectangular 8507 40 00 8507 90 20 8507 90 90	
Electric instantaneous or storage water heaters and immersion heaters 8516 31 10 8516 90 20	
Electrical apparatus for line telephony or line telegraphy, including line telephone sets 8517 50 00 8517 90 00	
Records, tapes and other recorded media for sound or other similarly recorded phenomena 8524 32 90	
Electrical signalling, safety or traffic control equipment for railways, tramways, roads 8530 80 00 8530 90 90	
Electric sound or visual signalling apparatus (for example, bells, sirens, indicator panels) 8531 80 90 8531 90 90	
Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits 8536 10 10 8536 20 10 8536 30 10 8536 61 10 8536 69 10	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Electric filament or discharge lamps, including sealed-beam lamp units	
8539 22 20	
8539 22 90	
8539 29 10	
8539 29 15	
8539 29 20	
8539 29 25	
8539 29 50	
8539 29 57	
8539 29 90	
8539 31 45	
8539 31 90	
8539 32 45	
8539 32 90	
8539 39 45	
8539 39 90	
8539 41 00	
8539 49 10	
8539 49 20	
8539 90 00	
Carbon electrodes, carbon brushes, lamp carbons, battery carbons and other articles	
8545 90 00	
Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment	
8547 90 10	
Railway or tramway maintenance or service vehicles, whether or not self-propelled	
8604 00 10	
Railway or tramway goods vans and wagons, not self-propelled:	
8606 99 10	
Parts of railway or tramway locomotives or rolling-stock:	
8607 19 40	
8607 21 60	
8607 30 60	
Lenses, prisms, mirrors and other optical elements, of any material, mounted	
9002 20 80	
Pianos, including automatic pianos; harpsichords and other keyboard stringed instruments	
9201 10 00	
Articles and equipment for general physical exercise, gymnastics, athletics	
9506 62 00	
9506 69 00	
9506 70 00	
9506 91 00	
9506 99 00	
Fishing rods, fish-hooks and other line fishing tackle; fish landing nets, butterfly nets	
9507 10 90	
9507 30 00	
9507 90 00	
Pencils (other than pencils of heading No 9608), crayons, pencil leads, pastels, drawing	
9609 10 10	

ПРИЛОЖЕНИЕ III

РЕПУБЛИКА ЮЖНА АФРИКА

ПРОМИШЛЕНИ ПРОДУКТИ

Списък 3

SA offer

Industrial Products

Annex III — List 3

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Perfumes and toilet waters: 3303 00 90	
Beauty or make-up preparations and preparations for the care of the skin 3304 10 30 3304 10 90 3304 20 30 3304 20 90 3304 30 30 3304 30 90 3304 91 00 3304 99 30 3304 99 90	
Preparations for use on the hair: 3305 10 30 3305 10 90 3305 20 30 3305 20 90 3305 30 30 3305 30 90 3305 90 30 3305 90 90	
Pre-shave, shaving or after-shave preparations, personal deodorants, bath preparations 3307 10 40 3307 10 90 3307 20 30 3307 20 90 3307 30 10 3307 30 90 3307 41 00 3307 90 40 3307 90 90	
Leather of bovine or equine animals, without hair on, other than leather of heading No 4 ... 4104 10 90 4104 21 00 4104 22 00 4104 29 00 4104 31 00 4104 39 00	reduction starts in 3rd year reduction starts in 3rd year reduction starts in 3rd year reduction starts in 3rd year reduction starts in 3rd year reduction starts in 3rd year
Sheep or lamb skin leather, without wool on, other than leather of heading No 4108 or 41 ... 4105 11 00 4105 12 00 4105 19 00 4105 20 00	reduction starts in 3rd year reduction starts in 3rd year reduction starts in 3rd year reduction starts in 3rd year
Articles of apparel and clothing accessories, of leather or of composition leather: 4203 21 00	reduction starts in 3rd year
Paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, coated, impregnated, 4811 21 00	reduction starts in 3rd year
Envelopes, letter cards, plain postcards and correspondence cards 4817 10 00 4817 20 00 4817 30 00	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Toilet paper and similar paper, cellulose wadding or webs of cellulose fibres 4818 10 00 4818 20 00 4818 30 00 4818 40 00 4818 50 00 4818 90 00	
Unglazed ceramic flags and paving, hearth or wall tiles; unglazed ceramic mosaic cubes 6907 90 00	
Glazed ceramic flags and paving, hearth or wall tiles; glazed ceramic mosaic cubes 6908 10 00 6908 90 00	
Tableware, kitchenware, other household articles and toilet articles, of porcelain 6911 10 00	
Ceramic tableware, kitchenware, other household articles and toilet articles 6912 00 00	
Household or laundry-type washing machines, including machines which both wash and dry: 8450 11 15 8450 19 20 8450 90 10	
Taps, cocks, valves and similar appliances for pipes, boiler shells, tanks, vats 8481 80 72 8481 80 73	
Ball or roller bearings: 8482 10 10 8482 10 15 8482 20 15 8482 20 30 8482 20 45 8482 30 20 8482 50 50 8482 91 20 8482 99 11 8482 99 13 8482 99 17 8482 99 29 8482 99 31	
Electric motors and generators (excluding generating sets): 8501 10 05 8501 10 19 8501 20 10 8501 31 10 8501 32 10 8501 33 10 8501 34 10 8501 40 25 8501 40 30 8501 40 35 8501 40 40 8501 40 45 8501 40 50	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
8501 40 55	
8501 40 70	
8501 40 75	
8501 40 80	
8501 51 20	
8501 51 30	
8501 51 40	
8501 51 50	
8501 52 20	
8501 52 40	
8501 52 50	
8501 53 20	
8501 53 50	
8501 61 90	
8501 62 00	
8501 63 10	
Electric generating sets and rotary converters:	
8502 11 00	
8502 12 00	
8502 13 00	
Primary cells and primary batteries:	
8506 10 90	
8506 30 90	
8506 80 90	
Electro-mechanical domestic appliances, with self-contained electric motor:	
8509 30 00	
8509 40 00	
8509 80 00	
Electric instantaneous or storage water heaters and immersion heaters	
8516 29 10	
8516 33 00	
8516 50 00	
8516 60 00	
8516 71 00	
8516 72 00	
8516 79 00	
8516 80 10	
8516 90 30	
Reception apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy or radio-broadcasting	
8527 19 00	
8527 21 00	
Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits	
8536 69 20	
Electric filament or discharge lamps, including sealed-beam lamp units	
8539 21 20	
8539 29 45	
Seats (other than those of heading No 9402), whether or not convertible into beds	
9401 30 00	
9401 40 00	
9401 50 00	
9401 61 00	
9401 69 00	
9401 71 00	
9401 79 00	
9401 80 30	
9401 80 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Medical, surgical, dental or veterinary furniture (for example, operating tables)	
9402 10 20	
9402 90 90	
Other furniture and parts thereof:	
9403 10 10	
9403 10 90	
9403 20 10	
9403 20 30	
9403 20 50	
9403 20 60	
9403 20 90	
9403 30 00	
9403 40 00	
9403 50 00	
9403 60 30	
9403 60 40	
9403 60 90	
9403 70 30	
9403 70 90	
9403 80 30	
9403 80 90	
9403 90 10	
9403 90 20	
9403 90 30	
9403 90 40	
9403 90 50	
9403 90 60	
9403 90 90	
Mattress supports; articles of bedding and similar furnishing (for example, mattresses)	
9404 10 00	
9404 21 00	
9404 29 10	
9404 29 90	
9404 90 10	
9404 90 90	
Lamps and lighting fittings including searchlights and spotlights and parts thereof	
9405 10 05	
9405 10 35	
9405 10 90	
9405 20 10	
9405 20 90	
9405 30 00	
9405 40 05	
9405 40 50	
9405 40 90	
9405 50 00	
9405 60 00	
9405 91 90	
9405 92 10	
9405 92 90	
9405 99 30	
9405 99 35	
9405 99 40	
9405 99 55	
9405 99 60	
9405 99 90	
Prefabricated buildings:	
9406 00 90	

ПРИЛОЖЕНИЕ III

РЕПУБЛИКА ЮЖНА АФРИКА

ПРОМИШЛЕНИ ПРОДУКТИ

Списък 4

SA offer

Industrial Products

Annex III — List 4

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Tar distilled from coal, from lignite or from peat, and other mineral tars 2706 00 00	
Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons: 2711 13 10 2711 29 10	
Petroleum jelly; paraffin wax, microcrystalline petroleum wax, slack wax, ozokerite 2712 10 10 2712 10 20	
Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen 2715 00 10 2715 00 20	
Titanium oxides 2823 00 00	
Hypochlorites; commercial calcium hypochlorite; chlorites; hypobromites: 2828 10 00	
Phosphinates (hypophosphites), phosphonates (phosphites), phosphates and polyphosphates 2835 25 00 2835 26 10 2835 31 00	
Sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of hydrocarbons 2904 10 10	
Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives 2905 15 00 2905 45 00	
Ketones and quinones, whether or not with other oxygen function, and their halogenated 2914 13 00 2914 41 00	
Saturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids 2915 21 00 2915 22 00 2915 31 00 2915 33 00 2915 34 00 2915 39 20 2915 39 30 2915 39 40	
Polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids 2917 12 20 2917 14 00 2917 19 30 2917 31 00 2917 32 00 2917 33 00 2917 34 00 2917 35 00	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Carboxylic acids with additional oxygen function and their anhydrides, halides, peroxide and peroxyacids	
2918 12 00	
2918 13 20	
2918 14 00	
2918 19 20	
2918 22 10	
2918 23 10	
2918 90 10	
Amine-function compounds:	
2921 19 80	
2921 44 90	
2921 51 10	
Carboxamide-function compounds; amide-function compounds of carbonic acid:	
2924 21 10	
Compounds with other nitrogen function:	
2929 90 10	
Organo-sulphur compounds:	
2930 10 00	
2930 20 25	
Heterocyclic compounds with oxygen hetero-atom(s) only:	
2932 29 10	
Heterocyclic compounds with nitrogen hetero-atom(s) only:	
2933 40 30	
2933 40 40	
2933 59 20	
2933 69 30	
Nucleic acids and their salts; other heterocyclic compounds:	
2934 20 10	
2934 20 30	
2934 20 40	
Vegetable alkaloids, natural or reproduced by synthesis, and their salts, ethers, esters	
2939 90 20	
Antibiotics:	
2941 40 10	
Wadding, gauze, bandages and similar articles (for example, dressings, adhesive plasters)	
3005 90 10	
Synthetic organic colouring matter, whether or not chemically defined	
3204 17 10	
3204 17 20	
3204 17 90	
3204 19 10	
3204 19 20	
3204 19 90	
Other colouring matter; preparations as specified in note 3 to this chapter	
3206 11 00	
3206 19 00	
3206 20 15	
3206 20 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
3206 30 00 3206 41 00 3206 42 00 3206 43 00 3206 49 00 3206 50 00	
Prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours, vitrifiable enamels 3207 40 00	
Paints and varnishes (including enamels and lacquers) based on synthetic polymers 3208 10 00 3208 20 00 3208 90 90	
Paints and varnishes (including enamels and lacquers) based on synthetic polymers 3209 10 00 3209 90 00	
Other paints and varnishes (including enamels, lacquers and distempers); prepared water 3210 00 05	
Pigments (including metallic powders and flakes) dispersed in non-aqueous media 3212 90 10	
Preparations for oral or dental hygiene, including denture fixative pastes and powders 3306 10 00 3306 20 90 3306 90 00	
Pre-shave, shaving or after-shave preparations, personal deodorants, bath preparations 3307 10 10 3307 49 20	
Soap, organic surface-active products and preparations for use as soap 3401 11 20 3401 11 30 3401 11 90 3401 19 20 3401 19 30 3401 19 90 3401 20 00	
Organic surface-active agents (other than soap); surface-active preparations 3402 11 10 3402 11 20 3402 12 10 3402 12 20 3402 13 10 3402 13 20 3402 19 10 3402 19 20 3402 20 10 3402 20 20 3402 90 10 3402 90 20	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Artificial waxes and prepared waxes: 3404 10 00 3404 20 00 3404 90 00	
Polishes and creams, for footwear, furniture, floors, coachwork, glass or metal 3405 10 00 3405 20 00 3405 30 00 3405 40 00 3405 90 90	
Candles, tapers and the like: 3406 00 00	
Safety fuses; detonating fuses; percussion or detonating caps; igniters 3603 00 90	
Matches, other than pyrotechnic articles of heading No 3604 3605 00 00	
Photographic plates and film in the flat, sensitised, unexposed 3701 10 90 3701 30 15 3701 30 20 3701 30 30 3701 30 40 3701 30 60 3701 99 15 3701 99 45 3701 99 50 3701 99 70	
Photographic film in rolls, sensitised, unexposed, of any material other than paper 3702 32 10 3702 39 10 3702 42 20 3702 43 10 3702 44 10 3702 91 20 3702 92 20 3702 93 20 3702 94 20 3702 95 20	
Insecticides, rodenticides, fungicides, herbicides, anti-sprouting products 3808 30 17 3808 40 10 3808 40 20	
Prepared rubber accelerators; compound plasticisers for rubber or plastics 3812 10 00 3812 30 10 3812 30 20 3812 30 25	
Preparations and charges for fire-extinguishers; charged fire-extinguishing grenades 3813 00 10 3813 00 15	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Organic composite solvents and thinners, not elsewhere specified or included	
3814 00 00	
Mixed alkylbenzenes and mixed alkyl-naphthalenes, other than those of heading No 2707	
3817 10 00	
Chemical elements doped for use in electronics, in the form of discs, wafers or similar	
3818 00 20	
Hydraulic brake fluids and other prepared liquids for hydraulic transmission	
3819 00 10	
Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining; industrial fatty alcohol	
3823 13 00	
3823 19 10	
3823 19 20	
3823 70 00	
Prepared binders for foundry moulds or cores; chemical products	
3824 71 10	
3824 90 25	
3824 90 37	
3824 90 40	
3824 90 45	
3824 90 47	
3824 90 50	
Polymers of ethylene, in primary forms:	
3901 10 00	
3901 20 90	
3901 30 10	
3901 90 90	
Polymers of propylene or of other olefins, in primary forms:	
3902 10 00	
3902 30 00	
Polymers of vinyl chloride or of other halogenated olefins, in primary forms:	
3904 10 00	
3904 21 10	
3904 21 90	
3904 22 10	
3904 22 90	
3904 30 00	
3904 40 10	
3904 40 20	
3904 40 90	
Polymers of vinyl acetate or of other vinyl esters, in primary forms; other vinyl polymers	
3905 11 00	
3905 21 00	
Acrylic polymers in primary forms:	
3906 90 20	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Polyacetals, other polyethers and epoxide resins, in primary forms; polycarbonates 3907 20 10 3907 60 90 3907 91 00	
Cellulose and its chemical derivatives, not elsewhere specified or included 3912 31 00	
Waste, parings and scrap, of plastics: 3915 10 00 3915 20 00 3915 30 00 3915 90 40	
Monofilament of which any cross-sectional dimension exceeds 1 mm, rods, sticks 3916 10 10 3916 10 90 3916 20 90 3916 90 05 3916 90 30 3916 90 40 3916 90 50 3916 90 90	
Tubes, pipes and hoses, and fittings therefor (for example, joints, elbows, flanges) 3917 21 90 3917 22 00 3917 23 00 3917 29 30 3917 29 40 3917 29 50 3917 29 60 3917 29 90 3917 31 20 3917 31 30 3917 31 40 3917 31 50 3917 31 60 3917 31 75 3917 31 80 3917 31 90 3917 32 20 3917 32 30 3917 32 40 3917 32 50 3917 32 60 3917 32 75 3917 32 80 3917 32 90 3917 33 00 3917 39 20 3917 39 25 3917 39 30 3917 39 40 3917 39 45 3917 39 55 3917 39 60 3917 39 90 3917 40 00	
Floor coverings of plastics, whether or not self-adhesive, in rolls 3918 10 03 3918 10 07	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
3918 10 30 3918 10 35 3918 10 53 3918 10 73 3918 10 90 3918 90 10 3918 90 40 3918 90 50 3918 90 60 3918 90 65 3918 90 70 3918 90 75 3918 90 80 3918 90 85	
Self-adhesive plates, sheets, film, foil, tape, strip and other flat shapes, of plastics	
3919 10 03 3919 10 07 3919 10 10 3919 10 13 3919 10 29 3919 10 31 3919 10 37 3919 10 40 3919 10 43 3919 10 45 3919 10 50 3919 10 53 3919 10 55 3919 10 60 3919 10 65 3919 90 03 3919 90 07 3919 90 10 3919 90 13 3919 90 19 3919 90 29 3919 90 30 3919 90 35 3919 90 37 3919 90 40 3919 90 45 3919 90 47 3919 90 50 3919 90 55	
Other plates, sheets, film, foil and strip, of plastics, non-cellular and not reinforced	
3920 10 00 3920 20 10 3920 20 90 3920 30 00 3920 41 65 3920 41 70 3920 42 65 3920 42 70 3920 51 00 3920 59 00 3920 61 00 3920 63 00 3920 69 00 3920 91 00 3920 92 00 3920 93 00 3920 94 00 3920 99 10 3920 99 20	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
3920 99 25 3920 99 30 3920 99 40 3920 99 60	
Other plates, sheets, film, foil and strip, of plastics:	
3921 11 00 3921 12 35 3921 12 75 3921 13 00 3921 19 30 3921 19 40 3921 19 50 3921 19 55 3921 19 60 3921 19 70 3921 19 80 3921 90 02 3921 90 04 3921 90 06 3921 90 16 3921 90 22 3921 90 24 3921 90 26 3921 90 28 3921 90 30 3921 90 32 3921 90 34 3921 90 36 3921 90 38 3921 90 40 3921 90 42 3921 90 44 3921 90 46 3921 90 48 3921 90 52 3921 90 54 3921 90 56 3921 90 58 3921 90 60 3921 90 62 3921 90 64 3921 90 66 3921 90 72	
Baths, shower-baths, wash-basins, bidets, lavatory pans, seats and covers	
3922 10 00 3922 20 00 3922 90 10 3922 90 20 3922 90 90	
Articles for the conveyance or packing of goods, of plastics; stoppers, lids, caps	
3923 10 00 3923 21 10 3923 21 90 3923 29 10 3923 29 20 3923 29 30 3923 29 90 3923 30 00 3923 40 90 3923 50 00 3923 90 30 3923 90 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Tableware, kitchenware, other household articles and toilet articles, of plastics:	
3924 10 00	
3924 90 00	
Builders' ware of plastics, not elsewhere specified or included:	
3925 10 00	
3925 20 00	
3925 30 00	
3925 90 00	
Other articles of plastics and articles of other materials of heading Nos 3901 to 3914:	
3926 10 30	
3926 10 90	
3926 20 10	
3926 20 90	
3926 30 00	
3926 40 00	
3926 90 03	
3926 90 05	
Natural rubber, balata, gutta-percha, guayule, chicle and similar natural gums	
4001 30 30	
4001 30 50	
Synthetic rubber and factice derived from oils, in primary forms or in plates, sheets or strip:	
4002 19 90	
4002 20 90	
Compounded rubber, unvulcanised, in primary forms or in plates, sheets or strip:	
4005 10 20	
4005 10 30	
4005 10 90	
4005 20 00	
4005 91 10	
4005 91 20	
4005 91 90	
4005 99 10	
4005 99 20	
4005 99 30	
4005 99 40	
Other forms (for example, rods, tubes and profile shapes) and articles	
4006 10 00	
4006 90 00	
Vulcanised rubber thread and cord	
4007 00 90	
Plates, sheets, strip, rods and profile shapes, of vulcanised rubber other than hard rubber	
4008 11 15	
4008 11 90	
4008 19 00	
4008 21 10	
4008 21 15	
4008 21 90	
4008 29 10	
4008 29 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Tubes, pipes and hoses, of vulcanised rubber other than hard rubber	
4009 10 00	
4009 20 00	
4009 30 00	
4009 40 00	
4009 50 00	
Conveyor or transmission belts or belting, of vulcanised rubber:	
4010 11 00	
4010 12 00	
4010 13 00	
4010 19 00	
4010 21 90	
4010 22 90	
4010 23 00	
4010 24 00	
4010 29 10	
4010 29 90	
Hygienic or pharmaceutical articles (including teats), of vulcanised rubber	
4014 90 90	
Articles of apparel and clothing accessories (including gloves), for all purposes	
4015 11 00	
4015 19 30	
4015 19 90	
4015 90 00	
Other articles of vulcanised rubber other than hard rubber:	
4016 91 00	
4016 92 00	
4016 93 90	
4016 94 00	
4016 95 90	
4016 99 15	
4016 99 40	
4016 99 50	
4016 99 80	
4016 99 90	
Chamois (including combination chamois) leather:	
4108 00 00	
Composition leather with a basis of leather or leather fibre, in slabs, sheets or strip	
4111 00 20	
Tanned or dressed furskins (including heads, tails, paws and other pieces or cuttings)	
4302 11 00	
4302 12 00	
4302 19 00	
4302 20 00	
4302 30 00	
Articles of apparel, clothing accessories and other articles of furskin:	
4303 10 00	
4303 90 00	
Artificial fur and articles thereof	
4304 00 00	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Wood (including strips and friezes for parquet flooring, not assembled) 4409 20 00	
Particle board and similar board of wood or other ligneous materials 4410 11 00 4410 19 00 4410 90 00	
Fibreboard of wood or other ligneous materials, whether or not bonded with resins 4411 11 10 4411 19 10 4411 21 10 4411 29 10 4411 31 10 4411 39 10 4411 91 10 4411 99 10	
Densified wood, in blocks, plates, strips or profile shapes 4413 00 00	
Wooden frames for paintings, photographs, mirrors or similar objects: 4414 00 00	
Packing cases, boxes, crates, drums and similar packings, of wood; cable-drums of wood 4415 20 10 4415 20 20	
Tools, tool bodies, tool handles, broom or brush bodies and handles, of wood 4417 00 40 4417 00 50	
Builders' joinery and carpentry of wood, including cellular wood panels, assembled parquets 4418 10 00 4418 20 00 4418 40 00 4418 50 00 4418 90 00	
Tableware and kitchenware, of wood: 4419 00 00	
Wood marquetry and inlaid wood; caskets and cases for jewellery or cutlery 4420 10 00 4420 90 00	
Other articles of wood: 4421 10 00 4421 90 05 4421 90 90	
Plaits and similar products of plaiting materials, whether or not assembled into strips 4601 10 00 4601 20 00 4601 91 90 4601 99 00	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Basketwork, wickerwork and other articles, made directly to shape from plaiting material	
4602 10 00	
4602 90 00	
Carbon paper, self-copy paper and other copying or transfer papers	
4809 20 00	
Carbon paper, self-copy paper and other copying or transfer papers	
4816 20 00	
Cartons, boxes, cases, bags and other packing containers, of paper, paperboard	
4819 10 00	
4819 20 00	
4819 50 00	
4819 60 00	
Registers, account books, note books, order books, receipt books, letter pads	
4820 10 00	
4820 20 00	
4820 30 00	
4820 40 00	
4820 50 00	
4820 90 00	
Paper or paperboard labels of all kinds, whether or not printed:	
4821 10 00	
4821 90 00	
Other paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, cut to size	
4823 11 00	
4823 19 00	
4823 30 90	
4823 51 00	
4823 59 00	
4823 60 00	
4823 79 99	
4823 90 90	
Unused postage, revenue or similar stamps of current or new issue	
4907 00 90	
Transfers (decalcomanias):	
4908 10 90	
4908 90 90	
Printed or illustrated postcards; printed cards bearing personal greetings, messages	
4909 00 00	
Calendars of any kind, printed, including calendar blocks	
4910 00 00	
Other printed matter, including printed pictures and photographs:	
4911 10 90	
4911 99 90	
Wool and fine or coarse animal hair, carded or combed	
5105 21 90	
5105 40 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Synthetic filament tow: 5501 20 00	
Synthetic staple fibres, not carded, combed or otherwise processed for spinning: 5503 20 00 5503 40 00	
Waste (including noils, yarn waste and garnetted stock) of man-made fibres: 5505 10 10 5505 10 20	
Synthetic staple fibres, carded, combed or otherwise processed for spinning: 5506 20 00	
Wadding of textile materials and articles thereof, textile fibres, not exceeding 5 mm 5601 10 00 5601 21 00 5601 22 00 5601 29 00	
Felt, whether or not impregnated, coated, covered or laminated: 5602 10 00 5602 21 00 5602 29 00 5602 90 00	
Nonwovens, whether or not impregnated, coated, covered or laminated: 5603 11 10 5603 11 90 5603 12 10 5603 12 90 5603 13 10 5603 13 90 5603 14 10 5603 14 90 5603 91 10 5603 91 90 5603 92 10 5603 92 90 5603 93 10 5603 93 90 5603 94 10 5603 94 90	
Twine, cordage, ropes and cables, whether or not plaited or braided 5607 10 00 5607 21 00 5607 29 00 5607 30 00 5607 41 00 5607 49 00 5607 90 10 5607 90 90	
Knotted netting of twine, cordage or rope; made-up fishing nets and other made-up nets 5608 11 00 5608 19 00 5608 90 00	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Tulles and other net fabrics, not including woven, knitted or crocheted fabrics	
5804 21 00	
5804 29 00	
Transmission or conveyor belts or belting, of textile material	
5910 00 10	
Textile products and articles, for technical uses, specified in note 7 to this chapter:	
5911 90 10	
5911 90 40	
5911 90 50	
5911 90 60	
Curtains (including drapes) and interior blinds; curtain or bed valances:	
6303 99 10	
Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods:	
6305 10 10	
6305 20 10	
6305 20 20	
6305 20 90	
6305 32 10	
6305 32 90	
6305 33 10	
6305 33 90	
6305 39 10	
6305 39 90	
6305 90 10	
Tarpaulins, awnings and sunblinds; tents; sails for boats, sailboards or landcraft	
6306 11 00	
6306 12 00	
6306 19 00	
6306 21 00	
6306 22 00	
6306 29 00	
6306 31 00	
6306 39 00	
6306 41 00	
6306 49 10	
6306 49 90	
6306 91 00	
6306 99 10	
6306 99 90	
Other made-up articles, including dress patterns:	
6307 10 00	
6307 20 10	
6307 20 90	
6307 90 10	
6307 90 30	
6307 90 50	
6307 90 90	
Sets consisting of woven fabric and yarn, whether or not with accessories	
6308 00 00	
Other footwear with outer soles and uppers of rubber or plastics:	
6402 12 10	
6402 12 20	
6402 19 00	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Footwear with outer soles of rubber, plastics, leather or composition leather and uppers	
6404 11 05	
6404 11 10	
6404 19 15	
6404 20 30	
Other footwear:	
6405 20 17	
6405 90 17	
Parts of footwear (including uppers whether or not attached to soles other than outer soles	
6406 10 25	
6406 91 40	
6406 91 90	
6406 99 10	
6406 99 15	
6406 99 40	
6406 99 60	
6406 99 90	
Felt hats and other felt headgear, made from the hat bodies, hoods	
6503 00 00	
Hats and other headgear, plaited or made by assembling strips of any material	
6504 00 00	
Hats and other headgear, knitted or crocheted, or made up from lace, felt or other textiles	
6505 10 00	
6505 90 00	
Other headgear, whether or not lined or trimmed:	
6506 10 80	
6506 10 90	
6506 91 10	
6506 91 90	
6506 92 00	
6506 99 00	
Headbands, linings, covers, hat foundations, hat frames, peaks and chinstraps	
6507 00 00	
Umbrellas and sun umbrellas (including walking-stick umbrellas, garden umbrellas and similar	
6601 10 00	
6601 91 00	
6601 99 00	
Walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and the like.	
6602 00 00	
Parts, trimmings and accessories of articles of heading No 6601 or 6602:	
6603 10 00	
6603 20 00	
6603 90 00	
Skins and other parts of birds with their feathers or down, feathers, parts of feathers	
6701 00 00	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Artificial flowers, foliage and fruit and parts thereof, articles made of artificial flowers	
6702 10 00	
6702 90 00	
Human hair, dressed, thinned, bleached or otherwise worked; wool or other animal hair	
6703 00 10	
Wigs, false beards, eyebrows and eyelashes, switches and the like, of human or animal hair	
6704 11 00	
6704 19 00	
6704 20 00	
6704 90 00	
Millstones, grindstones, grinding wheels and the like, without frameworks, for grinding	
6804 10 90	
6804 21 90	
6804 22 80	
6804 22 90	
6804 30 90	
Natural or artificial abrasive powder or grain, on a base of textile material, of paper	
6805 10 00	
6805 20 00	
6805 30 00	
Slag wool, rock wool and similar mineral wools; exfoliated vermiculite, expanded clays	
6806 10 00	
6806 20 00	
6806 90 30	
Articles of asphalt or of similar material (for example, petroleum bitumen or coal tar	
6807 10 00	
6807 90 00	
Panels, boards, tiles, blocks and similar articles of vegetable fibre, of straw	
6808 00 90	
Articles of plaster or of compositions based on plaster:	
6809 11 00	
6809 19 00	
6809 90 00	
Fabricated asbestos fibres; mixtures with a basis of asbestos or with a basis of asbestos	
6812 30 90	
6812 50 00	
6812 60 10	
6812 60 20	
6812 70 90	
Worked mica and articles of mica, including agglomerated or reconstituted mica	
6814 10 00	
6814 90 00	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Unglazed ceramic flags and paving, hearth or wall tiles; unglazed ceramic mosaic cubes 6907 10 00	
Ceramic sinks, wash basins, wash basin pedestals, baths, bidets, water closet pans 6910 10 00 6910 90 00	
Tableware, kitchenware, other household articles and toilet articles, of porcelain 6911 90 00	
Statuettes and other ornamental ceramic articles: 6913 10 00 6913 90 00	
Other ceramic articles: 6914 10 00 6914 90 00	
Glass of heading No 7003, 7004 or 7005, bent, edge-worked, engraved, drilled, enamelled 7006 00 90	
Safety glass, consisting of toughened (tempered) or laminated glass: 7007 19 00 7007 29 00	
Multiple-walled insulating units of glass: 7008 00 00	
Glass mirrors, whether or not framed, including rear-view mirrors: 7009 10 00 7009 91 00 7009 92 00	
Carboys, bottles, flasks, jars, pots, phials, ampoules and other containers, of glass 7010 10 10 7010 91 20 7010 92 30 7010 94 30	
Paving blocks, slabs, bricks, squares, tiles and other articles of pressed or moulded glaze 7016 10 00 7016 90 90	
Laboratory, hygienic or pharmaceutical glassware, whether or not graduated or calibrated 7017 10 10 7017 10 20 7017 20 10 7017 20 20 7017 90 10 7017 90 20	
Glass beads, imitation pearls, imitation precious or semi-precious stones and similar 7018 10 00 7018 20 00	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Glass fibres (including glass wool) and articles thereof (for example, yarn, woven fabric)	
7019 11 00	
7019 12 90	
7019 19 90	
7019 31 00	
7019 32 00	
7019 39 00	
7019 40 10	
7019 90 90	
Precious stones (other than diamonds) and semi-precious stones, whether or not worked	
7103 91 00	
7103 99 00	
Articles of jewellery and parts thereof, of precious metal	
7113 11 00	
7113 19 00	
7113 20 00	
Articles of goldsmiths' or silversmiths wares and parts thereof, of precious metal	
7114 11 90	
7114 19 90	
7114 20 90	
Articles of natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones	
7116 10 00	
7116 20 00	
Imitation jewellery:	
7117 11 00	
7117 19 00	
7117 90 20	
7117 90 40	
7117 90 90	
Structures (excluding prefabricated buildings of heading No 9406) and parts of structure	
7308 20 90	
7308 30 90	
7308 40 90	
7308 90 30	
7308 90 90	
Chain and parts thereof, of iron or steel:	
7315 11 10	
7315 11 30	
7315 12 35	
7315 19 10	
7315 82 00	
7315 89 90	
7315 90 90	
Nails, tacks, drawing pins, corrugated nails, staples	
7317 00 15	
7317 00 40	
Screws, bolts, nuts, coach screws, screw hooks, rivets, cotters, cotter-pins, washers	
7318 13 00	
7318 15 90	
7318 16 90	
7318 21 10	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Stoves, ranges, grates, cookers (including those with subsidiary boilers for central heating)	
7321 11 10	
7321 11 20	
7321 11 30	
7321 11 40	
7321 11 50	
7321 11 60	
7321 12 20	
7321 12 90	
7321 13 00	
7321 81 00	
7321 82 00	
7321 83 00	
7321 90 10	
7321 90 90	
Radiators for central heating, not electrically heated, and parts thereof	
7322 11 00	
7322 19 00	
7322 90 20	
7322 90 90	
Table, kitchen or other household articles and parts thereof, of iron or steel	
7323 10 00	
7323 91 10	
7323 91 20	
7323 91 30	
7323 91 40	
7323 91 90	
7323 92 10	
7323 92 20	
7323 92 30	
7323 92 90	
7323 93 10	
7323 93 20	
7323 93 30	
7323 93 40	
7323 93 50	
7323 93 90	
7323 94 07	
7323 94 17	
7323 94 25	
7323 94 40	
7323 94 45	
7323 94 50	
7323 94 55	
7323 94 90	
7323 99 05	
7323 99 50	
7323 99 55	
7323 99 60	
7323 99 65	
7323 99 75	
7323 99 90	
Sanitary ware and parts thereof, of iron or steel:	
7324 10 00	
7324 21 10	
7324 21 90	
7324 29 00	
7324 90 30	
7324 90 80	
7324 90 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Other cast articles of iron or steel:	
7325 10 90	
7325 91 90	
7325 99 90	
Other articles of iron or steel:	
7326 20 50	
7326 20 90	
7326 90 39	
7326 90 56	
7326 90 59	
7326 90 90	
Copper tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves):	
7412 20 10	
Cooking or heating apparatus of a kind used for domestic purposes	
7417 00 00	
Table, kitchen or other household articles and parts thereof, of copper; pot scourers	
7418 11 00	
7418 19 10	
7418 19 90	
Other articles of copper:	
7419 10 90	
7419 91 00	
Unwrought aluminium:	
7601 10 00	
Aluminium bars, rods and profiles:	
7604 10 20	
Aluminium wire:	
7605 11 05	
7605 11 80	
7605 19 05	
7605 19 80	
7605 21 70	
7605 21 80	
7605 29 05	
7605 29 80	
Aluminium plates, sheets and strip, of a thickness exceeding 0,2 mm:	
7606 11 07	
7606 11 17	
7606 12 07	
7606 12 17	
7606 91 07	
7606 91 17	
7606 91 40	
7606 92 07	
Aluminium foil (whether or not printed or backed with paper, paperboard, plastics or similar	
7607 11 00	
7607 19 90	
7607 20 90	
Aluminium tubes and pipes:	
7608 10 00	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Aluminium casks, drums, cans, boxes and similar containers (including rigid or collapsible)	
7612 10 00	
Table, kitchen or other household articles and parts thereof, of aluminium; pot scourers	
7615 11 00	
7615 19 20	
7615 19 90	
7615 20 00	
Other articles of aluminium:	
7616 90 00	
Other articles of lead:	
7806 00 90	
Zinc tubes, pipes and tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves)	
7906 00 00	
Other articles of zinc	
7907 00 10	
7907 00 30	
Magnesium and articles thereof, including waste and scrap:	
8104 90 90	
Hand tools, the following: spades, shovels, mattocks, picks, hoes, forks and rakes; axes	
8201 10 10	
8201 20 10	
8201 20 30	
8201 30 03	
8201 30 20	
8201 30 40	
8201 40 10	
Hand saws; blades for saws of all kinds (including slitting, slotting or toothless saw blades)	
8202 20 30	
8202 39 30	
8202 91 00	
Files, rasps, pliers (including cutting pliers), pincers, tweezers, metal cutting shears	
8203 10 90	
8203 20 10	
8203 20 20	
8203 20 30	
8203 20 40	
Hand-operated spanners and wrenches (including torque meter wrenches)	
8204 11 10	
8204 11 20	
8204 11 30	
8204 11 40	
8204 12 10	
8204 12 20	
8204 20 40	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Hand tools (including glaziers' diamonds), not elsewhere specified or included	
8205 10 30	
8205 20 10	
8205 40 10	
8205 40 20	
8205 40 40	
8205 51 00	
8205 59 05	
8205 70 10	
8205 70 20	
8205 70 30	
8205 80 10	
8205 90 00	
Tools of two or more of heading Nos 8202 to 8205, put up in sets for retail sale	
8206 00 00	
Interchangeable tools for hand tools, whether or not power-operated, or for machine-tools	
8207 13 30	
8207 19 10	
8207 20 10	
8207 30 10	
8207 40 10	
8207 50 00	
8207 60 10	
8207 60 20	
8207 70 10	
8207 70 20	
8207 80 10	
Plates, sticks, tips and the like for tools, unmounted, of cermets:	
8209 00 10	
8209 00 20	
Hand-operated mechanical appliances, weighing 10 kg or less	
8210 00 00	
Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives)	
8211 10 30	
8211 10 80	
8211 10 90	
8211 91 10	
8211 93 30	
8211 93 90	
8211 94 10	
8211 94 90	
8211 95 10	
8211 95 20	
8211 95 30	
Razors and razor blades (including razor blade blanks in strips):	
8212 10 00	
8212 90 00	
Scissors, tailors' shears and similar shears, and blades therefor	
8213 00 10	
8213 00 90	
Other articles of cutlery (for example, hair clippers, butchers' or kitchen cleavers)	
8214 10 10	
8214 10 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
8214 20 00 8214 90 30 8214 90 90	
Spoons, forks, ladles, skimmers, cake-servers, fish-knives, butter knives, sugar tongs 8215 10 00 8215 20 00 8215 91 00 8215 99 00	
Padlocks and locks (key, combination or electrically operated), of base metal 8301 10 00 8301 20 00 8301 30 00 8301 40 00 8301 50 00 8301 60 00 8301 70 00	
Base metal mountings, fittings and similar articles suitable for furniture, doors, stairs 8302 20 00 8302 41 90 8302 42 90 8302 49 00 8302 50 00 8302 60 00	
Armoured or reinforced safes, strong-boxes and doors and safe deposit lockers for strong-boxes 8303 00 10 8303 00 90	
Filing cabinets, card-index cabinets, paper trays, paper rests, pen trays 8304 00 20 8304 00 30 8304 00 40 8304 00 90	
Fittings for loose-leaf binders or files, letter clips, letter corners, paper clips 8305 10 00 8305 20 00 8305 90 00	
Bells, gongs and the like, non-electric, of base metal; statuettes and other ornaments 8306 10 90 8306 21 00 8306 29 10 8306 29 20 8306 29 90 8306 30 10 8306 30 90	
Flexible tubing of base metal, with or without fittings: 8307 10 10 8307 90 10	
Clasps, frames with clasps, buckles, buckle-clasps, hooks, eyes, eyelets and the like 8308 10 00 8308 20 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
8308 90 10 8308 90 20 8308 90 30 8308 90 60 8308 90 90	
Stoppers, caps and lids (including crown corks, screw caps and pouring stoppers) 8309 90 90	
Sign-plates, name-plates, address-plates and similar plates, numbers, letters and other 8310 00 00	
Wire, rods, tubes, plates, electrodes and similar products, of base metal 8311 10 10 8311 30 10 8311 90 10	
Spark-ignition reciprocating or rotary internal combustion piston engines: 8407 29 00 8407 31 90 8407 32 00 8407 90 90	
Compression-ignition internal combustion piston engines (diesel or semi-diesel engines) 8408 20 90 8408 90 40 8408 90 50 8408 90 60 8408 90 90	
Parts suitable for use solely or principally with the engines of heading No 8407 or 8408 8409 99 45	
Turbo-jets, turbo-propellers and other gas turbines: 8411 81 10	
Other engines and motors: 8412 10 90 8412 31 90 8412 39 10 8412 39 90 8412 80 40 8412 80 90 8412 90 20	
Air or vacuum pumps, air or other gas compressors and fans 8414 10 10 8414 10 90 8414 20 90 8414 40 20 8414 51 10 8414 51 90 8414 59 10 8414 59 20 8414 60 10 8414 80 10 8414 80 20 8414 90 10 8414 90 30 8414 90 50	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Air conditioning machines, comprising a motor-driven fan and elements 8415 10 40 8415 20 00	
Machinery, plant or laboratory equipment, whether or not electrically heated 8419 11 10 8419 19 10 8419 81 10 8419 89 10 8419 89 20 8419 90 10 8419 90 20 8419 90 30	
Centrifuges, including centrifugal dryers; filtering or purifying machinery 8421 39 20	
Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better) 8423 90 10	
Mechanical appliances (whether or not hand-operated) for projecting, dispersing or spraying 8424 20 90 8424 89 90 8424 90 90	
Fork-lift trucks; other works trucks fitted with lifting or handling equipment: 8427 10 10 8427 10 60 8427 10 90 8427 20 15 8427 20 70 8427 20 90 8427 90 10	
Other lifting, handling, loading or unloading machinery (for example, lifts, escalators) 8428 10 90 8428 20 90 8428 40 20 8428 50 90 8428 90 90	
Harvesting or threshing machinery, including straw or fodder balers; grass or hay mowers 8433 11 10 8433 19 10 8433 90 10	
Other agricultural, horticultural, forestry, poultry-keeping or bee-keeping machinery 8436 29 30	
Machinery, not specified or included elsewhere in this chapter 8438 50 10 8438 90 20	
Machinery, apparatus and equipment 8442 50 10	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Household or laundry-type washing machines, including machines which both wash and dry: 8450 12 15	
Machines-tools for deburring, sharpening, grinding, honing, lapping, polishing 8460 90 20	
Machine-tools (including presses) for working metal by forging, hammering or die-stamping 8462 10 30 8462 21 20 8462 21 70 8462 29 10 8462 29 20 8462 29 70 8462 29 85 8462 31 10 8462 39 10 8462 91 00 8462 99 00	
Tools for working in the hand, pneumatic, hydraulic 8467 11 10 8467 11 60 8467 19 60 8467 19 70 8467 89 50 8467 92 30 8467 92 40 8467 99 30	
Machinery for sorting, screening, separating, washing, crushing, grinding, mixing or kneading 8474 31 10	
Machinery for preparing or making up tobacco, not specified or included elsewhere 8478 10 90 8478 90 90	
Machines and mechanical appliances having individual functions, not specified or included elsewhere 8479 60 10 8479 60 90 8479 81 90 8479 89 30 8479 89 33 8479 89 43 8479 89 53 8479 89 90 8479 90 15 8479 90 27 8479 90 90	
Taps, cocks, valves and similar appliances for pipes, boiler shells, tanks, vats 8481 10 10 8481 10 90 8481 30 00 8481 40 10 8481 80 01 8481 80 07 8481 80 09 8481 80 11 8481 80 19	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
8481 80 27	
8481 80 29	
8481 80 31	
8481 80 35	
8481 80 61	
8481 80 63	
8481 80 79	
8481 80 90	
8481 90 05	
8481 90 10	
8481 90 15	
8481 90 20	
8481 90 25	
8481 90 30	
8481 90 35	
8481 90 40	
8481 90 45	
8481 90 50	
Ball or roller bearings:	
8482 20 02	
8482 20 07	
8482 50 20	
Transmission shafts (including cam shafts and crank shafts) and cranks; bearing housings	
8483 30 55	
8483 40 35	
Gaskets and similar joints of metal sheeting combined with other material	
8484 10 90	
8484 90 90	
Machinery parts, not containing electrical connectors, insulators, coils, contacts	
8485 10 00	
8485 90 10	
Electric motors and generators (excluding generating sets):	
8501 40 90	
8501 51 10	
8501 51 90	
8501 52 10	
8501 52 90	
8501 53 10	
8501 53 90	
Electrical transformers, static converters (for example, rectifiers) and inductors:	
8504 10 00	
8504 21 10	
8504 21 90	
8504 22 10	
8504 22 90	
8504 23 30	
8504 23 90	
8504 31 10	
8504 31 20	
8504 31 90	
8504 32 10	
8504 32 20	
8504 32 90	
8504 33 10	
8504 33 90	
8504 34 10	
8504 34 20	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
8504 34 30 8504 34 90 8504 90 10	
Electric accumulators, including separators therefor, whether or not rectangular 8507 10 00 8507 90 10	
Electro-mechanical tools for working in the hand, with self-contained electric motor: 8508 80 10 8508 90 10	
Electro-mechanical domestic appliances, with self-contained electric motor: 8509 10 10 8509 20 00 8509 90 00	
Shavers, hair clippers and hair-removing appliances, with self-contained electric motor 8510 20 90 8510 90 30 8510 90 90	
Electrical ignition or starting equipment of a kind used for spark-ignition 8511 10 90 8511 30 30 8511 40 15 8511 50 20 8511 90 20 8511 90 80	
Electrical lighting or signalling equipment (excluding articles of heading No 8539) 8512 20 00 8512 30 00 8512 40 00	
Portable electric lamps designed to function by their own source of energy 8513 10 90 8513 90 90	
Electric instantaneous or storage water heaters and immersion heaters 8516 10 90 8516 21 00 8516 29 90 8516 31 90 8516 32 00 8516 40 00 8516 80 90 8516 90 25 8516 90 90	
Electrical apparatus for line telephony or line telegraphy, including line telephone sets 8517 11 00 8517 19 00	
Turntables (record-decks), record-players, cassette-players 8519 40 00	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Prepared unrecorded media for sound recording or similar recording of other phenomena 8523 30 00	
Records, tapes and other recorded media for sound or other similarly recorded phenomena 8524 31 10 8524 31 90 8524 39 10 8524 39 90 8524 60 10 8524 60 90 8524 91 90 8524 99 30	
Reception apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy or radio-broadcasting 8527 12 00 8527 13 00 8527 29 00	
Reception apparatus for television 8528 12 90 8528 13 90 8528 21 20	
Parts suitable for use solely or principally with the apparatus of heading Nos 8525 to 8... 8529 90 10 8529 90 20 8529 90 30 8529 90 40 8529 90 70 8529 90 80	
Electrical capacitors, fixed, variable or adjustable (pre-set): 8532 29 15 8532 90 10	
Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits 8535 21 05 8535 21 10 8535 21 20 8535 21 40 8535 30 05 8535 90 10	
Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits 8536 20 20 8536 20 30 8536 20 35 8536 30 20 8536 30 30 8536 41 90 8536 49 90 8536 50 25 8536 50 45 8536 50 80 8536 61 20 8536 61 30 8536 61 40 8536 69 30 8536 69 50 8536 90 20 8536 90 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Boards, panels, consoles, desks, cabinets and other bases	
8537 10 20	
8537 10 30	
8537 20 10	
8537 20 20	
8537 20 40	
Parts suitable for use solely or principally with the apparatus of heading Nos 8535, 853	
8538 90 30	
8538 90 45	
8538 90 60	
Electric filament or discharge lamps, including sealed-beam lamp units	
8539 10 10	
8539 10 90	
8539 21 10	
Thermionic, cold cathode or photocathode valves and tubes	
8540 11 00	
8540 12 00	
Electronic integrated circuits and microassemblies:	
8542 12 00	
Electrical machines and apparatus, having individual functions	
8543 90 90	
Insulated (including enamelled or anodised) wire, cable (including coaxial cable)	
8544 11 00	
8544 19 00	
8544 20 90	
8544 30 00	
8544 41 00	
8544 51 00	
8544 59 00	
8544 60 00	
8544 70 00	
Waste and scrap of primary cells, primary batteries and electric accumulators	
8548 10 20	
8548 10 30	
8548 90 00	
Railway or tramway goods vans and wagons, not self-propelled:	
8606 30 10	
Parts of railway or tramway locomotives or rolling-stock:	
8607 11 40	
8607 12 40	
8607 29 60	
8607 99 30	
Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons	
8703 21 25	
8703 21 90	
8703 22 25	
8703 23 25	
8703 24 25	
8703 31 25	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
8703 32 25 8703 33 25 8703 90 25	
Motor vehicles for the transport of goods: 8704 32 20	
Special purpose motor vehicles, other than those principally designed for the transport of persons 8705 10 00 8705 40 00	
Parts and accessories of the motor vehicles of heading Nos 8701 to 8705: 8708 10 00 8708 21 10 8708 93 80 8708 99 90	
Works trucks, self-propelled, not fitted with lifting or handling equipment 8709 90 90	
Tanks and other armoured fighting vehicles, motorised, whether or not fitted with weapons 8710 00 00	
Bicycles and other cycles (including delivery tricycles), not motorised: 8712 00 00	
Parts and accessories of vehicles of heading Nos 8711 to 8713: 8714 91 10 8714 91 20 8714 95 00	
Baby carriages and parts thereof: 8715 00 00	
Trailers and semi-trailers; other vehicles, not mechanically propelled; parts thereof: 8716 10 00 8716 20 00 8716 31 00 8716 39 00 8716 40 00 8716 80 10 8716 80 20 8716 80 90 8716 90 05 8716 90 90	
Yachts and other vessels for pleasure or sports; rowing boats and canoes: 8903 10 00 8903 91 00 8903 92 00 8903 99 90	
Optical fibres and optical fibre bundles; optical fibre cables 9001 10 00	
Spectacles, goggles and the like, corrective, protective or other: 9004 10 00	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Apparatus and equipment for photographic (including cinematographic) laboratories	
9010 60 90	
9010 90 90	
Liquid crystal devices	
9013 80 30	
9013 90 20	
Instruments and appliances used in medical, surgical, dental or veterinary sciences	
9018 31 10	
9018 31 15	
9018 31 20	
9018 31 25	
9018 31 30	
9018 31 35	
9018 32 20	
9018 39 10	
9018 39 20	
9018 90 20	
Instruments and apparatus for measuring or checking the flow, level, pressure	
9026 90 20	
Instruments and apparatus for physical or chemical analysis (for example, polarimeters)	
9027 80 30	
Gas, liquid or electricity supply or production meters, including calibrating meters	
9028 20 10	
9028 20 20	
9028 30 40	
9028 90 10	
Measuring or checking instruments, appliances and machines	
9031 80 20	
Automatic regulating or controlling instruments and apparatus:	
9032 10 10	
Time of day recording apparatus and apparatus for measuring, recording	
9106 10 00	
9106 20 00	
9106 90 90	
Watch straps, watch bands and watch bracelets, and parts thereof:	
9113 10 00	
9113 20 00	
9113 90 10	
9113 90 30	
9113 90 90	
Musical boxes, fairground organs, mechanical street organs, mechanical singing birds	
9208 90 90	
Parts (for example, mechanisms for musical boxes) and accessories (for example, cards)	
9209 10 00	
9209 91 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
9209 92 90 9209 93 90 9209 94 90 9209 99 90	
Military weapons, other than revolvers, pistols and the arms of heading No 9307	
9301 00 10 9301 00 90	
Revolvers and pistols, other than those of heading No 9303 or 9304:	
9302 00 00	
Other firearms and similar devices which operate by the firing of an explosive charge	
9303 10 00 9303 20 15 9303 20 25 9303 30 15 9303 30 25 9303 90 10 9303 90 25 9303 90 90	
Other arms (for example, spring, air or gas guns and pistols, truncheons)	
9304 00 10 9304 00 20 9304 00 90	
Parts and accessories of articles of heading Nos 9301 to 9304:	
9305 10 10 9305 10 90 9305 21 00 9305 29 10 9305 29 20 9305 29 90 9305 90 10 9305 90 90	
Bombs, grenades, torpedoes, mines, missiles and similar munitions of war and parts thereof	
9306 10 10 9306 10 20 9306 10 90 9306 21 00 9306 29 10 9306 29 90 9306 30 10 9306 30 90 9306 90 00	
Swords, cutlasses, bayonets, lances and similar arms and parts thereof and scabbards	
9307 00 00	
Seats (other than those of heading No 9402), whether or not convertible into beds	
9401 90 00	
Mattress supports; articles of bedding and similar furnishing (for example, mattresses)	
9404 30 00	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Lamps and lighting fittings including searchlights and spotlights and parts thereof	
9405 91 10	
Wheeled toys designed to be ridden by children (for example, tricycles, scooters)	
9501 00 00	
Dolls representing only human beings:	
9502 10 00	
9502 91 00	
9502 99 00	
Other toys; reduced-size („scale“) models and similar recreational models, working or not	
9503 10 00	
9503 20 20	
9503 20 90	
9503 30 00	
9503 41 00	
9503 49 10	
9503 49 90	
9503 50 10	
9503 50 90	
9503 60 10	
9503 60 90	
9503 70 10	
9503 70 90	
9503 80 80	
9503 80 90	
9503 90 20	
9503 90 90	
Articles for funfair, table or parlour games, including pin-tables, billiards	
9504 10 00	
9504 20 00	
9504 30 00	
9504 40 00	
9504 90 20	
9504 90 90	
Festive, carnival or other entertainment articles, including conjuring tricks	
9505 10 00	
9505 90 00	
Articles and equipment for general physical exercise, gymnastics, athletics	
9506 32 00	
9506 61 00	
Roundabouts, swings, shooting galleries and other fairground amusements	
9508 00 00	
Worked ivory, bone, tortoiseshell, horn, antlers, coral, mother-of-pearl	
9601 10 00	
9601 90 00	
Worked vegetable or mineral carving material and articles of these materials	
9602 00 40	
9602 00 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Brooms, brushes (including brushes constituting parts of machines)	
9603 10 00	
9603 21 10	
9603 21 90	
9603 29 90	
9603 30 90	
9603 40 30	
9603 40 90	
9603 50 10	
9603 50 90	
9603 90 10	
9603 90 15	
9603 90 90	
Hand sieves and hand riddles	
9604 00 00	
Travel sets for personal toilet, sewing or shoe or clothes cleaning	
9605 00 00	
Buttons, press-fasteners, snap-fasteners and press-studs, button moulds and other parts	
9606 21 00	
9606 22 00	
9606 29 06	
9606 29 90	
9606 30 25	
Slide fasteners and parts thereof:	
9607 11 00	
9607 19 00	
9607 20 20	
9607 20 50	
9607 20 90	
Ball point pens; felt-tipped and other porous-tipped pens and markers; fountain pens	
9608 10 00	
9608 20 00	
9608 31 00	
9608 39 10	
9608 39 90	
9608 40 00	
9608 50 10	
9608 50 90	
9608 60 00	
9608 91 00	
9608 99 30	
9608 99 90	
Pencils (other than pencils of heading No 9608), crayons, pencil leads, pastels	
9609 10 20	
9609 10 90	
9609 20 00	
9609 90 00	
Date, sealing or numbering stamps, and the like (including devices for printing or embossing)	
9611 00 30	
9611 00 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Typewriter or similar ribbons, inked or otherwise prepared for giving impressions	
9612 10 10	
9612 10 90	
9612 20 00	
Cigarette lighters and other lighters, whether or not mechanical or electrical	
9613 10 00	
9613 20 00	
9613 30 00	
9613 80 00	
9613 90 00	
Smoking pipes (including pipe bowls) and cigar or cigarette holders, and parts thereof:	
9614 20 00	
9614 90 00	
Combs, hairslides and the like; hairpins, curling pins, curling grips, hair curlers	
9615 11 10	
9615 11 90	
9615 19 00	
9615 90 10	
9615 90 20	
9615 90 90	
Scent sprays and similar toilet sprays, and mounts and heads therefor; powder puffs	
9616 10 00	
9616 20 00	
Vacuum flasks and other vacuum vessels, complete with cases	
9617 00 00	
Tailors' dummies and other lay figures; automata and other animated displays	
9618 00 00	

ПРИЛОЖЕНИЕ III

РЕПУБЛИКА ЮЖНА АФРИКА

ПРОМИШЛЕНИ ПРОДУКТИ

Списък 5

Annex III — List 5 — notes (*)

	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10	Year 11	Year 12
Footwear and leather 1	20	18	16	14	12	11	10					
Footwear and leather 2	30	29	28	27	26	25	24	22	20			
Motor 1	15	14	13	12	11							
Motor 2	30	28	25	23	20	19	18	16	15	13	12	10
Motor 3	10	9	8	7	6							
Motor 4	20	19	18	17	16	16	15	14	13	12	11	10
Motors partial 1	-5pp	-5pp	-5pp	-5pp	-5pp	-5pp	-5pp	-5pp	-5pp	-5pp	-5pp	-5pp
Motors partial 2	MFNat	MFNat	MFNat	-5pp	-5pp	-5pp	-5pp	-5pp	-5pp	-5pp	-5pp	-5pp
Textiles — clothing	40	37	34	31	29	26	23	20	(¹)			
Textiles — fabrics	22	20	19	17	15	13	12	10	(¹)			
Textiles — household	35	32	29	26	24	21	18	15	(¹)			
Textiles — yarns	17	15	14	12	10	8	7	5	(¹)			
Tyres 1	25	23	21	19	17	15						
Tyres 2	15	14	13	12	11	10						
Tyres 3	20	18	16	14	12	10						
Tyres 4	30	27	24	21	18	15						

(*) Table is construed on the assumption that tariff reductions will apply as per 1 July 2000. If the entering into effect of the trade chapter of the agreement were however to be delayed, this table shall be adjusted accordingly.

(¹) In the period from year 8 to year 12, South Africa would provide EU exports with a preference margin of around 40 % compared to MFN applied tariffs.

SA offer

Industrial Products

Annex III — List 5

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Other articles of plastics and articles of other materials of heading Nos 3901 to 3914:	
3926 90 90	Motor 4
Conveyor or transmission belts or belting, of vulcanised rubber:	
4010 21 10	Motor 1
4010 22 10	Motor 1
New pneumatic tyres, of rubber:	
4011 10 05	Tyres 4
4011 10 15	Tyres 4
4011 10 25	Tyres 4
4011 10 35	Tyres 4

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
4011 20 10	Tyres 1
4011 20 20	Tyres 1
4011 20 30	Tyres 1
4011 20 40	Tyres 1
4011 20 50	Tyres 1
4011 20 60	Tyres 1
4011 91 10	Tyres 2
4011 91 20	Tyres 2
4011 91 30	Tyres 2
4011 91 40	Tyres 2
4011 91 50	Tyres 2
4011 91 60	Tyres 2
4011 99 00	Tyres 2
Retreaded or used pneumatic tyres of rubber; solid or cushion tyres, interchangeable tyres)	
4012 10 00	Tyres 1
4012 20 00	Tyres 1
4012 90 00	Tyres 1
Inner tubes, of rubber:	
4013 10 00	Tyres 3
4013 90 90	Tyres 3
Other articles of vulcanised rubber other than hard rubber:	
4016 10 90	Motor 1
4016 99 20	Motor 4
Saddlery and harness for any animal (including traces, leads, knee pads, muzzles, saddles)	
4201 00 00	Footwear and leather 2
Trunks, suitcases, vanity cases, executive cases, briefcases, school satchels	
4202 11 00	Footwear and leather 2
4202 12 00	Footwear and leather 2
4202 19 00	Footwear and leather 2
4202 21 00	Footwear and leather 2
4202 22 00	Footwear and leather 2
4202 29 00	Footwear and leather 2
4202 31 00	Footwear and leather 2
4202 32 00	Footwear and leather 2
4202 39 00	Footwear and leather 2
4202 91 00	Footwear and leather 2
4202 92 00	Footwear and leather 2
4202 99 00	Footwear and leather 2
Articles of apparel and clothing accessories, of leather or of composition leather:	
4203 10 00	Footwear and leather 2
4203 29 00	Footwear and leather 2
4203 30 00	Footwear and leather 2
4203 40 00	Footwear and leather 2
Other articles of leather or of composition leather	
4205 00 00	Footwear and leather 2
Articles of gut (other than silkworm gut), of goldbeater's skin, of bladders	
4206 10 00	Footwear and leather 2
4206 90 00	Footwear and leather 2
Yarn of combed wool, not put up for retail sale:	
5107 10 00	Textiles — yarns
5107 20 00	Textiles — yarns

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Yarn of wool or of fine animal hair, put up for retail sale:	
5109 10 20	Textiles — yarns
5109 10 30	Textiles — yarns
5109 10 40	Textiles — yarns
5109 10 50	Textiles — yarns
5109 10 90	Textiles — yarns
5109 90 20	Textiles — yarns
5109 90 30	Textiles — yarns
5109 90 40	Textiles — yarns
5109 90 50	Textiles — yarns
5109 90 90	Textiles — yarns
Woven fabrics of carded wool or of carded fine animal hair:	
5111 11 00	Textiles — fabrics
5111 19 00	Textiles — fabrics
5111 20 00	Textiles — fabrics
5111 30 00	Textiles — fabrics
Woven fabrics of combed wool or of combed fine animal hair:	
5112 11 00	Textiles — fabrics
5112 19 00	Textiles — fabrics
5112 20 00	Textiles — fabrics
5112 30 00	Textiles — fabrics
5112 90 00	Textiles — fabrics
Woven fabrics of coarse animal hair or of horsehair.	
5113 00 00	Textiles — fabrics
Cotton sewing thread, whether or not put up for retail sale:	
5204 11 00	Textiles — yarns
5204 19 00	Textiles — yarns
5204 20 00	Textiles — yarns
Cotton yarn (other than sewing thread), containing 85 % or more by weight of cotton	
5205 11 00	Textiles — yarns
5205 12 00	Textiles — yarns
5205 13 00	Textiles — yarns
5205 14 00	Textiles — yarns
5205 15 00	Textiles — yarns
5205 21 00	Textiles — yarns
5205 22 00	Textiles — yarns
5205 23 00	Textiles — yarns
5205 24 00	Textiles — yarns
5205 26 00	Textiles — yarns
5205 27 00	Textiles — yarns
5205 28 00	Textiles — yarns
5205 31 00	Textiles — yarns
5205 32 00	Textiles — yarns
5205 33 00	Textiles — yarns
5205 34 00	Textiles — yarns
5205 35 00	Textiles — yarns
5205 41 00	Textiles — yarns
5205 42 00	Textiles — yarns
5205 43 00	Textiles — yarns
5205 44 00	Textiles — yarns
5205 46 00	Textiles — yarns
5205 47 00	Textiles — yarns
5205 48 00	Textiles — yarns
Cotton yarn (other than sewing thread), containing less than 85 % by weight of cotton	
5206 11 00	Textiles — yarns
5206 12 00	Textiles — yarns
5206 13 00	Textiles — yarns
5206 14 00	Textiles — yarns
5206 15 00	Textiles — yarns

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
5206 21 00	Textiles — yarns
5206 22 00	Textiles — yarns
5206 23 00	Textiles — yarns
5206 24 00	Textiles — yarns
5206 25 00	Textiles — yarns
5206 31 00	Textiles — yarns
5206 32 00	Textiles — yarns
5206 33 00	Textiles — yarns
5206 34 00	Textiles — yarns
5206 35 00	Textiles — yarns
5206 41 00	Textiles — yarns
5206 42 00	Textiles — yarns
5206 43 00	Textiles — yarns
5206 44 00	Textiles — yarns
5206 45 00	Textiles — yarns
Cotton yarn (other than sewing thread) put up for retail sale:	
5207 10 00	Textiles — yarns
5207 90 00	Textiles — yarns
Woven fabrics of cotton, containing 85 % or more by weight of cotton	
5208 11 20	Textiles — fabrics
5208 11 30	Textiles — fabrics
5208 11 40	Textiles — fabrics
5208 11 90	Textiles — fabrics
5208 12 20	Textiles — fabrics
5208 12 30	Textiles — fabrics
5208 12 90	Textiles — fabrics
5208 13 20	Textiles — fabrics
5208 13 30	Textiles — fabrics
5208 13 40	Textiles — fabrics
5208 13 90	Textiles — fabrics
5208 19 20	Textiles — fabrics
5208 19 30	Textiles — fabrics
5208 19 40	Textiles — fabrics
5208 19 90	Textiles — fabrics
5208 21 20	Textiles — fabrics
5208 21 30	Textiles — fabrics
5208 21 40	Textiles — fabrics
5208 21 90	Textiles — fabrics
5208 22 20	Textiles — fabrics
5208 22 30	Textiles — fabrics
5208 22 90	Textiles — fabrics
5208 23 20	Textiles — fabrics
5208 23 40	Textiles — fabrics
5208 23 90	Textiles — fabrics
5208 29 20	Textiles — fabrics
5208 29 30	Textiles — fabrics
5208 29 40	Textiles — fabrics
5208 29 90	Textiles — fabrics
5208 31 30	Textiles — fabrics
5208 31 40	Textiles — fabrics
5208 31 50	Textiles — fabrics
5208 31 60	Textiles — fabrics
5208 31 90	Textiles — fabrics
5208 32 30	Textiles — fabrics
5208 32 40	Textiles — fabrics
5208 32 50	Textiles — fabrics
5208 32 90	Textiles — fabrics
5208 33 20	Textiles — fabrics
5208 33 30	Textiles — fabrics
5208 33 40	Textiles — fabrics
5208 33 50	Textiles — fabrics
5208 33 90	Textiles — fabrics
5208 39 20	Textiles — fabrics
5208 39 40	Textiles — fabrics
5208 39 50	Textiles — fabrics
5208 39 60	Textiles — fabrics

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
5208 39 90	Textiles — fabrics
5208 41 30	Textiles — fabrics
5208 41 40	Textiles — fabrics
5208 41 50	Textiles — fabrics
5208 41 60	Textiles — fabrics
5208 41 90	Textiles — fabrics
5208 42 30	Textiles — fabrics
5208 42 40	Textiles — fabrics
5208 42 50	Textiles — fabrics
5208 42 90	Textiles — fabrics
5208 43 20	Textiles — fabrics
5208 43 30	Textiles — fabrics
5208 43 40	Textiles — fabrics
5208 43 90	Textiles — fabrics
5208 49 20	Textiles — fabrics
5208 49 30	Textiles — fabrics
5208 49 40	Textiles — fabrics
5208 49 50	Textiles — fabrics
5208 49 90	Textiles — fabrics
5208 51 20	Textiles — fabrics
5208 51 30	Textiles — fabrics
5208 51 50	Textiles — fabrics
5208 51 60	Textiles — fabrics
5208 51 90	Textiles — fabrics
5208 52 20	Textiles — fabrics
5208 52 30	Textiles — fabrics
5208 52 40	Textiles — fabrics
5208 52 50	Textiles — fabrics
5208 52 90	Textiles — fabrics
5208 53 20	Textiles — fabrics
5208 53 30	Textiles — fabrics
5208 53 40	Textiles — fabrics
5208 53 50	Textiles — fabrics
5208 53 60	Textiles — fabrics
5208 53 90	Textiles — fabrics
5208 59 20	Textiles — fabrics
5208 59 30	Textiles — fabrics
5208 59 40	Textiles — fabrics
5208 59 50	Textiles — fabrics
5208 59 60	Textiles — fabrics
5208 59 90	Textiles — fabrics
Woven fabrics of cotton, containing 85 % or more by weight of cotton	
5209 11 40	Textiles — fabrics
5209 11 50	Textiles — fabrics
5209 11 60	Textiles — fabrics
5209 11 70	Textiles — fabrics
5209 11 90	Textiles — fabrics
5209 12 20	Textiles — fabrics
5209 12 30	Textiles — fabrics
5209 12 40	Textiles — fabrics
5209 12 50	Textiles — fabrics
5209 12 90	Textiles — fabrics
5209 19 30	Textiles — fabrics
5209 19 40	Textiles — fabrics
5209 19 50	Textiles — fabrics
5209 19 60	Textiles — fabrics
5209 19 90	Textiles — fabrics
5209 21 40	Textiles — fabrics
5209 21 50	Textiles — fabrics
5209 21 60	Textiles — fabrics
5209 21 70	Textiles — fabrics
5209 21 90	Textiles — fabrics
5209 22 20	Textiles — fabrics
5209 22 30	Textiles — fabrics
5209 22 40	Textiles — fabrics
5209 22 50	Textiles — fabrics
5209 22 90	Textiles — fabrics
5209 29 30	Textiles — fabrics

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
5209 29 40	Textiles — fabrics
5209 29 50	Textiles — fabrics
5209 29 60	Textiles — fabrics
5209 29 90	Textiles — fabrics
5209 31 40	Textiles — fabrics
5209 31 50	Textiles — fabrics
5209 31 60	Textiles — fabrics
5209 31 70	Textiles — fabrics
5209 31 80	Textiles — fabrics
5209 31 90	Textiles — fabrics
5209 32 20	Textiles — fabrics
5209 32 30	Textiles — fabrics
5209 32 40	Textiles — fabrics
5209 32 50	Textiles — fabrics
5209 32 90	Textiles — fabrics
5209 39 30	Textiles — fabrics
5209 39 40	Textiles — fabrics
5209 39 50	Textiles — fabrics
5209 39 60	Textiles — fabrics
5209 39 90	Textiles — fabrics
5209 41 40	Textiles — fabrics
5209 41 50	Textiles — fabrics
5209 41 60	Textiles — fabrics
5209 41 70	Textiles — fabrics
5209 41 80	Textiles — fabrics
5209 41 90	Textiles — fabrics
5209 42 20	Textiles — fabrics
5209 42 30	Textiles — fabrics
5209 42 40	Textiles — fabrics
5209 42 50	Textiles — fabrics
5209 42 90	Textiles — fabrics
5209 43 20	Textiles — fabrics
5209 43 30	Textiles — fabrics
5209 43 40	Textiles — fabrics
5209 43 50	Textiles — fabrics
5209 43 90	Textiles — fabrics
5209 49 30	Textiles — fabrics
5209 49 40	Textiles — fabrics
5209 49 50	Textiles — fabrics
5209 49 60	Textiles — fabrics
5209 49 90	Textiles — fabrics
5209 51 15	Textiles — fabrics
5209 51 20	Textiles — fabrics
5209 51 25	Textiles — fabrics
5209 51 30	Textiles — fabrics
5209 51 35	Textiles — fabrics
5209 51 40	Textiles — fabrics
5209 51 45	Textiles — fabrics
5209 51 90	Textiles — fabrics
5209 52 20	Textiles — fabrics
5209 52 30	Textiles — fabrics
5209 52 40	Textiles — fabrics
5209 52 50	Textiles — fabrics
5209 52 60	Textiles — fabrics
5209 52 70	Textiles — fabrics
5209 52 90	Textiles — fabrics
5209 59 20	Textiles — fabrics
5209 59 30	Textiles — fabrics
5209 59 40	Textiles — fabrics
5209 59 50	Textiles — fabrics
5209 59 60	Textiles — fabrics
5209 59 70	Textiles — fabrics
5209 59 90	Textiles — fabrics
Woven fabrics of cotton, containing less than 85 % by weight of cotton	
5210 11 20	Textiles — fabrics
5210 11 30	Textiles — fabrics
5210 11 40	Textiles — fabrics
5210 11 50	Textiles — fabrics

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
5210 11 90	Textiles — fabrics
5210 12 20	Textiles — fabrics
5210 12 30	Textiles — fabrics
5210 12 40	Textiles — fabrics
5210 12 90	Textiles — fabrics
5210 19 20	Textiles — fabrics
5210 19 30	Textiles — fabrics
5210 19 40	Textiles — fabrics
5210 19 50	Textiles — fabrics
5210 19 90	Textiles — fabrics
5210 21 20	Textiles — fabrics
5210 21 30	Textiles — fabrics
5210 21 40	Textiles — fabrics
5210 21 50	Textiles — fabrics
5210 21 90	Textiles — fabrics
5210 22 20	Textiles — fabrics
5210 22 30	Textiles — fabrics
5210 22 40	Textiles — fabrics
5210 22 90	Textiles — fabrics
5210 29 20	Textiles — fabrics
5210 29 30	Textiles — fabrics
5210 29 40	Textiles — fabrics
5210 29 50	Textiles — fabrics
5210 29 90	Textiles — fabrics
5210 31 30	Textiles — fabrics
5210 31 40	Textiles — fabrics
5210 31 50	Textiles — fabrics
5210 31 60	Textiles — fabrics
5210 31 70	Textiles — fabrics
5210 31 90	Textiles — fabrics
5210 32 20	Textiles — fabrics
5210 32 30	Textiles — fabrics
5210 32 40	Textiles — fabrics
5210 32 50	Textiles — fabrics
5210 32 90	Textiles — fabrics
5210 39 20	Textiles — fabrics
5210 39 40	Textiles — fabrics
5210 39 50	Textiles — fabrics
5210 39 60	Textiles — fabrics
5210 39 70	Textiles — fabrics
5210 39 90	Textiles — fabrics
5210 41 30	Textiles — fabrics
5210 41 40	Textiles — fabrics
5210 41 50	Textiles — fabrics
5210 41 60	Textiles — fabrics
5210 41 90	Textiles — fabrics
5210 42 20	Textiles — fabrics
5210 42 30	Textiles — fabrics
5210 42 40	Textiles — fabrics
5210 42 90	Textiles — fabrics
5210 49 20	Textiles — fabrics
5210 49 30	Textiles — fabrics
5210 49 40	Textiles — fabrics
5210 49 50	Textiles — fabrics
5210 49 90	Textiles — fabrics
5210 51 20	Textiles — fabrics
5210 51 30	Textiles — fabrics
5210 51 40	Textiles — fabrics
5210 51 50	Textiles — fabrics
5210 51 60	Textiles — fabrics
5210 51 70	Textiles — fabrics
5210 51 90	Textiles — fabrics
5210 52 20	Textiles — fabrics
5210 52 30	Textiles — fabrics
5210 52 40	Textiles — fabrics
5210 52 50	Textiles — fabrics
5210 52 60	Textiles — fabrics
5210 52 90	Textiles — fabrics
5210 59 20	Textiles — fabrics

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
5210 59 30	Textiles — fabrics
5210 59 40	Textiles — fabrics
5210 59 50	Textiles — fabrics
5210 59 60	Textiles — fabrics
5210 59 90	Textiles — fabrics
Woven fabrics of cotton, containing less than 85 % by weight of cotton	
5211 11 40	Textiles — fabrics
5211 11 50	Textiles — fabrics
5211 11 60	Textiles — fabrics
5211 11 70	Textiles — fabrics
5211 11 90	Textiles — fabrics
5211 12 20	Textiles — fabrics
5211 12 30	Textiles — fabrics
5211 12 40	Textiles — fabrics
5211 12 50	Textiles — fabrics
5211 12 90	Textiles — fabrics
5211 19 30	Textiles — fabrics
5211 19 40	Textiles — fabrics
5211 19 50	Textiles — fabrics
5211 19 60	Textiles — fabrics
5211 19 90	Textiles — fabrics
5211 21 40	Textiles — fabrics
5211 21 50	Textiles — fabrics
5211 21 60	Textiles — fabrics
5211 21 70	Textiles — fabrics
5211 21 90	Textiles — fabrics
5211 22 20	Textiles — fabrics
5211 22 30	Textiles — fabrics
5211 22 40	Textiles — fabrics
5211 22 50	Textiles — fabrics
5211 22 90	Textiles — fabrics
5211 29 30	Textiles — fabrics
5211 29 40	Textiles — fabrics
5211 29 50	Textiles — fabrics
5211 29 60	Textiles — fabrics
5211 29 90	Textiles — fabrics
5211 31 25	Textiles — fabrics
5211 31 30	Textiles — fabrics
5211 31 35	Textiles — fabrics
5211 31 40	Textiles — fabrics
5211 31 45	Textiles — fabrics
5211 31 90	Textiles — fabrics
5211 32 20	Textiles — fabrics
5211 32 30	Textiles — fabrics
5211 32 40	Textiles — fabrics
5211 32 50	Textiles — fabrics
5211 32 90	Textiles — fabrics
5211 39 30	Textiles — fabrics
5211 39 40	Textiles — fabrics
5211 39 50	Textiles — fabrics
5211 39 60	Textiles — fabrics
5211 39 90	Textiles — fabrics
5211 41 25	Textiles — fabrics
5211 41 30	Textiles — fabrics
5211 41 35	Textiles — fabrics
5211 41 40	Textiles — fabrics
5211 41 45	Textiles — fabrics
5211 41 90	Textiles — fabrics
5211 42 20	Textiles — fabrics
5211 42 30	Textiles — fabrics
5211 42 40	Textiles — fabrics
5211 42 50	Textiles — fabrics
5211 42 90	Textiles — fabrics
5211 43 20	Textiles — fabrics
5211 43 30	Textiles — fabrics
5211 43 40	Textiles — fabrics
5211 43 50	Textiles — fabrics
5211 43 90	Textiles — fabrics

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
5211 49 30	Textiles — fabrics
5211 49 40	Textiles — fabrics
5211 49 50	Textiles — fabrics
5211 49 60	Textiles — fabrics
5211 49 90	Textiles — fabrics
5211 51 15	Textiles — fabrics
5211 51 20	Textiles — fabrics
5211 51 25	Textiles — fabrics
5211 51 30	Textiles — fabrics
5211 51 35	Textiles — fabrics
5211 51 40	Textiles — fabrics
5211 51 45	Textiles — fabrics
5211 51 90	Textiles — fabrics
5211 52 20	Textiles — fabrics
5211 52 30	Textiles — fabrics
5211 52 40	Textiles — fabrics
5211 52 50	Textiles — fabrics
5211 52 60	Textiles — fabrics
5211 52 70	Textiles — fabrics
5211 52 90	Textiles — fabrics
5211 59 20	Textiles — fabrics
5211 59 30	Textiles — fabrics
5211 59 40	Textiles — fabrics
5211 59 50	Textiles — fabrics
5211 59 60	Textiles — fabrics
5211 59 70	Textiles — fabrics
5211 59 90	Textiles — fabrics
Other woven fabrics of cotton:	
5212 11 20	Textiles — fabrics
5212 11 30	Textiles — fabrics
5212 11 40	Textiles — fabrics
5212 11 50	Textiles — fabrics
5212 11 90	Textiles — fabrics
5212 12 20	Textiles — fabrics
5212 12 30	Textiles — fabrics
5212 12 40	Textiles — fabrics
5212 12 50	Textiles — fabrics
5212 12 90	Textiles — fabrics
5212 13 20	Textiles — fabrics
5212 13 40	Textiles — fabrics
5212 13 50	Textiles — fabrics
5212 13 60	Textiles — fabrics
5212 13 70	Textiles — fabrics
5212 13 80	Textiles — fabrics
5212 13 90	Textiles — fabrics
5212 14 30	Textiles — fabrics
5212 14 40	Textiles — fabrics
5212 14 50	Textiles — fabrics
5212 14 60	Textiles — fabrics
5212 14 70	Textiles — fabrics
5212 14 90	Textiles — fabrics
5212 15 20	Textiles — fabrics
5212 15 30	Textiles — fabrics
5212 15 40	Textiles — fabrics
5212 15 50	Textiles — fabrics
5212 15 60	Textiles — fabrics
5212 15 70	Textiles — fabrics
5212 15 90	Textiles — fabrics
5212 21 40	Textiles — fabrics
5212 21 50	Textiles — fabrics
5212 21 60	Textiles — fabrics
5212 21 70	Textiles — fabrics
5212 21 90	Textiles — fabrics
5212 22 40	Textiles — fabrics
5212 22 50	Textiles — fabrics
5212 22 60	Textiles — fabrics
5212 22 70	Textiles — fabrics
5212 22 90	Textiles — fabrics

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
5212 23 25	Textiles — fabrics
5212 23 30	Textiles — fabrics
5212 23 35	Textiles — fabrics
5212 23 40	Textiles — fabrics
5212 23 45	Textiles — fabrics
5212 23 90	Textiles — fabrics
5212 24 25	Textiles — fabrics
5212 24 30	Textiles — fabrics
5212 24 35	Textiles — fabrics
5212 24 40	Textiles — fabrics
5212 24 45	Textiles — fabrics
5212 24 90	Textiles — fabrics
5212 25 15	Textiles — fabrics
5212 25 20	Textiles — fabrics
5212 25 25	Textiles — fabrics
5212 25 30	Textiles — fabrics
5212 25 35	Textiles — fabrics
5212 25 40	Textiles — fabrics
5212 25 45	Textiles — fabrics
5212 25 90	Textiles — fabrics
Flax yarn:	
5306 10 00	Textiles — yarns
5306 20 00	Textiles — yarns
Woven fabrics of flax:	
5309 11 00	Textiles — fabrics
5309 19 00	Textiles — fabrics
5309 21 00	Textiles — fabrics
5309 29 00	Textiles — fabrics
Woven fabrics of jute or of other textile bast fibres of heading No 5303:	
5310 10 00	Textiles — fabrics
5310 90 00	Textiles — fabrics
Woven fabrics of other vegetable textile fibres; woven fabrics of paper yarn:	
5311 00 00	Textiles — fabrics
Sewing thread of man-made filaments, whether or not put up for retail sale:	
5401 10 00	Textiles — yarns
5401 20 00	Textiles — yarns
Synthetic filament yarn (other than sewing thread), not put up for retail sale	
5402 10 90	Textiles — yarns
5402 20 00	Textiles — yarns
5402 31 00	Textiles — yarns
5402 32 00	Textiles — yarns
5402 33 00	Textiles — yarns
5402 39 00	Textiles — yarns
5402 41 00	Textiles — yarns
5402 42 00	Textiles — yarns
5402 43 00	Textiles — yarns
5402 49 90	Textiles — yarns
5402 51 00	Textiles — yarns
5402 52 00	Textiles — yarns
5402 59 00	Textiles — yarns
5402 61 00	Textiles — yarns
5402 62 00	Textiles — yarns
5402 69 00	Textiles — yarns

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Artificial filament yarn (other than sewing thread), not put up for retail sale	
5403 20 20	Textiles — yarns
5403 20 90	Textiles — yarns
5403 49 90	Textiles — yarns
Synthetic monofilament of 67 decitex or more	
5404 10 00	Textiles — yarns
5404 90 00	Textiles — yarns
Artificial monofilament of 67 decitex or more	
5405 00 00	Textiles — yarns
Woven fabrics of synthetic filament yarn	
5407 10 00	Textiles — fabrics
5407 20 00	Textiles — fabrics
5407 30 00	Textiles — fabrics
5407 41 25	Textiles — fabrics
5407 41 30	Textiles — fabrics
5407 41 35	Textiles — fabrics
5407 41 40	Textiles — fabrics
5407 41 45	Textiles — fabrics
5407 41 50	Textiles — fabrics
5407 41 55	Textiles — fabrics
5407 41 60	Textiles — fabrics
5407 41 65	Textiles — fabrics
5407 41 90	Textiles — fabrics
5407 42 25	Textiles — fabrics
5407 42 30	Textiles — fabrics
5407 42 35	Textiles — fabrics
5407 42 40	Textiles — fabrics
5407 42 45	Textiles — fabrics
5407 42 50	Textiles — fabrics
5407 42 55	Textiles — fabrics
5407 42 60	Textiles — fabrics
5407 42 65	Textiles — fabrics
5407 42 90	Textiles — fabrics
5407 43 25	Textiles — fabrics
5407 43 30	Textiles — fabrics
5407 43 35	Textiles — fabrics
5407 43 40	Textiles — fabrics
5407 43 45	Textiles — fabrics
5407 43 50	Textiles — fabrics
5407 43 55	Textiles — fabrics
5407 43 60	Textiles — fabrics
5407 43 65	Textiles — fabrics
5407 43 90	Textiles — fabrics
5407 44 25	Textiles — fabrics
5407 44 30	Textiles — fabrics
5407 44 35	Textiles — fabrics
5407 44 40	Textiles — fabrics
5407 44 45	Textiles — fabrics
5407 44 50	Textiles — fabrics
5407 44 55	Textiles — fabrics
5407 44 60	Textiles — fabrics
5407 44 65	Textiles — fabrics
5407 44 70	Textiles — fabrics
5407 44 90	Textiles — fabrics
5407 51 20	Textiles — fabrics
5407 51 25	Textiles — fabrics
5407 51 30	Textiles — fabrics
5407 51 35	Textiles — fabrics
5407 51 40	Textiles — fabrics
5407 51 45	Textiles — fabrics
5407 51 50	Textiles — fabrics
5407 51 55	Textiles — fabrics
5407 51 90	Textiles — fabrics
5407 52 20	Textiles — fabrics

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
5407 52 25	Textiles — fabrics
5407 52 30	Textiles — fabrics
5407 52 35	Textiles — fabrics
5407 52 40	Textiles — fabrics
5407 52 45	Textiles — fabrics
5407 52 50	Textiles — fabrics
5407 52 55	Textiles — fabrics
5407 52 90	Textiles — fabrics
5407 53 20	Textiles — fabrics
5407 53 25	Textiles — fabrics
5407 53 30	Textiles — fabrics
5407 53 35	Textiles — fabrics
5407 53 40	Textiles — fabrics
5407 53 45	Textiles — fabrics
5407 53 50	Textiles — fabrics
5407 53 55	Textiles — fabrics
5407 53 90	Textiles — fabrics
5407 54 20	Textiles — fabrics
5407 54 25	Textiles — fabrics
5407 54 30	Textiles — fabrics
5407 54 35	Textiles — fabrics
5407 54 40	Textiles — fabrics
5407 54 45	Textiles — fabrics
5407 54 50	Textiles — fabrics
5407 54 55	Textiles — fabrics
5407 54 90	Textiles — fabrics
5407 61 25	Textiles — fabrics
5407 61 40	Textiles — fabrics
5407 61 45	Textiles — fabrics
5407 61 50	Textiles — fabrics
5407 61 55	Textiles — fabrics
5407 61 60	Textiles — fabrics
5407 61 65	Textiles — fabrics
5407 61 70	Textiles — fabrics
5407 61 75	Textiles — fabrics
5407 61 80	Textiles — fabrics
5407 61 90	Textiles — fabrics
5407 69 25	Textiles — fabrics
5407 69 30	Textiles — fabrics
5407 69 35	Textiles — fabrics
5407 69 37	Textiles — fabrics
5407 69 40	Textiles — fabrics
5407 69 43	Textiles — fabrics
5407 69 45	Textiles — fabrics
5407 69 47	Textiles — fabrics
5407 69 50	Textiles — fabrics
5407 69 53	Textiles — fabrics
5407 69 55	Textiles — fabrics
5407 69 57	Textiles — fabrics
5407 69 60	Textiles — fabrics
5407 69 63	Textiles — fabrics
5407 69 65	Textiles — fabrics
5407 69 67	Textiles — fabrics
5407 69 70	Textiles — fabrics
5407 69 75	Textiles — fabrics
5407 69 90	Textiles — fabrics
5407 71 25	Textiles — fabrics
5407 71 30	Textiles — fabrics
5407 71 35	Textiles — fabrics
5407 71 40	Textiles — fabrics
5407 71 45	Textiles — fabrics
5407 71 50	Textiles — fabrics
5407 71 55	Textiles — fabrics
5407 71 60	Textiles — fabrics
5407 71 65	Textiles — fabrics
5407 71 90	Textiles — fabrics
5407 72 25	Textiles — fabrics
5407 72 30	Textiles — fabrics
5407 72 35	Textiles — fabrics

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
5407 72 40	Textiles — fabrics
5407 72 45	Textiles — fabrics
5407 72 50	Textiles — fabrics
5407 72 55	Textiles — fabrics
5407 72 60	Textiles — fabrics
5407 72 65	Textiles — fabrics
5407 72 90	Textiles — fabrics
5407 73 25	Textiles — fabrics
5407 73 30	Textiles — fabrics
5407 73 35	Textiles — fabrics
5407 73 40	Textiles — fabrics
5407 73 45	Textiles — fabrics
5407 73 50	Textiles — fabrics
5407 73 55	Textiles — fabrics
5407 73 60	Textiles — fabrics
5407 73 65	Textiles — fabrics
5407 73 90	Textiles — fabrics
5407 74 25	Textiles — fabrics
5407 74 30	Textiles — fabrics
5407 74 35	Textiles — fabrics
5407 74 40	Textiles — fabrics
5407 74 45	Textiles — fabrics
5407 74 50	Textiles — fabrics
5407 74 55	Textiles — fabrics
5407 74 60	Textiles — fabrics
5407 74 65	Textiles — fabrics
5407 74 70	Textiles — fabrics
5407 74 90	Textiles — fabrics
5407 81 30	Textiles — fabrics
5407 81 35	Textiles — fabrics
5407 81 40	Textiles — fabrics
5407 81 45	Textiles — fabrics
5407 81 50	Textiles — fabrics
5407 81 55	Textiles — fabrics
5407 81 60	Textiles — fabrics
5407 81 65	Textiles — fabrics
5407 81 70	Textiles — fabrics
5407 81 90	Textiles — fabrics
5407 82 30	Textiles — fabrics
5407 82 35	Textiles — fabrics
5407 82 40	Textiles — fabrics
5407 82 45	Textiles — fabrics
5407 82 50	Textiles — fabrics
5407 82 55	Textiles — fabrics
5407 82 60	Textiles — fabrics
5407 82 65	Textiles — fabrics
5407 82 90	Textiles — fabrics
5407 83 30	Textiles — fabrics
5407 83 35	Textiles — fabrics
5407 83 40	Textiles — fabrics
5407 83 45	Textiles — fabrics
5407 83 50	Textiles — fabrics
5407 83 55	Textiles — fabrics
5407 83 60	Textiles — fabrics
5407 83 65	Textiles — fabrics
5407 83 90	Textiles — fabrics
5407 84 30	Textiles — fabrics
5407 84 35	Textiles — fabrics
5407 84 40	Textiles — fabrics
5407 84 45	Textiles — fabrics
5407 84 50	Textiles — fabrics
5407 84 55	Textiles — fabrics
5407 84 60	Textiles — fabrics
5407 84 65	Textiles — fabrics
5407 84 70	Textiles — fabrics
5407 84 75	Textiles — fabrics
5407 84 90	Textiles — fabrics
5407 91 30	Textiles — fabrics
5407 91 35	Textiles — fabrics

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
5407 91 40	Textiles — fabrics
5407 91 45	Textiles — fabrics
5407 91 50	Textiles — fabrics
5407 91 55	Textiles — fabrics
5407 91 60	Textiles — fabrics
5407 91 65	Textiles — fabrics
5407 91 70	Textiles — fabrics
5407 91 90	Textiles — fabrics
5407 92 30	Textiles — fabrics
5407 92 35	Textiles — fabrics
5407 92 40	Textiles — fabrics
5407 92 45	Textiles — fabrics
5407 92 50	Textiles — fabrics
5407 92 55	Textiles — fabrics
5407 92 60	Textiles — fabrics
5407 92 65	Textiles — fabrics
5407 92 70	Textiles — fabrics
5407 92 90	Textiles — fabrics
5407 93 30	Textiles — fabrics
5407 93 35	Textiles — fabrics
5407 93 40	Textiles — fabrics
5407 93 45	Textiles — fabrics
5407 93 50	Textiles — fabrics
5407 93 55	Textiles — fabrics
5407 93 60	Textiles — fabrics
5407 93 65	Textiles — fabrics
5407 93 70	Textiles — fabrics
5407 93 90	Textiles — fabrics
5407 94 30	Textiles — fabrics
5407 94 35	Textiles — fabrics
5407 94 40	Textiles — fabrics
5407 94 45	Textiles — fabrics
5407 94 50	Textiles — fabrics
5407 94 55	Textiles — fabrics
5407 94 60	Textiles — fabrics
5407 94 65	Textiles — fabrics
5407 94 70	Textiles — fabrics
5407 94 75	Textiles — fabrics
5407 94 90	Textiles — fabrics
Woven fabrics of artificial filament yarn	
5408 10 00	Textiles — fabrics
5408 21 30	Textiles — fabrics
5408 21 35	Textiles — fabrics
5408 21 40	Textiles — fabrics
5408 21 45	Textiles — fabrics
5408 21 50	Textiles — fabrics
5408 21 55	Textiles — fabrics
5408 21 60	Textiles — fabrics
5408 21 65	Textiles — fabrics
5408 21 70	Textiles — fabrics
5408 21 90	Textiles — fabrics
5408 22 30	Textiles — fabrics
5408 22 35	Textiles — fabrics
5408 22 40	Textiles — fabrics
5408 22 45	Textiles — fabrics
5408 22 50	Textiles — fabrics
5408 22 55	Textiles — fabrics
5408 22 60	Textiles — fabrics
5408 22 65	Textiles — fabrics
5408 22 70	Textiles — fabrics
5408 22 90	Textiles — fabrics
5408 23 30	Textiles — fabrics
5408 23 35	Textiles — fabrics
5408 23 40	Textiles — fabrics
5408 23 45	Textiles — fabrics
5408 23 50	Textiles — fabrics
5408 23 55	Textiles — fabrics
5408 23 60	Textiles — fabrics

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
5408 23 65	Textiles — fabrics
5408 23 70	Textiles — fabrics
5408 23 90	Textiles — fabrics
5408 24 30	Textiles — fabrics
5408 24 35	Textiles — fabrics
5408 24 40	Textiles — fabrics
5408 24 45	Textiles — fabrics
5408 24 50	Textiles — fabrics
5408 24 55	Textiles — fabrics
5408 24 60	Textiles — fabrics
5408 24 65	Textiles — fabrics
5408 24 70	Textiles — fabrics
5408 24 75	Textiles — fabrics
5408 24 90	Textiles — fabrics
5408 31 30	Textiles — fabrics
5408 31 35	Textiles — fabrics
5408 31 40	Textiles — fabrics
5408 31 45	Textiles — fabrics
5408 31 50	Textiles — fabrics
5408 31 55	Textiles — fabrics
5408 31 60	Textiles — fabrics
5408 31 65	Textiles — fabrics
5408 31 70	Textiles — fabrics
5408 31 90	Textiles — fabrics
5408 32 30	Textiles — fabrics
5408 32 35	Textiles — fabrics
5408 32 40	Textiles — fabrics
5408 32 45	Textiles — fabrics
5408 32 50	Textiles — fabrics
5408 32 55	Textiles — fabrics
5408 32 60	Textiles — fabrics
5408 32 65	Textiles — fabrics
5408 32 70	Textiles — fabrics
5408 32 90	Textiles — fabrics
5408 33 30	Textiles — fabrics
5408 33 35	Textiles — fabrics
5408 33 40	Textiles — fabrics
5408 33 45	Textiles — fabrics
5408 33 50	Textiles — fabrics
5408 33 55	Textiles — fabrics
5408 33 60	Textiles — fabrics
5408 33 65	Textiles — fabrics
5408 33 70	Textiles — fabrics
5408 33 90	Textiles — fabrics
5408 34 30	Textiles — fabrics
5408 34 35	Textiles — fabrics
5408 34 40	Textiles — fabrics
5408 34 45	Textiles — fabrics
5408 34 50	Textiles — fabrics
5408 34 55	Textiles — fabrics
5408 34 60	Textiles — fabrics
5408 34 65	Textiles — fabrics
5408 34 70	Textiles — fabrics
5408 34 75	Textiles — fabrics
5408 34 90	Textiles — fabrics
Sewing thread of man-made staple fibres, whether or not put up for retail sale:	
5508 10 00	Textiles — yarns
5508 20 00	Textiles — yarns
Yarn (other than sewing thread) of synthetic staple fibres, not put up for retail sale:	
5509 11 00	Textiles — yarns
5509 12 00	Textiles — yarns
5509 21 00	Textiles — yarns
5509 22 00	Textiles — yarns
5509 31 00	Textiles — yarns

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
5509 32 00	Textiles — yarns
5509 41 00	Textiles — yarns
5509 42 00	Textiles — yarns
5509 51 00	Textiles — yarns
5509 52 00	Textiles — yarns
5509 53 00	Textiles — yarns
5509 59 00	Textiles — yarns
5509 61 00	Textiles — yarns
5509 62 00	Textiles — yarns
5509 69 00	Textiles — yarns
5509 91 00	Textiles — yarns
5509 92 00	Textiles — yarns
5509 99 00	Textiles — yarns
Yarn (other than sewing thread) of artificial staple fibres, not put up for retail sale:	
5510 11 00	Textiles — yarns
5510 12 00	Textiles — yarns
5510 20 00	Textiles — yarns
5510 30 00	Textiles — yarns
5510 90 00	Textiles — yarns
Yarn (other than sewing thread) of man-made staple fibres, put up for retail sale:	
5511 10 00	Textiles — yarns
5511 20 00	Textiles — yarns
5511 30 00	Textiles — yarns
Woven fabrics of synthetic staple fibres, containing 85 % or more	
5512 11 00	Textiles — fabrics
5512 19 00	Textiles — fabrics
5512 21 00	Textiles — fabrics
5512 29 00	Textiles — fabrics
5512 91 00	Textiles — fabrics
5512 99 00	Textiles — fabrics
Woven fabrics of synthetic staple fibres, containing less than 85 % by weight of such fibres	
5513 11 25	Textiles — fabrics
5513 11 30	Textiles — fabrics
5513 11 35	Textiles — fabrics
5513 11 40	Textiles — fabrics
5513 11 45	Textiles — fabrics
5513 11 90	Textiles — fabrics
5513 12 25	Textiles — fabrics
5513 12 30	Textiles — fabrics
5513 12 35	Textiles — fabrics
5513 12 40	Textiles — fabrics
5513 12 90	Textiles — fabrics
5513 13 30	Textiles — fabrics
5513 13 35	Textiles — fabrics
5513 13 40	Textiles — fabrics
5513 13 90	Textiles — fabrics
5513 19 30	Textiles — fabrics
5513 19 35	Textiles — fabrics
5513 19 40	Textiles — fabrics
5513 19 45	Textiles — fabrics
5513 19 50	Textiles — fabrics
5513 19 90	Textiles — fabrics
5513 21 25	Textiles — fabrics
5513 21 30	Textiles — fabrics
5513 21 35	Textiles — fabrics
5513 21 40	Textiles — fabrics
5513 21 45	Textiles — fabrics
5513 21 90	Textiles — fabrics
5513 22 30	Textiles — fabrics
5513 22 35	Textiles — fabrics
5513 22 40	Textiles — fabrics

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
5513 22 90	Textiles — fabrics
5513 23 30	Textiles — fabrics
5513 23 35	Textiles — fabrics
5513 23 40	Textiles — fabrics
5513 23 90	Textiles — fabrics
5513 29 30	Textiles — fabrics
5513 29 35	Textiles — fabrics
5513 29 40	Textiles — fabrics
5513 29 90	Textiles — fabrics
5513 31 30	Textiles — fabrics
5513 31 35	Textiles — fabrics
5513 31 40	Textiles — fabrics
5513 31 45	Textiles — fabrics
5513 31 90	Textiles — fabrics
5513 32 30	Textiles — fabrics
5513 32 35	Textiles — fabrics
5513 32 40	Textiles — fabrics
5513 32 90	Textiles — fabrics
5513 33 30	Textiles — fabrics
5513 33 35	Textiles — fabrics
5513 33 40	Textiles — fabrics
5513 33 90	Textiles — fabrics
5513 39 30	Textiles — fabrics
5513 39 35	Textiles — fabrics
5513 39 40	Textiles — fabrics
5513 39 90	Textiles — fabrics
5513 41 30	Textiles — fabrics
5513 41 35	Textiles — fabrics
5513 41 40	Textiles — fabrics
5513 41 45	Textiles — fabrics
5513 41 50	Textiles — fabrics
5513 41 90	Textiles — fabrics
5513 42 30	Textiles — fabrics
5513 42 35	Textiles — fabrics
5513 42 40	Textiles — fabrics
5513 42 90	Textiles — fabrics
5513 43 30	Textiles — fabrics
5513 43 35	Textiles — fabrics
5513 43 40	Textiles — fabrics
5513 43 90	Textiles — fabrics
5513 49 30	Textiles — fabrics
5513 49 35	Textiles — fabrics
5513 49 40	Textiles — fabrics
5513 49 90	Textiles — fabrics
Woven fabrics of synthetic staple fibres, containing less than 85 % by weight of such fibres	
5514 11 25	Textiles — fabrics
5514 11 30	Textiles — fabrics
5514 11 35	Textiles — fabrics
5514 11 40	Textiles — fabrics
5514 11 45	Textiles — fabrics
5514 11 50	Textiles — fabrics
5514 11 90	Textiles — fabrics
5514 12 20	Textiles — fabrics
5514 12 25	Textiles — fabrics
5514 12 30	Textiles — fabrics
5514 12 35	Textiles — fabrics
5514 12 90	Textiles — fabrics
5514 13 20	Textiles — fabrics
5514 13 25	Textiles — fabrics
5514 13 30	Textiles — fabrics
5514 13 35	Textiles — fabrics
5514 13 40	Textiles — fabrics
5514 13 90	Textiles — fabrics
5514 19 25	Textiles — fabrics
5514 19 30	Textiles — fabrics
5514 19 35	Textiles — fabrics

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
5514 19 40	Textiles — fabrics
5514 19 45	Textiles — fabrics
5514 19 90	Textiles — fabrics
5514 21 25	Textiles — fabrics
5514 21 30	Textiles — fabrics
5514 21 35	Textiles — fabrics
5514 21 40	Textiles — fabrics
5514 21 45	Textiles — fabrics
5514 21 50	Textiles — fabrics
5514 21 90	Textiles — fabrics
5514 22 00	Textiles — fabrics
5514 23 20	Textiles — fabrics
5514 23 25	Textiles — fabrics
5514 23 30	Textiles — fabrics
5514 23 35	Textiles — fabrics
5514 23 40	Textiles — fabrics
5514 23 90	Textiles — fabrics
5514 29 25	Textiles — fabrics
5514 29 30	Textiles — fabrics
5514 29 35	Textiles — fabrics
5514 29 40	Textiles — fabrics
5514 29 45	Textiles — fabrics
5514 29 50	Textiles — fabrics
5514 29 90	Textiles — fabrics
5514 31 20	Textiles — fabrics
5514 31 25	Textiles — fabrics
5514 31 30	Textiles — fabrics
5514 31 35	Textiles — fabrics
5514 31 90	Textiles — fabrics
5514 32 20	Textiles — fabrics
5514 32 25	Textiles — fabrics
5514 32 90	Textiles — fabrics
5514 33 20	Textiles — fabrics
5514 33 25	Textiles — fabrics
5514 33 30	Textiles — fabrics
5514 33 90	Textiles — fabrics
5514 39 20	Textiles — fabrics
5514 39 25	Textiles — fabrics
5514 39 30	Textiles — fabrics
5514 39 35	Textiles — fabrics
5514 39 40	Textiles — fabrics
5514 39 45	Textiles — fabrics
5514 39 50	Textiles — fabrics
5514 39 90	Textiles — fabrics
5514 41 25	Textiles — fabrics
5514 41 30	Textiles — fabrics
5514 41 35	Textiles — fabrics
5514 41 40	Textiles — fabrics
5514 41 90	Textiles — fabrics
5514 42 20	Textiles — fabrics
5514 42 25	Textiles — fabrics
5514 42 30	Textiles — fabrics
5514 42 90	Textiles — fabrics
5514 43 20	Textiles — fabrics
5514 43 25	Textiles — fabrics
5514 43 30	Textiles — fabrics
5514 43 35	Textiles — fabrics
5514 43 90	Textiles — fabrics
5514 49 25	Textiles — fabrics
5514 49 30	Textiles — fabrics
5514 49 35	Textiles — fabrics
5514 49 40	Textiles — fabrics
5514 49 90	Textiles — fabrics
Other woven fabrics of synthetic staple fibres:	
5515 11 15	Textiles — fabrics
5515 11 17	Textiles — fabrics
5515 11 20	Textiles — fabrics
5515 11 23	Textiles — fabrics

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
5515 11 25	Textiles — fabrics
5515 11 27	Textiles — fabrics
5515 11 30	Textiles — fabrics
5515 11 33	Textiles — fabrics
5515 11 35	Textiles — fabrics
5515 11 37	Textiles — fabrics
5515 11 40	Textiles — fabrics
5515 11 43	Textiles — fabrics
5515 11 45	Textiles — fabrics
5515 11 47	Textiles — fabrics
5515 11 50	Textiles — fabrics
5515 11 53	Textiles — fabrics
5515 11 55	Textiles — fabrics
5515 11 57	Textiles — fabrics
5515 11 90	Textiles — fabrics
5515 12 15	Textiles — fabrics
5515 12 17	Textiles — fabrics
5515 12 20	Textiles — fabrics
5515 12 23	Textiles — fabrics
5515 12 25	Textiles — fabrics
5515 12 27	Textiles — fabrics
5515 12 30	Textiles — fabrics
5515 12 33	Textiles — fabrics
5515 12 35	Textiles — fabrics
5515 12 37	Textiles — fabrics
5515 12 40	Textiles — fabrics
5515 12 43	Textiles — fabrics
5515 12 45	Textiles — fabrics
5515 12 47	Textiles — fabrics
5515 12 50	Textiles — fabrics
5515 12 53	Textiles — fabrics
5515 12 55	Textiles — fabrics
5515 12 57	Textiles — fabrics
5515 12 60	Textiles — fabrics
5515 12 90	Textiles — fabrics
5515 13 15	Textiles — fabrics
5515 13 17	Textiles — fabrics
5515 13 20	Textiles — fabrics
5515 13 23	Textiles — fabrics
5515 13 25	Textiles — fabrics
5515 13 27	Textiles — fabrics
5515 13 30	Textiles — fabrics
5515 13 33	Textiles — fabrics
5515 13 35	Textiles — fabrics
5515 13 37	Textiles — fabrics
5515 13 40	Textiles — fabrics
5515 13 43	Textiles — fabrics
5515 13 45	Textiles — fabrics
5515 13 47	Textiles — fabrics
5515 13 50	Textiles — fabrics
5515 13 53	Textiles — fabrics
5515 13 55	Textiles — fabrics
5515 13 57	Textiles — fabrics
5515 13 60	Textiles — fabrics
5515 13 63	Textiles — fabrics
5515 13 90	Textiles — fabrics
5515 19 15	Textiles — fabrics
5515 19 17	Textiles — fabrics
5515 19 20	Textiles — fabrics
5515 19 23	Textiles — fabrics
5515 19 25	Textiles — fabrics
5515 19 27	Textiles — fabrics
5515 19 30	Textiles — fabrics
5515 19 33	Textiles — fabrics
5515 19 35	Textiles — fabrics
5515 19 37	Textiles — fabrics
5515 19 40	Textiles — fabrics
5515 19 43	Textiles — fabrics
5515 19 45	Textiles — fabrics

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
5515 19 47	Textiles — fabrics
5515 19 50	Textiles — fabrics
5515 19 53	Textiles — fabrics
5515 19 55	
5515 19 57	Textiles — fabrics
5515 19 60	Textiles — fabrics
5515 19 90	Textiles — fabrics
5515 21 00	Textiles — fabrics
5515 22 15	Textiles — fabrics
5515 22 17	Textiles — fabrics
5515 22 20	Textiles — fabrics
5515 22 23	Textiles — fabrics
5515 22 25	Textiles — fabrics
5515 22 27	Textiles — fabrics
5515 22 30	Textiles — fabrics
5515 22 33	Textiles — fabrics
5515 22 35	Textiles — fabrics
5515 22 37	Textiles — fabrics
5515 22 40	Textiles — fabrics
5515 22 43	Textiles — fabrics
5515 22 45	Textiles — fabrics
5515 22 47	Textiles — fabrics
5515 22 50	Textiles — fabrics
5515 22 53	Textiles — fabrics
5515 22 55	Textiles — fabrics
5515 22 57	Textiles — fabrics
5515 22 60	Textiles — fabrics
5515 22 63	Textiles — fabrics
5515 22 90	Textiles — fabrics
5515 29 15	Textiles — fabrics
5515 29 17	Textiles — fabrics
5515 29 20	Textiles — fabrics
5515 29 23	Textiles — fabrics
5515 29 25	Textiles — fabrics
5515 29 27	Textiles — fabrics
5515 29 30	Textiles — fabrics
5515 29 33	Textiles — fabrics
5515 29 35	Textiles — fabrics
5515 29 37	Textiles — fabrics
5515 29 40	Textiles — fabrics
5515 29 43	Textiles — fabrics
5515 29 45	Textiles — fabrics
5515 29 47	Textiles — fabrics
5515 29 50	Textiles — fabrics
5515 29 53	Textiles — fabrics
5515 29 55	Textiles — fabrics
5515 29 57	Textiles — fabrics
5515 29 90	Textiles — fabrics
5515 91 15	Textiles — fabrics
5515 91 17	Textiles — fabrics
5515 91 20	Textiles — fabrics
5515 91 23	Textiles — fabrics
5515 91 25	Textiles — fabrics
5515 91 27	Textiles — fabrics
5515 91 30	Textiles — fabrics
5515 91 33	Textiles — fabrics
5515 91 35	Textiles — fabrics
5515 91 37	Textiles — fabrics
5515 91 40	Textiles — fabrics
5515 91 43	Textiles — fabrics
5515 91 45	Textiles — fabrics
5515 91 47	Textiles — fabrics
5515 91 50	Textiles — fabrics
5515 91 53	Textiles — fabrics
5515 91 55	Textiles — fabrics
5515 91 57	Textiles — fabrics
5515 91 60	Textiles — fabrics
5515 91 90	Textiles — fabrics
5515 92 15	Textiles — fabrics

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
5515 92 17	Textiles — fabrics
5515 92 20	Textiles — fabrics
5515 92 23	Textiles — fabrics
5515 92 25	Textiles — fabrics
5515 92 27	Textiles — fabrics
5515 92 30	Textiles — fabrics
5515 92 33	Textiles — fabrics
5515 92 35	Textiles — fabrics
5515 92 37	Textiles — fabrics
5515 92 40	Textiles — fabrics
5515 92 43	Textiles — fabrics
5515 92 45	Textiles — fabrics
5515 92 47	Textiles — fabrics
5515 92 50	Textiles — fabrics
5515 92 53	Textiles — fabrics
5515 92 55	Textiles — fabrics
5515 92 57	Textiles — fabrics
5515 92 60	Textiles — fabrics
5515 92 63	Textiles — fabrics
5515 92 90	Textiles — fabrics
5515 99 15	Textiles — fabrics
5515 99 17	Textiles — fabrics
5515 99 20	Textiles — fabrics
5515 99 23	Textiles — fabrics
5515 99 25	Textiles — fabrics
5515 99 27	Textiles — fabrics
5515 99 30	Textiles — fabrics
5515 99 33	Textiles — fabrics
5515 99 35	Textiles — fabrics
5515 99 37	Textiles — fabrics
5515 99 40	Textiles — fabrics
5515 99 43	Textiles — fabrics
5515 99 45	Textiles — fabrics
5515 99 47	Textiles — fabrics
5515 99 50	Textiles — fabrics
5515 99 53	Textiles — fabrics
5515 99 55	Textiles — fabrics
5515 99 57	Textiles — fabrics
5515 99 90	Textiles — fabrics
Woven fabrics of artificial staple fibres:	
5516 11 15	Textiles — fabrics
5516 11 17	Textiles — fabrics
5516 11 20	Textiles — fabrics
5516 11 23	Textiles — fabrics
5516 11 25	Textiles — fabrics
5516 11 27	Textiles — fabrics
5516 11 30	Textiles — fabrics
5516 11 33	Textiles — fabrics
5516 11 35	Textiles — fabrics
5516 11 37	Textiles — fabrics
5516 11 90	Textiles — fabrics
5516 12 15	Textiles — fabrics
5516 12 17	Textiles — fabrics
5516 12 20	Textiles — fabrics
5516 12 23	Textiles — fabrics
5516 12 25	Textiles — fabrics
5516 12 27	Textiles — fabrics
5516 12 30	Textiles — fabrics
5516 12 33	Textiles — fabrics
5516 12 35	Textiles — fabrics
5516 12 37	Textiles — fabrics
5516 12 90	Textiles — fabrics
5516 13 15	Textiles — fabrics
5516 13 17	Textiles — fabrics
5516 13 20	Textiles — fabrics
5516 13 23	Textiles — fabrics
5516 13 25	Textiles — fabrics
5516 13 27	Textiles — fabrics

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
5516 13 30	Textiles — fabrics
5516 13 33	Textiles — fabrics
5516 13 35	Textiles — fabrics
5516 13 37	Textiles — fabrics
5516 13 90	Textiles — fabrics
5516 14 15	Textiles — fabrics
5516 14 17	Textiles — fabrics
5516 14 20	Textiles — fabrics
5516 14 23	Textiles — fabrics
5516 14 25	Textiles — fabrics
5516 14 27	Textiles — fabrics
5516 14 30	Textiles — fabrics
5516 14 33	Textiles — fabrics
5516 14 90	Textiles — fabrics
5516 21 15	Textiles — fabrics
5516 21 17	Textiles — fabrics
5516 21 20	Textiles — fabrics
5516 21 23	Textiles — fabrics
5516 21 25	Textiles — fabrics
5516 21 27	Textiles — fabrics
5516 21 30	Textiles — fabrics
5516 21 33	Textiles — fabrics
5516 21 35	Textiles — fabrics
5516 21 90	Textiles — fabrics
5516 22 15	Textiles — fabrics
5516 22 17	Textiles — fabrics
5516 22 20	Textiles — fabrics
5516 22 23	Textiles — fabrics
5516 22 25	Textiles — fabrics
5516 22 27	Textiles — fabrics
5516 22 30	Textiles — fabrics
5516 22 33	Textiles — fabrics
5516 22 35	Textiles — fabrics
5516 22 90	Textiles — fabrics
5516 23 15	Textiles — fabrics
5516 23 17	Textiles — fabrics
5516 23 20	Textiles — fabrics
5516 23 23	Textiles — fabrics
5516 23 25	Textiles — fabrics
5516 23 27	Textiles — fabrics
5516 23 30	Textiles — fabrics
5516 23 33	Textiles — fabrics
5516 23 35	Textiles — fabrics
5516 23 90	Textiles — fabrics
5516 24 15	Textiles — fabrics
5516 24 17	Textiles — fabrics
5516 24 20	Textiles — fabrics
5516 24 23	Textiles — fabrics
5516 24 25	Textiles — fabrics
5516 24 27	Textiles — fabrics
5516 24 30	Textiles — fabrics
5516 24 90	Textiles — fabrics
5516 31 15	Textiles — fabrics
5516 31 17	Textiles — fabrics
5516 31 20	Textiles — fabrics
5516 31 23	Textiles — fabrics
5516 31 25	Textiles — fabrics
5516 31 27	Textiles — fabrics
5516 31 30	Textiles — fabrics
5516 31 33	Textiles — fabrics
5516 31 35	Textiles — fabrics
5516 31 37	Textiles — fabrics
5516 31 90	Textiles — fabrics
5516 32 15	Textiles — fabrics
5516 32 17	Textiles — fabrics
5516 32 20	Textiles — fabrics
5516 32 23	Textiles — fabrics
5516 32 25	Textiles — fabrics
5516 32 27	Textiles — fabrics

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
5516 32 30	Textiles — fabrics
5516 32 33	Textiles — fabrics
5516 32 35	Textiles — fabrics
5516 32 37	Textiles — fabrics
5516 32 90	Textiles — fabrics
5516 33 15	Textiles — fabrics
5516 33 17	Textiles — fabrics
5516 33 20	Textiles — fabrics
5516 33 23	Textiles — fabrics
5516 33 25	Textiles — fabrics
5516 33 27	Textiles — fabrics
5516 33 30	Textiles — fabrics
5516 33 33	Textiles — fabrics
5516 33 35	Textiles — fabrics
5516 33 37	Textiles — fabrics
5516 33 90	Textiles — fabrics
5516 34 15	Textiles — fabrics
5516 34 17	Textiles — fabrics
5516 34 20	Textiles — fabrics
5516 34 23	Textiles — fabrics
5516 34 25	Textiles — fabrics
5516 34 27	Textiles — fabrics
5516 34 30	Textiles — fabrics
5516 34 33	Textiles — fabrics
5516 34 90	Textiles — fabrics
5516 41 15	Textiles — fabrics
5516 41 17	Textiles — fabrics
5516 41 20	Textiles — fabrics
5516 41 23	Textiles — fabrics
5516 41 25	Textiles — fabrics
5516 41 27	Textiles — fabrics
5516 41 30	Textiles — fabrics
5516 41 33	Textiles — fabrics
5516 41 35	Textiles — fabrics
5516 41 90	Textiles — fabrics
5516 42 15	Textiles — fabrics
5516 42 17	Textiles — fabrics
5516 42 20	Textiles — fabrics
5516 42 23	Textiles — fabrics
5516 42 25	Textiles — fabrics
5516 42 27	Textiles — fabrics
5516 42 30	Textiles — fabrics
5516 42 33	Textiles — fabrics
5516 42 35	Textiles — fabrics
5516 42 90	Textiles — fabrics
5516 43 15	Textiles — fabrics
5516 43 17	Textiles — fabrics
5516 43 20	Textiles — fabrics
5516 43 23	Textiles — fabrics
5516 43 25	Textiles — fabrics
5516 43 27	Textiles — fabrics
5516 43 30	Textiles — fabrics
5516 43 33	Textiles — fabrics
5516 43 35	Textiles — fabrics
5516 43 90	Textiles — fabrics
5516 44 15	Textiles — fabrics
5516 44 17	Textiles — fabrics
5516 44 20	Textiles — fabrics
5516 44 23	Textiles — fabrics
5516 44 25	Textiles — fabrics
5516 44 27	Textiles — fabrics
5516 44 30	Textiles — fabrics
5516 44 90	Textiles — fabrics
5516 91 15	Textiles — fabrics
5516 91 17	Textiles — fabrics
5516 91 20	Textiles — fabrics
5516 91 23	Textiles — fabrics
5516 91 25	Textiles — fabrics
5516 91 27	Textiles — fabrics

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
5516 91 30	Textiles — fabrics
5516 91 33	Textiles — fabrics
5516 91 35	Textiles — fabrics
5516 91 90	Textiles — fabrics
5516 92 15	Textiles — fabrics
5516 92 17	Textiles — fabrics
5516 92 20	Textiles — fabrics
5516 92 23	Textiles — fabrics
5516 92 25	Textiles — fabrics
5516 92 27	Textiles — fabrics
5516 92 30	Textiles — fabrics
5516 92 33	Textiles — fabrics
5516 92 35	Textiles — fabrics
5516 92 90	Textiles — fabrics
5516 93 15	Textiles — fabrics
5516 93 17	Textiles — fabrics
5516 93 20	Textiles — fabrics
5516 93 23	Textiles — fabrics
5516 93 25	Textiles — fabrics
5516 93 27	Textiles — fabrics
5516 93 30	Textiles — fabrics
5516 93 33	Textiles — fabrics
5516 93 35	Textiles — fabrics
5516 93 90	Textiles — fabrics
5516 94 15	Textiles — fabrics
5516 94 17	Textiles — fabrics
5516 94 20	Textiles — fabrics
5516 94 23	Textiles — fabrics
5516 94 25	Textiles — fabrics
5516 94 27	Textiles — fabrics
5516 94 30	Textiles — fabrics
5516 94 90	Textiles — fabrics
Rubber thread and cord, textile covered; textile yarn, and strip and the like	
5604 10 00	Textiles — yarns
5604 20 00	Textiles — yarns
5604 90 00	Textiles — yarns
Metallised yarn, whether or not gimped, being textile yarn, or strip or the like	
5605 00 00	Textiles — yarns
Gimped yarn, and strip and the like of heading No 5404 or 5405	
5606 00 00	Textiles — yarns
5606 00 10	Textiles — yarns
Articles of yarn, strip or the like of heading No 5404 or 5405, twine, cordage, rope	
5609 00 00	Textiles — yarns
Carpets and other textile floor coverings, knotted, whether or not made-up:	
5701 10 00	Textiles — household
5701 90 00	Textiles — household
Carpets and other textile floor coverings, woven, not tufted or flocked	
5702 10 00	Textiles — household
5702 20 00	Textiles — household
5702 31 00	Textiles — household
5702 32 00	Textiles — household
5702 39 00	Textiles — household
5702 41 00	Textiles — household
5702 42 00	Textiles — household
5702 49 00	Textiles — household
5702 51 00	Textiles — household
5702 52 00	Textiles — household

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
5702 59 00	Textiles — household
5702 59 10	Textiles — household
5702 91 00	Textiles — household
5702 92 00	Textiles — household
5702 99 00	Textiles — household
Carpets and other textile floor coverings, tufted, whether or not made-up:	
5703 10 00	Textiles — household
5703 20 00	Textiles — household
5703 30 00	Textiles — household
5703 90 00	Textiles — household
Carpets and other textile floor coverings, of felt, not tufted or flocked	
5704 10 00	Textiles — household
5704 90 00	Textiles — household
Other carpets and other textile floor coverings, whether or not made-up:	
5705 00 00	Textiles — household
Woven pile fabrics and chenille fabrics, other than fabrics of heading No 5802 or 5806:	
5801 10 00	Textiles — fabrics
5801 21 00	Textiles — fabrics
5801 23 00	Textiles — fabrics
5801 24 00	Textiles — fabrics
5801 25 00	Textiles — fabrics
5801 26 00	Textiles — fabrics
5801 31 00	Textiles — fabrics
5801 33 00	Textiles — fabrics
5801 34 00	Textiles — fabrics
5801 34 07	Textiles — fabrics
5801 34 90	Textiles — fabrics
5801 35 00	Textiles — fabrics
5801 35 07	Textiles — fabrics
5801 35 90	Textiles — fabrics
5801 36 00	Textiles — fabrics
5801 90 00	Textiles — fabrics
Terry towelling and similar woven terry fabrics, other than narrow fabrics	
5802 11 00	Textiles — household
5802 19 00	Textiles — household
5802 20 00	Textiles — household
5802 30 00	Textiles — fabrics
Gauze, other than narrow fabrics of heading No 5806:	
5803 10 00	Textiles — household
5803 90 00	Textiles — household
Hand-woven tapestries of the type Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais and the like	
5805 00 00	Textiles — household
Narrow woven fabrics, other than goods of heading No 5807; narrow fabrics	
5806 10 00	Textiles — fabrics
5806 20 00	Textiles — fabrics
5806 31 00	Textiles — fabrics
5806 32 00	Textiles — fabrics
5806 39 00	Textiles — fabrics

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Labels, badges and similar articles of textile materials, in the piece, in strips	
5807 10 00	Textiles — household
5807 90 00	Textiles — household
Braids in the piece; ornamental trimmings in the piece, without embroidery	
5808 10 00	Textiles — household
5808 90 00	Textiles — household
Woven fabrics of metal thread and woven fabrics of metallised yarn of heading No 5605	
5809 00 00	Textiles — yarns
Embroidery in the piece, in strips or in motifs:	
5810 10 10	Textiles — household
5810 10 90	Textiles — household
5810 91 10	Textiles — household
5810 91 90	Textiles — household
5810 92 10	Textiles — household
5810 92 90	Textiles — household
5810 99 10	Textiles — household
5810 99 90	Textiles — household
Quilted textile products in the piece, composed of one or more layers of textile material	
5811 00 90	Textiles — household
Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances	
5901 90 10	Textiles — fabrics
5901 90 30	Textiles — fabrics
5901 90 90	Textiles — fabrics
Tyre cord fabric of high tenacity yarn of nylon or other polyamides, polyesters or viscose	
5902 20 00	Textiles — fabrics
5902 90 00	Textiles — fabrics
Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with plastics	
5903 10 10	Textiles — fabrics
5903 10 20	Textiles — fabrics
5903 10 30	Textiles — fabrics
5903 10 90	Textiles — fabrics
5903 20 10	Textiles — fabrics
5903 20 20	Textiles — fabrics
5903 20 30	Textiles — fabrics
5903 20 90	Textiles — fabrics
5903 90 10	Textiles — fabrics
5903 90 20	Textiles — fabrics
5903 90 30	Textiles — fabrics
5903 90 40	Textiles — fabrics
5903 90 50	Textiles — fabrics
5903 90 90	Textiles — fabrics
Linoleum, whether or not cut to shape; floor coverings	
5904 10 00	Textiles — household
5904 91 00	Textiles — household
5904 92 00	Textiles — household
Textile wall coverings:	
5905 00 90	Textiles — household
Rubberised textile fabrics, other than those of heading No 5902:	
5906 10 10	Textiles — fabrics
5906 10 20	Textiles — fabrics

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
5906 10 90	Textiles — fabrics
5906 91 10	Textiles — fabrics
5906 91 90	Textiles — fabrics
5906 99 10	Textiles — fabrics
5906 99 90	Textiles — fabrics
Textile fabrics otherwise impregnated, coated or covered; painted canvas	
5907 00 10	Textiles — fabrics
5907 00 20	Textiles — fabrics
5907 00 50	Textiles — fabrics
5907 00 60	Textiles — fabrics
5907 00 90	Textiles — fabrics
Textile wicks, woven, plaited or knitted, for lamps, stoves, lighters, candles	
5908 00 10	Textiles — household
5908 00 20	Textiles — household
5908 00 90	Textiles — household
Textile hosepiping and similar textile tubing, with or without lining	
5909 00 00	Textiles — household
Transmission or conveyor belts or belting, of textile material, whether or not impregnated	
5910 00 40	Textiles — household
Textile products and articles, for technical uses, specified in note 7 to this chapter:	
5911 10 10	Textiles — fabrics
5911 90 20	Textiles — fabrics
5911 90 70	Textiles — fabrics
Pile fabrics, including „long pile“ fabrics and terry fabrics, knitted or crocheted:	
6001 10 00	Textiles — fabrics
6001 21 20	Textiles — fabrics
6001 21 30	Textiles — fabrics
6001 21 40	Textiles — fabrics
6001 21 50	Textiles — fabrics
6001 21 60	Textiles — fabrics
6001 22 50	Textiles — fabrics
6001 22 60	Textiles — fabrics
6001 22 70	Textiles — fabrics
6001 22 75	Textiles — fabrics
6001 22 80	Textiles — fabrics
6001 29 20	Textiles — fabrics
6001 29 30	Textiles — fabrics
6001 29 40	Textiles — fabrics
6001 29 50	Textiles — fabrics
6001 29 60	Textiles — fabrics
6001 91 20	Textiles — fabrics
6001 91 30	Textiles — fabrics
6001 91 40	Textiles — fabrics
6001 91 50	Textiles — fabrics
6001 91 60	Textiles — fabrics
6001 92 25	Textiles — fabrics
6001 92 35	Textiles — fabrics
6001 92 40	Textiles — fabrics
6001 92 50	Textiles — fabrics
6001 92 60	Textiles — fabrics
6001 99 20	Textiles — fabrics
6001 99 30	Textiles — fabrics
6001 99 40	Textiles — fabrics
6001 99 50	Textiles — fabrics
6001 99 60	Textiles — fabrics

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Other knitted or crocheted fabrics:	
6002 10 00	Textiles — fabrics
6002 20 10	Textiles — fabrics
6002 20 90	Textiles — fabrics
6002 30 00	Textiles — fabrics
6002 41 10	Textiles — fabrics
6002 41 90	Textiles — fabrics
6002 42 10	Textiles — fabrics
6002 42 90	Textiles — fabrics
6002 43 01	Textiles — fabrics
6002 43 05	Textiles — fabrics
6002 43 10	Textiles — fabrics
6002 43 40	Textiles — fabrics
6002 43 45	Textiles — fabrics
6002 43 50	Textiles — fabrics
6002 43 55	Textiles — fabrics
6002 43 60	Textiles — fabrics
6002 43 65	Textiles — fabrics
6002 43 90	Textiles — fabrics
6002 49 10	Textiles — fabrics
6002 49 90	Textiles — fabrics
6002 91 10	Textiles — fabrics
6002 91 90	Textiles — fabrics
6002 92 10	Textiles — fabrics
6002 92 20	Textiles — fabrics
6002 92 40	Textiles — fabrics
6002 92 50	Textiles — fabrics
6002 92 60	Textiles — fabrics
6002 92 70	Textiles — fabrics
6002 92 80	Textiles — fabrics
6002 93 05	Textiles — fabrics
6002 93 10	Textiles — fabrics
6002 93 15	Textiles — fabrics
6002 93 33	Textiles — fabrics
6002 93 36	Textiles — fabrics
6002 93 37	Textiles — fabrics
6002 93 38	Textiles — fabrics
6002 93 39	Textiles — fabrics
6002 93 40	Textiles — fabrics
6002 93 45	Textiles — fabrics
6002 93 50	Textiles — fabrics
6002 93 55	Textiles — fabrics
6002 93 60	Textiles — fabrics
6002 93 90	Textiles — fabrics
6002 99 10	Textiles — fabrics
6002 99 90	Textiles — fabrics
Men's or boys' overcoats, car coats, capes, cloaks, anoraks (including ski jackets)	
6101 10 10	Textiles — clothing
6101 10 20	Textiles — clothing
6101 10 90	Textiles — clothing
6101 20 10	Textiles — clothing
6101 20 20	Textiles — clothing
6101 20 90	Textiles — clothing
6101 30 10	Textiles — clothing
6101 30 20	Textiles — clothing
6101 30 90	Textiles — clothing
6101 90 10	Textiles — clothing
6101 90 20	Textiles — clothing
6101 90 90	Textiles — clothing
Women's or girls' overcoats, car coats, capes, cloaks, anoraks (including ski jackets)	
6102 10 10	Textiles — clothing
6102 10 20	Textiles — clothing
6102 10 90	Textiles — clothing
6102 20 10	Textiles — clothing

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
6102 20 20	Textiles — clothing
6102 20 90	Textiles — clothing
6102 30 10	Textiles — clothing
6102 30 20	Textiles — clothing
6102 30 90	Textiles — clothing
6102 90 10	Textiles — clothing
6102 90 20	Textiles — clothing
6102 90 90	Textiles — clothing
Men's or boys' suits, ensembles, jackets, blazers, trousers, bib and brace overalls	
6103 11 00	Textiles — clothing
6103 12 00	Textiles — clothing
6103 19 00	Textiles — clothing
6103 21 00	Textiles — clothing
6103 22 00	Textiles — clothing
6103 23 00	Textiles — clothing
6103 29 00	Textiles — clothing
6103 31 00	Textiles — clothing
6103 32 00	Textiles — clothing
6103 33 00	Textiles — clothing
6103 39 00	Textiles — clothing
6103 41 00	Textiles — clothing
6103 42 00	Textiles — clothing
6103 43 00	Textiles — clothing
6103 49 00	Textiles — clothing
Women's or girls' suits, ensembles, jackets, blazers, dresses, skirts, divided skirts	
6104 11 00	Textiles — clothing
6104 12 00	Textiles — clothing
6104 13 00	Textiles — clothing
6104 19 00	Textiles — clothing
6104 21 00	Textiles — clothing
6104 22 00	Textiles — clothing
6104 23 00	Textiles — clothing
6104 29 00	Textiles — clothing
6104 31 00	Textiles — clothing
6104 32 00	Textiles — clothing
6104 33 00	Textiles — clothing
6104 39 00	Textiles — clothing
6104 41 00	Textiles — clothing
6104 42 00	Textiles — clothing
6104 43 00	Textiles — clothing
6104 44 00	Textiles — clothing
6104 49 00	Textiles — clothing
6104 51 00	Textiles — clothing
6104 52 00	Textiles — clothing
6104 53 00	Textiles — clothing
6104 59 00	Textiles — clothing
6104 61 00	Textiles — clothing
6104 62 00	Textiles — clothing
6104 63 00	Textiles — clothing
6104 69 00	Textiles — clothing
Men's or boys' shirts, knitted or crocheted:	
6105 10 00	Textiles — clothing
6105 20 00	Textiles — clothing
6105 90 00	Textiles — clothing
Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses, knitted or crocheted:	
6106 10 00	Textiles — clothing
6106 20 00	Textiles — clothing
6106 90 00	Textiles — clothing

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Men's or boys' underpants, briefs, nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns	
6107 11 00	Textiles — clothing
6107 12 00	Textiles — clothing
6107 19 00	Textiles — clothing
6107 21 00	Textiles — clothing
6107 22 00	Textiles — clothing
6107 29 00	Textiles — clothing
6107 91 00	Textiles — clothing
6107 92 00	Textiles — clothing
6107 99 10	Textiles — clothing
6107 99 90	Textiles — clothing
Women's or girls' slips, petticoats, briefs, panties, nightdresses, pyjamas, negligees	
6108 11 00	Textiles — clothing
6108 19 90	Textiles — clothing
6108 21 00	Textiles — clothing
6108 22 00	Textiles — clothing
6108 29 00	Textiles — clothing
6108 31 00	Textiles — clothing
6108 32 00	Textiles — clothing
6108 39 00	Textiles — clothing
6108 91 00	Textiles — clothing
6108 92 00	Textiles — clothing
6108 99 00	Textiles — clothing
T-shirts, singlets and other vests, knitted or crocheted:	
6109 10 00	Textiles — clothing
6109 90 00	Textiles — clothing
Jerseys, pullovers, cardigans, waistcoats and similar articles, knitted or crocheted:	
6110 10 20	Textiles — clothing
6110 10 90	Textiles — clothing
6110 20 20	Textiles — clothing
6110 20 90	Textiles — clothing
6110 30 20	Textiles — clothing
6110 30 90	Textiles — clothing
6110 90 20	Textiles — clothing
6110 90 90	Textiles — clothing
Babies' garments and clothing accessories, knitted or crocheted:	
6111 10 00	Textiles — clothing
6111 20 00	Textiles — clothing
6111 30 00	Textiles — clothing
6111 90 00	Textiles — clothing
Track suits, ski suits and swimwear, knitted or crocheted:	
6112 11 00	Textiles — clothing
6112 12 00	Textiles — clothing
6112 19 00	Textiles — clothing
6112 20 00	Textiles — clothing
6112 31 10	Textiles — clothing
6112 31 90	Textiles — clothing
6112 39 10	Textiles — clothing
6112 39 90	Textiles — clothing
6112 41 10	Textiles — clothing
6112 41 90	Textiles — clothing
6112 49 10	Textiles — clothing
6112 49 90	Textiles — clothing
Garments, made up of knitted or crocheted fabrics of heading No 5903, 5906, or 5907:	
6113 00 10	Textiles — clothing
6113 00 20	Textiles — clothing

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Other garments, knitted or crocheted:	
6114 10 00	Textiles — clothing
6114 20 00	Textiles — clothing
6114 30 00	Textiles — clothing
6114 90 00	Textiles — clothing
Panty hose, tights, stockings, socks and other hosiery, including stockings for varicose veins	
6115 91 00	Textiles — clothing
6115 92 00	Textiles — clothing
6115 93 90	Textiles — clothing
6115 99 00	Textiles — clothing
Other made-up clothing accessories, knitted or crocheted	
6117 10 00	Textiles — clothing
6117 20 00	Textiles — clothing
6117 80 00	Textiles — clothing
6117 90 10	Textiles — clothing
6117 90 90	Textiles — clothing
Men's or boys' overcoats, car coats, capes, cloaks, anoraks (including ski jackets)	
6201 11 20	Textiles — clothing
6201 11 90	Textiles — clothing
6201 12 20	Textiles — clothing
6201 12 90	Textiles — clothing
6201 13 20	Textiles — clothing
6201 13 90	Textiles — clothing
6201 19 20	Textiles — clothing
6201 19 90	Textiles — clothing
6201 91 00	Textiles — clothing
6201 92 00	Textiles — clothing
6201 93 00	Textiles — clothing
6201 99 00	Textiles — clothing
Women's or girls' overcoats, car coats, capes, cloaks, anoraks (including ski jackets)	
6202 11 20	Textiles — clothing
6202 11 90	Textiles — clothing
6202 12 20	Textiles — clothing
6202 12 90	Textiles — clothing
6202 13 20	Textiles — clothing
6202 13 90	Textiles — clothing
6202 19 20	Textiles — clothing
6202 19 90	Textiles — clothing
6202 91 00	Textiles — clothing
6202 92 00	Textiles — clothing
6202 93 00	Textiles — clothing
6202 99 00	Textiles — clothing
Men's or boys' suits, ensembles, jackets, blazers, trousers, bib and brace overalls	
6203 11 00	Textiles — clothing
6203 12 00	Textiles — clothing
6203 19 00	Textiles — clothing
6203 21 00	Textiles — clothing
6203 22 00	Textiles — clothing
6203 23 00	Textiles — clothing
6203 29 00	Textiles — clothing
6203 31 00	Textiles — clothing
6203 32 00	Textiles — clothing
6203 33 00	Textiles — clothing
6203 39 00	Textiles — clothing
6203 41 00	Textiles — clothing
6203 42 00	Textiles — clothing

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
6203 43 00	Textiles — clothing
6203 49 00	Textiles — clothing
Women's or girls' suits, ensembles, jackets, blazers, dresses, skirts, divided skirts	
6204 11 00	Textiles — clothing
6204 12 00	Textiles — clothing
6204 13 00	Textiles — clothing
6204 19 00	Textiles — clothing
6204 21 00	Textiles — clothing
6204 23 00	Textiles — clothing
6204 29 00	Textiles — clothing
6204 31 00	Textiles — clothing
6204 32 00	Textiles — clothing
6204 33 00	Textiles — clothing
6204 39 00	Textiles — clothing
6204 41 00	Textiles — clothing
6204 42 00	Textiles — clothing
6204 43 00	Textiles — clothing
6204 44 00	Textiles — clothing
6204 49 00	Textiles — clothing
6204 51 00	Textiles — clothing
6204 52 00	Textiles — clothing
6204 53 00	Textiles — clothing
6204 59 00	Textiles — clothing
6204 61 00	Textiles — clothing
6204 62 00	Textiles — clothing
6204 63 00	Textiles — clothing
6204 69 00	Textiles — clothing
Men's or boys' shirts:	
6205 10 00	Textiles — clothing
6205 20 00	Textiles — clothing
6205 30 00	Textiles — clothing
6205 90 00	Textiles — clothing
Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses:	
6206 10 00	Textiles — clothing
6206 20 00	Textiles — clothing
6206 30 00	Textiles — clothing
6206 40 00	Textiles — clothing
6206 90 00	Textiles — clothing
Men's or boys' singlets and other vests, underpants, briefs, nightshirts, pyjamas	
6207 11 00	Textiles — clothing
6207 19 00	Textiles — clothing
6207 21 00	Textiles — clothing
6207 22 00	Textiles — clothing
6207 29 00	Textiles — clothing
6207 91 00	Textiles — clothing
6207 92 00	Textiles — clothing
6207 99 00	Textiles — clothing
Women's or girls' singlets and other vests, slips, petticoats, briefs, panties	
6208 11 00	Textiles — clothing
6208 19 00	Textiles — clothing
6208 21 00	Textiles — clothing
6208 22 00	Textiles — clothing
6208 29 00	Textiles — clothing
6208 91 00	Textiles — clothing
6208 92 00	Textiles — clothing
6208 99 00	Textiles — clothing
Babies' garments and clothing accessories:	
6209 10 00	Textiles — clothing
6209 20 20	Textiles — clothing

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
6209 20 90	Textiles — clothing
6209 30 00	Textiles — clothing
6209 90 00	Textiles — clothing
Garments, made up of fabrics of heading No 5602, 5603, 5903, 5906 or 5907:	
6210 10 90	Textiles — clothing
6210 20 00	Textiles — clothing
6210 30 00	Textiles — clothing
6210 40 90	Textiles — clothing
6210 50 00	Textiles — clothing
Track suits, ski suits and swimwear; other garments:	
6211 11 00	Textiles — clothing
6211 12 00	Textiles — clothing
6211 20 00	Textiles — clothing
6211 31 90	Textiles — clothing
6211 32 90	Textiles — clothing
6211 33 90	Textiles — clothing
6211 39 90	Textiles — clothing
6211 41 90	Textiles — clothing
6211 42 90	Textiles — clothing
6211 43 90	Textiles — clothing
6211 49 90	Textiles — clothing
Brassières, girdles, corsets, braces, suspenders, garters and similar articles and parts	
6212 10 00	Textiles — clothing
6212 20 00	Textiles — clothing
6212 30 00	Textiles — clothing
6212 90 10	Textiles — clothing
6212 90 20	Textiles — clothing
6212 90 30	Textiles — clothing
6212 90 40	Textiles — clothing
6212 90 50	Textiles — clothing
6212 90 60	Textiles — clothing
6212 90 90	Textiles — clothing
Handkerchiefs:	
6213 10 00	Textiles — clothing
6213 20 90	Textiles — clothing
6213 90 90	Textiles — clothing
Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like:	
6214 10 00	Textiles — clothing
6214 20 00	Textiles — clothing
6214 30 00	Textiles — clothing
6214 40 00	Textiles — clothing
6214 90 00	Textiles — clothing
Ties, bow ties and cravats:	
6215 10 00	Textiles — clothing
6215 20 00	Textiles — clothing
6215 90 00	Textiles — clothing
Blankets and travelling rugs:	
6301 10 00	Textiles — clothing
6301 20 00	Textiles — clothing
6301 30 00	Textiles — clothing
6301 40 00	Textiles — clothing
6301 90 00	Textiles — clothing
Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen:	
6302 10 00	Textiles — clothing
6302 21 00	Textiles — clothing
6302 22 00	Textiles — clothing

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
6302 29 00	Textiles — clothing
6302 31 00	Textiles — clothing
6302 32 00	Textiles — clothing
6302 39 00	Textiles — clothing
6302 40 00	Textiles — clothing
6302 51 00	Textiles — clothing
6302 52 00	Textiles — clothing
6302 53 00	Textiles — clothing
6302 59 00	Textiles — clothing
6302 60 50	Textiles — clothing
6302 60 90	Textiles — clothing
6302 91 10	Textiles — clothing
6302 91 60	Textiles — clothing
6302 91 70	Textiles — clothing
6302 92 00	Textiles — clothing
6302 93 00	Textiles — clothing
6302 99 00	Textiles — clothing
Curtains (including drapes) and interior blinds; curtain or bed valances:	
6303 11 00	Textiles — clothing
6303 12 00	Textiles — clothing
6303 19 00	Textiles — clothing
6303 91 00	Textiles — clothing
6303 92 00	Textiles — clothing
6303 99 90	Textiles — clothing
Other furnishing articles, excluding those of heading No 9404:	
6304 11 00	Textiles — clothing
6304 19 00	Textiles — clothing
6304 91 00	Textiles — clothing
6304 92 00	Textiles — clothing
6304 93 00	Textiles — clothing
6304 99 00	Textiles — clothing
Waterproof footwear with outer soles and uppers of rubber or of plastics	
6401 10 00	Footwear and leather 2
6401 91 00	Footwear and leather 2
6401 92 00	Footwear and leather 2
6401 99 00	Footwear and leather 2
Other footwear with outer soles and uppers of rubber or plastics:	
6402 11 00	Footwear and leather 2
6402 20 00	Footwear and leather 2
6402 30 00	Footwear and leather 2
6402 91 00	Footwear and leather 2
6402 99 00	Footwear and leather 2
Footwear with outer soles of rubber, plastics, leather or composition leather and uppers	
6403 11 00	Footwear and leather 2
6403 12 10	Footwear and leather 2
6403 12 20	Footwear and leather 2
6403 12 90	Footwear and leather 2
6403 19 00	Footwear and leather 2
6403 20 00	Footwear and leather 2
6403 30 00	Footwear and leather 2
6403 40 00	Footwear and leather 2
6403 51 15	Footwear and leather 2
6403 51 90	Footwear and leather 2
6403 59 15	Footwear and leather 2
6403 59 90	Footwear and leather 2
6403 91 15	Footwear and leather 2
6403 91 90	Footwear and leather 2
6403 99 15	Footwear and leather 2
6403 99 90	Footwear and leather 2

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Footwear with outer soles of rubber, plastics, leather or composition leather and uppers	
6404 11 90	Footwear and leather 2
6404 19 10	Footwear and leather 2
6404 19 90	Footwear and leather 2
6404 20 10	Footwear and leather 2
6404 20 90	Footwear and leather 2
Other footwear:	
6405 10 90	Footwear and leather 2
6405 20 10	Footwear and leather 2
6405 20 90	Footwear and leather 2
6405 90 10	Footwear and leather 2
6405 90 90	Footwear and leather 2
Parts of footwear (including uppers whether or not attached to soles other than outer soles)	
6406 10 35	Footwear and leather 1
6406 10 90	Footwear and leather 1
6406 20 00	Footwear and leather 1
Pulley tackle and hoists other than skip hoists; winches and capstans; jacks:	
8425 42 25	Motor 3
8425 42 30	Motor 3
Parts suitable for use solely or principally with the machinery of heading Nos 8425 to 8...	
8431 10 25	Motor 3
8431 10 30	Motor 3
Parts suitable for use solely or principally with the apparatus of heading Nos 8535, 853...	
8538 10 20	Motor 1
Electric filament or discharge lamps, including sealed-beam lamp units	
8539 21 45	Motor 4
Insulated (including enamelled or anodised) wire, cable (including coaxial cable)	
8544 49 00	Motor 1
Tractors (other than tractors of heading No 8709):	
8701 20 20	Motors partial 1
Motor vehicles for the transport of ten or more persons, including the driver:	
8702 10 10	Motors partial 1
8702 10 80	Motors partial 1
8702 10 90	Motors partial 1
8702 90 10	Motors partial 1
8702 90 20	Motors partial 1
Motor vehicles for the transport of goods:	
8704 10 00	Motors partial 2
8704 21 40	Motors partial 2
8704 21 80	Motors partial 1
8704 21 90	Motors partial 1
8704 22 20	Motors partial 2
8704 22 90	Motors partial 1
8704 23 20	Motors partial 2
8704 23 90	Motors partial 1
8704 31 30	Motors partial 2
8704 31 80	Motors partial 1
8704 31 90	Motors partial 1

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
8704 32 10	Motors partial 2
8704 32 90	Motors partial 1
8704 90 30	Motors partial 2
8704 90 80	Motors partial 1
8704 90 90	Motors partial 1
Parts and accessories of the motor vehicles of heading Nos 8701 to 8705:	
8708 21 90	Motor 4
8708 31 10	Motor 2
8708 31 90	Motor 4
8708 39 10	Motor 3
8708 39 60	Motor 3
8708 40 50	Motor 3
8708 50 40	Motor 3
8708 60 40	Motor 3
8708 94 40	Motor 3
8708 99 10	Motor 4
8708 99 70	Motor 3

ПРИЛОЖЕНИЕ III

РЕПУБЛИКА ЮЖНА АФРИКА

ПРОМИШЛЕНИ ПРОДУКТИ

Списък 6

SA offer

Industrial Products

Annex III — List 6

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Pitch and pitch coke, obtained from coal tar or from other mineral tars: 2708 10 00 2708 20 00	
Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, crude: 2709 00 00	
Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude 2710 00 10 2710 00 12 2710 00 13 2710 00 14 2710 00 15 2710 00 16 2710 00 17 2710 00 18 2710 00 19 2710 00 20 2710 00 21 2710 00 22 2710 00 23 2710 00 24 2710 00 25 2710 00 90	
Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons: 2711 14 00	
Petroleum jelly; paraffin wax, microcrystalline petroleum wax, slack wax, ozokerite 2712 20 00 2712 90 10 2712 90 20 2712 90 30 2712 90 50 2712 90 90	
Sodium hydroxide (caustic soda); potassium hydroxide (caustic potash); peroxides of sodium 2815 11 00 2815 12 00	
Carbonates; peroxocarbonates (percarbonates); commercial ammonium carbonate 2836 20 00	
Carboxamide-function compounds; amide-function compounds of carbonic acid: 2924 29 20	
Vegetable alkaloids, natural or reproduced by synthesis, and their salts, ethers, esters 2939 10 00	
Jute and other textile bast fibres (excluding flax, true hemp and ramie), raw or processed 5303 10 00	
Sisal and other textile fibres of the genus Agave, raw or processed but not spun 5304 10 00 5304 90 00	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Yarn of jute or of other textile bast fibres of heading No 5303: 5307 10 00 5307 20 00	
Yarn of other vegetable textile fibres; paper yarn: 5308 20 00	
Worn clothing and other worn articles 6309 00 13 6309 00 17 6309 00 25 6309 00 45 6309 00 90	
Used or new rags, scrap twine, cordage, rope and cables and worn out articles of twine 6310 90 00	
Friction material and articles thereof (for example, sheets, rolls, strips, segments) 6813 10 20 6813 90 10	
Safety glass, consisting of toughened (tempered) or laminated glass: 7007 11 00 7007 21 00	
Base metal mountings, fittings and similar articles suitable for furniture, doors, stairs 8302 10 00 8302 30 10 8302 30 90	
Spark-ignition reciprocating or rotary internal combustion piston engines: 8407 33 00 8407 34 90	
Compression-ignition internal combustion piston engines (diesel or semi-diesel engines) 8408 10 90	
Parts suitable for use solely or principally with the engines of heading No 8407 or 8408 8409 91 27 8409 91 38 8409 91 90 8409 99 27 8409 99 38	
Refrigerators, freezers and other refrigerating or freezing equipment, electric or other 8418 99 40	
Centrifuges, including centrifugal dryers; filtering or purifying machinery and apparatus 8421 23 30 8421 31 50 8421 99 66	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Transmission shafts (including cam shafts and crank shafts) and cranks; bearing housings	
8483 10 05	
8483 10 35	
8483 50 90	
8483 90 20	
Electrical lighting or signalling equipment (excluding articles of heading No 8539)	
8512 90 00	
Electrical capacitors, fixed, variable or adjustable (pre-set):	
8532 10 90	
Tractors (other than tractors of heading No 8709):	
8701 20 10	
Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons	
8703 22 90	
8703 23 90	
8703 24 90	
8703 31 90	
8703 32 90	
8703 33 90	
8703 90 90	
Chassis fitted with engines, for the motor vehicles of heading Nos 8701 to 8705:	
8706 00 10	
8706 00 20	
Bodies (including cabs), for the motor vehicles of heading Nos 8701 to 8705:	
8707 10 00	
8707 90 00	
Parts and accessories of the motor vehicles of heading Nos 8701 to 8705:	
8708 29 00	
8708 31 20	
8708 39 20	
8708 39 30	
8708 39 40	
8708 39 45	
8708 39 90	
8708 40 30	
8708 40 90	
8708 50 15	
8708 50 50	
8708 50 90	
8708 60 15	
8708 60 90	
8708 70 90	
8708 80 10	
8708 80 20	
8708 80 30	
8708 80 90	
8708 91 10	
8708 91 90	
8708 92 90	
8708 93 25	
8708 93 55	
8708 93 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
8708 94 20 8708 94 90 8708 99 20 8708 99 30	
Instruments and apparatus for measuring or checking the flow, level, pressure or other 9026 20 80	
Seats (other than those of heading No 9402), whether or not convertible into beds 9401 20 00 9801 00 10 9801 00 15 9801 00 20 9801 00 25 9801 00 30 9801 00 40 9801 00 45 9801 00 50 9801 00 55	

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

СЕЛСКОСТОПАНСКИ ПРОДУКТИ

Списък 1

EU offer

Agricultural Products

Annex IV — List 1

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Live horses, asses, mules and hinnies: 0101 19 90 0101 20 90	
Other live animals: 0106 00 20	
Edible offal of bovine animals, swine, sheep, goats 0206 30 21 0206 41 91 0206 80 91 0206 90 91	
Meat and edible offal 0207 13 91 0207 14 91 0207 26 91 0207 27 91 0207 35 91 0207 36 89	
Other meat and edible meat offal, fresh, chilled 0208 10 11 0208 10 19 0208 90 10 0208 90 50 0208 90 60 0208 90 80	
Meat and edible meat offal, salted, in brine, dried 0210 90 10 0210 90 60 0210 90 79 0210 90 80	
Birds' eggs, in shell, fresh, preserved or cooked 0407 00 90	
Edible products of animal origin 0410 00 00	
Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns 0601 20 30 0601 20 90	
Other live plants (including their roots) 0602 20 90 0602 30 00 0602 40 10 0602 40 90 0602 90 10 0602 90 30 0602 90 41 0602 90 45 0602 90 49 0602 90 51 0602 90 59 0602 90 70 0602 90 91 0602 90 99	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Foliage, branches and other parts of plants 0604 91 21 0604 91 29 0604 91 49 0604 99 90	
Potatoes, fresh or chilled: 0701 90 59 0701 90 90	
Onions, shallots, garlic, leeks 0703 20 00	
Other vegetables, fresh or chilled: 0709 10 40 ⁽¹²⁾ 0709 51 30 0709 52 00 0709 60 99 0709 90 31 0709 90 71 ⁽¹²⁾ 0709 90 73 ⁽¹²⁾	
Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling) 0710 80 59	
Vegetables provisionally preserved 0711 90 10	
Dried vegetables, whole, cut, sliced, broken 0712 90 05	
Other nuts, fresh or dried, whether or not shelled 0802 12 90	
Dates, figs, pineapples, avocados, guavas, mangoes 0804 10 00	
Citrus fruit, fresh or dried: 0805 40 95	
Grapes, fresh or dried: 0806 20 91 0806 20 92 0806 20 98	
Apricots, cherries, peaches (including nectarines) 0809 40 10 ⁽¹²⁾ 0809 40 90	
Other fruit, fresh: 0810 40 50	
Fruit and nuts, uncooked or cooked by steaming 0811 20 19 0811 20 51 0811 20 90 0811 90 31 0811 90 50 0811 90 85	
Fruit and nuts, provisionally preserved 0812 90 40	

⁽¹²⁾ The full specific duty is payable if the respective Entry Price is not reached.

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Fruit, dried 0813 10 00 0813 30 00 0813 40 30 0813 40 95	
Coffee, whether or not roasted or decaffeinated 0901 12 00 0901 21 00 0901 22 00 0901 90 90	
Cloves (whole fruit, cloves and stems) 0907 00 00	
Ginger, saffron, turmeric (curcuma), thyme, bay leaf 0910 40 13 0910 40 19 0910 40 90 0910 91 90 0910 99 99	
Seeds, fruit and spores, of a kind used for sowing 1209 11 00 1209 19 00	
Locust beans, seaweeds and other algae, sugar beet 1212 92 00	
Pig fat (including lard) and poultry fat 1501 00 90	
Lard stearin, lard oil, oleostearin, oleo-oil 1503 00 90	
Ground-nut oil and its fractions, whether or not refined 1508 10 90 1508 90 90	
Palm oil and its fractions, whether or not refined 1511 90 11 1511 90 19 1511 90 99	
Coconut (copra), palm kernel or babassu oil 1513 11 91 1513 11 99 1513 19 11 1513 19 19 1513 19 91 1513 19 99 1513 21 30 1513 21 90 1513 29 11 1513 29 19 1513 29 50 1513 29 91 1513 29 99	
Other fixed vegetable fats and oils 1515 19 90 1515 21 90 1515 29 90 1515 50 19 1515 50 99	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
1515 90 29	
1515 90 39	
1515 90 51	
1515 90 59	
1515 90 91	
1515 90 99	
Animal or vegetable fats and oils	
1516 10 10	
1516 10 90	
1516 20 91	
1516 20 96	
1516 20 98	
Margarine; edible mixtures	
1517 10 90	
1517 90 91	
1517 90 99	
Animal or vegetable fats and oils	
1518 00 10	
1518 00 91	
1518 00 99	
Sausages and similar products, of meat, meat offal	
1601 00 10	
Extracts and juices of meat, fish or crustaceans	
1603 00 10	
Molasses	
1703 10 00	
1703 90 00	
Cocoa paste, whether or not defatted:	
1803 10 00	
1803 20 00	
Cocoa butter, fat and oil	
1804 00 00	
Cocoa powder, not containing added sugar or other	
1805 00 00	
Vegetables, fruit, nuts and other edible parts	
2001 90 60	
2001 90 70	
2001 90 75	
2001 90 85	
2001 90 91	
Other vegetables prepared or preserved otherwise	
2004 90 30	
Other vegetables prepared or preserved otherwise	
2005 70 10	
2005 70 90	
2005 90 10	
2005 90 30	
2005 90 50	
2005 90 60	
2005 90 70	
2005 90 75	
2005 90 80	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Vegetables, fruit, nuts, fruit peel and other parts 2006 00 91	
Fruit, nuts and other edible parts of plants 2008 11 10 2008 11 92 2008 11 96 2008 19 11 2008 19 13 2008 19 51 2008 19 93 2008 30 71 2008 91 00 2008 92 12 2008 92 14 2008 92 32 2008 92 34 2008 92 36 2008 92 38 2008 99 11 2008 99 19 2008 99 38 2008 99 40 2008 99 47	
Fruit juices (including grape must) 2009 80 36 2009 80 38 2009 80 88 2009 80 89 2009 80 95 2009 80 96	
Yeasts (active or inactive) 2102 30 00	
Sauces and preparations therefor 2103 10 00 2103 30 90 2103 90 90	
Soups and broths and preparations therefor 2104 10 10 2104 10 90 2104 20 00	
Food preparations not elsewhere specified 2106 90 92	
Waters, including mineral waters and aerated water 2202 10 00 2202 90 10	
Other fermented beverages (for example, cider) 2206 00 31 2206 00 39 2206 00 51 2206 00 59 2206 00 81 2206 00 89	
Undenatured ethyl alcohol 2208 50 11 2208 50 19 2208 50 91	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
2208 50 99 2208 60 11 2208 60 91 2208 60 99 2208 70 10 2208 70 90 2208 90 11 2208 90 19 2208 90 57 2208 90 69 2208 90 74 2208 90 78	
Preparations of a kind used in animal feeding: 2309 10 90 2309 90 91 2309 90 93 2309 90 98	
Unmanufactured tobacco; tobacco refuse: 2401 10 30 2401 10 50 2401 10 70 2401 10 80 2401 10 90 2401 20 30 2401 20 49 2401 20 50 2401 20 80 2401 20 90 2401 30 00	
Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes 2402 10 00 2402 20 10 2402 20 90 2402 90 00	
Other manufactured tobacco and manufactured tobacco 2403 10 10 2403 10 90 2403 91 00 2403 99 10 2403 99 90	
Casein, caseinates and other casein derivatives 3501 10 90 3501 90 10 3501 90 90	
Albumins 3502 90 70	
Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils 3823 12 00 3823 70 00	

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

СЕЛСКОСТОПАНСКИ ПРОДУКТИ

Списък 2

EU offer

Agricultural Products

Annex IV — List 2

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Live horses, asses, mules and hinnies: 0101 20 10	
Milk and cream, not concentrated 0401 10 10 0401 10 90 0401 20 11 0401 20 19 0401 20 91 0401 20 99 0401 30 11 0401 30 19 0401 30 31 0401 30 39 0401 30 91 0401 30 99	
Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir 0403 10 11 0403 10 13 0403 10 19 0403 10 31 0403 10 33 0403 10 39	
Potatoes, fresh or chilled: 0701 90 51	
Leguminous vegetables, shelled or unshelled, fresh or chilled 0708 10 20 0708 10 95	
Other vegetables, fresh or chilled: 0709 51 90 0709 60 10	
Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiled) 0710 80 95	
Vegetables provisionally preserved 0711 10 00 0711 30 00 0711 90 60 0711 90 70	
Dates, figs, pineapples, avocados, guavas, mangoes 0804 20 90 0804 30 00 0804 40 20 0804 40 90 0804 40 95	
Grapes, fresh or dried: 0806 10 29 ⁽³⁾ ⁽¹²⁾ 0806 20 11 0806 20 12 0806 20 18	
Melons (including watermelons) and papaws (papayas) 0807 11 00 0807 19 00	
Apricots, cherries, peaches (including nectarines) 0809 30 11 ⁽⁵⁾ ⁽¹²⁾ 0809 30 51 ⁽⁶⁾ ⁽¹²⁾	

⁽³⁾ (1/1 to 31/5) Excluding Emperor variety.⁽¹²⁾ The full specific duty is payable if the respective Entry Price is not reached.⁽⁵⁾ (1/1 to 31/3).⁽⁶⁾ (1/10 to 31/12).

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Other fruit, fresh: 0810 90 40 0810 90 85	
Fruit and nuts, provisionally preserved 0812 10 00 0812 20 00 0812 90 50 0812 90 60 0812 90 70 0812 90 95	
Fruit, dried 0813 40 10 0813 50 15 0813 50 19 0813 50 39 0813 50 91 0813 50 99	
Pepper of the genus Piper; dried or crushed 0904 20 10	
Soya-bean oil and its fractions 1507 10 10 1507 10 90 1507 90 10 1507 90 90	
Sunflower-seed, safflower or cotton-seed oil 1512 11 10 1512 11 91 1512 11 99 1512 19 10 1512 19 91 1512 19 99 1512 21 10 1512 21 90 1512 29 10 1512 29 90	
Rape, colza or mustard oil and fractions thereof 1514 10 10 1514 10 90 1514 90 10 1514 90 90	
Fruit, nuts and other edible parts of plants 2008 19 59	
Fruit juices (including grape must) 2009 20 99 2009 40 99 2009 80 99	
Unmanufactured tobacco; tobacco refuse: 2401 10 10 2401 10 20 2401 10 41 2401 10 49 2401 10 60 2401 20 10 2401 20 20 2401 20 41 2401 20 60 2401 20 70	

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

СЕЛСКОСТОПАНСКИ ПРОДУКТИ

Списък 3

EU offer

Agricultural Products

Annex IV — List 3

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Cut flowers and flower buds 0603 10 55 0603 10 61 0603 10 69 ⁽¹¹⁾	proteas 900t; agf 5 %
Onions, shallots, garlic, leeks 0703 10 11 0703 10 19 0703 10 90 0703 90 00	
Cabbages, cauliflowers, kohlrabi, kale and similar 0704 10 05 0704 10 10 0704 10 80 0704 20 00 0704 90 10 0704 90 90	
Lettuce (<i>Lactuca sativa</i>) and chicory 0705 11 05 0705 11 10 0705 11 80 0705 19 00 0705 21 00 0705 29 00	
Carrots, turnips, salad beetroot, salsify, celeriac 0706 10 00 0706 90 05 0706 90 11 0706 90 17 0706 90 30 0706 90 90	
Leguminous vegetables, shelled or unshelled, fresh or chilled 0708 10 90 0708 20 20 0708 20 90 0708 20 95 0708 90 00	
Other vegetables, fresh or chilled: 0709 10 30 ⁽¹²⁾ 0709 30 00 0709 40 00 0709 51 10 0709 51 50 0709 70 00 0709 90 10 0709 90 20 0709 90 40 0709 90 50 0709 90 90	
Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiled) 0710 10 00 0710 21 00 0710 22 00 0710 29 00 0710 30 00 0710 80 10 0710 80 51 0710 80 61 0710 80 69 0710 80 70 0710 80 80 0710 80 85 0710 90 00	

⁽¹¹⁾ The annual growth factor (agf) will be applied annually to the relevant basic quantities.

⁽¹²⁾ The full specific duty is payable if the respective Entry Price is not reached.

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Vegetables provisionally preserved 0711 20 10 0711 40 00 0711 90 40 0711 90 90	
Dried vegetables, whole, cut, sliced, broken 0712 20 00 0712 30 00 0712 90 30 0712 90 50 0712 90 90	
Manioc, arrowroot, salep, Jerusalem artichokes 0714 90 11 0714 90 19	
Other nuts, fresh or dried, whether or not shelled 0802 11 90 0802 21 00 0802 22 00 0802 40 00	
Bananas, including plantains, fresh or dried: 0803 00 11 0803 00 90	
Dates, figs, pineapples, avocados, guavas, mangoes 0804 20 10	
Citrus fruit, fresh or dried: 0805 20 21 ⁽¹⁾ ⁽¹²⁾ 0805 20 23 ⁽¹⁾ ⁽¹²⁾ 0805 20 25 ⁽¹⁾ ⁽¹²⁾ 0805 20 27 ⁽¹⁾ ⁽¹²⁾ 0805 20 29 ⁽¹⁾ ⁽¹²⁾ 0805 30 90 0805 90 00	
Grapes, fresh or dried: 0806 10 95 0806 10 97	
Apples, pears and quinces, fresh: 0808 10 10 ⁽¹²⁾ 0808 20 10 ⁽¹²⁾ 0808 20 90	
Apricots, cherries, peaches (including nectarines) 0809 10 10 ⁽¹²⁾ 0809 10 50 ⁽¹²⁾ 0809 20 19 ⁽¹²⁾ 0809 20 29 ⁽¹²⁾ 0809 30 11 ⁽⁷⁾ ⁽¹²⁾ 0809 30 19 ⁽¹²⁾ 0809 30 51 ⁽⁸⁾ ⁽¹²⁾ 0809 30 59 ⁽¹²⁾ 0809 40 40 ⁽¹²⁾	
Other fruit, fresh: 0810 10 05 0810 20 90 0810 30 10 0810 30 30 0810 30 90 0810 40 90 0810 50 00	

⁽¹⁾ (16/5 to 15/9).⁽¹²⁾ The full specific duty is payable if the respective Entry Price is not reached.⁽⁷⁾ (1/4 to 31/12).⁽⁸⁾ (1/1 to 30/9).

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Fruit and nuts, uncooked or cooked by steaming 0811 20 11 0811 20 31 0811 20 39 0811 20 59 0811 90 11 0811 90 19 0811 90 39 0811 90 75 0811 90 80 0811 90 95	
Fruit and nuts, provisionally preserved 0812 90 10 0812 90 20	
Fruit, dried 0813 20 00	
Wheat and meslin: 1001 90 10	
Buckwheat, millet and canary seed; other cereals: 1008 10 00 1008 20 00 1008 90 90	
Flour, meal, powder, flakes, granules and pellets 1105 10 00 1105 20 00	
Flour, meal and powder of the dried leguminous vegetables 1106 10 00 1106 30 10 1106 30 90	
Fats and oils and their fractions, of fish 1504 30 11	
Other prepared or preserved meat, meat offal 1602 20 11 1602 20 19 1602 31 11 1602 31 19 1602 31 30 1602 31 90 1602 32 19 1602 32 30 1602 32 90 1602 39 29 1602 39 40 1602 39 80 1602 41 90 1602 42 90 1602 90 31 1602 90 72 1602 90 76	
Vegetables, fruit, nuts and other edible parts 2001 10 00 2001 20 00 2001 90 50 2001 90 65 2001 90 96	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Mushrooms and truffles, prepared or preserved 2003 10 20 2003 10 30 2003 10 80 2003 20 00	
Other vegetables prepared or preserved otherwise 2004 10 10 2004 10 99 2004 90 50 2004 90 91 2004 90 98	
Other vegetables prepared or preserved otherwise 2005 10 00 2005 20 20 2005 20 80 2005 40 00 2005 51 00 2005 59 00	
Vegetables, fruit, nuts, fruit peel 2006 00 31 2006 00 35 2006 00 38 2006 00 99	
Jams, fruit jellies, marmalades, fruit or nut puree 2007 10 91 2007 99 93	
Fruit, nuts and other edible parts of plants 2008 11 94 2008 11 98 2008 19 19 2008 19 95 2008 19 99 2008 20 51 2008 20 59 2008 20 71 2008 20 79 2008 20 91 2008 20 99 2008 30 11 2008 30 39 2008 30 51 2008 30 59 2008 40 11 2008 40 21 2008 40 29 2008 40 39 2008 60 11 2008 60 31 2008 60 39 2008 60 59 2008 60 69 2008 60 79 2008 60 99 2008 70 11 2008 70 31 2008 70 39 2008 70 59 2008 80 11 2008 80 31 2008 80 39 2008 80 50 2008 80 70 2008 80 91	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
2008 80 99	
2008 99 23	
2008 99 25	
2008 99 26	
2008 99 28	
2008 99 36	
2008 99 45	
2008 99 46	
2008 99 49	
2008 99 53	
2008 99 55	
2008 99 61	
2008 99 62	
2008 99 68	
2008 99 72	
2008 99 74	
2008 99 79	
2008 99 99	
Fruit juices (including grape must)	
2009 11 19	
2009 11 91	
2009 19 19	
2009 19 91	
2009 19 99	
2009 20 19	
2009 20 91	
2009 30 19	
2009 30 31	
2009 30 39	
2009 30 51	
2009 30 55	
2009 30 91	
2009 30 95	
2009 30 99	
2009 40 19	
2009 40 91	
2009 80 19	
2009 80 50	
2009 80 61	
2009 80 63	
2009 80 73	
2009 80 79	
2009 80 83	
2009 80 84	
2009 80 86	
2009 80 97	
2009 90 19	
2009 90 29	
2009 90 39	
2009 90 41	
2009 90 51	
2009 90 59	
2009 90 73	
2009 90 79	
2009 90 92	
2009 90 94	
2009 90 95	
2009 90 96	
2009 90 97	
2009 90 98	
Other fermented beverages (for example, cider)	
2206 00 10	
Wine lees; argol:	
2307 00 19	
Vegetable materials and vegetable waste	
2308 90 19	

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

СЕЛСКОСТОПАНСКИ ПРОДУКТИ

Списък 4

EU offer	Agricultural Products	Annex IV — List 4
CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation	
Live swine:		
0103 91 10		
0103 92 11		
0103 92 19		
Live sheep and goats:		
0104 10 30		
0104 10 80		
0104 20 90		
Live poultry, that is to say, fowls of the species		
0105 11 11		
0105 11 19		
0105 11 91		
0105 11 99		
0105 12 00		
0105 19 20		
0105 19 90		
0105 92 00		
0105 93 00		
0105 99 10		
0105 99 20		
0105 99 30		
0105 99 50		
Meat of swine, fresh, chilled or frozen:		
0203 11 10		
0203 12 11		
0203 12 19		
0203 19 11		
0203 19 13		
0203 19 15		
0203 19 55		
0203 19 59		
0203 21 10		
0203 22 11		
0203 22 19		
0203 29 11		
0203 29 13		
0203 29 15		
0203 29 55		
0203 29 59		
Meat of sheep or goats, fresh, chilled or frozen:		
0204 10 00		
0204 21 00		
0204 22 10		
0204 22 30		
0204 22 50		
0204 22 90		
0204 23 00		
0204 30 00		
0204 41 00		
0204 42 10		
0204 42 30		
0204 42 50		
0204 42 90		
0204 43 10		
0204 43 90		
0204 50 11		
0204 50 13		
0204 50 15		
0204 50 19		
0204 50 31		
0204 50 39		
0204 50 51		

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
0204 50 53 0204 50 55 0204 50 59 0204 50 71 0204 50 79	
Meat and edible offal	
0207 11 10 0207 11 30 0207 11 90 0207 12 10 0207 12 90 0207 13 10 0207 13 20 0207 13 30 0207 13 40 0207 13 50 0207 13 60 0207 13 70 0207 13 99 0207 14 10 0207 14 20 0207 14 30 0207 14 40 0207 14 50 0207 14 60 0207 14 70 0207 14 99 0207 24 10 0207 24 90 0207 25 10 0207 25 90 0207 26 10 0207 26 20 0207 26 30 0207 26 40 0207 26 50 0207 26 60 0207 26 70 0207 26 80 0207 26 99 0207 27 10 0207 27 20 0207 27 30 0207 27 40 0207 27 50 0207 27 60 0207 27 70 0207 27 80 0207 27 99 0207 32 11 0207 32 15 0207 32 19 0207 32 51 0207 32 59 0207 32 90 0207 33 11 0207 33 19 0207 33 51 0207 33 59 0207 33 90 0207 35 11 0207 35 15 0207 35 21 0207 35 23 0207 35 25 0207 35 31 0207 35 41 0207 35 51 0207 35 53 0207 35 61	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
0207 35 63	
0207 35 71	
0207 35 79	
0207 35 99	
0207 36 11	
0207 36 15	
0207 36 21	
0207 36 23	
0207 36 25	
0207 36 31	
0207 36 41	
0207 36 51	
0207 36 53	
0207 36 61	
0207 36 63	
0207 36 71	
0207 36 79	
0207 36 90	
Pig fat, free of lean meat, and poultry fat	
0209 00 11	
0209 00 19	
0209 00 30	
0209 00 90	
Meat and edible meat offal, salted, in brine	
0210 11 11	
0210 11 19	
0210 11 31	
0210 11 39	
0210 11 90	
0210 12 11	
0210 12 19	
0210 12 90	
0210 19 10	
0210 19 20	
0210 19 30	
0210 19 40	
0210 19 51	
0210 19 59	
0210 19 60	
0210 19 70	
0210 19 81	
0210 19 89	
0210 19 90	
0210 90 11	
0210 90 19	
0210 90 21	
0210 90 29	
0210 90 31	
0210 90 39	
Milk and cream, concentrated	
0402 91 11	
0402 91 19	
0402 91 31	
0402 91 39	
0402 91 51	
0402 91 59	
0402 91 91	
0402 91 99	
0402 99 11	
0402 99 19	
0402 99 31	
0402 99 39	
0402 99 91	
0402 99 99	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir	
0403 90 51	
0403 90 53	
0403 90 59	
0403 90 61	
0403 90 63	
0403 90 69	
Whey, whether or not concentrated	
0404 10 48	
0404 10 52	
0404 10 54	
0404 10 56	
0404 10 58	
0404 10 62	
0404 10 72	
0404 10 74	
0404 10 76	
0404 10 78	
0404 10 82	
0404 10 84	
Cheese and curd:	
0406 10 20 ⁽¹¹⁾	global cheese and curd 5000 t; agf 5 %
0406 10 80 ⁽¹¹⁾	global cheese and curd 5000 t; agf 5 %
0406 20 90 ⁽¹¹⁾	global cheese and curd 5000 t; agf 5 %
0406 30 10 ⁽¹¹⁾	global cheese and curd 5000 t; agf 5 %
0406 30 31 ⁽¹¹⁾	global cheese and curd 5000 t; agf 5 %
0406 30 39 ⁽¹¹⁾	global cheese and curd 5000 t; agf 5 %
0406 30 90 ⁽¹¹⁾	global cheese and curd 5000 t; agf 5 %
0406 40 90 ⁽¹¹⁾	global cheese and curd 5000 t; agf 5 %
0406 90 01 ⁽¹¹⁾	global cheese and curd 5000 t; agf 5 %
0406 90 21 ⁽¹¹⁾	global cheese and curd 5000 t; agf 5 %
0406 90 50 ⁽¹¹⁾	global cheese and curd 5000 t; agf 5 %
0406 90 69 ⁽¹¹⁾	global cheese and curd 5000 t; agf 5 %
0406 90 78 ⁽¹¹⁾	global cheese and curd 5000 t; agf 5 %
0406 90 86 ⁽¹¹⁾	global cheese and curd 5000 t; agf 5 %
0406 90 87 ⁽¹¹⁾	global cheese and curd 5000 t; agf 5 %
0406 90 88 ⁽¹¹⁾	global cheese and curd 5000 t; agf 5 %
0406 90 93 ⁽¹¹⁾	global cheese and curd 5000 t; agf 5 %
0406 90 99 ⁽¹¹⁾	global cheese and curd 5000 t; agf 5 %
Birds' eggs, in shell, fresh, preserved or cooked	
0407 00 11	
0407 00 19	
0407 00 30	
Birds' eggs, not in shell, and egg yolks, fresh	
0408 11 80	
0408 19 81	
0408 19 89	
0408 91 80	
0408 99 80	
Natural honey	
0409 00 00	
Tomatoes, fresh or chilled:	
0702 00 15 ⁽¹²⁾	
0702 00 20 ⁽¹²⁾	
0702 00 25 ⁽¹²⁾	
0702 00 30 ⁽¹²⁾	
0702 00 35 ⁽¹²⁾	
0702 00 40 ⁽¹²⁾	
0702 00 45 ⁽¹²⁾	
0702 00 50 ⁽¹²⁾	

⁽¹¹⁾ The annual growth factor (agf) will be applied annually to the relevant basic quantities.

⁽¹²⁾ The full specific duty is payable if the respective Entry Price is not reached.

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Cucumbers and gherkins, fresh or chilled: 0707 00 10 ⁽¹²⁾ 0707 00 15 ⁽¹²⁾ 0707 00 20 ⁽¹²⁾ 0707 00 25 ⁽¹²⁾ 0707 00 30 ⁽¹²⁾ 0707 00 35 ⁽¹²⁾ 0707 00 40 ⁽¹²⁾ 0707 00 90	
Other vegetables, fresh or chilled: 0709 10 10 ⁽¹²⁾ 0709 10 20 ⁽¹²⁾ 0709 20 00 0709 90 39 0709 90 75 ⁽¹²⁾ 0709 90 77 ⁽¹²⁾ 0709 90 79 ⁽¹²⁾	
Vegetables provisionally preserved 0711 20 90	
Dried vegetables, whole, cut, sliced, broken 0712 90 19	
Manioc, arrowroot, salep, Jerusalem artichokes 0714 10 10 0714 10 91 0714 10 99 0714 20 90	
Citrus fruit, fresh or dried: 0805 10 37 ⁽²⁾ ⁽¹²⁾ 0805 10 38 ⁽²⁾ ⁽¹²⁾ 0805 10 39 ⁽²⁾ ⁽¹²⁾ 0805 10 42 ⁽²⁾ ⁽¹²⁾ 0805 10 46 ⁽²⁾ ⁽¹²⁾ 0805 10 82 0805 10 84 0805 10 86 0805 20 11 ⁽¹²⁾ 0805 20 13 ⁽¹²⁾ 0805 20 15 ⁽¹²⁾ 0805 20 17 ⁽¹²⁾ 0805 20 19 ⁽¹²⁾ 0805 20 21 ⁽¹⁰⁾ ⁽¹²⁾ 0805 20 23 ⁽¹⁰⁾ ⁽¹²⁾ 0805 20 25 ⁽¹⁰⁾ ⁽¹²⁾ 0805 20 27 ⁽¹⁰⁾ ⁽¹²⁾ 0805 20 29 ⁽¹⁰⁾ ⁽¹²⁾ 0805 20 31 ⁽¹²⁾ 0805 20 33 ⁽¹²⁾ 0805 20 35 ⁽¹²⁾ 0805 20 37 ⁽¹²⁾ 0805 20 39 ⁽¹²⁾	
Grapes, fresh or dried: 0806 10 21 ⁽¹²⁾ 0806 10 29 ⁽⁴⁾ ⁽¹²⁾ 0806 10 30 ⁽¹²⁾ 0806 10 50 ⁽¹²⁾ 0806 10 61 ⁽¹²⁾ 0806 10 69 ⁽¹²⁾ 0806 10 93	

⁽¹²⁾ The full specific duty is payable if the respective Entry Price is not reached.

⁽²⁾ (1/6 to 15/10).

⁽¹⁰⁾ (16/9 to 15/5).

⁽⁴⁾ Emperor variety or (1/6 to 31/12).

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Apricots, cherries, peaches (including nectarines) 0809 10 20 ⁽¹²⁾ 0809 10 30 ⁽¹²⁾ 0809 10 40 ⁽¹²⁾ 0809 20 11 ⁽¹²⁾ 0809 20 21 ⁽¹²⁾ 0809 20 31 ⁽¹²⁾ 0809 20 39 ⁽¹²⁾ 0809 20 41 ⁽¹²⁾ 0809 20 49 ⁽¹²⁾ 0809 20 51 ⁽¹²⁾ 0809 20 59 ⁽¹²⁾ 0809 20 61 ⁽¹²⁾ 0809 20 69 ⁽¹²⁾ 0809 20 71 ⁽¹²⁾ 0809 20 79 ⁽¹²⁾ 0809 30 21 ⁽¹²⁾ 0809 30 29 ⁽¹²⁾ 0809 30 31 ⁽¹²⁾ 0809 30 39 ⁽¹²⁾ 0809 30 41 ⁽¹²⁾ 0809 30 49 ⁽¹²⁾ 0809 40 20 ⁽¹²⁾ 0809 40 30 ⁽¹²⁾	
Other fruit, fresh: 0810 10 10 0810 10 80 0810 20 10	
Fruit and nuts, uncooked or cooked by steaming 0811 10 11 0811 10 19	
Wheat and meslin: 1001 10 00 1001 90 91 1001 90 99	
Rye 1002 00 00	
Barley: 1003 00 10 1003 00 90	
Oats 1004 00 00	
Buckwheat, millet and canary seed; other cereals: 1008 90 10	
Wheat or meslin flour: 1101 00 11 1101 00 15 1101 00 90	
Cereal flours other than of wheat or meslin: 1102 10 00 1102 90 10 1102 90 30 1102 90 90	

⁽¹²⁾ The full specific duty is payable if the respective Entry Price is not reached.

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Cereal groats, meal and pellets:	
1103 11 10	
1103 11 90	
1103 12 00	
1103 19 10	
1103 19 30	
1103 19 90	
1103 21 00	
1103 29 10	
1103 29 20	
1103 29 30	
1103 29 90	
Cereal grains otherwise worked	
1104 11 10	
1104 11 90	
1104 12 10	
1104 12 90	
1104 19 10	
1104 19 30	
1104 19 99	
1104 21 10	
1104 21 30	
1104 21 50	
1104 21 90	
1104 21 99	
1104 22 20	
1104 22 30	
1104 22 50	
1104 22 90	
1104 22 92	
1104 22 99	
1104 29 11	
1104 29 15	
1104 29 19	
1104 29 31	
1104 29 35	
1104 29 39	
1104 29 51	
1104 29 55	
1104 29 59	
1104 29 81	
1104 29 85	
1104 29 89	
1104 30 10	
Flour, meal and powder of the dried leguminous vegetables	
1106 20 10	
1106 20 90	
Malt, whether or not roasted:	
1107 10 11	
1107 10 19	
1107 10 91	
1107 10 99	
1107 20 00	
Locust beans, seaweeds and other algae, sugar beet	
1212 91 20	
1212 91 80	
Pig fat (including lard) and poultry fat	
1501 00 19	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Olive oil and its fractions, whether or not refined 1509 10 10 1509 10 90 1509 90 00	
Other oils and their fractions 1510 00 10 1510 00 90	
Degras 1522 00 31 1522 00 39	
Sausages and similar products, of meat, meat offal 1601 00 91 1601 00 99	
Other prepared or preserved meat, meat offal 1602 10 00 1602 20 90 1602 32 11 1602 39 21 1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11 1602 49 13 1602 49 15 1602 49 19 1602 49 30 1602 49 50 1602 49 90 1602 50 31 1602 50 39 1602 50 80 1602 90 10 1602 90 41 1602 90 51 1602 90 69 1602 90 74 1602 90 78 1602 90 98	
Other sugars, including chemically pure lactose 1702 11 00 1702 19 00	
Pasta, whether or not cooked or stuffed 1902 20 30	
Jams, fruit jellies, marmalades, fruit or nut puree 2007 10 99 2007 91 90 2007 99 91 2007 99 98	
Fruit, nuts and other edible parts of plants 2008 20 11 2008 20 31 2008 30 19 2008 30 31 2008 30 79 2008 30 91 2008 30 99 2008 40 19 2008 40 31 2008 50 11	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
2008 50 19 2008 50 31 2008 50 39 2008 50 51 2008 50 59 2008 60 19 2008 60 51 2008 60 61 2008 60 71 2008 60 91 2008 70 19 2008 70 51 2008 80 19 2008 92 16 2008 92 18 2008 99 21 2008 99 32 2008 99 33 2008 99 34 2008 99 37 2008 99 43	
Fruit juices (including grape must)	
2009 11 11 2009 19 11 2009 20 11 2009 30 11 2009 30 59 2009 40 11 2009 50 10 2009 50 90 2009 80 11 2009 80 32 2009 80 33 2009 80 35 2009 90 11 2009 90 21 2009 90 31	
Food preparations not elsewhere specified	
2106 90 51	
Wine of fresh grapes, including fortified wines	
2204 10 19 ⁽¹¹⁾ 2204 10 99 ⁽¹¹⁾ 2204 21 10 2204 21 81 2204 21 82 2204 21 98 2204 21 99 2204 29 10 2204 29 58 2204 29 75 2204 29 98 2204 29 99 2204 30 10 2204 30 92 ⁽¹²⁾ 2204 30 94 ⁽¹²⁾ 2204 30 96 ⁽¹²⁾ 2204 30 98 ⁽¹²⁾	global sparkling wine 0,45 global million l; agf 5 % global sparkling wine 0,45 global million l; agf 5 %
Undenatured ethyl alcohol	
2208 20 40	
Bran, sharps and other residues	
2302 30 10 2302 30 90 2302 40 10 2302 40 90	

⁽¹¹⁾ The annual growth factor (agf) will be applied annually to the relevant basic quantities.

⁽¹²⁾ The full specific duty is payable if the respective Entry Price is not reached.

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Oil-cake and other solid residues	
2306 90 19	
Preparations of a kind used in animal feeding:	
2309 10 13	
2309 10 15	
2309 10 19	
2309 10 33	
2309 10 39	
2309 10 51	
2309 10 53	
2309 10 59	
2309 10 70	
2309 90 33	
2309 90 35	
2309 90 39	
2309 90 43	
2309 90 49	
2309 90 51	
2309 90 53	
2309 90 59	
2309 90 70	
Albumins	
3502 11 90	
3502 19 90	
3502 20 91	
3502 20 99	

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

СЕЛСКОСТОПАНСКИ ПРОДУКТИ

Списък 5

EU offer

Agricultural Products

Annex IV — List 5

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir	
0403 10 51	0 + EA
0403 10 53	0 + EA
0403 10 59	0 + EA
0403 10 91	0 + EA
0403 10 93	0 + EA
0403 10 99	0 + EA
0403 90 71	0 + EA
0403 90 73	0 + EA
0403 90 79	0 + EA
0403 90 91	0 + EA
0403 90 93	0 + EA
0403 90 99	0 + EA
Butter and other fats and oils derived from milk;	
0405 20 10	0 + EA
0405 20 30	0 + EA
Vegetable saps and extracts; pectic substances	
1302 20 10	2,8
1302 20 90	7,4
Margarine	
1517 10 10	0 + EA
1517 90 10	0 + EA
Other sugars, including chemically pure lactose	
1702 50 00	13 + EA
1702 90 10	9,4
Sugar confectionery (including white chocolate)	
1704 10 11	5 + EA
1704 10 19	4,2 + EA
1704 10 91	4,2 + EA
1704 10 99	4,2 + EA
1704 90 10	9,8
1704 90 30	6,4 + EA
1704 90 51	6,4 + EA
1704 90 55	6,4 + EA
1704 90 61	6,4 + EA
1704 90 65	6,4 + EA
1704 90 71	6,4 + EA
1704 90 75	6,4 + EA
1704 90 81	6,4 + EA
1704 90 99	6,4 + EA
Chocolate and other food preparations	
1806 10 15	2,7
1806 10 20	0 + EA
1806 10 30	0 + EA
1806 10 90	0 + EA
1806 20 10	7 + EA
1806 20 30	7 + EA
1806 20 50	7 + EA
1806 20 70	10,9 + EA
1806 20 80	5,8 + EA
1806 20 95	5,8 + EA
1806 31 00	5,8 + EA
1806 32 10	5,8 + EA
1806 32 90	5,8 + EA
1806 90 11	5,8 + EA
1806 90 19	5,8 + EA
1806 90 31	5,8 + EA
1806 90 39	5,8 + EA
1806 90 50	5,8 + EA

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
1806 90 60	5,8 + EA
1806 90 70	5,8 + EA
1806 90 90	5,8 + EA
Malt extract; food preparations of flour, meal	
1901 10 00	0 + EA
1901 20 00	0 + EA
1901 90 11	0 + EA
1901 90 19	0 + EA
1901 90 99	0 + EA
Pasta, whether or not cooked or stuffed	
1902 11 00	0 + EA
1902 19 10	0 + EA
1902 19 90	0 + EA
1902 20 91	0 + EA
1902 20 99	0 + EA
1902 30 10	0 + EA
1902 30 90	0 + EA
1902 40 10	0 + EA
1902 40 90	0 + EA
Tapioca and substitutes	
1903 00 00	0 + EA
Prepared foods	
1904 10 10	0 + EA
1904 10 30	0 + EA
1904 10 90	0 + EA
1904 20 10	0 + EA
1904 20 91	0 + EA
1904 20 95	5,4 + EA
1904 20 99	5,4 + EA
1904 90 10	0 + EA
1904 90 90	0 + EA
Bread, pastry, cakes, biscuits	
1905 10 00	0 + EA
1905 20 10	0 + EA
1905 20 30	0 + EA
1905 20 90	0 + EA
1905 30 11	0 + EA
1905 30 19	0 + EA
1905 30 30	0 + EA
1905 30 51	0 + EA
1905 30 59	0 + EA
1905 30 91	0 + EA
1905 30 99	0 + EA
1905 40 10	0 + EA
1905 40 90	0 + EA
1905 90 10	0 + EA
1905 90 20	0 + EA
1905 90 30	0 + EA
1905 90 40	0 + EA
1905 90 45	0 + EA
1905 90 55	0 + EA
1905 90 60	0 + EA
1905 90 90	0 + EA
Vegetables, fruit, nuts	
2001 90 40	0 + EA
Other vegetables	
2004 10 91	0 + EA

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Other vegetables 2005 20 10	0 + EA
Fruit, nuts and other edible parts of plants 2008 99 85 2008 99 91	0 + EA 0 + EA
Fruit juices (including grape must) 2009 80 69	16,3
Extracts, essences and concentrates, of coffee 2101 11 11 2101 11 19 2101 12 92 2101 12 98 2101 20 98 2101 30 11 2101 30 19 2101 30 91 2101 30 99	3,7 3,7 8,4 0 + EA 0 + EA 8,4 0 + EA 10,3 7,9 + EA
Yeasts (active or inactive) 2102 10 10 2102 10 31 2102 10 39 2102 10 90 2102 20 11	8 9,7 + 0 9,7 + 0 10,8 6,1
Sauces and preparations therefor; mixed condiments 2103 20 00	7,4
Ice cream and other edible ice 2105 00 10 2105 00 91 2105 00 99	5,9 + EA 5,7 + EA 5,7 + EA
Food preparations not elsewhere specified or included 2106 10 20 2106 10 80 2106 90 10 2106 90 20 2106 90 98	12,8 9 + EA EA 12,6 MIN 0,7 EUR/% vol/hl 6,4 + EA
Waters, including mineral waters and aerated water 2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	0 + EA 0 + EA 0 + EA
Vinegar and substitutes for vinegar 2209 00 11 2209 00 19 2209 00 91 2209 00 99	5,1 EUR/hlt 3,9 EUR/hlt 3,7 EUR/hlt 2,7 EUR/hlt
Acyclic alcohols and their halogenated 2905 43 00 2905 44 11 2905 44 19 2905 44 91 2905 44 99 2905 45 00	9 + EA 7 + EA 9 + EA 7 + EA 9 + EA 3
Mixtures of odoriferous substances and mixtures 3302 10 10 3302 10 21 3302 10 29	19,5 MIN 1,1 EUR/vol/hl 12,8 0 + EA

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Finishing agents, dye carriers	
3809 10 10	5 + EA
3809 10 30	5 + EA
3809 10 50	5 + EA
3809 10 90	5 + EA
Prepared binders for foundry moulds or cores	
3824 60 11	7 + EA
3824 60 19	9 + EA
3824 60 91	7 + EA
3824 60 99	9 + EA

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

СЕЛСКОСТОПАНСКИ ПРОДУКТИ

Списък 6

EU offer

Agricultural Products

Annex IV — List 6

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Cut flowers and flower buds	
0603 10 15 ⁽¹¹⁾	global flowers 1500 t; 50 % MFN or 80 % GSP; agf 3 %
0603 10 29 ⁽¹¹⁾	flowers 2600 t; 50 % MFN or 80 % GSP; agf 3 %
0603 10 51 ⁽¹¹⁾	global flowers 1500 t; 50 % MFN or 80 % GSP; agf 3 %
0603 10 65 ⁽¹¹⁾	global flowers 1500 t; 50 % MFN or 80 % GSP; agf 3 %
0603 90 00 ⁽¹¹⁾	flowers 3500 t; 25 % MFN; agf 3 %
Fruit and nuts, uncooked or cooked by steaming	
0811 10 90 ⁽¹¹⁾	strawberries 250 t; duty free; agf 3 %
Fruit, nuts and other edible parts of plants	
2008 40 51 ⁽¹¹⁾	global prep fruit 40 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 40 59 ⁽¹¹⁾	global prep fruit 40 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 40 71 ⁽¹¹⁾	global prep fruit 40 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 40 79 ⁽¹¹⁾	global prep fruit 40 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 40 91 ⁽¹¹⁾	global prep fruit 40 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 40 99 ⁽¹¹⁾	global prep fruit 40 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 50 61 ⁽¹¹⁾	global prep fruit 40 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 50 69 ⁽¹¹⁾	global prep fruit 40 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 50 71 ⁽¹¹⁾	global prep fruit 40 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 50 79 ⁽¹¹⁾	global prep fruit 40 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 50 92 ⁽¹¹⁾	global prep fruit 40 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 50 94 ⁽¹¹⁾	global prep fruit 40 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 50 99 ⁽¹¹⁾	global prep fruit 40 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 70 61 ⁽¹¹⁾	global prep fruit 40 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 70 69 ⁽¹¹⁾	global prep fruit 40 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 70 71 ⁽¹¹⁾	global prep fruit 40 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 70 79 ⁽¹¹⁾	global prep fruit 40 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 70 92 ⁽¹¹⁾	global prep fruit 40 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 70 94 ⁽¹¹⁾	global prep fruit 40 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 70 99 ⁽¹¹⁾	global prep fruit 40 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 92 59 ⁽¹¹⁾	global mix pr fr 18 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 92 72 ⁽¹¹⁾	tropic prep fruit 2000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 92 74 ⁽¹¹⁾	global mix pr fr 18 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 92 78 ⁽¹¹⁾	global mix pr fr 18 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
2008 92 98 ⁽¹¹⁾	global mix pr fr 18 000 t g.w.; 50 % MFN; agf 3 %
Fruit juices (including grape must)	
2009 11 99 ⁽¹¹⁾	frozen orange juices 700 t; 50 % MFN; agf 3 %
2009 40 30 ⁽¹¹⁾	global fruit juices 5000 t; 50 % MFN; agf 3 %
2009 70 11 ⁽¹¹⁾	global fruit juices 5000 t; 50 % MFN; agf 3 %
2009 70 19 ⁽¹¹⁾	global fruit juices 5000 t; 50 % MFN; agf 3 %
2009 70 30 ⁽¹¹⁾	global fruit juices 5000 t; 50 % MFN; agf 3 %
2009 70 91 ⁽¹¹⁾	global fruit juices 5000 t; 50 % MFN; agf 3 %
2009 70 93 ⁽¹¹⁾	global fruit juices 5000 t; 50 % MFN; agf 3 %
2009 70 99 ⁽¹¹⁾	global fruit juices 5000 t; 50 % MFN; agf 3 %
Wine of fresh grapes, including fortified wines	
2204 21 79 ⁽¹¹⁾	global wine 32 million l; duty free; agf 3 %
2204 21 80 ⁽¹¹⁾	global wine 32 million l; duty free; agf 3 %
2204 21 83 ⁽¹¹⁾	global wine 32 million l; duty free; agf 3 %
2204 21 84 ⁽¹¹⁾	global wine 32 million l; duty free; agf 3 %

⁽¹¹⁾ The annual growth factor (agf) will be applied annually to the relevant basic quantities.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

СЕЛСКОСТОПАНСКИ ПРОДУКТИ

Списък 7

EU offer

Agricultural Products

Annex IV — List 7

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Live bovine animals:	
0102 90 05	
0102 90 21	
0102 90 29	
0102 90 41	
0102 90 49	
0102 90 51	
0102 90 59	
0102 90 61	
0102 90 69	
0102 90 71	
0102 90 79	
Meat of bovine animals, fresh or chilled:	
0201 10 00	
0201 20 20	
0201 20 30	
0201 20 50	
0201 20 90	
0201 30 00	
Meat of bovine animals, frozen:	
0202 10 00	
0202 20 10	
0202 20 30	
0202 20 50	
0202 20 90	
0202 30 10	
0202 30 50	
0202 30 90	
Edible offal of bovine animals, swine, sheep, goats	
0206 10 95	
0206 29 91	
0206 29 99	
Meat and edible meat offal, salted, in brine	
0210 20 10	
0210 20 90	
0210 90 41	
0210 90 49	
0210 90 90	
Milk and cream, concentrated	
0402 10 11	
0402 10 19	
0402 10 91	
0402 10 99	
0402 21 11	
0402 21 17	
0402 21 19	
0402 21 91	
0402 21 99	
0402 29 11	
0402 29 15	
0402 29 19	
0402 29 91	
0402 29 99	
Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir	
0403 90 11	
0403 90 13	
0403 90 19	
0403 90 31	
0403 90 33	
0403 90 39	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Whey, whether or not concentrated	
0404 10 02	
0404 10 04	
0404 10 06	
0404 10 12	
0404 10 14	
0404 10 16	
0404 10 26	
0404 10 28	
0404 10 32	
0404 10 34	
0404 10 36	
0404 10 38	
0404 90 21	
0404 90 23	
0404 90 29	
0404 90 81	
0404 90 83	
0404 90 89	
Butter and other fats and oils derived from milk;	
0405 10 11	
0405 10 19	
0405 10 30	
0405 10 50	
0405 10 90	
0405 20 90	
0405 90 10	
0405 90 90	
Cut flowers and flower buds	
0603 10 11	
0603 10 13	
0603 10 21	
0603 10 25	
0603 10 53	
Other vegetables, fresh or chilled:	
0709 90 60	
Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling)	
0710 40 00	
Vegetables provisionally preserved	
0711 90 30	
Bananas, including plantains, fresh or dried:	
0803 00 19	
Citrus fruit, fresh or dried:	
0805 10 01 ⁽¹²⁾	
0805 10 05 ⁽¹²⁾	
0805 10 09 ⁽¹²⁾	
0805 10 11 ⁽¹²⁾	
0805 10 15 ⁽²⁾	
0805 10 19 ⁽²⁾	
0805 10 21 ⁽²⁾	
0805 10 25 ⁽¹²⁾	
0805 10 29 ⁽¹²⁾	
0805 10 31 ⁽¹²⁾	
0805 10 33 ⁽¹²⁾	
0805 10 35 ⁽¹²⁾	
0805 10 37 ⁽⁹⁾ ⁽¹²⁾	
0805 10 38 ⁽⁹⁾ ⁽¹²⁾	
0805 10 39 ⁽⁹⁾ ⁽¹²⁾	

⁽¹²⁾ The full specific duty is payable if the respective Entry Price is not reached.

⁽²⁾ (1/6 to 15/10).

⁽⁹⁾ (16/10 to 31/5).

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
0805 10 42 ⁽⁹⁾ ⁽¹²⁾ 0805 10 44 ⁽¹²⁾ 0805 10 46 ⁽⁹⁾ ⁽¹²⁾ 0805 10 51 ⁽²⁾ 0805 10 55 ⁽²⁾ 0805 10 59 ⁽²⁾ 0805 10 61 ⁽²⁾ 0805 10 65 ⁽²⁾ 0805 10 69 ⁽²⁾ 0805 30 20 ⁽²⁾ 0805 30 30 ⁽²⁾ 0805 30 40 ⁽²⁾	
Grapes, fresh or dried: 0806 10 40 ⁽²⁾	
Apples, pears and quinces, fresh: 0808 10 51 ⁽¹²⁾ 0808 10 53 ⁽¹²⁾ 0808 10 59 ⁽¹²⁾ 0808 10 61 ⁽¹²⁾ 0808 10 63 ⁽¹²⁾ 0808 10 69 ⁽¹²⁾ 0808 10 71 ⁽¹²⁾ 0808 10 73 ⁽¹²⁾ 0808 10 79 ⁽¹²⁾ 0808 10 92 ⁽¹²⁾ 0808 10 94 ⁽¹²⁾ 0808 10 98 ⁽¹²⁾ 0808 20 31 ⁽¹²⁾ 0808 20 37 ⁽¹²⁾ 0808 20 41 ⁽¹²⁾ 0808 20 47 ⁽¹²⁾ 0808 20 51 ⁽¹²⁾ 0808 20 57 ⁽¹²⁾ 0808 20 67 ⁽¹²⁾	
Maize (corn): 1005 10 90 1005 90 00	
Rice: 1006 10 10 1006 10 21 1006 10 23 1006 10 25 1006 10 27 1006 10 92 1006 10 94 1006 10 96 1006 10 98 1006 20 11 1006 20 13 1006 20 15 1006 20 17 1006 20 92 1006 20 94 1006 20 96 1006 20 98 1006 30 21 1006 30 23 1006 30 25 1006 30 27 1006 30 42 1006 30 44 1006 30 46 1006 30 48 1006 30 61	

⁽⁹⁾ (16/10 to 31/5).

⁽¹²⁾ The full specific duty is payable if the respective Entry Price is not reached.

⁽²⁾ (1/6 to 15/10).

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
1006 30 63	
1006 30 65	
1006 30 67	
1006 30 92	
1006 30 94	
1006 30 96	
1006 30 98	
1006 40 00	
Grain sorghum:	
1007 00 10	
1007 00 90	
Cereal flours other than of wheat or meslin:	
1102 20 10	
1102 20 90	
1102 30 00	
Cereal groats, meal and pellets:	
1103 13 10	
1103 13 90	
1103 14 00	
1103 29 40	
1103 29 50	
Cereal grains otherwise worked	
1104 19 50	
1104 19 91	
1104 23 10	
1104 23 30	
1104 23 90	
1104 23 99	
1104 30 90	
Starches; inulin:	
1108 11 00	
1108 12 00	
1108 13 00	
1108 14 00	
1108 19 10	
1108 19 90	
1108 20 00	
Wheat gluten, whether or not dried	
1109 00 00	
Other prepared or preserved meat, meat offal	
1602 50 10	
1602 90 61	
Cane or beet sugar and chemically pure sucrose	
1701 11 10	
1701 11 90	
1701 12 10	
1701 12 90	
1701 91 00	
1701 99 10	
1701 99 90	
Other sugars, including chemically pure lactose	
1702 20 10	
1702 20 90	
1702 30 10	
1702 30 51	
1702 30 59	
1702 30 91	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
1702 30 99	
1702 40 10	
1702 40 90	
1702 60 10	
1702 60 90	
1702 90 30	
1702 90 50	
1702 90 60	
1702 90 71	
1702 90 75	
1702 90 79	
1702 90 80	
1702 90 99	
Vegetables, fruit, nuts and other edible parts	
2001 90 30	
Tomatoes prepared or preserved	
2002 10 10	
2002 10 90	
2002 90 11	
2002 90 19	
2002 90 31	
2002 90 39	
2002 90 91	
2002 90 99	
Other vegetables prepared or preserved	
2004 90 10	
Other vegetables prepared or preserved	
2005 60 00	
2005 80 00	
Jams, fruit jellies, marmalades, fruit or nut puree	
2007 10 10	
2007 91 10	
2007 91 30	
2007 99 10	
2007 99 20	
2007 99 31	
2007 99 33	
2007 99 35	
2007 99 39	
2007 99 51	
2007 99 55	
2007 99 58	
Fruit, nuts and other edible parts of plants	
2008 30 55	
2008 30 75	
2008 92 51	
2008 92 76	
2008 92 92	
2008 92 93	
2008 92 94	
2008 92 96	
2008 92 97	
Fruit juices (including grape must)	
2009 40 93	
2009 60 11 ⁽¹²⁾	
2009 60 19 ⁽¹²⁾	
2009 60 51 ⁽¹²⁾	
2009 60 59 ⁽¹²⁾	
2009 60 71 ⁽¹²⁾	
2009 60 79 ⁽¹²⁾	
2009 60 90 ⁽¹²⁾	

⁽¹²⁾ The full specific duty is payable if the respective Entry Price is not reached.

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
2009 80 71 2009 90 49 2009 90 71	
Food preparations not elsewhere specified or included 2106 90 30 2106 90 55 2106 90 59	
Wine of fresh grapes, including fortified wines 2204 21 94 2204 29 62 2204 29 64 2204 29 65 2204 29 83 2204 29 84 2204 29 94	
Vermouth and other wine of fresh grapes 2205 10 10 2205 10 90 2205 90 10 2205 90 90	
Undenatured ethyl alcohol 2207 10 00 2207 20 00	
Undenatured ethyl alcohol 2208 40 10 2208 40 90 2208 90 91 2208 90 99	
Bran, sharps and other residues 2302 10 10 2302 10 90 2302 20 10 2302 20 90	
Residues of starch manufacture and similar residues 2303 10 11	
Dextrins and other modified starches 3505 10 10 3505 10 90 3505 20 10 3505 20 30 3505 20 50 3505 20 90	

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

СЕЛСКОСТОПАНСКИ ПРОДУКТИ

Списък 8

EU offer	Agricultural Products	Annex IV — List 8
CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation	
Cheese and curd:		
0406 20 10		
0406 40 10		
0406 40 50		
0406 90 02		
0406 90 03		
0406 90 04		
0406 90 05		
0406 90 06		
0406 90 07		
0406 90 08		
0406 90 09		
0406 90 12		
0406 90 14		
0406 90 16		
0406 90 18		
0406 90 19		
0406 90 23		
0406 90 25		
0406 90 27		
0406 90 29		
0406 90 31		
0406 90 33		
0406 90 35		
0406 90 37		
0406 90 39		
0406 90 61		
0406 90 63		
0406 90 73		
0406 90 75		
0406 90 76		
0406 90 79		
0406 90 81		
0406 90 82		
0406 90 84		
0406 90 85		
Wine of fresh grapes, including fortified wines		
2204 10 11		
2204 10 91		
2204 21 11		
2204 21 12		
2204 21 13		
2204 21 17		
2204 21 18		
2204 21 19		
2204 21 22		
2204 21 24		
2204 21 26		
2204 21 27		
2204 21 28		
2204 21 32		
2204 21 34		
2204 21 36		
2204 21 37		
2204 21 38		
2204 21 42		
2204 21 43		
2204 21 44		
2204 21 46		
2204 21 47		
2204 21 48		
2204 21 62		
2204 21 66		
2204 21 67		
2204 21 68		
2204 21 69		
2204 21 71		

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
2204 21 74	
2204 21 76	
2204 21 77	
2204 21 78	
2204 21 87	
2204 21 88	
2204 21 89	
2204 21 91	
2204 21 92	
2204 21 93	
2204 21 95	
2204 21 96	
2204 21 97	
2204 29 12	
2204 29 13	
2204 29 17	
2204 29 18	
2204 29 42	
2204 29 43	
2204 29 44	
2204 29 46	
2204 29 47	
2204 29 48	
2204 29 71	
2204 29 72	
2204 29 81	
2204 29 82	
2204 29 87	
2204 29 88	
2204 29 89	
2204 29 91	
2204 29 92	
2204 29 93	
2204 29 95	
2204 29 96	
2204 29 97	
Undenatured ethyl alcohol	
2208 20 12	
2208 20 14	
2208 20 26	
2208 20 27	
2208 20 62	
2208 20 64	
2208 20 86	
2208 20 87	
2208 30 11	
2208 30 19	
2208 30 32	
2208 30 38	
2208 30 52	
2208 30 58	
2208 30 72	
2208 30 78	
2208 90 41	
2208 90 45	
2208 90 52	

ПРИЛОЖЕНИЕ V

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

РИБНИ ПРОДУКТИ

Списък 1

Въведение

Тарифните отстъпки, посочени в списъци 1 — 4 от настоящото приложение, се прилагат считано от датата на влизане в сила на споразумението в областта на рибарството, посочено в член 62 от настоящото споразумение. Отстъпките се прилагат в съответствие със следния график:

- митата за продуктите от списък 1 се премахват незабавно,
- митата за продуктите от списък 2 се премахват на равни годишни части в рамките на три години след влизането в сила на споразумението в областта на рибарството,
- митата за продуктите от списък 3 се премахват на равни годишни части, считано от четвъртата година след влизането в сила на споразумението в областта на рибарството,
- митата за продуктите от списък 4 се премахват на равни годишни части, считано от шестата година след влизането в сила на споразумението в областта на рибарството.

Тарифните отстъпки, които се прилагат при внос в Европейската общност на продуктите с произход от Република Южна Африка, посочени в списък 5 от настоящото приложение, се определят в зависимост от съдържанието и срока на действие на споразумението в областта на рибарството, посочено в член 62 от настоящото споразумение.

Споразумението в областта на рибарството следва да влезе в сила и съответните търговски отстъпки от страна на Общността за рибни продукти следва да се приложат изцяло в рамките на преходен период от десет години, считано от датата на влизане в сила на настоящото споразумение.

EU offer

Fish Products

Annex V — List 1

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Live fish:	
0301 10 90	
0301 92 00	
0301 99 11	
Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets	
0302 12 00	
0302 31 10	
0302 32 10	
0302 33 10	
0302 39 11	
0302 39 19	
0302 66 00	
0302 69 21	
Fish, frozen, excluding fish fillets	
0303 10 00	
0303 22 00	
0303 41 11	
0303 41 13	
0303 41 19	
0303 42 12	
0303 42 18	
0303 42 32	
0303 42 38	
0303 42 52	
0303 42 58	
0303 43 11	
0303 43 13	
0303 43 19	
0303 49 21	
0303 49 23	
0303 49 29	
0303 49 41	
0303 49 43	
0303 49 49	
0303 76 00	
0303 79 21	
0303 79 23	
0303 79 29	
Fish fillets and other fish meat	
0304 10 13	
0304 20 13	
Pasta, whether or not cooked or stuffed	
1902 20 10	

ПРИЛОЖЕНИЕ V

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

РИБНИ ПРОДУКТИ

Списък 2

EU offer

Fish Products

Annex V — List 2

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Live fish:	
0301 91 10	
0301 93 00	
0301 99 19	
Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets	
0302 11 10	
0302 19 00	
0302 21 10	
0302 21 30	
0302 22 00	
0302 62 00	
0302 63 00	
0302 65 20	
0302 65 50	
0302 65 90	
0302 69 11	
0302 69 19	
0302 69 31	
0302 69 33	
0302 69 41	
0302 69 45	
0302 69 51	
0302 69 85	
0302 69 86	
0302 69 92	
0302 69 99	
0302 70 00	
Fish, frozen, excluding fish fillets	
0303 21 10	
0303 29 00	
0303 31 10	
0303 31 30	
0303 33 00	
0303 39 10	
0303 72 00	
0303 73 00	
0303 75 20	
0303 75 50	
0303 75 90	
0303 79 11	
0303 79 19	
0303 79 35	
0303 79 37	
0303 79 45	
0303 79 51	
0303 79 60	
0303 79 62	
0303 79 83	
0303 79 85	
0303 79 87	
0303 79 92	
0303 79 93	
0303 79 94	
0303 79 96	
0303 80 00	
Fish fillets and other fish meat	
0304 10 19	
0304 10 91	
0304 20 19	
0304 20 21	
0304 20 29	
0304 20 31	
0304 20 33	
0304 20 35	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
0304 20 37	
0304 20 41	
0304 20 43	
0304 20 61	
0304 20 69	
0304 20 71	
0304 20 73	
0304 20 87	
0304 20 91	
0304 90 10	
0304 90 31	
0304 90 39	
0304 90 41	
0304 90 45	
0304 90 57	
0304 90 59	
0304 90 97	
Fish, dried, salted or in brine; smoked fish	
0305 42 00	
0305 59 50	
0305 59 70	
0305 63 00	
0305 69 30	
0305 69 50	
0305 69 90	
Crustaceans, whether in shell or not, live, fresh	
0306 11 10	
0306 11 90	
0306 12 10	
0306 12 90	
0306 13 10	
0306 13 90	
0306 14 10	
0306 14 30	
0306 14 90	
0306 19 10	
0306 19 90	
0306 21 00	
0306 22 10	
0306 22 91	
0306 22 99	
0306 23 10	
0306 23 90	
0306 24 10	
0306 24 30	
0306 24 90	
0306 29 10	
0306 29 90	
Molluscs, whether in shell or not, live, fresh	
0307 10 90	
0307 21 00	
0307 29 10	
0307 29 90	
0307 31 10	
0307 31 90	
0307 39 10	
0307 39 90	
0307 41 10	
0307 41 91	
0307 41 99	
0307 49 01	
0307 49 11	
0307 49 18	
0307 49 31	
0307 49 33	
0307 49 35	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
0307 49 38 0307 49 51 0307 49 59 0307 49 71 0307 49 91 0307 49 99 0307 51 00 0307 59 10 0307 59 90 0307 91 00 0307 99 11 0307 99 13 0307 99 15 0307 99 18 0307 99 90	
Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes 1604 11 00 1604 13 90 1604 15 11 1604 15 19 1604 15 90 1604 19 10 1604 19 50 1604 19 91 1604 19 92 1604 19 93 1604 19 94 1604 19 95 1604 19 98 1604 20 05 1604 20 10 1604 20 30 1604 30 10 1604 30 90	
Crustaceans, molluscs and other aquatic invertebra 1605 10 00 1605 20 10 1605 20 91 1605 20 99 1605 30 00 1605 40 00 1605 90 11 1605 90 19 1605 90 30 1605 90 90	

ПРИЛОЖЕНИЕ V

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

РИБНИ ПРОДУКТИ

Списък 3

EU offer	Fish Products	Annex V — List 3
CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation	
Live fish:		
0301 91 90		
Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets		
0302 11 90		
Fish, frozen, excluding fish fillets		
0303 21 90		
Fish fillets and other fish meat		
0304 10 11		
0304 20 11		
0304 20 57		
0304 20 59		
0304 90 47		
0304 90 49		
Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes		
1604 13 11		

ПРИЛОЖЕНИЕ V

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

РИБНИ ПРОДУКТИ

Списък 4

EU offer

Fish Products

Annex V — List 4

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Live fish: 0301 99 90	
Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets 0302 21 90 0302 23 00 0302 29 10 0302 29 90 0302 31 90 0302 32 90 0302 33 90 0302 39 91 0302 39 99 0302 40 05 0302 40 98 0302 50 10 0302 50 90 0302 61 10 0302 61 30 0302 61 90 0302 61 98 0302 64 05 0302 64 98 0302 69 25 0302 69 35 0302 69 55 0302 69 61 0302 69 75 0302 69 87 0302 69 91 0302 69 93 0302 69 94 0302 69 95	
Fish, frozen, excluding fish fillets 0303 31 90 0303 32 00 0303 39 20 0303 39 30 0303 39 80 0303 41 90 0303 42 90 0303 43 90 0303 49 90 0303 50 05 0303 50 98 0303 60 11 0303 60 19 0303 60 90 0303 71 10 0303 71 30 0303 71 90 0303 71 98 0303 74 10 0303 74 20 0303 74 90 0303 77 00 0303 79 31 0303 79 41 0303 79 55 0303 79 65 0303 79 71 0303 79 75 0303 79 91 0303 79 95	
Fish fillets and other fish meat 0304 10 31 0304 10 33	

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
0304 10 35 0304 10 38 0304 10 94 0304 10 96 0304 10 98 0304 20 45 0304 20 51 0304 20 53 0304 20 75 0304 20 79 0304 20 81 0304 20 85 0304 20 96 0304 90 05 0304 90 20 0304 90 27 0304 90 35 0304 90 38 0304 90 51 0304 90 55 0304 90 61 0304 90 65	
Fish, dried, salted or in brine; smoked fish 0305 10 00 0305 20 00 0305 30 11 0305 30 19 0305 30 30 0305 30 50 0305 30 90 0305 41 00 0305 49 10 0305 49 20 0305 49 30 0305 49 45 0305 49 50 0305 49 80 0305 51 10 0305 51 90 0305 59 11 0305 59 19 0305 59 30 0305 59 60 0305 59 90 0305 61 00 0305 62 00 0305 69 10 0305 69 20	
Crustaceans, whether in shell or not, live, fresh, 0306 13 30 0306 19 30 0306 23 31 0306 23 39 0306 29 30	
Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes 1604 12 10 1604 12 91 1604 12 99 1604 14 12 1604 14 14 1604 14 16 1604 14 18 1604 14 90 1604 19 31 1604 19 39 1604 20 70	

ПРИЛОЖЕНИЕ V

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

РИБНИ ПРОДУКТИ

Списък 5

EU offer

Fish Products

Annex V — List 5

CN code 1996	Tariff quota or partial liberalisation
Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets 0302 69 65 0302 69 81	
Fish, frozen, excluding fish fillets 0303 78 10 0303 78 90 0303 79 81	
Fish fillets and other fish meat 0304 20 83	
Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes 1604 13 19 1604 16 00 1604 20 40 1604 20 50 1604 20 90	

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

РЕПУБЛИКА ЮЖНА АФРИКА

СЕЛСКОСТОПАНСКИ ПРОДУКТИ

Списък 1

SA offer

Agricultural Products

Annex VI — List 1

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Meat of horses, asses, mules or hinnies, fresh, chilled or frozen: 0205 00 00	
Other meat and edible meat offal, fresh, chilled or frozen: 0208 10 00 0208 20 00 0208 90 00	
Cut flowers and flower buds of a kind suitable for bouquets or for ornamental purposes 0603 10 00 0603 90 00	
Foliage, branches and other parts of plants, without flowers or flower buds, and grasses 0604 91 00	
Potatoes, fresh or chilled: 0701 10 00 0701 90 00	
Tomatoes, fresh or chilled: 0702 00 00	
Onions, shallots, garlic, leeks and other alliaceous vegetables, fresh or chilled: 0703 10 00 0703 20 00	
Leguminous vegetables, shelled or unshelled, fresh or chilled: 0708 10 00	
Other vegetables, fresh or chilled: 0709 20 00 0709 90 00	
Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen: 0710 90 00	
Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine 0711 30 00	
Dried vegetables, whole, cut, sliced, broken or in powder, but not further prepared: 0712 90 10 0712 90 20 0712 90 30	
Manioc, arrowroot, salep, Jerusalem artichokes, sweet potatoes and similar roots 0714 10 10 0714 20 10 0714 90 10	
Coconuts, Brazil nuts and cashew nuts, fresh or dried, whether or not shelled or peeled 0801 11 90 0801 19 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Bananas, including plantains, fresh or dried: 0803 00 00	
Dates, figs, pineapples, avocados, guavas, mangoes and mangosteens, fresh or dried: 0804 40 00 0804 50 00	
Citrus fruit, fresh or dried: 0805 10 00 0805 20 00 0805 30 00 0805 40 00 0805 90 00	
Grapes, fresh or dried: 0806 10 00	
Melons (including watermelons) and pawpaws (papayas), fresh: 0807 11 00 0807 19 00 0807 20 00	
Apples, pears and quinces, fresh: 0808 10 00 0808 20 00	
Apricots, cherries, peaches (including nectarines), plums and sloes, fresh: 0809 10 00 0809 20 00 0809 30 00 0809 40 00	
Other fruit, fresh: 0810 10 00 0810 50 00 0810 90 10 0810 90 90	
Fruit and nuts, provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas) in brine 0812 10 00 0812 90 15 0812 90 90	
Fruit, dried, other than that of heading Nos 0801 to 0806; mixtures of nuts or dried fruits 0813 30 00 0813 40 10 0813 40 90 0813 49 99 0813 50 00	
Coffee, whether or not roasted or decaffeinated; coffee husks and skins; coffee substitute 0901 21 00 0901 22 00 0901 90 90	
Grain sorghum: 1007 00 00	
Buckwheat, millet and canary seed; other cereals: 1008 90 00	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Cereal flours other than of wheat or meslin:	
1102 10 00	
1102 90 10	
1102 90 20	
1102 90 30	
Cereal groats, meal and pellets:	
1103 12 10	
1103 12 20	
1103 29 20	
Cereal grains otherwise worked (for example, hulled, rolled, flaked, pearled, sliced)	
1104 12 10	
1104 12 20	
1104 22 10	
1104 22 20	
1104 29 90	
Flour, meal and powder of the dried leguminous vegetables of heading No 0713	
1106 10 00	
Malt, whether or not roasted:	
1107 10 30	
1107 10 40	
1107 10 90	
1107 20 30	
1107 20 40	
Soya beans, whether or not broken:	
1201 00 00	
Sunflower seeds, whether or not broken:	
1206 00 00	
Flours and meals of oil seeds or oleaginous fruits, other than those of mustard:	
1208 10 00	
1208 90 00	
Plants and parts of plants (including seeds and fruits)	
1211 90 20	
1211 90 30	
Locust beans, seaweeds and other algae, sugar beet and sugar cane, fresh, chilled, frozen	
1212 20 10	
Vegetable products not elsewhere specified or included:	
1404 20 90	
Olive oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified:	
1509 90 10	
1509 90 90	
Other oils and their fractions, obtained solely from olives, whether or not refined	
1510 00 10	
1510 00 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Palm oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified:	
1511 10 00	
Rape, colza or mustard oil and fractions thereof, whether or not refined	
1514 10 00	
Other fixed vegetable fats and oils (including jojoba oil) and their fractions	
1515 11 00	
1515 19 10	
1515 19 90	
1515 30 10	
1515 40 10	
1515 40 90	
1515 50 10	
1515 50 90	
1515 60 00	
1515 90 10	
Animal or vegetable fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated	
1516 10 10	
Margarine; edible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils	
1517 90 10	
1517 90 90	
Sausages and similar products, of meat, meat offal or blood	
1601 00 10	
Chocolate and other food preparations containing cocoa:	
1806 90 70	
Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances)	
1902 20 10	
1902 20 20	
Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products	
1904 20 10	
1904 90 10	
Vegetables, fruit, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar	
2001 20 00	
Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, frozen	
2004 90 10	
2004 90 20	
Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen	
2005 90 20	
2005 90 30	
Vegetables, fruit, nuts, fruit peel and other parts of plants, preserved by sugar	
2006 00 20	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Fruit, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved 2008 11 00 2008 99 30	
Extracts, essences and concentrates, of coffee, tea or maté 2101 30 10	
Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour 2103 10 00 2103 20 00 2103 30 10 2103 30 20 2103 90 90	
Soups and broths and preparations therefor; homogenised composite food preparations: 2104 10 90	
Food preparations not elsewhere specified or included: 2106 90 35	
Waters, including natural or artificial mineral waters and aerated waters 2201 10 00	
Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar 2202 10 10 2202 10 90 2202 90 20 2202 90 90	
Beer made from malt: 2203 00 10 2203 00 90	
Oil-cake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets 2304 00 00	
Oil-cake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets 2305 00 00	
Oil-cake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets 2306 10 00 2306 20 00 2306 30 00 2306 40 00 2306 50 00 2306 60 00 2306 90 00	
Other manufactured tobacco and manufactured tobacco substitutes 2403 91 00	
Albumins (including concentrates of two or more whey proteins) 3502 11 00 3502 19 90	

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

РЕПУБЛИКА ЮЖНА АФРИКА

СЕЛСКОСТОПАНСКИ ПРОДУКТИ

Списък 2

SA offer

Agricultural Products

Annex VI — List 2

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Meat and edible offal, of the poultry of heading No 0105, fresh, chilled or frozen:	
0207 41 99	
Cucumbers and gherkins, fresh or chilled:	
0707 00 00	
Other vegetables, fresh or chilled:	
0709 60 00	
Dried leguminous vegetables, shelled, whether or not skinned or split:	
0713 10 20	
0713 31 00	
0713 33 00	
0713 39 00	
0713 50 00	
0713 90 10	
0713 90 20	
Dates, figs, pineapples, avocados, guavas, mangoes and mangosteens, fresh or dried:	
0804 30 00	
Fruit and nuts, uncooked or cooked by steaming or boiling in water, frozen	
0811 90 15	
Starches; inulin:	
1108 11 90	
1108 13 90	
1108 14 90	
1108 19 90	
Linseed, whether or not broken:	
1204 00 00	
Other oil seeds and oleaginous fruits, whether or not broken:	
1207 10 00	
1207 20 00	
1207 30 00	
1207 40 00	
1207 50 00	
1207 60 00	
1207 91 00	
1207 92 00	
1207 99 00	
Plants and parts of plants (including seeds and fruits)	
1211 10 00	
1211 20 00	
1211 90 80	
Vegetable saps and extracts; pectic substances, pectinates and pectates	
1302 11 00	
1302 12 00	
1302 19 10	
1302 32 20	
1302 39 20	
Wool grease and fatty substances derived therefrom (including lanolin):	
1505 90 00	
Soya-bean oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified:	
1507 90 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Palm oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified:	
1511 90 20	
1511 90 90	
Sunflower-seed, safflower or cotton-seed oil and fractions thereof, whether or not refined	
1512 11 00	
1512 29 20	
1512 29 90	
Other fixed vegetable fats and oils (including jojoba oil) and their fractions, whether or not refined	
1515 29 90	
Animal or vegetable fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated	
1516 10 90	
1516 20 90	
Animal or vegetable fats and oils and their fractions, boiled, oxidised, dehydrated	
1518 00 30	
1519 11 00	
1519 19 10	
1519 19 20	
1519 20 00	
Vegetable waxes (other than triglycerides), beeswax, other insect waxes and spermaceti	
1521 10 90	
1521 90 00	
Other sugars, including chemically pure lactose, maltose, glucose and fructose	
1702 11 00	
1702 19 00	
1702 20 10	
1702 20 30	
1702 30 00	
1702 40 00	
1702 50 00	
1702 60 10	
1702 60 20	
1702 90 10	
1702 90 20	
1702 90 25	
1702 90 30	
1702 90 50	
1702 90 90	
Molasses resulting from the extraction or refining of sugar:	
1703 10 00	
1703 90 00	
Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract	
1901 90 10	
Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa;	
1905 90 10	
1905 90 20	
1905 90 30	
1905 90 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Vegetables, fruit, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar 2001 10 00	
Jams, fruit jellies, marmalades, fruit or nut puree and fruit or nut pastes, being cooked 2007 10 00 2007 91 00 2007 99 10 2007 99 20 2007 99 90	
Fruit, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved 2008 20 00 2008 30 10 2008 30 90 2008 40 00 2008 50 00 2008 60 00 2008 70 00 2008 80 00 2008 92 10 2008 92 90 2008 99 10 2008 99 20 2008 99 90	
Fruit juices (including grape must) and vegetable juices, unfermented 2009 11 00 2009 19 00 2009 20 00 2009 30 00 2009 40 00 2009 50 00 2009 70 00 2009 80 20 2009 90 10 2009 90 20	
Extracts, essences and concentrates, of coffee, tea or maté 2101 12 10	
Yeasts (active or inactive); other single-cell micro-organisms, dead 2102 10 00 2102 20 00	
Food preparations not elsewhere specified or included: 2106 10 10 2106 90 50 2106 90 70	
Oil-cake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets 2306 70 00	
Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives 2905 43 00	
Gelatin (including gelatin in rectangular (including square) sheets 3503 00 30	

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

РЕПУБЛИКА ЮЖНА АФРИКА

СЕЛСКОСТОПАНСКИ ПРОДУКТИ

Списък 3

SA offer

Agricultural Products

Annex VI — List 3

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Meat and edible offal, of the poultry of heading No 0105, fresh, chilled or frozen: 0207 12 00 0207 21 00 0207 41 15 0207 41 90	
Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir and other fermented or acidified milk 0403 90 00	
Whey, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter 0404 10 00	
Birds' eggs, not in shell, and egg yolks, fresh, dried, cooked by steaming or by boiling 0408 11 00 0408 19 00 0408 91 00 0408 99 00	
Natural honey 0409 00 00	
Foliage, branches and other parts of plants, without flowers or flower buds, and grasses 0604 10 00 0604 99 00	
Other vegetables, fresh or chilled: 0709 51 00	
Vegetables (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen: 0710 10 00 0710 21 00 0710 22 00 0710 29 00 0710 30 00 0710 40 00 0710 80 90	
Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas) in brine 0711 10 00 0711 20 00 0711 40 00 0711 90 10 0711 90 90	
Dried vegetables, whole, cut, sliced, broken or in powder, but not further prepared: 0712 20 00 0712 30 00 0712 90 90	
Dried leguminous vegetables, shelled, whether or not skinned or split: 0713 10 25 0713 32 00	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Fruit and nuts, uncooked or cooked by steaming or boiling in water, frozen	
0811 10 00	
0811 20 00	
0811 90 90	
Fruit and nuts, provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine)	
0812 20 00	
Fruit, dried, other than that of heading Nos 0801 to 0806; mixtures of nuts or dried fruit	
0813 10 00	
Coffee, whether or not roasted or decaffeinated; coffee husks and skins; coffee substitute	
0901 90 10	
Tea, whether or not flavoured:	
0902 30 00	
0902 40 00	
Pepper of the genus Piper; dried or crushed or ground fruits of the genus Capsicum	
0904 20 30	
Ginger, saffron, turmeric (curcuma), thyme, bay leaves, curry and other spices:	
0910 10 10	
0910 10 20	
Buckwheat, millet and canary seed; other cereals:	
1008 20 00	
1008 30 00	
Cereal flours other than of wheat or meslin:	
1102 30 00	
1102 90 90	
Cereal groats, meal and pellets:	
1103 14 00	
1103 19 00	
Cereal grains otherwise worked (for example, hulled, rolled, flaked, pearled, sliced)	
1104 19 90	
1104 29 20	
1104 30 00	
Flour, meal, powder, flakes, granules and pellets of potatoes:	
1105 10 00	
1105 20 10	
1105 20 90	
Flour, meal and powder of the dried leguminous vegetables of heading No 0713	
1106 30 00	
Malt, whether or not roasted:	
1107 20 90	
Starches; inulin:	
1108 12 90	
1108 20 00	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Wheat gluten, whether or not dried 1109 00 00	
Rape or colza seeds, whether or not broken: 1205 00 00	
Plants and parts of plants (including seeds and fruits) 1211 90 90	
Locust beans, seaweeds and other algae, sugar beet and sugar cane, fresh, chilled, frozen 1212 10 00 1212 30 00 1212 99 90	
Vegetable saps and extracts; pectic substances, pectinates and pectates 1302 19 90	
Lard stearin, lard oil, oleostearin, oleo-oil and tallow oil, not emulsified 1503 00 00	
Other animal fats and oils and their fractions, whether or not refined, but not chemically modified: 1506 00 90	
Soya-bean oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified: 1507 90 20	
Olive oil and its fractions, whether or not refined, but not chemically modified: 1509 10 00	
Sunflower-seed, safflower or cotton-seed oil and fractions thereof, whether or not refined, but not chemically modified: 1512 19 20 1512 19 90	
Rape, colza or mustard oil and fractions thereof, whether or not refined, but not chemically modified: 1514 90 20 1514 90 90	
Other fixed vegetable fats and oils (including jojoba oil) and their fractions, whether or not refined, but not chemically modified: 1515 29 20 1515 90 90	
Animal or vegetable fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated 1516 20 20 1516 20 30 1516 20 40 1516 20 60	
Margarine; edible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils 1517 10 00 1517 90 20 1517 90 30 1517 90 40	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Animal or vegetable fats and oils and their fractions, boiled, oxidised, dehydrated	
1518 00 10	
1518 00 50	
1518 00 60	
1518 00 70	
1518 00 90	
1519 13 00	
Degras; residues resulting from the treatment of fatty substances or animal or vegetable fats	
1522 00 00	
Other prepared or preserved meat, meat offal or blood:	
1602 20 10	
1602 32 10	
1602 32 90	
1602 39 10	
1602 39 90	
Extracts and juices of meat, fish or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates	
1603 00 10	
1603 00 20	
1603 00 90	
Chocolate and other food preparations containing cocoa:	
1806 10 00	
1806 20 10	
1806 20 90	
1806 31 00	
1806 32 00	
1806 90 40	
1806 90 50	
1806 90 60	
Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract	
1901 10 00	
1901 20 90	
Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances)	
1902 11 00	
1902 19 00	
1902 20 90	
1902 30 00	
1902 40 10	
1902 40 90	
Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products	
1904 10 00	
1904 20 90	
1904 90 90	
Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa	
1905 10 00	
1905 20 00	
1905 30 00	
1905 40 00	
Vegetables, fruit, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar	
2001 90 10	
2001 90 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Tomatoes prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid: 2002 10 10 2002 10 90 2002 90 00	
Mushrooms and truffles, prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid: 2003 10 10 2003 10 90	
Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, frozen 2004 10 00 2004 90 30 2004 90 90	
Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen 2005 10 00 2005 20 00 2005 40 10 2005 40 90 2005 51 00 2005 59 00 2005 60 00 2005 70 00 2005 80 00 2005 90 10 2005 90 90	
Vegetables, fruit, nuts, fruit peel and other parts of plants, preserved by sugar 2006 00 30 2006 00 90	
Fruit, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved 2008 91 00	
Fruit juices (including grape must) and vegetable juices, unfermented 2009 60 00 2009 80 10	
Extracts, essences and concentrates, of coffee, tea or maté 2101 11 10 2101 11 90 2101 12 90 2101 30 90	
Yeasts (active or inactive); other single-cell micro-organisms, dead 2102 30 00	
Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour 2103 90 10	
Soups and broths and preparations therefor; homogenised composite food preparations: 2104 10 10 2104 10 20	
Food preparations not elsewhere specified or included: 2106 10 90 2106 90 65 2106 90 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Wine of fresh grapes, including fortified wines; grape must other than that of heading No 2009:	
2204 10 10 (*)	global sparkling wine 0,26 global million l; agf 5 %
2204 10 90 (*)	global sparkling wine 0,26 global million l; agf 5 %
2204 21 10 (*)	global wine 1 million l; agf 5 %
2204 21 20 (*)	global wine 1 million l; agf 5 %
2204 21 90 (*)	global wine 1 million l; agf 5 %
2204 29 10	
2204 29 20	
2204 29 90	
2204 30 00	
Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances:	
2205 10 00	
2205 90 00	
Other fermented beverages (for example, cider, perry, mead); mixtures of fermented beverages	
2206 00 10	
2206 00 20	
2206 00 30	
2206 00 40	
2206 00 50	
2206 00 60	
2206 00 70	
2206 00 90	
Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80 % vol or higher	
2207 10 00	
2207 20 00	
Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80 % vol	
2208 10 90	
2208 20 00	
2208 30 00	
2208 40 00	
2208 50 00	
2208 60 00	
2208 70 10	
2208 70 90	
2208 90 10	
2208 90 90	
Vinegar and substitutes for vinegar obtained from acetic acid:	
2209 00 00	
Wine lees; argol:	
2307 00 00	
Preparations of a kind used in animal feeding:	
2309 10 00	
2309 90 90	
Unmanufactured tobacco; tobacco refuse:	
2401 10 00	
2401 20 00	
2401 30 00	
Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes:	
2402 10 00	
2402 20 00	
2402 90 00	

(*) The annual growth factor (agf) will be applied annually to the relevant basic quantities.

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Other manufactured tobacco and manufactured tobacco substitutes 2403 10 10 2403 10 20 2403 10 30 2403 99 10 2403 99 90	
Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives 2905 44 10 2905 44 20	
Essential oils (terpeneless or not), including concretes and absolutes; resinoids 3301 90 10 3301 90 20 3301 90 30 3301 90 60 3301 90 70	
Albumins (including concentrates of two or more whey proteins) 3502 19 10	
Gelatin (including gelatin in rectangular (including square) sheets) 3503 00 10	
Wool, not carded or combed: 5101 30 20	
Fine or coarse animal hair, not carded or combed: 5102 10 90 5102 20 90	
Cotton, not carded or combed: 5201 00 20 5201 00 90	
Cotton, carded or combed 5203 00 00	

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

РЕПУБЛИКА ЮЖНА АФРИКА

СЕЛСКОСТОПАНСКИ ПРОДУКТИ

Списък 4

SA offer

Agricultural Products

Annex VI — List 4

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Meat of bovine animals, fresh or chilled:	
0201 10 00	
0201 20 00	
0201 30 00	
Meat of bovine animals, frozen:	
0202 10 00	
0202 20 00	
0202 30 00	
Meat of swine, fresh, chilled or frozen:	
0203 11 00	
0203 12 00	
0203 19 90	
0203 21 00	
0203 22 00	
0203 29 90	
Meat of sheep or goats, fresh, chilled or frozen:	
0204 10 00	
0204 21 00	
0204 22 00	
0204 23 00	
0204 30 00	
0204 41 00	
0204 42 00	
0204 43 00	
0204 50 00	
Edible offal of bovine animals, swine, sheep, goats, horses, asses, mules or hinnies	
0206 10 10	
0206 10 90	
0206 19 99	
0206 21 00	
0206 22 00	
0206 29 00	
0206 30 00	
0206 41 00	
0206 49 00	
0206 80 00	
0206 90 00	
Pig fat, free of lean meat, and poultry fat, not rendered or otherwise extracted, fresh	
0209 00 00	
Meat and edible meat offal, salted, in brine, dried or smoked; edible flours and meals	
0210 11 00	
0210 12 00	
0210 19 00	
0210 20 00	
0210 90 00	
Milk and cream, concentrated or containing added sugar or other sweetening matter:	
0402 10 00	
0402 21 00	
0402 29 00	
0402 91 00	
0402 99 00	
Whey, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter	
0404 90 00	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Butter and other fats and oils derived from milk; dairy spreads:	
0405 00 00	
0405 10 00	
0405 20 10	
0405 20 90	
0405 90 00	
Cheese and curd:	
0406 10 10 (*)	global cheese and curd 5000 t; 50 % MFN; agf 3 %
0406 10 20 (*)	global cheese and curd 5000 t; 50 % MFN; agf 3 %
0406 20 10 (*)	global cheese and curd 5000 t; 50 % MFN; agf 3 %
0406 20 90 (*)	global cheese and curd 5000 t; 50 % MFN; agf 3 %
0406 30 00 (*)	global cheese and curd 5000 t; 50 % MFN; agf 3 %
0406 40 10 (*)	global cheese and curd 5000 t; 50 % MFN; agf 3 %
0406 40 90 (*)	global cheese and curd 5000 t; 50 % MFN; agf 3 %
0406 90 10 (*)	global cheese and curd 5000 t; 50 % MFN; agf 3 %
0406 90 25 (*)	global cheese and curd 5000 t; 50 % MFN; agf 3 %
0406 90 35 (*)	global cheese and curd 5000 t; 50 % MFN; agf 3 %
0406 90 90 (*)	global cheese and curd 5000 t; 50 % MFN; agf 3 %
Wheat and meslin:	
1001 90 00	
Barley:	
1003 00 00	
Maize (corn):	
1005 10 00	
1005 90 00	
Wheat or meslin flour:	
1101 00 10	
1101 00 20	
Cereal flours other than of wheat or meslin:	
1102 20 00	
Cereal groats, meal and pellets:	
1103 11 00	
1103 13 00	
1103 21 00	
Cereal grains otherwise worked (for example, hulled, rolled, flaked, pearled, sliced)	
1104 11 00	
1104 19 10	
1104 21 00	
1104 23 00	
1104 29 10	
Malt, whether or not roasted:	
1107 10 10	
1107 20 10	
Starches; inulin:	
1108 11 10	
Sausages and similar products, of meat, meat offal or blood	
1601 00 90	
Other prepared or preserved meat, meat offal or blood:	
1602 10 00	
1602 20 90	
1602 41 00	
1602 42 00	
1602 49 90	
1602 50 30	

(*) The annual growth factor (agf) will be applied annually to the relevant basic quantities.

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
1602 50 40 1602 50 90 1602 90 10 1602 90 20 1602 90 90	
Cane or beet sugar and chemically pure sucrose, in solid form: 1701 11 00 1701 12 00 1701 91 00 1701 99 00	
Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa: 1704 10 00 1704 90 00	
Chocolate and other food preparations containing cocoa: 1806 90 20 1806 90 30	
Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract 1901 20 10 1901 20 20 1901 90 20 1901 90 90	
Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa: 2105 00 10 2105 00 20 2105 00 90	
Bran, sharps and other residues 2302 30 00	
Flax, raw or processed but not spun; flax tow and waste (including yarn waste and garnet) 5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00 5301 30 00	
True hemp (<i>Cannabis sativa</i> L.), raw or processed but not spun; tow and waste of true hemp 5302 10 00 5302 90 00	

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

РЕПУБЛИКА ЮЖНА АФРИКА

РИБНИ ПРОДУКТИ

SA offer

Fish Products

Annex VII — List 1

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading No 0304:	
0302 11 00	
0302 12 00	
0302 19 00	
0302 21 00	
0302 22 00	
0302 23 00	
0302 29 00	
0302 31 00	
0302 32 00	
0302 33 00	
0302 39 00	
0302 40 00	
0302 50 00	
0302 61 00	
0302 62 00	
0302 63 00	
0302 64 00	
0302 65 00	
0302 66 00	
0302 69 10	
0302 69 20	
0302 69 30	
0302 69 40	
0302 69 50	
0302 69 60	
0302 69 70	
0302 69 90	
0302 70 00	
Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading No 0304:	
0303 10 00	
0303 21 00	
0303 22 00	
0303 29 00	
0303 31 00	
0303 32 00	
0303 33 00	
0303 39 00	
0303 41 00	
0303 42 00	
0303 43 00	
0303 49 00	
0303 50 00	
0303 60 00	
0303 71 00	
0303 72 00	
0303 73 00	
0303 74 00	
0303 75 00	
0303 76 00	
0303 77 00	
0303 78 00	
0303 79 10	
0303 79 20	
0303 79 30	
0303 79 40	
0303 79 50	
0303 79 90	
0303 80 00	
Fish fillets and other fish meat (whether or not minced), fresh, chilled or frozen:	
0304 10 10	
0304 10 20	
0304 10 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
0304 20 10 0304 20 20 0304 20 90 0304 90 10 0304 90 20 0304 90 90	
Fish, dried, salted or in brine; smoked fish	
0305 10 00 0305 20 00 0305 30 10 0305 30 90 0305 41 00 0305 42 00 0305 49 10 0305 49 90 0305 51 00 0305 59 10 0305 59 90 0305 61 00 0305 62 00 0305 63 00 0305 69 00	
Crustaceans, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine	
0306 11 00 0306 12 00 0306 13 00 0306 14 00 0306 19 10 0306 19 90 0306 21 00 0306 22 00 0306 23 00 0306 24 00 0306 29 10 0306 29 20 0306 29 90	
Molluscs, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine	
0307 10 10 0307 10 90 0307 21 00 0307 29 00 0307 31 00 0307 39 00 0307 41 00 0307 49 00 0307 51 00 0307 59 00 0307 60 00 0307 91 00 0307 99 10 0307 99 20 0307 99 90 0399 99 99	
Fats and oils and their fractions, of fish or marine mammals, whether or not refined	
1504 10 10 1504 10 90 1504 20 10 1504 20 90 1504 30 10 1504 30 90	

HS code 1996	Notes/tariff quota/reductions
<p>Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs:</p> <ul style="list-style-type: none">1604 11 001604 12 101604 12 901604 13 051604 13 101604 13 151604 13 201604 13 801604 13 901604 14 101604 14 901604 15 101604 15 201604 15 901604 16 001604 19 101604 19 201604 19 901604 20 101604 20 301604 20 401604 20 801604 20 901604 30 101604 30 20	
<p>Crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, prepared or preserved:</p> <ul style="list-style-type: none">1605 10 801605 10 901605 20 801605 20 901605 30 901605 40 801605 40 901605 90 201605 90 301605 90 401605 90 90	

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

КОНКУРЕНЦИЯ

Европейската общност извършва оценка на практиките, които противоречат на разпоредбите на член 35 от настоящото споразумение, въз основа на критерии, които произтичат от прилагането на правилата, предвидени в членове 81 и 82 от Договора за създаване на Европейската общност, включително във вторичното законодателство.

Република Южна Африка извършва оценка на практиките, които противоречат на разпоредбите на член 35 от настоящото споразумение, въз основа на критерии, които произтичат от прилагането на правилата, предвидени в южноафриканското законодателство в областта на конкуренцията.

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

ДЪРЖАВНИ ПОМОЩИ

Без да се засягат правата и задълженията, поети от страните в техните съответни законодателства и международни ангажменти, както и предприетите от страните мерки за прилагане на разпоредбите на член 41 от настоящото споразумение, се приема, че:

- а) Разпоредбите на дял III, раздел Д от настоящото споразумение не трябва да възпрепятстват правилното функциониране, от правна или фактическа гледна точка, на услугите от общ икономически интерес, чието предоставяне е възложено на държавни предприятия.
- б) Държавните помощи, които се предоставят например под формата на програми или схеми в подкрепа на цели, които представляват обществен интерес, по-специално за регионално развитие, промишлено реструктуриране и развитие, насърчаване на микропредприятията и малките и средните предприятия, подобряване на положението на лицата, които в миналото са се намирали в неблагоприятно положение, или програми за положителна дискриминация, по правило са съвместими с правилното действие на настоящото споразумение.
- в) Държавните помощи, които се предоставят в подкрепа на постигането на изброените по-долу цели на публичните органи, по правило са съвместими с правилното действие на настоящото споразумение:
 - трудова заетост,
 - опазване на околната среда,
 - оздравяване и реструктуриране на предприятия в затруднено положение,
 - научноизследователска и развойна дейност,
 - подпомагане на предприятия в градски райони в неблагоприятно положение, и
 - обучение.
- г) Държавните помощи не са пречка за предприемането на действия съгласно ГАТТ от 1994 г., освен ако са приети подходящи мерки за прилагане на разпоредбите на член 41 от настоящото споразумение.

ПРИЛОЖЕНИЕ X

РАЗМЯНА НА ПИСМА ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СПОРАЗУМЕНИЕТО МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ И РЕПУБЛИКА ЮЖНА АФРИКА ЗА ВИНАТА И СПИРТНИТЕ НАПИТКИ*А. Писмо от Общността*

Уважаеми господине,

Във връзка с подписаното днес Споразумение за търговия, развитие и сътрудничество потвърждавам нашето съгласие относно договореностите между Европейската общност и Република Южна Африка относно вината порто и шери, приложени към настоящото писмо.

Договореностите между Европейската общност и Република Южна Африка относно вината порто и шери ще бъдат подробно уточнени в рамките на Споразумението за вината и спиртните напитки, което ще бъде сключено възможно най-скоро и във всички случаи не по-късно от месец септември 1999 г.

Ще Ви бъда благодарен, ако потвърдите съгласието на Република Южна Африка със съдържанието на настоящото писмо и на приложението към него.

Уважаеми господине, моля приемете моите най-дълбоки почитания.

От името на Европейската общност

Приложение

1. Република Южна Африка отново потвърждава, че наименованията „порто“ и „шери“ не се използват и няма да бъдат използвани при осъществяване на износ за Европейската общност.
2. В срок от 5 години Република Южна Африка постепенно преустановява използването на наименованията „порто“ и „шери“ за всички износни пазари, с изключение на страните от ЮАОР, които не членуват в ЮАМС, за които ще се прилага 8-годишен преходен период за постепенно преустановяване на използването на тези наименования.
3. За целите на Споразумението за вината и спиртните напитки, се приема, че южноафриканският вътрешен пазар обхваща държавите-членки на ЮАМС (Южна Африка, Ботсуана, Лесото, Намибия и Свазиленд).
4. Южноафриканските продукти могат да се предлагат на пазара като „порто“ и „шери“ през 12-годишен преходен период. След изтичането на този период Република Южна Африка и Европейската общност съвместно договарят новите наименования на тези продукти, които ще се използват на южноафриканския вътрешен пазар.
5. От влизането в сила на настоящото споразумение Европейската общност ще предостави безмитна квота за вина, която съответства на текущото равнище на южноафриканския износ за Европейската общност в размер на 32 милиона литра, с възможност за допълнително увеличаване на тази квота.
6. Като допълнително усилие за постигане на договорените цели за програмата за развитие на Република Южна Африка, която ще се финансира от Европейската общност, Европейската общност ще предостави помощ в размер на 15 милиона евро за реструктуриране на южноафриканския сектор за производство на вина и спиртни напитки и за продажба и разпространение на южноафрикански вина и спиртни напитки. Тази помощ ще започне да се предоставя при влизането в сила на Споразумението за вината и спиртните напитки.
7. Възможно най-скоро и във всички случаи не по-късно от месец септември 1999 г. между Южна Африка и Европейската общност ще бъде сключено споразумение за вината и спиртните напитки, така че да се гарантира влизането на това споразумение в сила преди или през месец януари 2000 г.

Б. Писмо от Република Южна Африка

Уважаеми господине,

Потвърждавам получаването на писмото Ви с днешна дата, което гласи следното:

„Във връзка с подписаното днес Споразумение за търговия, развитие и сътрудничество потвърждавам нашето съгласие относно договореностите между Европейската общност и Република Южна Африка относно вината порто и шери, приложени към настоящото писмо.

Договореностите между Европейската общност и Република Южна Африка относно вината порто и шери ще бъдат подробно уточнени в рамките на Споразумението за вината и спиртните напитки, което ще бъде сключено възможно най-скоро и във всички случаи не по-късно от месец септември 1999 г.

Ще ви бъда благодарен, ако потвърдите съгласието на Република Южна Африка със съдържанието на настоящото писмо и на приложението към него.“

Потвърждавам, че моето правителство е съгласно със съдържанието на това писмо и на приложението към него.

Уважаеми господине, моля приемете моите най-дълбоки почитания.

От името на правителството на Република
Южна Африка

ПРОТОКОЛ № 1**относно определянето на понятието „продукти с произход“ и методите за административно сътрудничество**

СЪДЪРЖАНИЕ

ДЯЛ I	ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ
— Член 1	Определения
ДЯЛ II	ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ПОНЯТИЕТО „ПРОДУКТИ С ПРОИЗХОД“
— Член 2	Общи изисквания
— Член 3	Кумулация на произход
— Член 4	Изцяло получени продукти
— Член 5	Достатъчно обработени или преработени продукти
— Член 6	Недостатъчна обработка или преработка
— Член 7	Единица за оценка
— Член 8	Принадлежности, резервни части и инструменти
— Член 9	Комплекти
— Член 10	Неутрални елементи
ДЯЛ III	ТЕРИТОРИАЛНИ ИЗИСКВАНИЯ
— Член 11	Принцип на териториалност
— Член 12	Директен транспорт
— Член 13	Изложения
ДЯЛ IV	ДОКАЗАТЕЛСТВО ЗА ПРОИЗХОД
— Член 14	Общи изисквания
— Член 15	Процедура за издаване на сертификат за движение EUR.1
— Член 16	Сертификати за движение EUR.1, издадени впоследствие
— Член 17	Издаване на дубликат на сертификат за движение EUR.1
— Член 18	Издаване на сертификати за движение EUR.1 въз основа на доказателство за произход, издадено или изготвено по-рано
— Член 19	Условия за изготвяне на декларация върху фактура
— Член 20	Одобрен износител
— Член 21	Валидност на доказателствата за произход
— Член 22	Представяне на доказателствата за произход
— Член 23	Внос, осъществяван чрез поредица от доставки
— Член 24	Освобождаване от представяне на доказателство за произход
— Член 25	Декларация на доставчика
— Член 26	Подкрепящи документи
— Член 27	Съхраняване на доказателствата за произход, декларациите на доставчици и подкрепящите документи
— Член 28	Несъответствия и технически грешки
— Член 29	Стойности, изразени в евро

ДЯЛ V	РАЗПОРЕДБИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО СЪТРУДНИЧЕСТВО
— Член 30	Взаимопомощ
— Член 31	Проверка на доказателствата за произход
— Член 32	Уреждане на спорове
— Член 33	Санкции
— Член 34	Свободни зони
ДЯЛ VI	СЕУТА И МЕЛИЛА
— Член 35	Прилагане на протокола
— Член 36	Специални условия
ДЯЛ VII	ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ
— Член 37	Изменения на протокола
— Член 38	Прилагане на протокола
— Член 39	Транзитни стоки или стоки на склад
ПРИЛОЖЕНИЯ	
— Приложение I	Уводни бележки към списъка в приложение II
— Приложение II	Списък на обработки и преработки, които се изисква да бъдат извършени върху материалите без произход, за да може полученият продукт да получи произход
— Приложение III	Сертификат за движение EUR.1 и заявление за сертификат за движение EUR.1
— Приложение IV	Декларация върху фактура
— Приложение V	Декларация на доставчика

ДЯЛ I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Определения

По смисъла на настоящия протокол:

- а) „производство“ означава всякакъв вид обработка или преработка, включително слобяване или специфични операции;
- б) „материал“ означава всяка съставка, суровина, компонент или част и други, които са използвани при производството на продукта;
- в) „продукт“ означава продуктът, който е бил произведен, дори ако е предназначен за използване на по-късен етап в друга производствена операция;
- г) „стоки“ означава материали и продукти;
- д) „митническа стойност“ означава стойността, определена в съответствие със Споразумението от 1994 г. за прилагане на член VII от Общото споразумение за митата и търговията (споразумение в рамките на СТО относно митническата стойност);
- е) „цена на производител“ означава цената, заплатена за продукта на производителя в Общността или Южна Африка, в чието предприятие е извършена последната обработка или преработка, при условие че цената включва стойността на всички използвани материали, намалена с всички вътрешни данъци, които са или могат да бъдат възстановени при износа на получения продукт;
- ж) „стойност на материалите“ означава митническата стойност в момента на вноса на вложените материали без произход или, ако тази стойност е неизвестна и не може да бъде определена, първата определима цена, заплатена за материалите в Общността или в Южна Африка;
- з) „стойност на материалите с произход“ означава стойността на тези материали съгласно определението в буква ж), приложено *mutatis mutandis*;
- и) „добавена стойност“ означава цена на производител, намалена с митническата стойност на всеки от използваните материали с произход от другите държави, посочени в член 3, или когато митническата стойност е неизвестна или не може да бъде определена, първата определима цена, заплатена за продуктите в Общността или в Южна Африка;
- й) „глави“ и „позиции“ означава главите и позициите (четиризначни кодове), използвани в номенклатурата, съставляваща Хармонизираната система за описание и кодиране на стоките, наричана в настоящия протокол „Хармонизираната система“ или „ХС“;

- к) „класиран“ продукт или материал означава продукт или материал, класиран в определена позиция;
- л) „пратка“ означава продуктите, които се изпращат едновременно от определен износител до определен получател, или които са включени в единен транспортен документ от износителя до получателя или, при отсъствие на такъв документ — които са включени в единна фактура;
- м) „територии“ включва и териториалните води;
- н) „държави от АКТБ“ означава държавите от Африка, Карибския и Тихоокеанския басейн, които са договарящи страни по Четвъртата конвенция между държавите от АКТБ и ЕО, подписана в Ломе на 15 декември 1989 г., изменена със споразумението, подписано на остров Мавриций на 4 ноември 1995 г.;
- о) „ЮАМС“ означава Южноафрикански митнически съюз.

ДЯЛ II

ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ПОНЯТИЕТО „ПРОДУКТИ С ПРОИЗХОД“

Член 2

Общи изисквания

1. За целите на прилагането на настоящото споразумение, следните продукти се приемат за продукти с произход от Общността:
 - а) продукти, които са изцяло получени в Общността по смисъла на член 4 от настоящия протокол;
 - б) продукти, получени в Общността и съдържащи материали, които не са изцяло получени на нейна територия, при условие че тези материали са претърпели достатъчна обработка или преработка в Общността по смисъла на член 5 от настоящия протокол.
2. За целите на прилагането на настоящото споразумение, следните продукти се приемат за продукти с произход от Южна Африка:
 - а) продукти, които са изцяло получени в Южна Африка по смисъла на член 4 от настоящия протокол;
 - б) продукти, получени в Южна Африка и съдържащи материали, които не са изцяло получени на нейна територия, при условие че тези материали са претърпели достатъчна обработка или преработка в Общността по смисъла на член 5 от настоящия протокол.

Член 3

Кумулация на произход**Двустранна кумулация**

1. Материалите с произход от Общността се считат за материали с произход от Южна Африка, когато са включени в състава на продукт, получен на територията на Южна Африка. Не е необходимо тези материали да са преминали достатъчна обработка или преработка, при условие че са преминали обработка или преработка, която е по-задълбочена от посочената в член 6 от настоящия протокол.

2. Материалите с произход от Южна Африка се считат за материали с произход от Общността, когато са включени в състава на продукт, получен на територията на Общността. Не е необходимо тези материали да са преминали достатъчна обработка или преработка, при условие че са преминали обработка или преработка, която е по-задълбочена от посочената в член 6 от настоящия протокол.

Кумулация с държави от АКТБ

3. При спазване на разпоредбите на параграфи 5 и 6, материалите с произход от държава от АКТБ се считат за материали с произход от Общността или Южна Африка, когато са включени в състава на продукт, получен на територията на Общността или Южна Африка. Не е необходимо тези материали да са преминали достатъчна обработка или преработка.

4. Всяка обработка или преработка, извършена в рамките на ЮАМС, се счита за извършена в Южна Африка, когато продуктите са претърпели допълнителна обработка или преработка на нейна територия.

5. Продуктите, придобили произход съгласно разпоредбите на параграф 3, продължават да се считат за продукти с произход от Общността или Южна Африка, само когато добавената стойност там надвишава стойността на вложените материали с произход от някоя от държавите от АКТБ. В противен случай съответните продукти се считат за продукти с произход от държавата от АКТБ, добавената стойност в която е с най-голям дял от стойността на вложените материали с произход. При определянето на произхода не се вземат предвид материалите с произход от държавите от АКТБ, които са претърпели достатъчна обработка или преработка в Общността или в Южна Африка.

6. Предвидената в параграф 3 кумулация може да се прилага, само когато вложените материали от държави от АКТБ са придобили произход чрез прилагане на правилата за произход, определени в четвъртата конвенция между държавите от АКТБ и ЕО. Общността и Южна Африка си предоставят взаимно чрез Европейската комисиция подробни данни за сключените с държавите от АКТБ споразумения и за предвидените в тях правила за произход.

7. Всяка от страните изпълнява своите задължения за уведомяване и за предоставяне на информация, след като бъдат изпълнени изискванията, посочени в параграф 6 и след като бъде договорена дата за влизането в сила на съответните разпоредби.

Член 4

Изцяло получени продукти

1. Следните продукти се считат за изцяло получени в Общността или в Южна Африка:

- a) минералните продукти, които са извлечени от техните подземни недра или морско дъно;
- b) растения, които се събират на тяхна територия;
- v) живите животни, които се раждат и отглеждат на тяхна територия;
- г) продуктите от живи животни, които се отглеждат на тяхна територия;
- д) продуктите, които се добиват чрез лов или риболов на тяхна територия;
- e) продуктите, които се добиват чрез морски риболов и другите продукти, които се добиват от морето извън териториалните води на Общността или Южна Африка чрез техни кораби;
- ж) продуктите, които се произвеждат на борда на техните корабизаводи изключително от продуктите, посочени в буква e);
- з) събираните на тяхна територия употребявани изделия, които са годни единствено за вторични суровини, включително използвани гуми, които са годни единствено за регенериране или за използване като отпадъци;
- и) отпадъци и отломки, получени от производствени дейности, които се извършват на тяхна територия;
- й) продуктите, които се подлучват от почвения или подпочвения слой на морското дъно извън техните териториални води, при условие че те притежават изключителното право за експлоатация на този почвен или подпочвен слой;
- к) стоките, които се произвеждат на тяхна територия изключително от продуктите, посочени в букви a) — к).

2. Понятията „техните кораби“ и „техните кораби-заводи“ в параграф 1, букви e) и ж) се отнасят само за кораби и кораби-заводи:

- a) които са регистрирани или вписани в регистъра на държава-членка на Общността или на Южна Африка;
- b) които плават под флага на държава-членка на Общността или на Южна Африка;
- v) най-малко 50 % от собствеността на които принадлежи на граждани на държава-членка на Общността или на Южна Африка, или на дружество, чието седалище се намира в една от

тези държави, и чиито управител или управители, председател на съвета на директорите или на надзорния съвет, както и мнозинството от членовете на тези съвети са граждани на държави-членки на Общността или на Южна Африка, а по отношение на персонални дружества или дружества с ограничена отговорност — най-малко половината от капитала на които принадлежи на тези държави, на публични органи или граждани на посочените държави;

- г) чиито капитан и офицери са граждани на държави-членки на Общността или на Южна Африка;
- д) най-малко 75 % от членовете на екипажа на които са граждани на държави-членки на Общността или на Южна Африка.

При влизането в сила на тарифните отстъпки за рибни продукти параграф 2, букви г) и д) ще бъдат заменени със следния текст:

- „г) най-малко 50 % от членовете на екипажа на които, в т.ч. капитан и офицери, са граждани на държави-членки на Общността или на Южна Африка“.

Член 5

Достатъчно обработени или преработени продукти

1. За целите на прилагането на член 2, продуктите, които не са изцяло получени, се считат за достатъчно обработени или преработени, когато са изпълнени условията, посочени в списъка в приложение II.

Посочените условия показват за всички продукти, които са предмет на настоящото споразумение, обработката или преработката, която трябва да бъде извършена на материалите без произход, които се използват в производството на тези продукти, и се прилагат само по отношение на тези материали. Следователно ако определен продукт, който е придобил произход чрез изпълнение на определените в списъка условия, се използва в производството на друг продукт, приложимите условия за продукта, в който се влага първият продукт, не се прилагат за този първи продукт и не се отчитат евентуално използваните за неговото производство материали без произход.

2. Независимо от разпоредбите на параграф 1, материалите без произход, които съгласно посочените в списъка условия, не трябва да се използват в производството на определен продукт, въпреки това могат да се използват, при условие че:

- а) общата им стойност не надвишава 15 % от цената на производител на продукта, освен за продуктите, които попадат в глави 3 и 24 и позиции от Хармонизираната система 1604, 1605, 2207 и 2208, когато общата стойност на материалите без произход не надвишава 10 % от цената на производител на продукта;

- б) прилагането на разпоредбите на настоящия параграф не води до надвишаване на нито един от посочените в списъка проценти за максимална стойност на материали без произход.

Разпоредбите на настоящия параграф не се прилагат за продуктите, които попадат в глави 50 — 63 от Хармонизираната система.

- 3. Разпоредбите на параграфи 1 и 2 се прилагат при спазване на член 6.

Член 6

Недостатъчна обработка или преработка

1. Без да се засягат разпоредбите на параграф 2, следните операции се считат за недостатъчна обработка или преработка за придобиване на произход, независимо дали са изпълнени изискванията по член 5:

- а) операции за осигуряване на съхранението на продукти в добро състояние по време на транспорт и складиране (вентилация, разстилане, сушене, охлаждане, поставяне в сол, серен диоксид или други водни разтвори, отстраняване на повредени части и подобни операции);
- б) прости операции, състоящи се в отстраняване на прах, пресяване или отсяване, сортиране, класиране, съчетаване (включително изготвяне на комплекти от изделия), измиване, боядисване, нарязване;
- в)
 - i) промени в опаковката и разделяне и събиране на опаковки;
 - ii) обикновено поставяне в бутилки, флакони, торби, кашони, кутии, поставяне на фишове или картонени подвързии и др. и всякакви други прости опаковъчни операции;
- г) поставяне на маркировки, етикети и други подобни отличителни знаци върху продуктите или техните опаковки;
- д) просто смесване на продукти, независимо дали те са от един и същи или от различен вид, когато един или повече компоненти на смесите не отговарят на предвидените в настоящия протокол условия, за да се считат същите за продукти с произход от Общността или Южна Африка;
- е) просто слобяване на части с цел получаване на завършен продукт;
- ж) комбинация от две или повече операции, посочени в букви а) — е);
- з) клане на животни.

2. При определяне дали обработката или преработката, която е претърпял определен продукт, следва да се счита за недостатъчна по смисъла на параграф 1 се вземат под внимание всички операции, които е претърпял съответният продукт в Общността или в Южна Африка.

Член 7

Единица за оценка

1. Единицата за оценка при прилагане на разпоредбите на настоящия протокол е конкретният продукт, който се счита за основна единица при определянето на класирането с помощта на номенклатурата на Хармонизираната система.

Следователно:

- а) когато определен продукт, който се състои от група или набор от изделия, е класиран съгласно условията на Хармонизираната система в една-единствена позиция, като цяло този продукт съставлява единица за оценка;
 - б) когато определена пратка се състои от определен брой идентични продукти, класирани под една и съща позиция от Хармонизираната система, разпоредбите на настоящия протокол се прилагат за всеки отделен продукт.
2. Когато съгласно общо правило 5 на Хармонизираната система опаковката е класирана заедно с продукта, тя се взема предвид и за целите на определяне на произхода.

Член 8

Принадлежности, резервни части и инструменти

Принадлежностите, резервните части и инструментите, които се изпращат заедно със съоръжение, машина, апарат или превозно средство и които са част от обичайното оборудване, и са включени в неговата цена или не са фактурирани отделно, се считат за едно цяло заедно със съответното съоръжение, машина, апарат или превозно средство.

Член 9

Комплекти

Комплектите по смисъла на определението в общо правило 3 на Хармонизираната система, се считат за продукти с произход, когато всички изделия, които са част от състава им, са с произход. Независимо от това, когато определен комплект се състои от продукти с произход и продукти без произход, комплектът като цяло се счита за продукт с произход, при условие че стойността на продуктите без произход не надвишава 15 % от цената на производителя на комплекта.

Член 10

Неутрални елементи

За да се определи, дали определен продукт е с произход, не е необходимо да се определя произхода на следните използвани при производството му елементи:

- а) енергия и горива;
- б) инсталации и оборудване;
- в) машини и инструменти;
- г) стоки, които не влизат и не са предназначени да влизат в крайния състав на продукта.

ДЯЛ III

ТЕРИТОРИАЛНИ ИЗИСКВАНИЯ

Член 11

Принцип на териториалност

1. Определените в дял II условия за придобиване на произход трябва да бъдат изпълнени без прекъсване в Общността или в Южна Африка, с изключение на случаите, предвидени в член 3.
2. В случай на връщане на стоки, които са изнесени от Общността или Южна Африка в друга страна, освен в предвидените в член 3 случаите, тези стоки трябва да се считат за продукти без произход, освен ако пред митническите органи не е доказано по задоволителен начин, че:
 - а) стоките, които се връщат са същите, които са били изнесени, и
 - б) докато са се намирили в съответната друга държава, или докато са били изнасяни, стоките не са претърпели операции извън необходимото за съхраняването им в добро състояние.

Член 12

Директен транспорт

1. Предвиденият в настоящото споразумение преференциален режим се прилага само за продукти, които отговарят на изискванията, определени в настоящия протокол, и които се транспортират директно между Общността и Южна Африка или през териториите на другите държави, посочени в член 3. Въпреки това, продукти, които съставляват една-единствена пратка могат при необходимост да се транспортират през други територии чрез претоварване или временно складиране на тези територии, при условие че остават под контрола на митническите органи в държавата на транзита или складиране и не претърпяват други операции, освен товарене, разтоварване или всякакви други операции, които се извършват с цел запазването им в добро състояние.

Продуктите с произход могат да се транспортират чрез тръбопроводи през други територии, освен териториите на Общността или Южна Африка.

2. Пред митническите органи на страната вносител се предоставят доказателства за изпълнението на условията по параграф 1 чрез представянето на:

- а) единен транспортен документ за преминаването от страната износител през страната на транзитно преминаване; или
- б) удостоверение, издадено от митническите органи на държавата на транзита:
 - i) в което се съдържа точно описание на продуктите,
 - ii) в което са посочени датите на разтоварване и претоварване на продуктите и, при необходимост, имената на корабите или на другите използвани транспортни средства, и
 - iii) с което се удостоверяват условията, при които продуктите са останали в държавата на транзита, или
- в) ако не могат да бъдат представени горните документи, всякакви други доказателства.

Член 13

Изложения

1. Продуктите с произход, които се изпращат за изложение в държава, различна от посочените в член 3, и които след изложението се продават с цел внос в Общността или Южна Африка, при вноса се ползват от разпоредбите на споразумението, при условие че пред митническите органи бъде доказано по задоволителен начин, че:

- а) тези продукти са изпратени в държавата, в която се провежда изложението, и са изложени там от износител от Общността или Южна Африка;
- б) продуктите са продадени или другояче прехвърлени от износителя на лице в Общността или Южна Африка;
- в) продуктите са продадени по време на изложението или непосредствено след него в състоянието, в което са изпратени преди изложението, и
- г) от момента, в който продуктите са изпратени за изложение, същите не са използвани за други цели, освен за показването им по време на изложението.

2. Трябва да бъде издадено или изготвено доказателство за произход в съответствие с разпоредбите на дял IV, което се представя на митническите органи на страната вносител по обичайния начин. Върху доказателството за произхода трябва да бъдат посочени наименованието и адресът на изложението. При необходимост могат да се изискват допълнителни документи, доказващи условията на излагане на продуктите.

3. Параграф 1 се прилага по отношение на всякакви търговски, промишлени, селскостопански или занаятчийски изложения или подобни публични мероприятия, които не се организират с частна цел в магазини или търговски помещения с оглед извършване на продажба на чуждестранни продукти, и по време на които продуктите остават под митнически контрол.

ДЯЛ IV

ДОКАЗАТЕЛСТВО ЗА ПРОИЗХОД

Член 14

Общи изисквания

1. При внос в Южна Африка на продукти с произход от Общността и при внос в Общността на продукти с произход от Южна Африка същите се ползват от разпоредбите на настоящото споразумение при представянето на:

- а) сертификат за движение EUR.1, чийто образец е посочен в приложение III; или
- б) в случаите, посочени в член 19, параграф 1, декларация върху фактура, чийто текст е посочен в приложение IV, изготвена от износителя, известие за доставка или друг търговски документ, в който съответните продукти са достатъчно подробно описани така че да могат да бъдат идентифицирани (по-долу наричана „декларация върху фактура“).

2. Независимо от разпоредбите на параграф 1, в случаите, предвидени в член 24, продуктите с произход по смисъла на настоящия протокол се ползват от разпоредбите на настоящото споразумение, без да е необходимо да се представят посочените по-горе документи.

Член 15

Процедура за издаване на сертификат за движение EUR.1

1. Сертификат за движение EUR.1 се издава от митническите органи на страната износител, по писмено заявление на износителя или изготвено на негова отговорност от негов упълномощен представител.

2. За тази цел износителят или негов упълномощен представител попълва сертификата за движение EUR.1 и формуляра на заявлението, образци от които са дадени в приложение III. Тези формуляри трябва да бъдат попълнени на един от езиците, на които е съставено настоящото споразумение и в съответствие с разпоредбите на националното законодателство на страната износител. Ако са написани на ръка, трябва да са попълнени с мастило и с печатни букви. Описанието на продуктите трябва да бъде посочено в предназначенията за тази цел клетка, без да се оставят празни редове. Когато клетката не е изцяло попълнена, трябва да се начертае хоризонтална линия под последния ред на описанието и празното място да се зачертае.

3. При подаването на заявление за издаване на сертификат за движение EUR.1 износителят трябва да бъде готов да представи по всяко време по искане на митническите органи на страната износител, където се издава сертификатът за движение EUR.1, всички необходими документи, доказващи произхода на съответните продукти, както и изпълнението на останалите изисквания, определени в настоящия протокол.

4. Сертификатът за движение EUR.1 се издава от митническите органи на държава-членка на Общността или Южна Африка, ако съответните продукти могат да се считат за продукти с произход от Общността, Южна Африка или една от другите държави, посочени в член 3, и ако отговорят на останалите изисквания, определени в настоящия протокол.

5. Митническите органи, издаващи сертификата EUR.1, приемат всички необходими мерки, за да проверят произхода на продуктите и изпълнението на другите изисквания, които са определени в настоящия протокол. За целта те имат право да изискват всякакви доказателства и да извършат всякакви проверки на счетоводните документи на износителя или всякакви други проверки, които считат за необходими. Те трябва също да следят за правилното попълване на формулярите, посочени в параграф 2. По-специално, те трябва да проверят дали мястото, запазено за описанието на продуктите, е попълнено по такъв начин, че да изключва всякаква възможност за заблуждаващи добавки.

6. Датата на издаване на сертификата за движение EUR.1 се посочва в клетка 11 на сертификата.

7. Сертификатът за движение EUR.1 се издава от митническите органи и се предоставя на износителя веднага след осъществяването или обезпечаването на действителния износ.

Член 16

Сертификати за движение EUR.1, издадени впоследствие

1. Независимо от разпоредбите на член 15, параграф 7, сертификат за движение EUR.1 може по изключение да бъде издаден след износа на продуктите, за които се отнася, ако:

- a) той не е бил издаден по време на износа поради грешка или неволен пропуск, или извънредни обстоятелства; или
- b) пред митническите органи бъде доказано, че е бил издаден сертификат за движение EUR.1, но същият не е бил приет при вноса по технически причини.

2. За прилагането на разпоредбите на параграф 1 износителят трябва да посочи в заявлението си мястото и датата на износа на продуктите, за които се отнася сертификатът за движение EUR.1, и да изложи причините за своето искане.

3. Митническите органи могат да издадат сертификат за движение EUR.1 впоследствие, само след като проверят, че информацията, предоставена в заявлението на износителя, съответства на информацията, посочена в съответните документи.

4. Сертификатите за движение EUR.1, издадени впоследствие, трябва да включват един от следните изрази:

„NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT“, „DÉLIVRÉ A POSTERIORI“, „RILASCIATO A POSTERIORI“, „AFGEGEVEN A POSTERIORI“, „ISSUED RETROSPECTIVELY“, „UDSTEDT EFTERFØLGENDE“, „ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ“, „EXPEDIDO A POSTERIORI“, „EMITIDO A POSTERIORI“, „ANNETTU JÄLKIKÄTEEN“, „UTFÄHARDAT I EFTERHAND“.

5. Отбелязването, посочено в параграф 4, трябва да бъде вписано в клетка „Забележки“ на сертификата за движение EUR.1.

Член 17

Издаване на дубликат на сертификат за движение EUR.1

1. В случай на кражба, изгубване или унищожаване на сертификат за движение EUR.1 износителят може да се обърне към митническите органи, които са го издали, за дубликат, изготвен на базата на износните документи, които те притежават.

2. Издаденият по този начин дубликат трябва да включва една от следните думи:

„DUPLIKAT“, „DUPLICATA“, „DUPLICATO“, „DUPLICAAT“, „DUPLICATE“, „АНТИГРАФО“, „DUPLICADO“, „SEGUNDA VIA“, „KAKSOISKAPPALE“.

3. Отбелязването, посочено в параграф 2, трябва да бъде вписано в клетка „Забележки“ на дубликата на сертификата за движение EUR.1.

4. Дубликатът, който трябва да носи датата на издаване на оригиналния сертификат за движение EUR.1, влиза в сила от тази дата.

Член 18

Издаване на сертификати за движение EUR.1 въз основа на доказателство за произход, издадено или изготвено по-рано

Когато продукти с произход са поставени под контрола на митническо учреждение в Общността или в Южна Африка, е възможно оригиналното доказателство за произход да бъде заменено от един или повече сертификати за движение EUR.1 с цел изпращане на всички или някои от тези продукти на друго място в Общността или Южна Африка. Заместващият/е сертификат/и за движение EUR.1 трябва да бъде/ат издаден/и от митническото учреждение, под чийто контрол се намират продуктите.

Член 19

Условия за изготвяне на декларация върху фактура

1. Декларация върху фактура, посочена в член 14, параграф 1, буква б), може да бъде изготвена:

- а) от одобрен износител по смисъла на член 20, или
- б) от всеки износител за всяка пратка, състояща се от един или повече пакети, съдържащи продукти с произход, чиято обща стойност не надвишава 6000 евро.

2. Декларация върху фактура може да бъде изготвена, ако съответните продукти могат да се считат за продукти с произход от Общността, Южна Африка или една от другите държави, посочени в член 3, и ако отговарят на останалите изисквания, определени в настоящия протокол.

3. Износителят, който изготвя декларация върху фактура, трябва да бъде готов да представи по всяко време по искане на митническите органи на страната износител всички необходими документи, доказващи произхода на съответните продукти, както и изпълнението на останалите изисквания, определени в настоящия протокол.

4. Декларацията върху фактура се изготвя от износителя чрез напечатване на пишеща машина, полагане на печат или чрез отпечатване върху фактурата, известието за доставка или друг търговски документ на декларацията, текстът на която е даден в приложение IV, като се използва един от езиковите варианти, които са посочени в същото приложение, и в съответствие с разпоредбите на националното законодателство на страната износител. Ако декларацията е написана на ръка, тя трябва да бъде попълнена с масило с печатни букви.

5. Декларациите върху фактура трябва да носят оригиналния собственоръчен подпис на износителя. Въпреки това не се изисква одобрен износител по смисъла на член 20 да подписва такива декларации, ако той писмено поеме задължение пред митническите органи на страната износител, че поема пълната отговорност за всяка декларация върху фактура, която го посочва, както ако е подписана от него собственоръчно.

6. Декларация върху фактура може да бъде изготвена от износителя, когато продуктите, за които тя се отнася, са изнесени или след износа, при условие че е представена в страната вносител не по-късно от две години след вноса на продуктите, за които се отнася.

Член 20

Одобрен износител

1. Митническите органи на страната износител могат да разрешат на всеки износител, който често изпраща продукти по настоящото споразумение, да попълва декларации върху фактура независимо

от стойността на съответните продукти. Износител, който иска такова разрешително, трябва да представи на митническите органи всички необходими гаранции за доказване на произхода на продуктите, както и изпълнението на останалите изисквания, определени в настоящия протокол.

2. Митническите органи могат да поставят всякакви условия, които те считат за необходими, за да предоставят статут на одобрен износител.

3. Митническите органи предоставят на одобрения износител номер на митническо разрешително, който трябва да се поставя на декларацията върху фактурата.

4. Митническите органи осъществяват контрол над използването на разрешителното от одобрения износител.

5. Митническите органи могат да оттеглят разрешителното по всяко време. Те правят това, когато одобреният износител престане да предлага гаранциите, посочени в параграф 1, престане да изпълнява условията, посочени в параграф 2, или по друг начин използва неправилно разрешителното.

Член 21

Валидност на доказателствата за произход

1. Доказателството за произход е валидно за срок от четири месеца от датата на издаване в страната износител и трябва да бъде представено в същия срок на митническите органи в страната вносител.

2. Доказателства за произход, които са представени пред митническите органи в страната вносител след крайната дата за представяне, предвидена в параграф 1, могат да бъдат приети за целите на прилагането на преференциално третиране, ако закъснението в представянето на тези документи в посочения срок се дължи на извънредни обстоятелства.

3. С изключение на тези случаи на закъснение представяне, митническите органи на страната вносител могат да приемат доказателствата за произход, когато стоките са им били представени преди посочената крайна дата.

Член 22

Представяне на доказателствата за произход

Доказателствата за произход се представят пред митническите органи на страната вносител в съответствие с процедурите, приложими в тази страна. Тези органи могат да изискват превод на определено доказателство за произход, а също и декларацията за внос да бъде придружена от писмено изявление на вносителя, че продуктите отговарят на необходимите условия за прилагане на споразумението.

Член 23

Внос, осъществяван чрез поредица от пратки

Когато се осъществява внос чрез поредица от пратки на продукти в демонтирано или немонтирано състояние по смисъла на общо правило 2а) от Хармонизираната система, които попадат в раздели XVI и XVII или позиции 7308 и 9406 от Хармонизираната система, по молба на вносителя и при условията, определени от митническите органи на страната вносител, за тези продукти може да се представи едно-единствено доказателство за произход при вноса на първата пратка.

Член 24

Освобождение от представяне на доказателство за произход

1. Продукти, изпратени като малки пакети от частни лица за частни лица или представляващи част от личния багаж на пътници, се третират като продукти с произход, без да се изисква представяне на доказателство за произход, при условие че тези продукти не са внесени с търговска цел и са декларирани като отговарящи на условията, определени в настоящия протокол, и когато няма съмнение относно верността на такава декларация. В случай на продукти, изпратени по пощата, тази декларация може да бъде изготвена върху митническата декларация C2/CP3 или върху лист хартия, прикрепен към този документ.

2. Внос, който е инцидентен и се състои изцяло от продукти за лична употреба на получателите, пътниците или техните семейства, не се счита за внос с търговски характер, ако от естеството и количеството на продуктите е видно, че продуктите не са предназначени за търговски цели.

3. Освен това общата стойност на тези продукти не трябва да надвишава 500 евро в случаите на малки пакети или 1 200 евро в случаите на продукти, които са част от личния багаж на пътници.

Член 25

Декларация на доставчика

1. Когато в Южна Африка се изготвя доказателство за произход за продукти с произход, в чието производство са използвани стоки с произход от ЮАМС, които са преминали обработка или преработка там, без да са получили преференциален произход, се вземат под внимание направените за тези стоки декларации на доставчиците в съответствие с разпоредбите на настоящия член.

2. Декларацията на доставчика, посочена в параграф 1, служи като доказателство за обработката или преработката, която е извършена в ЮАМС върху съответните стоки с цел да се определи, дали продуктите, в чието производство са използвани тези стоки могат да се считат за продукти с произход от Южна Африка и дали те отговарят на останалите изисквания, определени в настоящия протокол.

3. За всяка пратка от стоки се изготвя декларация на доставчика в съответствие с образеца, даден в приложение V, върху лист хартия, който се прилага към фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, в който съответните стоки са описани достатъчно подробно, така че да могат да бъдат идентифицирани. Декларацията се съставя в съответствие с разпоредбите на националното законодателство на страната, в която същата се изготвя, и върху нея трябва да фигурира оригиналният собственооръчен подпис на доставчика.

4. Южна Африка приканва компетентните органи в ЮАМС да извършват проверки на декларациите на доставчици на случаен принцип, както и когато митническите органи имат основателни съмнения относно истинността или точността на предоставената информация.

5. Южна Африка сключва необходимите административни договарености с компетентните органи в ЮАМС, за да се гарантира пълното прилагане на разпоредбите на параграф 4.

Член 26

Подкрепящи документи

Документите, посочени в член 15, параграф 3 и член 19, параграф 3, които се използват за доказване, че продуктите, за които е издаден сертификат за движение EUR.1 или декларация върху фактура, могат да се считат за продукти с произход от Общността, Южна Африка или една от другите държави, посочени в член 3, и че отговарят на останалите изисквания, определени в настоящия протокол, наред с другото могат да включват:

- а) пряко доказателство за процесите, извършени от износителя или доставчика, за получаване на съответните стоки, съдържашо се например в неговата счетоводна отчетност или вътрешни счетоводни документи;
- б) документи, доказващи произхода на използваните материали, издадени или изготвени в Общността, Южна Африка или една от другите държави, посочени в член 3, когато тези документи се използват в съответствие с националното законодателство;
- в) документи, доказващи обработките или преработките на материали в Общността или в Южна Африка, които са издадени или изготвени в Общността или в Южна Африка, когато тези документи се използват в съответствие с националното законодателство;
- г) сертификати за движение EUR.1 или декларации върху фактура, доказващи произхода на използваните материали, които са издадени или изготвени в Общността или в Южна Африка в съответствие с разпоредбите на настоящия протокол или в една от другите държави, посочени в член 3, в съответствие с разпоредбите на същия член;
- д) декларации на доставчици, които доказват извършените в ЮАМС обработки или преработки на вложените материали в съответствие с разпоредбите на член 3.

Член 27

Съхраняване на доказателствата за произход, декларациите на доставчици и покрелящите документи

1. Износителят, който подава заявление за издаване на сертификат за движение EUR.1, съхранява най-малко три години документите, посочени в член 15, параграф 3.
2. Износителят, който изготвя декларация върху фактура, съхранява най-малко три години копие от тази декларация върху фактура, както и документите, посочени в член 19, параграф 3.
3. Доставчик, който изготвя декларация на доставчик, съхранява най-малко три години копия от декларацията и от фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, към който е прикрепена декларацията, както и всички съответни документи, които доказват точността на информацията, посочена в тази декларация.
4. Митническите органи на страната износител, които издават сертификат за движение EUR.1, съхраняват най-малко три години молбата, посочена в член 15, параграф 2.
5. Митническите органи на страната вносител съхраняват най-малко три години сертификатите за движение EUR.1 и декларациите върху фактура, които са им представени.

Член 28

Несъответствия и технически грешки

1. Откриването на несъществени несъответствия между данните, посочени в доказателството за произход, и данните, които се съдържат в документите, представени пред митническото учреждение с цел извършване на формалностите по вноса на продуктите, само по себе си не води до недействителност на доказателството за произход, ако бъде надлежно установено, че документът съответства на представените продукти.
2. Явни технически грешки, като например печатни грешки върху доказателство за произход, не могат да бъдат причина този документ да бъде отхвърлен, ако тези грешки не са такива, че да предизвикат съмнения относно точността на данните, посочени в този документ.

Член 29

Стойности, изразени в евро

1. Стойностите в националната валута на страната износител, които са равностойни на стойностите, изразени в евро, се определят от страната износител и се съобщават на страните вносителите чрез Европейската комисия.

2. Когато стойностите надвишават съответните стойности, определени от страната вносител, последната ги приема, ако продуктите са фактурирани във валутата на страната износител. Когато продуктите са фактурирани във валутата на друга държава-членка на ЕО, страната вносител признава съобщената от съответната държава стойност.

3. Стойностите, които следва да се използват в която и да е национална валута, са равностойността на тази национална валута на стойностите, изразени в евро на първия работен ден от месец октомври 1999 г.

4. Стойностите, изразени в евро и техните равностойности в националните валути на държавите-членки на ЕО и Южна Африка се преразглеждат от Съвета за сътрудничество по искане на Общността или на Южна Африка. При това преразглеждане Съветът за сътрудничество гарантира, че няма да бъдат намалени стойностите, които следва да се използват в която и да е национална валута и освен това проучва възможностите за запазване на ефекта от съответните ограничения в реални граници. За тази цел той може да реши да промени стойностите, изразени в евро.

ДЯЛ V

РАЗПОРЕДБИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНО СЪТРУДНИЧЕСТВО

Член 30

Взаимопомощ

1. Митническите органи на държавите-членки на ЕО и на Южна Африка взаимно си предоставят образци от отпечатъците на печатите, които се използват в техните митнически учреждения за издаване на сертификати за движение EUR.1, както и адресите на митническите органи, които отговарят за проверката на тези сертификати и на декларациите върху фактура.
2. С оглед осигуряване на правилното прилагане на настоящия протокол, Общността и Южна Африка си оказват взаимопомощ чрез компетентните митнически администрации при проверката на истинността на сертификатите за движение EUR.1 или на декларациите върху фактура и точността на данните, посочени в тези документи.

Член 31

Проверка на доказателствата за произход

1. Последващи проверки на доказателствата за произход се извършват на случаен принцип или когато митническите органи на страната вносител имат основателни съмнения относно

истинността на такива документи, произхода на съответните продукти или изпълнението на останалите изисквания, определени в настоящия протокол.

2. За целите на прилагането на разпоредбите на параграф 1 митническите органи на страната вносител връщат сертификата за движение EUR.1 и фактурата, ако същата е била представена, декларацията върху фактура или копие от тези документи на митническите органи на страната износител, като, ако е уместно, посочват причините на искането. В подкрепа на искането за проверка се изпращат всички получени документи и информация, които дават основание да се предполага, че информацията, посочена в доказателството за произход, е неточна.

3. Проверката се извършва от митническите органи на страната износител. За тази цел те имат правото да изискват всякакви доказателства и да извършват всякакви проверки на счетоводните документи на износителя или всякакви други проверки, които считат за необходими.

4. Ако митническите органи на страната вносител решат да отложат предоставянето на преференциално третиране за съответните продукти до получаване на резултатите от проверката, те предлагат на вносителя да освободи продуктите при налагане на всички обезпечителни мерки, които те считат за необходими.

5. Митническите органи, поискали проверката, се информират във възможно най-кратки срокове за резултатите от тази проверка. Тези резултати трябва ясно да посочват дали документите са истински и дали съответните продукти могат да се считат за продукти с произход от Общността или Южна Африка, както и дали отговарят на останалите изисквания, определени в настоящия протокол.

6. Ако при наличие на основателни съмнения не бъде получен отговор в срок от 10 месеца от датата на искането за проверка или ако отговорът не съдържа достатъчна информация, за да се определи истинността на съответния документ или действителния произход на продуктите, митническите органи, отправили искането отказват предоставянето на преференции, освен при изключителни обстоятелства.

Член 32

Уреждане на спорове

1. Когато възникнат спорове във връзка с процедурите за проверка по член 31, които не могат да бъдат уредени между митническите органи, изискващи проверка, и митническите органи, отговорни за извършването на тази проверка, или когато споровете засягат въпрос по тълкуването на настоящия протокол, въпросът се отнася за решаване от Съвета за сътрудничество.

2. Във всички случаи уреждането на спорове между вносителя и митническите органи на страната вносител се извършва съгласно законодателството на тази страна.

Член 33

Санкции

Санкции се прилагат спрямо всяко лице, което изготвя или става причина да бъде изготвен документ, който съдържа невярна информация с цел получаване преференциално третиране на продукти.

Член 34

Свободни зони

1. Общността и Южна Африка предприемат всички необходими мерки, за да се избегне възможността продукти, които са предмет на търговия под покритие на доказателство за произход и които по време на транспорта престояват в свободна зона, разположена на тяхна територия, да бъдат заменени с други стоки или да претърпят операции, различни от обичайните операции, предназначени да предотвратят тяхното повреждане.

2. Чрез дерогация от разпоредбите на параграф 1, когато продукти с произход от Общността или от Южна Африка са внесени в свободна зона под покритие на доказателство за произход и претърпят третиране или преработка, съответните органи издават нов сертификат за движение EUR.1 по молба на износителя, ако извършеното третиране или преработка съответства на разпоредбите на настоящия протокол.

ДЯЛ VI

СЕУТА И МЕЛИЛА

Член 35

Прилагане на протокола

1. Понятието „Общност“, използвано в член 2, не включва Сеута и Мелила.

2. При внос в Сеута и Мелила продуктите с произход от Южна Африка се ползват във всяко отношение от същия митнически режим, който се прилага по отношение на продуктите с произход от митническата територия на Общността съгласно протокол № 2 от Акта за присъединяване на Кралство Испания и Португалската република към Европейските общности. Южна Африка предоставя при вноса на продукти, които са предмет на споразумението и които са с произход от Сеута и Мелила, същия митнически режим, който е предоставен за внос на продукти с произход от Общността.

3. За целите на прилагането на параграф 2, по отношение на продуктите с произход от Сеута и Мелила настоящият протокол се прилага *mutatis mutandis*, при спазване на специалните условия, посочени в член 36.

Член 36

Специални условия

1. При условие че са били директно транспортирани в съответствие с разпоредбите на член 12, следните продукти се считат за:

1. продукти с произход от Сеута и Мелила:

- a) продуктите, които са изцяло получени в Сеута и Мелила;
- b) продуктите, които са получени в Сеута и Мелила, в чието производство са използвани продукти, различни от тези, посочени в буква а), при условие че:
 - i) посочените продукти са претърпели достатъчна обработка или преработка по смисъла на член 5 от настоящия протокол, или че
 - ii) тези продукти са с произход от Южна Африка или Общността, ако са били подложени на обработка или преработка, която е по-задълбочена от недостатъчната обработка или преработка, посочена в член 6, параграф 1;

2. продукти с произход от Южна Африка:

- a) продуктите, които са изцяло получени в Южна Африка;
- b) продуктите, които са получени в Южна Африка, в чието производство са използвани продукти, различни от тези, посочени в буква а), при условие че:
 - i) посочените продукти са претърпели достатъчна обработка или преработка по смисъла на член 5 от настоящия протокол, или че
 - ii) тези продукти са с произход от Сеута и Мелила или Общността, ако са били подложени на обработка или преработка, която е по-задълбочена от недостатъчната обработка или преработка, посочена в член 6, параграф 1.

2. Сеута и Мелила се считат за една територия.

3. Износителят или упълномощен от него представител трябва да впише „Южна Африка“ и „Сеута и Мелила“ в клетка 2 на сертификата за движение EUR.1 или в декларацията върху фактура. Освен това, в случай на продукти с произход от Сеута и Мелила, това трябва да бъде посочено в клетка 4 на сертификата за движение EUR.1 или в декларацията върху фактура.

4. Испанските митнически органи отговарят за прилагането на настоящия протокол в Сеута и Мелила.

ДЯЛ VII

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 37

Изменения на протокола

Съветът за сътрудничество може да вземе решение за изменение на разпоредбите на настоящия протокол.

Член 38

Прилагане на протокола

Общността и Южна Африка предприемат необходимите стъпки за прилагане на настоящия протокол.

Член 39

Транзитни стоки или стоки на склад

Разпоредбите на споразумението могат да се прилагат по отношение на стоки, които съответстват на разпоредбите на настоящия протокол, и които към датата на влизане в сила на споразумението са в процес на транзитно преминаване или се намират в Общността или Южна Африка, или са складирани временно в митнически склад или в свободни зони, при условие че в срок от четири месеца от тази дата пред митническите органи на страната вносител бъде представен сертификат за движение EUR.1, издаден впоследствие от компетентните органи на страната износител, заедно с документите, които удостоверяват, че стоките са били директно транспортирани.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

УВОДНИ БЕЛЕЖКИ КЪМ СПИСЪКА В ПРИЛОЖЕНИЕ II

Бележка 1:

Списъкът определя необходимите условия за всички продукти, за да бъдат считани за достатъчно обработени или преработени по смисъла на член 5 от настоящия протокол.

Бележка 2:

- 2.1. Първите две колони в списъка описват получения продукт. В първата колона е посочен номерът на позицията или главата от Хармонизираната система, а втората колона съдържа описанието на стоките, използвано в тази система за тази позиция или глава. За всеки запис в първите две колони е определено правило в колони 3 или 4. Когато в някои случаи номерът от колона 1 е предшестван от „ex“, това означава, че правилата в колони 3 и 4 се прилагат само за частта от позицията, която е описана в колона 2.
- 2.2. Когато няколко номера на позиции са групирани в колона 1, или когато е посочен номер на глава и описанието на продуктите в колона 2 е дадено с общи понятия, съответните правила в колони 3 и 4 се прилагат за всички продукти, които в рамките на Хармонизираната система се класират в позициите на главата или в която и да е от позициите, групирани в колона 1.
- 2.3. Когато в този списък за различни продукти, включени в една и съща позиция, има различни правила, всяко тире съдържа описанието на тази част от позицията, за която се отнасят съответните правила в колони 3 и 4.
- 2.4. Когато за един запис в първите две колони е дадено правило както в колона 3, така и в колона 4, износителят може по избор да приложи или правилото, посочено в колона 3, или правилото, посочено в колона 4. Ако в колона 4 не е дадено правило, се прилага правилото, посочено в колона 3.

Бележка 3:

- 3.1. Разпоредбите на член 5 от настоящия протокол относно продуктите, придобили произход, които се използват в производството на други продукти, се прилагат независимо дали този произход е бил придобит в завода, където са били използвани продуктите, или в друг завод в Общността или в Южна Африка.

Пример:

Двигател от позиция 8407, за който правилото предвижда, че стойността на материалите без произход, които могат да бъдат използвани, не може да превишава 40 % от цената на производителя, е произведен от „други легирани стомани, грубо оформени чрез коване“ от позиция ex 7224.

Ако тази заготовка е била изкована в Общността от блок без произход, тя вече е придобила произход чрез прилагане на правилото от списъка за продуктите от позиция ex 7224. Тогава заготовката може да се счита за продукт с определен произход при изчисляване стойността на двигателя, независимо дали тя е произведена в същия завод или в друг завод в Общността. При сумиране стойността на използваните материали без произход не се взема под внимание стойността на стоманения блок без произход.

- 3.2. Правилото в списъка определя минималната степен на обработка или преработка, която се изисква, като извършването на по-задълбочена обработка или преработка също придава произход, и обратно - извършването на по-малко задълбочена обработка или преработка не може да придаде произход. Следователно, ако определено правило предвижда, че на определен етап от производството могат да се използват материали без произход, използването на такива материали на по-ранен етап от производството е разрешено, докато на по-късен етап не е.
- 3.3. Без да се засягат разпоредбите на забележка 3.2, когато правилото гласи, че могат да се използват „материали от всяка позиция“, тогава могат да се използват и материали от същата позиция, в която е класиран продуктът, при спазване на съдържащите се в правилото специални ограничения. Въпреки това, изразът „производство от материали от всяка позиция, включително други материали от позиция ...“ означава, че могат да се използват само материали, класирани в същата позиция, в която е класиран продуктът, но които имат различно описание от това на продукта, така както е посочено в колона 2 на списъка.

- 3.4. Когато правило в списъка определя, че един продукт може да бъде произведен от повече от един материал, това означава, че могат да се използват един или повече материали, но не е задължително да се използват всички.

Пример:

Правилото за тъкани от позиции 5208-5212 предвижда, че могат да се използват естествени влакна, и че наред с другите материали могат да се използват и химически материали. Това не означава, че трябва да бъдат използвани и двата материала; възможно е да бъде използван единият или другият или двата заедно.

- 3.5. Когато правило в списъка посочва, че определен продукт трябва да бъде произведен от конкретен материал, условието очевидно не ограничава използването на други материали, които поради естеството си не могат да изпълнят условията, които са определени в правилото. (Вж. също бележка 6.2 във връзка с текстилните материали).

Пример:

Правилото за готови храни от позиция 1904, което специално изключва използването на житни растения и на техни производни, не ограничава използването на минерални соли, химикали и други добавки, които не са житни растения.

Въпреки това, правилото не се прилага за продукти, които независимо че не могат да бъдат произведени от конкретен материал, посочен в списъка, могат да бъдат произведени от материал от същия вид на по-ранен етап от производството.

Пример:

В случай на облекла от ех глава 62, произведени от нетъкан текстил, ако за този клас артикули е разрешено само използването на прежди без произход, не е възможно да се започне от нетъкани платове, дори ако нетъкания текстил обикновено не може да бъде направен от прежди. В такива случаи изходният материал обикновено ще бъде на етапа на обработка, предшестваш преждата, т.е. етапа на влакна.

- 3.6. Когато в някое правило от списъка са дадени два процента за максимална стойност на материалите без произход, които могат да бъдат използвани, тези проценти не могат да бъдат сумирани. С други думи, максималната стойност на всички използвани материали без произход никога не може да превишава по-високия от посочените проценти. Освен това, не трябва да се превишават отделните проценти за конкретните материали, за които те се отнасят.

Бележка 4:

- 4.1. Използването в списъка понятие „естествени влакна“ се отнася за влакна, различни от изкуствените или синтетичните влакна. То е ограничено до етапите преди извършване на пряденето, включително отпадъци, и освен ако не е предвидено друго, включва влакната, които са били кардирани, пенирани или обработени по друг начин, но не изпрядени.
- 4.2. Понятието „естествени влакна“ включва конски косъм от позиция 0503, естествена коприна от позиции 5002 и 5003, както и влакната от вълна, фините и грубите животински косми от позиции 5101-5105, памучните влакна от позиции 5201-5203 и другите растителни влакна от позиции 5301-5305.
- 4.3. Понятията „предилна маса“, „химически материали“ и „материали за производство на хартия“ са използвани в списъка, за да опишат материалите, които не са класирани в глави 50-63 и които могат да бъдат използвани за производството на изкуствени, синтетични или хартиени влакна или прежди.
- 4.4. Понятието „синтетични или изкуствени шапелни влакна“ е използвано в списъка за обозначаване на синтетични или изкуствени кабели от нишки, шапелни влакна или отпадъци от шапелни влакна от позиции 5501-5507.

Бележка 5:

- 5.1. Когато за продукт в списъка е включено позоваване на тази бележка, условията, посочени в колона 3, не се прилагат за отделните основни текстилни материали, използвани при производството на този продукт, които взети заедно представляват 10 % или по-малко от общото тегло на всички използвани основни текстилни материали. (Вж. също бележки 5.3 и 5.4.)
- 5.2. Въпреки това, допустимото отклонение, посочено в забележка 5.1, може да се прилага само за смесени продукти, които са произведени от два или повече основни текстилни материали.

Основните текстилни материали са следните:

- коприна,
- вълна,

- груби косми,
- фини косми,
- конски косми,
- памук,
- материали за производство на хартия и хартия,
- лен,
- коноп,
- юта и други растителни ликови влакна,
- сизал и други текстилни влакна от вида „Agave“,
- кокосово влакно, абака, рами и други растителни текстилни влакна,
- синтетични нишки,
- изкуствени нишки,
- електропроводими нишки,
- синтетични шапелни влакна от полипропилен,
- синтетични шапелни влакна от полиестер,
- синтетични шапелни влакна от полиамид,
- синтетични шапелни влакна от полиакрилонитрил,
- синтетични шапелни влакна от полиимид,
- синтетични шапелни влакна от политетрафлуороетилен,
- синтетични шапелни влакна от полифенилен сулфид,
- синтетични шапелни влакна от поливинилхлорид,
- други синтетични шапелни влакна,
- изкуствени шапелни влакна от вискоза,
- други изкуствени шапелни влакна,
- прежди от полиуретан, с полиетерни гъвкави сегменти, дори обвити,
- прежди от полиуретан, с полиестерни гъвкави сегменти, дори обвити,
- продукти от позиция 5605 (метализирани прежди), включващи лента, състояща се от сърцевина от алуминиево фолио или сърцевина от пластмасов филм, дори покрит с алуминиев прах, с дебелина, непревишаваща 5 mm, скрепени чрез прозрачно или оцветено лепило между два пласта от пластмасов филм,
- други продукти от позиция 5605.

Пример:

Прежда от позиция 5205, изработена от памучни влакна от позиция 5203 и синтетични шапелни влакна от позиция 5506, е смесена прежда. Поради това синтетичните шапелни влакна без произход, които не отговарят на правилата за произход (изискващи производство от химически материали или от предилна маса), могат да бъдат използвани до размер 10 % от теглото на преждата.

Пример:

Вълнен плат от позиция 5112, изработен от вълнена прежда от позиция 5107 и синтетична прежда от шапелни влакна от позиция 5509, е смесена тъкан. Поради това синтетичната прежда, която не отговаря на правилата за произход (изискващи производство от химически материали или от предилна маса), или вълнената прежда, която не отговаря на правилата за произход (изискващи производство от естествени влакна, непенирани, нито кардирани нито подготвени по друг начин за предене), или комбинация от двата вида прежди могат да бъдат използвани, при условие че тяхното общо тегло не превишава 10 % от теглото на плата.

Пример:

Тъфтинг изделие от позиция 5802, изработено от памучна прежда от позиция 5205 и памучна тъкан от позиция 5210, е смесен продукт само ако памучната тъкан е смесена тъкан, изработена от прежди, класирани в две отделни позиции, или ако използваните памучни прежди са смесени.

Пример:

Ако същото тъфтинг изделие е било произведено от памучна прежда от позиция 5205 и синтетична тъкан от позиция 5407, тогава очевидно използваните прежди са два самостоятелни основни текстилни материала и тъфтинг изделието съответно е смесен продукт.

Пример:

Килим с тъфтинг, който е изработен от изкуствени и памучни прежди с основа от юта, е смесен продукт, тъй като са използвани три основни текстилни материала. Следователно, на по-късен етап от производството могат да се използват всякакви материали без произход, които правилото допуска, при условие че общото им тепло не надвишава 10 % от теплото на текстилните материали, от които е изработен килимът. Оттук следва, че основата от юта и/или изкуствените прежди могат да бъдат внесени на този етап от производство, при условие че са изпълнени условията за тепло.

- 5.3. В случай на продукти, включващи „полиуретанови прежди, с полиетерни гъвкави сегменти, дори обвити“, допустимото отклонение е 20 % по отношение на тази прежда.
- 5.4. В случай на продукти, включващи „лента, състояща се от сърцевина от алуминиево фолио или от сърцевина от пластмасов филм, дори покрит с алуминиев прах, с дебелина, непревишаваща 5 mm, слепени чрез лепило между два пласта от пластмасов филм“, допустимото отклонение е 30 % по отношение на тази лента.

Бележка 6:

- 6.1. Когато в списъка се съдържа препратка към тази забележка, могат да бъдат използвани текстилни материали (с изключение на хастарите и подлепващи платове), които не отговарят на правилото, определено в колона 3 за съответния конфекциониран продукт, при условие че се класират в позиция, различна от тази на продукта и че стойността им не превишава 8 % от цената на производителя за продукта.
- 6.2. Независимо от разпоредбите на забележка 6.3, материалите, които не се класират в глави 50-63, могат да бъдат използвани без ограничение в производството на текстилни продукти, дори и да съдържат текстилни материали.

Пример:

Ако правило в списъка предвижда за определен текстилен артикул (като панталони) да бъде използвана прежда, това не забранява използването на метални артикули, като копчета, защото копчетата не са класирани в глави 50-63. По същата причина то не забранява използването на ципове, независимо че циповете обикновено съдържат текстил.

- 6.3. Когато се прилага правило за процентно съдържание, стойността на материалите, които не се класират в глави 50-63, трябва да бъде отчетена при изчисляване на стойността на вложените материали без произход.

Бележка 7:

- 7.1. За целите на позиции 2707, 2713-2715, 2901, 2902 и 3403 „специфичните процеси“ са следните:
 - а) вакуумна дестилация;
 - б) редестилация чрез процес на дълбоко фракциониране ⁽¹⁾;
 - в) крекинг;
 - г) риформинг;
 - д) екстракция чрез селективни разтворители;
 - е) обработка, състояща се от следните операции: обработка с концентрирана сярна киселина, с олеум или със серен анхидрид; неутрализация чрез алкални агенти; обезцветяване и пречистване с естествена активна глина, с активирана глина, с активен въглен или боксит;

⁽¹⁾ Виж допълнителна обяснителна забележка 4(б) към глава 27 от Комбинираната номенклатура.

- ж) полимеризация;
- з) алкилиране;
- и) изомеризация.

7.2. За целите на позиции 2710, 2711 и 2712 „специфични процеси“ са следните:

- а) вакуумна дестилация;
- б) редестилация чрез процес на дълбоко фракциониране ⁽¹⁾;
- в) крекинг;
- г) риформинг;
- д) екстракция чрез селективни разтворители;
- е) обработка, състояща се от следните операции: обработка с концентрирана сярна киселина, с олеум или със серен анхидрид; неутрализация чрез алкални агенти; обезцветяване и пречистване с естествена активна глина, с активирана глина, с активен въглен или боксит;
- ж) полимеризация;
- з) алкилиране;
- ий) изомеризация;
- к) десулфуризация с водород само по отношение на тежките масла, попадащи в позиция 2710, водеща до намаляване най-малко с 85 % на съдържанието на сярна в обработваните продукти (метод ASTM D 1266-59 T);
- л) депарафинизация по начин, различен от обикновено филтриране, само по отношение на продуктите, попадащи в позиция 2710;
- м) обработка с водород, различна от десулфуризацията, само по отношение на тежките масла, попадащи в позиция 2710, при която водородът участва активно в химическа реакция, осъществена при налягане, по-високо от 20 bar, и при температура, по-висока от 250 °C, с помощта на катализатор; довършителната обработка с водород на смазочните масла от позиция 2710, целяща подобряване на цвета или на стабилността (например хидроочистка или обезцветяване), не се счита за специфичен процес;
- н) атмосферна дестилация само по отношение на мазутите, попадащи в позиция 2710, при условие че тези продукти при дестилация по метод ASTM D 86 при 300 °C дестилират по-малко от 30 обемни процента (включително загубите);
- о) обработка чрез електрически ток с висока честота само по отношение на тежките масла от позиция 2710, различни от газьолите и мазутите;

7.3. За целите на позиции 2707, 2713-2715, 2901, 2902 и 3403 прости операции, като почистване, преливане, обезсоляване, водно сепариране, филтриране, оцветяване, маркиране, получаване на определено сярно съдържание в резултат на смесване на продукти с различно сярно съдържание, всяка комбинация от тези или подобни операции не придават произход.

⁽¹⁾ Виж допълнителна обяснителна забележка 4(б) към глава 27 от Комбинираната номенклатура.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

СПИСЪК НА ОБРАБОТКИ И ПРЕРАБОТКИ, КОИТО СЕ ИЗИСКВА ДА БЪДАТ ИЗВЪРШЕНИ ВЪРХУ МАТЕРИАЛИТЕ БЕЗ ПРОИЗХОД, ЗА ДА МОЖЕ ПОЛУЧЕНИЯТ ПРОДУКТ ДА ПОЛУЧИ ПРОИЗХОД

*Възможно е не всички посочени в списъка продукти да са включени в приложното поле на споразумението.
Поради това е необходимо да се извърши справка с останалите части на споразумението.*

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
Chapter 1	Live animals	All the animals of Chapter 1 used must be wholly obtained	
Chapter 2	Meat and edible meat offal	Manufacture in which all the materials of Chapters 1 and 2 used must be wholly obtained	
Chapter 3	Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates	Manufacture in which all the materials of Chapter 3 used must be wholly obtained	
ex Chapter 4	Dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin, not elsewhere specified or included; except for:	Manufacture in which all the materials of Chapter 4 used must be wholly obtained	
0403	Buttermilk, curdled milk and cream, yoghurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials of Chapter 4 used must be wholly obtained, — any fruit juice (except those of pineapple, lime or grapefruit) of heading No 2009 used must already be originating, — the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product 	
ex Chapter 5	Products of animal origin, not elsewhere specified or included; except for:	Manufacture in which all the materials of Chapter 5 used must be wholly obtained	
ex 0502	Prepared pigs', hogs' or boars' bristles and hair	Cleaning, disinfecting, sorting and straightening of bristles and hair	
Chapter 6	Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials of Chapter 6 used must be wholly obtained, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product 	
Chapter 7	Edible vegetables and certain roots and tubers	Manufacture in which all the materials of Chapter 7 used must be wholly obtained	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
Chapter 8	Edible fruit and nuts; peel of citrus fruits or melons	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the fruit and nuts used must be wholly obtained, — the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the value of the ex-works price of the product 	
ex Chapter 9	Coffee, tea, mat Be and spices; except for:	Manufacture in which all the materials of Chapter 9 used must be wholly obtained	
0901	Coffee, whether or not roasted or decaffeinated; coffee husks and skins; coffee substitutes containing coffee in any proportion	Manufacture from materials of any heading	
0902	Tea, whether or not flavoured	Manufacture from materials of any heading	
ex 0910	Mixtures of spices	Manufacture from materials of any heading	
Chapter 10	Cereals	Manufacture in which all the materials of Chapter 10 used must be wholly obtained	
ex Chapter 11	Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten; except for:	Manufacture in which all the cereals, edible vegetables, roots and tubers of heading No 0714 or fruit used must be wholly obtained	
ex 1106	Flour, meal and powder of the dried, shelled leguminous vegetables of heading No 0713	Drying and milling of leguminous vegetables of heading No 0708	
Chapter 12	Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder	Manufacture in which all the materials of Chapter 12 used must be wholly obtained	
1301	Lac; natural gums, resins, gum-resins and oleoresins (for example, balsams)	Manufacture in which the value of any materials of heading No 1301 used may not exceed 50 % of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
1302	Vegetable saps and extracts; pectic substances, pectinates and pectates; agar-agar and other mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from vegetable products: — Mucilages and thickeners, modified, derived from vegetable products — Other	Manufacture from non-modified mucilages and thickeners Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
Chapter 14	Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included	Manufacture in which all the materials of Chapter 14 used must be wholly obtained	
ex Chapter 15	Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animals or vegetable waxes; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
1501	Pig fat (including lard) and poultry fat, other than that of heading No 0209 or 1503: — Fats from bones or waste — Other	Manufacture from materials of any heading except those of heading Nos 0203, 0206 or 0207 or bones of heading No 0506 Manufacture from meat or edible offal of swine of heading No 0203 or 0206 or of meat and edible offal of poultry of heading No 0207	
1502	Fats of bovine animals, sheep or goats, other than those of heading No 1503 — Fats from bones or waste — Other	Manufacture from materials of any heading except those of heading Nos 0201, 0202, 0204 or 0206 or bones of heading No 0506 Manufacture in which all the materials of Chapter 2 used must be wholly obtained	
1504	Fats and oils and their fractions, of fish or marine mammals, whether or not refined, but not chemically modified: — Solid fractions — Other	Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No 1504 Manufacture in which all the materials of Chapters 2 and 3 used must be wholly obtained	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 1505	Refined lanolin	Manufacture from crude wool grease of heading No 1505	
1506	Other animals fats and oils and their fractions, whether or not refined, but not chemically modified: — Solid fractions — Other	Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No 1506 Manufacture in which all the materials of Chapter 2 used must be wholly obtained	
1507 to 1515	Vegetable oils and their fractions: — Soya, ground nut, palm, copra, palm kernel, babassu, tung and oiticica oil, myrtle wax and Japan wax, fractions of jojoba oil and oils for technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption — Solid fractions, except for that of jojoba oil — Other	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product Manufacture from other materials of heading Nos 1507 to 1515 Manufacture in which all the vegetable materials used must be wholly obtained	
1516	Animal or vegetable fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated, inter-esterified, re-esterified or elaidinised, whether or not refined, but not further prepared	Manufacture in which: — all the materials of Chapter 2 used must be wholly obtained, — all the vegetable materials used must be wholly obtained. However, materials of headings 1507, 1508, 1511 and 1513 may be used	
1517	Margarine; edible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this Chapter, other than edible fats or oils or their fractions of heading No 1516	Manufacture in which: — all the materials of Chapters 2 and 4 used must be wholly obtained, — all the vegetable materials used must be wholly obtained. However, materials of headings 1507, 1508, 1511 and 1513 may be used	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
Chapter 16	Preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates	Manufacture from animals of Chapter 1. All the materials of Chapter 3 used must be wholly obtained	
ex Chapter 17	Sugars and sugar confectionery; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 1701	Cane or beet sugar and chemically pure sucrose, in solid form, flavoured or coloured	Manufacture in which the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product	
1702	<p>Other sugars, including chemically pure lactose, maltose, glucose and fructose, in solid form; sugar syrups not containing added flavouring or colouring matter; artificial honey, whether or not mixed with natural honey; caramel:</p> <p>— Chemically pure maltose and fructose</p> <p>— Other sugars in solid form, flavoured or coloured</p> <p>— Other</p>	Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No 1702	Manufacture in which the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
ex 1703	Molasses resulting from the extraction or refining of sugar, flavoured or coloured	Manufacture in which the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product	
1704	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa	<p>Manufacture in which:</p> <p>— all the materials used are classified within a heading other than that of the product,</p> <p>— the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product</p>	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
Chapter 18	Cocoa and cocoa preparations	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product 	
1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa or containing less than 40 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of heading Nos 0401 to 0404, not containing cocoa or containing less than 5 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included: <ul style="list-style-type: none"> — Malt extract — Other 	Manufacture from cereals of Chapter 10 Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product 	
1902	Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared, such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, whether or not prepared: <ul style="list-style-type: none"> — Containing 20 % or less by weight of meat, meat offal, fish, crustaceans or molluscs — Containing more than 20 % by weight of meat, meat offal, fish, crustaceans or molluscs 	Manufacture in which all the cereals and derivatives (except durum wheat and its derivatives) used must be wholly obtained Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all cereals and derivatives (except durum wheat and its derivatives) used must be wholly obtained, — all the materials of Chapters 2 and 3 used must be wholly obtained 	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
1903	Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or in similar forms	Manufacture from materials of any heading except potato starch of heading No 1108	
1904	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, corn flakes); cereals (other than maize (corn)) in grain form or in the form of flakes or other worked grains (except flour and meal), pre-cooked, or otherwise prepared, not elsewhere specified or included	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> — from materials not classified within heading No 1806, — in which all the cereals and flour (except durum wheat and its derivatives) used must be wholly obtained, — in which the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product 	
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	Manufacture from materials of any heading except those of Chapter 11	
ex Chapter 20	Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants; except for:	Manufacture in which all the fruit, nuts or vegetables used must be wholly obtained	
ex 2001	Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants containing 5 % or more by weight of starch, prepared or preserved by vinegar or acetic acid	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 2004 and ex 2005	Potatoes in the form of flour, meal or flakes, prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
2006	Vegetables, fruit, nuts, fruit-peel and other parts of plants, preserved by sugar (drained, glacé or crystallised)	Manufacture in which the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product	
2007	Jams, fruit jellies, marmalades, fruit or nut purées and fruit or nut pastes, being cooked preparations, whether or not containing added sugar or other sweetening matter	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product 	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 2008	<p>— Nuts, not containing added sugar or spirit</p> <p>— Peanut butter; mixtures based on cereals; palm hearts; maize (corn)</p> <p>— Other except for fruit and nuts cooked otherwise than by steaming or boiling in water, not containing added sugar, frozen</p>	<p>Manufacture in which the value of the originating nuts and oil seeds of heading Nos 0801, 0802 and 1202 to 1207 used exceeds 60 % of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product</p> <p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product 	
2009	Fruit juices (including grape must) and vegetable juices, unfermented and not containing added spirit, whether or not containing added sugar or other sweetening matter	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product 	
ex Chapter 21	Miscellaneous edible preparations; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
2101	Extracts, essences and concentrates, of coffee, tea or maté and preparations with a basis of these products or with a basis of coffee, tea or maté; roasted chicory and other roasted coffee substitutes, and extracts, essences and concentrates thereof	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — all the chicory used must be wholly obtained 	
2103	<p>Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard:</p> <p>— Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings</p> <p>— Mustard flour and meal and prepared mustard</p>	<p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, mustard flour or meal or prepared mustard may be used</p> <p>Manufacture from materials of any heading</p>	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 2104	Soups and broths and preparations therefor	Manufacture from materials of any heading except prepared or preserved vegetables of heading Nos 2002 to 2005	
2106	Food preparations not elsewhere specified or included	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product 	
ex Chapter 22	Beverages, spirits and vinegar; except for:	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — all the grapes or any material derived from grapes used must be wholly obtained 	
2202	Waters, including mineral waters and aerated waters, containing added sugar or other sweetening matter or flavoured, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading No 2009	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product, — any fruit juice used (except for pineapple, lime and grapefruit juices) must already be originating 	
2208	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80 % vol; spirits, liqueurs and other spirituous beverages	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> — from materials not classified within heading No 2207 or 2208, — in which all the grapes or any material derived from grapes used must be wholly obtained or if all the other materials used are already originating, arrack may be used up to a limit of 5 % by volume 	
ex Chapter 23	Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 2301	Whale meal; flours, meals and pellets of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, unfit for human consumption	Manufacture in which all the materials of Chapters 2 and 3 used must be wholly obtained	
ex 2303	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on the dry product, exceeding 40 % by weight	Manufacture in which all the maize used must be wholly obtained	
ex 2306	Oil cake and other solid residues resulting from the extraction of olive oil, containing more than 3 % of olive oil	Manufacture in which all the olives used must be wholly obtained	
2309	Preparations of a kind used in animal feeding	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the cereals, sugar or molasses, meat or milk used must already be originating, — all the materials of Chapter 3 used must be wholly obtained 	
ex Chapter 24	Tobacco and manufactured tobacco substitutes; except for:	Manufacture in which all the materials of Chapter 24 used must be wholly obtained	
2402	Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes	Manufacture in which at least 70 % by weight of the unmanufactured tobacco or tobacco refuse of heading No 2401 used must already be originating	
ex 2403	Smoking tobacco	Manufacture in which at least 70 % by weight of the unmanufactured tobacco or tobacco refuse of heading No 2401 used must already be originating	
ex Chapter 25	Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 2504	Natural crystalline graphite, with enriched carbon content, purified and ground	Enriching of the carbon content, purifying and grinding of crude crystalline graphite	
ex 2515	Marble, merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape, of a thickness not exceeding 25 cm	Cutting, by sawing or otherwise, of marble (even if already sawn) of a thickness exceeding 25 cm	
ex 2516	Granite, porphyry, basalt, sandstone and other monumental and building stone, merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape, of a thickness not exceeding 25 cm	Cutting, by sawing or otherwise, of stone (even if already sawn) of a thickness exceeding 25 cm	
ex 2518	Calcined dolomite	Calcination of dolomite not calcined	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 2519	Crushed natural magnesium carbonate (magnesite), in hermetically-sealed containers, and magnesium oxide, whether or not pure, other than fused magnesia or dead-burned (sintered) magnesia	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, natural magnesium carbonate (magnesite) may be used	
ex 2520	Plasters specially prepared for dentistry	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex 2524	Natural asbestos fibres	Manufacture from asbestos concentrate	
ex 2525	Mica powder	Grinding of mica or mica waste	
ex 2530	Earth colours, calcined or powdered	Calcination or grinding of earth colours	
Chapter 26	Ores, slag and ash	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 27	Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 2707	Oils in which the weight of the aromatic constituents exceeds that of the non-aromatic constituents, being oils similar to mineral oils obtained by distillation of high temperature coal tar, of which more than 65 % by volume distils at a temperature of up to 250 °C (including mixtures of petroleum spirit and benzole), for use as power or heating fuels	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ⁽¹⁾ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex 2709	Crude oils obtained from bituminous minerals	Destructive distillation of bituminous materials	
2710	Petroleum oils and oils obtained from bituminous materials, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70 % or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous materials, these oils being the basic constituents of the preparations	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ⁽²⁾ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	

(1) For the special conditions relating to „specific processes“ see introductory notes 7.1 and 7.3.

(2) For the special conditions relating to „specific processes“ see introductory note 7.2.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
2711	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ⁽¹⁾ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
2712	Petroleum jelly; paraffin wax, microcrystalline petroleum wax, slack wax, ozokerite, lignite wax, peat wax, other mineral waxes and similar products obtained by synthesis or by other processes, whether or not coloured	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ⁽¹⁾ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
2713	Petroleum coke, petroleum bitumen and other residues of petroleum oils or of oils obtained from bituminous materials	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ⁽¹⁾ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
2714	Bitumen and asphalt, natural; bituminous or oil shale and tar sands; asphaltites and asphaltic rocks	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ⁽¹⁾ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	

⁽¹⁾ For the special conditions relating to „specific processes“ see introductory notes 7.1 and 7.3.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
2715	Bituminous mixtures based on natural asphalt, on natural bitumen, on petroleum bitumen, on mineral tar or on mineral tar pitch (for example, bituminous mastics, cut-backs)	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ⁽¹⁾ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 28	Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex 2805	„Mischmetall“	Manufacture by electrolytic or thermal treatment in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex 2811	Sulphur trioxide	Manufacture from sulphur dioxide	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex 2833	Aluminium sulphate	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex 2840	Sodium perborate	Manufacture from disodium tetraborate pentahydrate	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex Chapter 29	Organic chemicals; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product

⁽¹⁾ For the special conditions relating to „specific processes“ see introductory notes 7.1 and 7.3.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 2901	Acyclic hydrocarbons for use as power or heating fuels	<p>Operations of refining and/or one or more specific process(es) ⁽¹⁾</p> <p>or</p> <p>Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product</p>	
ex 2902	Cyclanes and cyclenes (other than azulenes), benzene, toluene, xylenes, for use as power or heating fuels	<p>Operations of refining and/or one or more specific process(es) ⁽¹⁾</p> <p>or</p> <p>Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used, provided their value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product</p>	
ex 2905	Metal alcoholates of alcohols of this heading and of ethanol	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 2905. However, metal alcoholates of this heading may be used, provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
2915	Saturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of heading Nos 2915 and 2916 used may not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex 2932	— Internal ethers and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of heading No 2909 used may not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
	— Cyclic acetals and internal hemiacetals and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	Manufacture from materials of any heading	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product

⁽¹⁾ For the special conditions relating to „specific processes“ see introductory notes 7.1 and 7.3.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
2933	Heterocyclic compounds with nitrogen hetero-atom(s) only	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of heading Nos 2932 and 2933 used may not exceed 20 % of the ex-works price of the product	
2934	Nucleic acids and their salts; other heterocyclic compounds	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of heading Nos 2932, 2933 and 2934 used may not exceed 20 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 30	Pharmaceutical products; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	
3002	<p>Human blood; animal blood prepared for therapeutic, prophylactic or diagnostic uses; antisera and other blood fractions and modified immunological products, whether or not obtained by means of biotechnological processes; vaccines, toxins, cultures of micro-organisms (excluding yeasts) and similar products:</p> <p>— Products consisting of two or more constituents which have been mixed together for therapeutic or prophylactic uses or unmixed products for these uses, put up in measured doses or in forms or packings for retail sale</p> <p>— Other:</p> <p>— — human blood</p> <p>— — animal blood prepared for therapeutic or prophylactic uses</p>	<p>Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3002. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product</p>	<p>Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3002. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3002. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product</p>

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
3003 and 3004	<p>— — blood fractions other than antisera, haemoglobin, blood globulins and serum globulins</p> <p>— — haemoglobin, blood globulins and serum globulins</p> <p>— — other</p> <p>Medicaments (excluding goods of heading No 3002, 3005 or 3006):</p> <p>— Obtained from amikacin of heading No 2941</p> <p>— Other</p>	<p>Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3002. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3002. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3002. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials of heading No 3003 or 3004 may be used provided their value, taken together, does not exceed 20 % of the ex works price of the product</p> <p>Manufacture in which:</p> <p>— all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials of heading No 3003 or 3004 may be used provided their value, taken together, does not exceed 20 % of the ex-works price of the product,</p> <p>— the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product</p>	
ex Chapter 31	Fertilisers; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 3105	Mineral or chemical fertilisers containing two or three of the fertilising elements nitrogen, phosphorous and potassium; other fertilisers; goods of this chapter, in tablets or similar forms or in packages of a gross weight not exceeding 10 kg, except for: <ul style="list-style-type: none"> — sodium nitrate — calcium cyanamide — potassium sulphate — magnesium potassium sulphate 	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex Chapter 32	Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex 3201	Tannins and their salts, ethers, esters and other derivatives	Manufacture from tanning extracts of vegetable origin	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
3205	Colour lakes; preparations as specified in Note 3 to this Chapter based on colour lakes ⁽¹⁾	Manufacture from materials of any heading, except heading Nos 3203, 3204 and 3205. However, materials from heading No 3205 may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex Chapter 33	Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
3301	Essential oils (terpeneless or not), including concretes and absolutes; resinoids; extracted oleoresins; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, in waxes or the like, obtained by enfleurage or maceration; terpenic by-products of the deterpenation of essential oils; aqueous distillates and aqueous solutions of essential oils	Manufacture from materials of any heading, including materials of a different „group“ ⁽²⁾ in this heading. However, materials of the same group may be used, provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product

⁽¹⁾ Note 3 to Chapter 32 says that these preparations are those of a kind used for colouring any material or used as ingredients in the manufacturing of colouring preparations, provided they are not classified in another heading in Chapter 32.

⁽²⁾ A „group“ is regarded as any part of the heading separated from the rest by a semi-colon.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Chapter 34	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, „dental waxes“ and dental preparations with a basis of plaster; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	
ex 3403	Lubricating preparations containing petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals, provided they represent less than 70 % by weight	Operations of refining and/or one or more specific process(es) ⁽¹⁾ or Other operations in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
3404	Artificial waxes and prepared waxes: — With a basis of paraffin, petroleum waxes, waxes obtained from bituminous minerals, slack wax or scale wax — Other	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product Manufacture from materials of any heading, except: — hydrogenated oils having the character of waxes of heading No 1516, — fatty acids not chemically defined or industrial fatty alcohols having the character of waxes of heading No 3823, — materials of heading No 3404 However, these materials may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 35	Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	

⁽¹⁾ For the special conditions relating to „specific processes“ see introductory notes 7.1 and 7.3.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
3505	<p>Dextrins and other modified starches (for example, pregelatinised or esterified starches); glues based on starches, or on dextrins or other modified starches:</p> <p>— Starch ethers and esters</p> <p>— Other</p>	<p>Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 3505</p> <p>Manufacture from materials of any heading, except those of heading No 1108</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product</p>
ex 3507	Prepared enzymes not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
Chapter 36	Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex Chapter 37	<p>Photographic or cinematographic goods; except for:</p> <p>3701 Photographic plates and film in the flat, sensitised, unexposed, of any material other than paper, paperboard or textiles; instant print film in the flat, sensitised, unexposed, whether or not in packs:</p> <p>— Instant print film for colour photography, in packs</p>	<p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading Nos 3701 or 3702. However, materials from heading No 3702 may be used provided their value does not exceed 30 % of the ex-works price of the product</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product</p>

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
3702	<p>— Other</p> <p>Photographic film in rolls, sensitised, unexposed, of any material other than paper, paperboard or textiles; instant print film in rolls, sensitised, unexposed</p>	<p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading No 3701 or 3702. However, materials from heading Nos 3701 and 3702 may be used provided their value taken together, does not exceed 20 % of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading Nos 3701 or 3702</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product</p>
3704	Photographic plates, film paper, paperboard and textiles, exposed but not developed	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading Nos 3701 to 3704	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex Chapter 38	Miscellaneous chemical products; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex 3801	<p>— Colloidal graphite in suspension in oil and semi-colloidal graphite; carbonaceous pastes for electrodes</p> <p>— Graphite in paste form, being a mixture of more than 30 % by weight of graphite with mineral oils</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which the value of all the materials of heading No 3403 used does not exceed 20 % of the ex-works price of the product</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product</p>
ex 3803	Refined tall oil	Refining of crude tall oil	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex 3805	Spirits of sulphate turpentine, purified	Purification by distillation or refining of raw spirits of sulphate turpentine	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex 3806	Ester gums	Manufacture from resin acids	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 3807	Wood pitch (wood tar pitch)	Distillation of wood tar	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
3808	Insecticides, rodenticides, fungicides, herbicides, anti-sprouting products and plant-growth regulators, disinfectants and similar products, put up in forms or packings for retail sale or as preparations or articles (for example, sulphur-treated bands, wicks and candles, and fly-papers)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the products	
3809	Finishing agents, dye carriers to accelerate the dyeing or fixing of dyestuffs and other products and preparations (for example, dressings and mordants), of a kind used in the textile, paper, leather or like industries, not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the products	
3810	Pickling preparations for metal surfaces; fluxes and other auxiliary preparations for soldering, brazing or welding; soldering, brazing or welding powders and pastes consisting of metal and other materials; preparations of a kind used as cores or coatings for welding electrodes or rods	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the products	
3811	Anti-knock preparations, oxidation inhibitors, gum inhibitors, viscosity improvers, anti-corrosive preparations and other prepared additives, for mineral oils (including gasoline) or for other liquids used for the same purposes as mineral oils:		
	— Prepared additives for lubricating oil, containing petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals	Manufacture in which the value of all the materials of heading No 3811 used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
	— Other	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
3812	Prepared rubber accelerators; compound plasticisers for rubber or plastics, not elsewhere specified or included; anti-oxidising preparations and other compound stabilisers for rubber or plastics	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
3813	Preparations and charges for fire-extinguishers; charged fire-extinguishing grenades	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
3814	Organic composite solvents and thinners, not elsewhere specified or included; prepared paint or varnish removers	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
3818	Chemical elements doped for use in electronics, in the form of discs, wafers or similar forms; chemical compounds doped for use in electronics	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
3819	Hydraulic brake fluids and other prepared liquids for hydraulic transmission, not containing or containing less than 70 % by weight of petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
3820	Anti-freezing preparations and prepared de-icing fluids	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
3822	Diagnostic or laboratory reagents on a backing and prepared diagnostic or laboratory reagents, whether or not on a backing, other than those of heading No 3002 or 3006	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
3823	Industrial monocarboxylic fatty acids; acid oils from refining; industrial fatty alcohols.		
	— Industrial monocarboxylic fatty acids, acid oils from refining	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
	— Industrial fatty alcohols	Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No 3823	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
3824	<p>Prepared binders for foundry moulds or cores; chemical products and preparations of the chemical or allied industries (including those consisting of mixtures of natural products), not elsewhere specified or included; residual products of the chemical or allied industries, not elsewhere specified or included:</p> <p>— The following of this heading:</p> <p>Prepared binders for foundry moulds or cores based on natural resinous products</p> <p>Naphthenic acids, their water insoluble salts and their esters</p> <p>Sorbitol other than that of heading No 2905</p> <p>Petroleum sulphonates, excluding petroleum sulphonates of alkali metals, of ammonium or of ethanolamines; thiophenated sulphonic acids of oils obtained from bituminous minerals, and their salts</p> <p>Ion exchangers</p> <p>Getters for vacuum tubes</p> <p>Alkaline iron oxide for the purification of gas</p> <p>Ammoniacal gas liquors and spent oxide produced in coal gas purification</p> <p>Sulphonaphthenic acids, their water insoluble salts and their esters</p> <p>Fusel oil and Dippel's oil</p> <p>Mixtures of salts having different anions</p> <p>Copying pastes with a basis of gelatin, whether or not on a paper or textile backing</p> <p>— Other</p>	<p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product</p>
		<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product</p>	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
3901 to 3915	<p>Plastics in primary forms, waste, parings and scrap, of plastic; except for heading Nos ex 3907 and 3912 for which the rules are set out below:</p> <p>— Addition homopolymerisation products in which a single monomer contributes more than 99 % by weight to the total polymer content</p> <p>— Other</p>	<p>Manufacture in which:</p> <p>— the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product,</p> <p>— the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 20 % of the ex-works price of the product ⁽¹⁾</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product</p>
ex 3907	<p>— Copolymer, made from polycarbonate and acrylonitrile-butadiene-styrene copolymer (ABS)</p> <p>— Polyester</p>	<p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product ⁽¹⁾</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product</p>
3912	<p>Cellulose and its chemical derivatives, not elsewhere specified or included, in primary forms</p>	<p>Manufacture in which the value of any materials classified in the same heading as the product does not exceed 20 % of the ex-works price of the product</p>	

⁽¹⁾ In the case of the products composed of materials classified within both heading Nos 3901 to 3906, on the one hand, and within heading Nos 3907 to 3911, on the other hand, this restriction only applies to that group of materials which predominates by weight in the product.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
3916 to 3921	<p>Semi-manufactures and articles of plastics; except for headings Nos ex 3916, ex 3917, ex 3920 and ex 3921, for which the rules are set out below:</p> <p>— Flat products, further worked than only surface-worked or cut into forms other than rectangular (including square); other products, further worked than only surface-worked</p> <p>— Other:</p> <p>— — Addition homopolymerisation products in which a single monomer contributes more than 99 % by weight to the total polymer content</p> <p>— — Other</p>	<p>Manufacture in which the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which:</p> <p>— the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product,</p> <p>— the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 20 % of the ex-works price of the product ⁽¹⁾</p> <p>Manufacture in which the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 20 % of the ex-works price of the product ⁽¹⁾</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product</p>
ex 3916 and ex 3917	Profile shapes and tubes	<p>Manufacture in which:</p> <p>— the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product;</p> <p>— the value of any materials classified within the same heading as the product does not exceed 20 % of the ex-works price of the product</p>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
ex 3920	<p>— Ionomer sheet or film</p> <p>— Sheets of regenerated cellulose, polyamides or polyethylene</p>	<p>Manufacture from a thermoplastic partial salt which is a copolymer of ethylene and metacrylic acid partly neutralised with metal ions, mainly zinc and sodium</p> <p>Manufacture in which the value of any materials classified in the same heading as the product does not exceed 20 % of the ex-works price of the product</p>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product

⁽¹⁾ In the case of the products composed of materials classified within both heading Nos 3901 to 3906, on the one hand, and within heading Nos 3907 to 3911, on the other hand, this restriction only applies to that group of materials which predominates by weight in the product.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 3921	Foils of plastic, metallised	Manufacture from highly transparent polyester foils with a thickness of less than 23 micron ⁽¹⁾	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
3922 to 3926	Articles of plastics	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 40	Rubber and articles thereof; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 4001	Laminated slabs of crepe rubber for shoes	Lamination of sheets of natural rubber	
4005	Compounded rubber, unvulcanised, in primary forms or in plates, sheets or strip	Manufacture in which the value of all the materials used, except natural rubber, does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
4012	Retreaded or used pneumatic tyres of rubber; solid or cushion tyres, interchangeable tyre treads and tyre flaps, of rubber:		
	— Retreaded pneumatic, solid or cushion tyres, of rubber	Retreading of used tyres	
	— Other	Manufacture from materials of any heading, except those of heading Nos 4011 or 4012	
ex 4017	Articles of hard rubber	Manufacture from hard rubber	
ex Chapter 41	Raw hides and skins (other than furskins) and leather; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 4102	Raw skins of sheep or lambs, without wool on	Removal of wool from sheep or lamb skins, with wool on	
4104 to 4107	Leather, without hair or wool, other than leather of heading Nos 4108 or 4109	Retanning of pre-tanned leather	
		or Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
4109	Patent leather and patent laminated leather; metallised leather	Manufacture from leather of heading Nos 4104 to 4107 provided its value does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	

⁽¹⁾ The following foils shall be considered as highly transparent: foils, the optical dimming of which, measured according to ASTM-D 1003-16 by Gardner Hazemeter (i.e. Hazefactor), is less than 2 %.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
Chapter 42	Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk worm gut)	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 43	Furskins and artificial fur; manufactures thereof; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 4302	Tanned or dressed furskins, assembled:		
	— Plates, crosses and similar forms	Bleaching or dyeing, in addition to cutting and assembly of non-assembled tanned or dressed furskins	
	— Other	Manufacture from non-assembled, tanned or dressed furskins	
4303	Articles of apparel, clothing accessories and other articles of furskin	Manufacture from non-assembled tanned or dressed furskins of heading No 4302	
ex Chapter 44	Wood and articles of wood; wood charcoal; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 4403	Wood roughly squared	Manufacture from wood in the rough, whether or not stripped of its bark or merely roughed down	
ex 4407	Wood sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, of a thickness exceeding 6 mm, planed, sanded or finger-jointed	Planing, sanding or finger-jointing	
ex 4408	Veneer sheets and sheets for plywood, of a thickness not exceeding 6 mm, spliced, and other wood sawn lengthwise, sliced or peeled of a thickness not exceeding 6 mm, planed, sanded or finger-jointed	Splicing, planing, sanding or finger-jointing	
ex 4409	Wood continuously shaped along any of its edges or faces, whether or not planed, sanded or finger-jointed:		
	— Sanded or finger-jointed	Sanding or finger-jointing	
	— Beadings and mouldings	Beading or moulding	
ex 4410 to ex 4413	Beadings and mouldings, including moulded skirting and other moulded boards	Beading or moulding	
ex 4415	Packing cases, boxes, crates, drums and similar packings, of wood	Manufacture from boards not cut to size	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 4416	Casks, barrels, vats, tubs and other coopers' products and parts thereof, of wood	Manufacture from riven staves, not further worked than sawn on the two principal surfaces	
ex 4418	— Builders' joinery and carpentry of wood	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, cellular wood panels, shingles and shakes may be used	
	— Beadings and mouldings	Beading or moulding	
ex 4421	Match splints; wooden pegs or pins for footwear	Manufacture from wood of any heading except drawn wood of heading No 4409	
ex Chapter 45	Cork and articles of cork; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
	4503 Articles of natural cork	Manufacture from cork of heading No 4501	
Chapter 46	Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
Chapter 47	Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 48	Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 4811	Paper and paperboard, ruled, lined or squared only	Manufacture from paper-making materials of Chapter 47	
4816	Carbon paper, self-copy paper and other copying or transfer papers (other than those of heading No 4809), duplicator stencils and offset plates, of paper, whether or not put up in boxes	Manufacture from paper-making materials of Chapter 47	
4817	Envelopes, letter cards, plain postcards and correspondence cards, of paper or paperboard; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing an assortment of paper stationery	Manufacturing in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product; — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 4818	Toilet paper	Manufacture from paper-making materials of Chapter 47	
ex 4819	Cartons, boxes, cases, bags and other packing containers, of paper, paperboard, cellulose wadding or webs of cellulose fibres	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product; — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product 	
ex 4820	Letter pads	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex 4823	Other paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, cut to size or shape	Manufacture from paper-making materials of Chapter 47	
ex Chapter 49	Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
4909	Printed or illustrated postcards; printed cards bearing personal greetings, messages or announcements, whether or not illustrated, with or without envelopes or trimmings	Manufacture from materials not classified within heading Nos 4909 or 4911	
4910	Calendars of any kind, printed, including calendar blocks: <ul style="list-style-type: none"> — Calendars of the „perpetual“ type or with replaceable blocks mounted on bases other than paper or paperboard — Other 	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product; — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product Manufacture from materials not classified in heading Nos 4909 or 4911	
ex Chapter 50	Silk; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 5003	Silk waste (including cocoons unsuitable for reeling, yarn waste and garnetted stock), carded or combed	Carding or combing of silk waste	
5004 to ex 5006	Silk yarn and yarn spun from silk waste	Manufacture from ⁽¹⁾ : — raw silk or silk waste carded or combed or otherwise prepared for spinning, — other natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper-making materials	
5007	Woven fabrics of silk or of silk waste: — Incorporating rubber thread — Other	Manufacture from single yarn ⁽¹⁾ Manufacture from ⁽¹⁾ : — coir yarn, — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat-setting, raising, calendering, shrink-resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 51	Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see introductory note 5.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
5106 to 5110	Yarn of wool, of fine or coarse animal hair or of horsehair	Manufacture from ⁽¹⁾ : <ul style="list-style-type: none"> — raw silk or silk waste carded or combed or otherwise prepared for spinning, — natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper-making materials 	
5111 to 5113	Woven fabrics of wool, of fine or coarse animal hair or of horsehair: <ul style="list-style-type: none"> — Incorporating rubber thread — Other 	Manufacture from single yarn ⁽¹⁾ Manufacture from ⁽¹⁾ : <ul style="list-style-type: none"> — coir yarn, — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat-setting, raising, calendering, shrink-resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 52	Cotton; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see introductory note 5.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
5204 to 5207	Yarn and thread of cotton	Manufacture from ⁽¹⁾ : <ul style="list-style-type: none"> — raw silk or silk waste carded or combed or otherwise prepared for spinning, — natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper-making materials 	
5208 to 5212	Woven fabrics of cotton: <ul style="list-style-type: none"> — Incorporating rubber thread — Other 	Manufacture from single yarn ⁽¹⁾ Manufacture from ⁽¹⁾ : <ul style="list-style-type: none"> — coir yarn, — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat-setting, raising, calendering, shrink-resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 53	Other vegetable textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see introductory note 5.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
5306 to 5308	Yarn of other vegetable textile fibres; paper yarn	Manufacture from ⁽¹⁾ : <ul style="list-style-type: none"> — raw silk or silk waste carded or combed or otherwise prepared for spinning, — natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper-making materials 	
5309 to 5311	Woven fabrics of other vegetable textile fibres; woven fabrics of paper yarn: <ul style="list-style-type: none"> — Incorporating rubber thread — Other 	Manufacture from single yarn ⁽¹⁾ Manufacture from ⁽¹⁾ : <ul style="list-style-type: none"> — coir yarn, — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat-setting, raising, calendering, shrink-resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5 % of the ex-works price of the product	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see introductory note 5.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
5401 to 5406	Yarn, monofilament and thread of man-made filaments	Manufacture from ⁽¹⁾ : <ul style="list-style-type: none"> — raw silk or silk waste carded or combed or otherwise prepared for spinning, — natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper-making materials 	
5407 to 5408	Woven fabrics of man-made filament yarn: <ul style="list-style-type: none"> — Incorporating rubber thread — Other 	Manufacture from single yarn ⁽¹⁾ Manufacture from ⁽¹⁾ : <ul style="list-style-type: none"> — coir yarn, — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat-setting, raising, calendering, shrink-resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5 % of the ex-works price of the product	
5501 to 5507	Man-made staple fibres	Manufacture from chemical materials or textile pulp	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see introductory note 5.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
5508 to 5511	Yarn and sewing thread of man-made staple fibres	Manufacture from ⁽¹⁾ : <ul style="list-style-type: none"> — raw silk or silk waste carded or combed or otherwise prepared for spinning, — natural fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper-making materials 	
5512 to 5516	Woven fabrics of man-made staple fibres: <ul style="list-style-type: none"> — Incorporating rubber thread — Other 	Manufacture from single yarn ⁽¹⁾ Manufacture from ⁽¹⁾ : <ul style="list-style-type: none"> — coir yarn, — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise prepared for spinning, — chemical materials or textile pulp, or — paper or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat-setting, raising, calendering, shrink-resistance processing, permanent finishing, decatising, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5 % of the ex-works price of the product	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see introductory note 5.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Chapter 56	Wadding, felt and non-wovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof; except for:	Manufacture from ⁽¹⁾ : — coir yarn, — natural fibres, — chemical materials or textile pulp, or — paper-making materials	
5602	Felt, whether or not impregnated, coated, covered or laminated: — Needleloom felt — Other	Manufacture from ⁽¹⁾ : — natural fibres, — chemical materials or textile pulp However: — polypropylene filament of heading No 5402, — polypropylene fibres of heading No 5503 or 5506 or — polypropylene filament tow of heading No 5501, of which the denomination in all cases of a single filament or fibre is less than 9 decitex may be used provided their value does not exceed 40 % of the ex-works price of the product Manufacture from ⁽¹⁾ : — natural fibres, — man-made staple fibres made from casein, or — chemical materials or textile pulp	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see introductory note 5.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
5604	<p>Rubber thread and cord, textile covered; textile yarn, and strip and the like of heading No 5404 or 5405, impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics:</p> <p>— Rubber thread and cord, textile covered</p> <p>— Other</p>	<p>Manufacture from rubber thread or cord, not textile covered</p> <p>Manufacture from ⁽¹⁾:</p> <p>— natural fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning,</p> <p>— chemical materials or textile pulp, or</p> <p>— paper-making materials</p>	
5605	<p>Metallised yarn, whether or not gimped, being textile yarn, or strip or the like of heading No 5404 or 5405, combined with metal in the form of thread, strip or powder or covered with metal</p>	<p>Manufacture from ⁽¹⁾:</p> <p>— natural fibres,</p> <p>— man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning,</p> <p>— chemical materials or textile pulp, or</p> <p>— paper-making materials</p>	
5606	<p>Gimped yarn, and strip and the like of heading No 5404 or 5405, gimped (other than those of heading No 5605 and gimped horsehair yarn); chenille yarn (including flock chenille yarn; loop wale-yarn</p>	<p>Manufacture from ⁽¹⁾:</p> <p>— natural fibres,</p> <p>— man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning,</p> <p>— chemical materials or textile pulp, or</p> <p>— paper-making materials</p>	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see introductory note 5.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
Chapter 57	<p>Carpets and other textile floor coverings:</p> <p>— Of needleloom felt</p> <p>— Of other felt</p> <p>Other</p>	<p>Manufacture from ⁽¹⁾:</p> <p>— natural fibres, or</p> <p>— chemical materials or textile pulp</p> <p>However:</p> <p>— polypropylene filament of heading No 5402,</p> <p>— polypropylene fibres of heading No 5503 or 5506 or</p> <p>— polypropylene filament tow of heading No 5501, of which the denomination in all cases of a single filament or fibre is less than 9 decitex may be used provided their value does not exceed 40 % of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture from ⁽¹⁾:</p> <p>— natural fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or</p> <p>— chemical materials or textile pulp</p> <p>Manufacture from ⁽¹⁾:</p> <p>— coir yarn,</p> <p>— synthetic or artificial filament yarn,</p> <p>— natural fibres, or</p> <p>— man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning</p>	
ex Chapter 58	<p>Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery; except for:</p> <p>— Combined with rubber thread</p>	<p>Manufacture from single yarn ⁽¹⁾</p>	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see introductory note 5.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
	— Other	Manufacture from ⁽¹⁾ : — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or — chemical materials or textile pulp, or Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat-setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatising, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5 % of the ex-works price of the product	
5805	Hand-woven tapestries of the types gobelins, flanders, aubusson, beauvais and the like, and needle-worked tapestries (for example, petit-point, cross stitch), whether or not made up	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
5810	Embroidery in the piece, in strips or in motifs	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product; — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
5901	Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books or the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar stiffened textile fabrics of a kind used for hat foundations	Manufacture from yarn	
5902	Tyre cord fabric of high tenacity yarn of nylon or other polyamides, polyesters or viscose rayon: — Containing not more than 90 % by weight of textile materials — Other	Manufacture from yarn Manufacture from chemical materials or textile pulp	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see introductory note 5.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
5906	<p>Rubberised textile fabrics, other than those of heading No 5902:</p> <p>— Knitted or crocheted fabrics</p> <p>— Other fabrics made of synthetic filament yarn, containing more than 90 % by weight of textile materials</p> <p>— Other</p>	<p>Manufacture from ⁽¹⁾</p> <p>— natural fibres,</p> <p>— man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or</p> <p>— chemical materials or textile pulp</p> <p>Manufacture from chemical materials</p> <p>Manufacture from yarn</p>	
5907	Textile fabrics otherwise impregnated, coated or covered; painted canvas being theatrical scenery, studio backcloths or the like	<p>Manufacture from yarn</p> <p>or</p> <p>Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat-setting, rasing, calendering, shrink-resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47,5 % of the ex-works price of the product</p>	
5908	<p>Textile wicks, woven, plaited or knitted, for lamps, stoves, lighters, candles or the like; incandescent gas mantles and tubular knitted gas mantle fabric therefor, whether or not impregnated:</p> <p>— Incandescent gas mantles, impregnated</p> <p>— Other</p>	<p>Manufacture from tubular knitted gas mantle fabric</p> <p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product</p>	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see introductory note 5.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
5909 to 5911	<p>Textile articles of a kind suitable for industrial use:</p> <p>— Polishing discs or rings other than of felt of heading No 5911</p> <p>— Woven fabrics, of a kind commonly used in papermaking or other technical uses, felted or not, whether or not impregnated or coated, tubular or endless with single or multiple warp and/or weft, or flat woven with multiple warp and/or weft of heading No 5911</p> <p>— Other</p>	<p>Manufacture from yarn or waste fabrics or rags of heading No 6310</p> <p>Manufacture from ⁽¹⁾:</p> <p>— coir yarn,</p> <p>— the following materials:</p> <p>— yarn of polytetrafluoroethylene ⁽²⁾,</p> <p>— yarn, multiple, of polyamide, coated impregnated or covered with a phenolic resin,</p> <p>— yarn of synthetic textile fibres of aromatic polyamides, obtained by polycondensation of m-phenylenediamine and isophthalic acid,</p> <p>— monofil of polytetrafluoroethylene ⁽²⁾,</p> <p>— yarn of synthetic textile fibres of poly-p-phenylene terephthalamide,</p> <p>— glass fibre yarn, coated with phenol resin and gimped with acrylic yarn ⁽²⁾,</p> <p>— copolyester monofilaments of a polyester and a resin of terephthalic acid and 1,4-cyclohexanediethanol and isophthalic acid,</p> <p>— natural fibres,</p> <p>— man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or</p> <p>— chemical materials or textile pulp</p>	<p>Manufacture from ⁽¹⁾:</p> <p>— coir yarn,</p> <p>— natural fibres,</p> <p>— man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or</p> <p>— chemical materials or textile pulp</p>

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see introductory note 5.

⁽²⁾ The use of this material is restricted to the manufacture of woven fabrics of a kind used in paper-making machinery.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
Chapter 60	Knitted or crocheted fabrics	Manufacture from ⁽¹⁾ : — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or — chemical materials or textile pulp	
Chapter 61	Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted: — Obtained by sewing together or otherwise assembling, two or more pieces of knitted or crocheted fabric which have been either cut to form or obtained directly to form — Other	Manufacture from yarn ⁽¹⁾ ⁽²⁾ Manufacture from ⁽¹⁾ : — natural fibres, — man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or — chemical materials or textile pulp	
ex Chapter 62 ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 and ex 6211 ex 6210 and ex 6216	Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted; except for: Women's, girls' and babies' clothing and clothing accessories for babies, embroidered Fire-resistant equipment of fabric covered with foil of aluminised polyester	Manufacture from yarn ⁽¹⁾ ⁽²⁾ Manufacture from yarn ⁽¹⁾ or Manufacture from unembroidered fabric provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product ⁽¹⁾ Manufacture from yarn ⁽¹⁾ or Manufacture from uncoated fabric provided the value of the uncoated fabric used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see introductory note 5.

⁽²⁾ See introductory note 6.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
6213 and 6214	<p>Handkerchiefs, shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like:</p> <p>— Embroidered</p> <p>— Other</p>	<p>Manufacture from unbleached single yarn ⁽¹⁾ ⁽²⁾</p> <p>or</p> <p>Manufacture from unembroidered fabric provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product ⁽¹⁾</p> <p>Manufacture from unbleached single yarn ⁽¹⁾ ⁽²⁾</p> <p>or</p> <p>Making up followed by printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat-setting, raising, calendering, shrink-resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted goods of heading Nos 6213 and 6214 used does not exceed 47,5 % of the ex-works price of the product</p>	
6217	<p>Other made up clothing accessories; parts of garments or of clothing accessories, other than those of heading No 6212:</p> <p>— Embroidered</p> <p>— Fire-resistant equipment of fabric covered with foil of aluminised polyester</p>	<p>Manufacture from yarn ⁽¹⁾</p> <p>or</p> <p>Manufacture from unembroidered fabric provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product ⁽¹⁾</p> <p>Manufacture from yarn ⁽¹⁾</p> <p>or</p> <p>Manufacture from uncoated fabric provided the value of the uncoated fabric used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product ⁽¹⁾</p>	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see introductory note 5.

⁽²⁾ See introductory note 6.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
	<p>— Interlinings for collars and cuffs, cut out</p> <p>— Other</p>	<p>Manufacture in which:</p> <p>— all the materials used are classified within a heading other than that of the product,</p> <p>— the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture from yarn ⁽¹⁾</p>	
ex Chapter 63	Other made-up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
6301 to 6304	Blankets, travelling rugs, bed linen etc.; curtains etc.; other furnishing articles:		
	— Of felt, of non-wovens	<p>Manufacture from ⁽²⁾:</p> <p>— natural fibres, or</p> <p>— chemical materials or textile pulp</p>	
	— Other:		
	— — Embroidered	<p>Manufacture from unbleached single yarn ⁽¹⁾ ⁽³⁾</p> <p>or</p> <p>Manufacture from unembroidered fabric (other than knitted or crocheted) provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product</p>	
	— — Other	<p>Manufacture from unbleached single yarn ⁽¹⁾ ⁽³⁾</p>	
6305	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods	<p>Manufacture from ⁽¹⁾:</p> <p>— natural fibres,</p> <p>— man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or</p> <p>— chemical materials or textile pulp</p>	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see introductory note 5.

⁽²⁾ See introductory note 6.

⁽³⁾ For knitted or crocheted articles, not elastic or rubberised, obtained by sewing or assembly pieces of knitted or crocheted fabrics (cut out or knitted directly to shape), see introductory note 6.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
6306	Tarpaulins, awnings and sunblinds; tents; sails for boats, sailboards or landcraft; camping goods: — Of non-wovens — Other	Manufacture from ⁽¹⁾ ⁽²⁾ : — natural fibres, or — chemical materials or textile pulp Manufacture from unbleached single yarn ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
6307	Other made-up articles, including dress patterns	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
6308	Sets consisting of woven fabric and yarn, whether or not with accessories, for making up into rugs, tapestries, embroidered tablecloths or serviettes, or similar textile articles, put up in packings for retail sale	Each item in the set must satisfy the rule which would apply to it if it were not included in the set. However, non-originating articles may be incorporated provided their total value does not exceed 15 % of the ex-works price of the set	
ex Chapter 64	Footwear, gaiters and the like; except for:	Manufacture from materials of any heading except for assemblies of uppers affixed to inner soles or to other sole components of heading No 6406	
6406	Parts of footwear (including uppers whether or not attached to soles other than outer soles); removable insoles, heel cushions and similar articles; gaiters, leggings and similar articles, and parts thereof	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 65	Headgear and parts thereof, except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
6503	Felt hats and other felt headgear, made from the hat bodies, hoods or plateaux of heading No 6501, whether or not lined or trimmed	Manufacture from yarn or textile fibres ⁽²⁾	
6505	Hats and other headgear, knitted or crocheted, or made up from lace, felt or other textile fabric, in the piece (but not in strips), whether or not lined or trimmed; hairnets of any material, whether or not lined or trimmed	Manufacture from yarn or textile fibres ⁽²⁾	

⁽¹⁾ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see introductory note 5.

⁽²⁾ See introductory note 6.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Chapter 66	Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops, and parts thereof; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
6601	Umbrellas and sun umbrellas (including walking-stick umbrellas, garden umbrellas and similar umbrellas)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
Chapter 67	Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 68	Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 6803	Articles of slate or of agglomerated slate	Manufacture from worked slate	
ex 6812	Articles of asbestos; articles of mixtures with a basis of asbestos or of mixtures with a basis of asbestos and magnesium carbonate	Manufacture from materials of any heading	
ex 6814	Articles of mica, including agglomerated or reconstituted mica, on a support of paper, paperboard or other materials	Manufacture from worked mica (including agglomerated or reconstituted mica)	
Chapter 69	Ceramic products	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 70	Glass and glassware; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 7003 ex 7004 and ex 7005	Glass with a non-reflecting layer	Manufacture from materials of heading No 7001	
7006	Glass of heading No 7003, 7004 or 7005, bent, edgeworked, engraved, drilled, enamelled or otherwise worked, but not framed or fitted with other materials	Manufacture from materials of heading No 7001	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
7007	Safety glass, consisting of toughened (tempered) or laminated glass	Manufacture from materials of heading No 7001	
7008	Multiple-walled insulating units of glass	Manufacture from materials of heading No 7001	
7009	Glass mirrors, whether or not framed, including rear-view mirrors	Manufacture from materials of heading No 7001	
7010	Carboys, bottles, flasks, jars, pots, phials, ampoules and other containers, of glass, of a kind used for the conveyance or packing of goods; preserving jars of glass; stoppers, lids and other closures, of glass	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product or Cutting of glassware, provided the value of the uncut glassware does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
7013	Glassware of a kind used for table, kitchen, toilet, office, indoor decoration or similar purposes (other than that of heading No 7010 or 7018)	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product or Cutting of glassware, provided the value of the uncut glassware does not exceed 50 % of the ex-works price of the product or Hand-decoration (with the exception of silk-screen printing) of hand-blown glassware, provided the value of the hand-blown glassware does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex 7019	Articles (other than yarn) of glass fibres	Manufacture from: — uncoloured slivers, rovings, yarn or chopped strands, or — glass wool	
ex Chapter 71	Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 7101	Natural or cultured pearls, graded and temporarily strung for convenience of transport	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 7102, ex 7103 and ex 7104	Worked precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed)	Manufacture from unworked precious or semi-precious stones	
7106, 7108 and 7110	Precious metals: — Unwrought	Manufacture from materials not classified within heading No 7106, 7108 or 7110	
		or	
		Electrolytic, thermal or chemical separation of precious metals of heading No 7106, 7108 or 7110	
		or	
		Alloying of precious metals of heading No 7106, 7108 or 7110 with each other or with base metals	
	— Semi-manufactured or in powder form	Manufacture from unwrought precious metals	
ex 7107, ex 7109 and ex 7111 7116	Metals clad with precious metals, semi-manufactured	Manufacture from metals clad with precious metals, unwrought	
7116	Articles of natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
7117	Imitation jewellery	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
		or	
		Manufacture from base metal parts, not plated or covered with precious metals, provided the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 72	Iron and steel; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
7207	Semi-finished products of iron or non-alloy steel	Manufacture from materials of heading No 7201, 7202, 7203, 7204 or 7205	
7208 to 7216	Flat-rolled products, bars and rods, angles, shapes and sections of iron or non-alloy steel	Manufacture from ingots or other primary forms of heading No 7206	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
7217	Wire of iron or non-alloy steel	Manufacture from semi-finished materials of heading No 7207	
ex 7218, 7219 to 7222	Semi-finished products, flat-rolled products, bars and rods, angles, shapes and sections of stainless steel	Manufacture from ingots or other primary forms of heading No 7218	
7223	Wire of stainless steel	Manufacture from semi-finished materials of heading No 7218	
ex 7224, 7225 to 7228	Semi-finished products, flat-rolled products, hot-rolled bars and rods, in irregularly wound coils; angles, shapes and sections, of other alloy steel; hollow drill bars and rods, of alloy or non-alloy steel	Manufacture from ingots or other primary forms of heading No 7206, 7218 or 7224	
7229	Wire of other alloy steel	Manufacture from semi-finished materials of heading No 7224	
ex Chapter 73	Articles of iron or steel; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 7301	Sheet piling	Manufacture from materials of heading No 7206	
7302	Railway or tramway track construction materials of iron or steel, the following: rails, checkrails and rackrails, switch blades, crossing frogs, point rods and other crossing pieces, sleepers (cross-ties), fish-plates, chairs, chair wedges, sole plates (base plates), rail clips, bedplates, ties and other material specialised for jointing or fixing rails	Manufacture from materials of heading No 7206	
7304, 7305 and 7306	Tubes, pipes and hollow profiles, of iron (other than cast iron) or steel	Manufacture from materials of heading No 7206, 7207, 7218 or 7224	
ex 7307	Tube or pipe fittings of stainless steel (ISO No X5CrNiMo 1712), consisting of several parts	Turning, drilling, reaming, threading, deburring and sandblasting of forged blanks the value of which does not exceed 35 % of the ex-works price of the product	
7308	Structures (excluding prefabricated buildings of heading No 9406) and parts of structures (for example, bridges and bridge-sections, lock-gates, towers, lattice masts, roofs, roofing frameworks, doors and windows and their frames and thresholds for doors, shutters, balustrades, pillars and columns), of iron or steel; plates, rods, angles, shapes, sections, tubes and the like, prepared for use in structures, of iron or steel	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, welded angles, shapes and sections of heading No 7301 may not be used	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 7315	Skid chain	Manufacture in which the value of all the materials of heading No 7315 used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 74	Copper and articles thereof; except for:	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product 	
7401	Copper mattes; cement copper (precipitated copper)	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
7402	Unrefined copper; copper anodes for electrolytic refining	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
7403	<p>Refined copper and copper alloys, unwrought:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Refined copper — Copper alloys and refined copper containing other elements 	<p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product</p> <p>Manufacture from refined copper, unwrought, or waste and scrap of copper</p>	
7404	Copper waste and scrap	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
7405	Master alloys of copper	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 75	Nickel and articles thereof; except for:	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product 	
7501 to 7503	Nickel mattes, nickel oxide sinters and other intermediate products of nickel metallurgy; unwrought nickel; nickel waste and scrap	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Chapter 76	Aluminium and articles thereof; except for:	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product 	
7601	Unwrought aluminium	Manufacture by thermal or electrolytic treatment from unalloyed aluminium or waste and scrap of aluminium	
7602	Aluminium waste or scrap	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 7616	Aluminium articles other than gauze, cloth, grill, netting, fencing, reinforcing fabric and similar materials (including endless bands) of aluminium wire, and expanded metal of aluminium	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, gauze, cloth, grill, netting, fencing, reinforcing fabric and similar materials (including endless bands) of aluminium wire, or expanded metal of aluminium may be used, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product 	
Chapter 77	Reserved for possible future use in HS		
ex Chapter 78	Lead and articles thereof; except for:	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product 	
7801	Unwrought lead: <ul style="list-style-type: none"> — Refined lead — Other 	Manufacture from „bullion“ or „work“ lead Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, waste and scrap of heading No 7802 may not be used	
7802	Lead waste and scrap	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Chapter 79	Zinc and articles thereof; except for:	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product 	
7901	Unwrought zinc	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, waste and scrap of heading No 7902 may not be used	
7902	Zinc waste and scrap	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex Chapter 80	Tin and articles thereof; except for:	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product 	
8001	Unwrought tin	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, waste and scrap of heading No 8002 may not be used	
8002 and 8007	Tin waste and scrap; other articles of tin	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
Chapter 81	Other base metals; cermets; articles thereof: <ul style="list-style-type: none"> — Other base metals, wrought; articles thereof — Other 	Manufacture in which the value of all the materials classified within the same heading as the product used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 82	Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8206	Tools of two or more of the heading Nos 8202 to 8205, put up in sets for retail sale	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading Nos 8202 to 8205. However, tools of heading Nos 8202 to 8205 may be incorporated into the set provided their value does not exceed 15 % of the ex-works price of the set	
8207	Interchangeable tools for hand tools, whether or not power-operated, or for machine-tools (for example, for pressing, stamping, punching, tapping, threading, drilling, boring, broaching, milling, turning, or screwdriving), including dies for drawing or extruding metal, and rock drilling or earth boring tools	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product 	
8208	Knives and cutting blades, for machines or for mechanical appliances	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product 	
ex 8211	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives of heading No 8208	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, knife blades and handles of base metal may be used	
8214	Other articles of cutlery (for example, hair clippers, butchers' or kitchen cleavers, choppers and mincing knives, paper knives); manicure or pedicure sets and instruments (including nail files)	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, handles of base metal may be used	
8215	Spoons, forks, ladles, skimmers, cake-servers, fish-knives, butter-knives, sugar tongs and similar kitchen or tableware	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, handles of base metal may be used	
ex Chapter 83	Miscellaneous articles of base metal; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 8302	Other mountings, fittings and similar articles suitable for buildings, and automatic door closers	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, the other materials of heading No 8302 may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 8306	Statuettes and other ornaments, of base metal	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, the other materials of heading No 8306 may be used provided their value does not exceed 30 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 84	Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof; except for:	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product 	
ex 8401	Nuclear fuel elements	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product ⁽¹⁾	
8402	Steam or other vapour generating boilers (other than central heating hot water boilers capable also of producing low pressure steam); super heated water boilers	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product 	
8403 and ex 8404	Central heating boilers other than those of heading No 8402 and auxiliary plant for central heating boilers	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading No 8403 or 8404	
8406	Steam turbines and other vapour turbines	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8407	Spark-ignition reciprocating or rotary internal combustion piston engines	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	

⁽¹⁾ This rule shall apply until 31 December 1998.

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8408	Compression-ignition internal combustion piston engines (diesel or semi-diesel engines)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8409	Parts suitable for use solely or principally with the engines of heading No 8407 or 8408	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8411	Turbo-jets, turbo propellers and other gas turbines	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
8412	Other engines and motors	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
ex 8413	Rotary positive displacement pumps	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
ex 8414	Industrial fans, blowers and the like	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
8415	Air conditioning machines, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity, including those machines in which the humidity cannot be separately regulated	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8418	Refrigerators, freezers and other refrigerating or freezing equipment, electric or other; heat pumps other than air conditioning machines of heading No 8415	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
ex 8419	Machines for wood, paper pulp and paperboard industries	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified within the same heading as the product are only used up to a value of 25 % of the ex-works price of the product 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8420	Calendering or other rolling machines, other than for metals or glass, and cylinders therefor	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified within the same heading as the product are only used up to a value of 25 % of the ex-works price of the product 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8423	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight-operated counting or checking machines; weighing machine weights of all kinds	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
8425 to 8428	Lifting, handling, loading or unloading machinery	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified within heading No 8431 are only used up to a value of 10 % of the ex-works price of the product 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8429	<p>Self-propelled bulldozers, angledozers, graders, levellers, scrapers, mechanical shovels, excavators, shovel loaders, tamping machines and road rollers:</p> <p>— Road rollers</p> <p>— Other</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture:</p> <p>— in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product,</p> <p>— where, within the above limit, the materials classified within heading No 8431 are only used up to a value of 10 % of the ex-works price of the product</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product</p>
8430	<p>Other moving, grading, levelling, scraping, excavating, tamping, compacting, extracting or boring machinery, for earth, minerals or ores; pile-drivers and pile-extractors; snow-ploughs and snow-blowers</p>	<p>Manufacture:</p> <p>— in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product,</p> <p>— where, within the above limit, the value of the materials classified within heading No 8431 are only used up to a value of 10 % of the ex-works price of the product</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product</p>
ex 8431	<p>Parts suitable for use solely or principally with road rollers</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product</p>	
8439	<p>Machinery for making pulp of fibrous cellulosic material or for making or finishing paper or paperboard</p>	<p>Manufacture:</p> <p>— in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product,</p> <p>— where, within the above limit, the materials classified within the same heading as the product are only used up to a value of 25 % of the ex-works price of the product</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product</p>
8441	<p>Other machinery for making up paper pulp, paper or paperboard, including cutting machines of all kinds</p>	<p>Manufacture:</p> <p>— in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product,</p> <p>— where, within the above limit, the materials classified within the same heading as the product are only used up to a value of 25 % of the ex-works price of the product</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product</p>

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8444 to 8447	Machines of these headings for use in the textile industry	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
ex 8448	Auxiliary machinery for use with machines of headings Nos 8444 and 8445	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8452	<p>Sewing machines, other than book-sewing machines of heading No 8440; furniture, bases and covers specially designed for sewing machines; sewing machine needles:</p> <p>— Sewing machines (lock stitch only) with heads of a weight not exceeding 16 kg without motor or 17 kg with motor</p> <p>— Other</p>	<p>Manufacture:</p> <p>— in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product,</p> <p>— where the value of all the non-originating materials used in assembling the head (without motor) does not exceed the value of the originating materials used,</p> <p>— the thread tension, crochet and zigzag mechanisms used are already originating</p> <p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product</p>	
8456 to 8466	Machine-tools and machines and their parts and accessories of headings Nos 8456 to 8466	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8469 to 8472	Office machines (for example, typewriters, calculating machines, automatic data-processing machines, duplicating machines, stapling machines)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8480	Moulding boxes for metal foundry; mould bases; moulding patterns; moulds for metal (other than ingot moulds), metal carbides, glass, mineral materials, rubber or plastics	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
8482	Ball or roller bearings	<p>Manufacture in which:</p> <p>— all the materials used are classified within a heading other than that of the product,</p> <p>— the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product</p>	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8484	Gaskets and similar joints of metal sheeting combined with other material or of two or more layers of metal; sets or assortments of gaskets and similar joints, dissimilar in composition, put up in pouches, envelopes or similar packings; mechanical seals	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8485	Machinery parts, not containing electrical connectors, insulators, coils, contacts or other electrical features, not specified or included elsewhere in this chapter	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 85	Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles; except for:	Manufacture in which <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product 	
8501	Electric motors and generators (excluding generating sets)	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified within heading No 8503 are only used up to a value of 10 % of the ex-works price of the product 	
8502	Electric generating sets and rotary converters	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified within heading No 8501 or 8503, taken together, are only used up to a value of 10 % of the ex-works price of the product 	
ex 8504	Power supply units for automatic data-processing machines	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 8518	Microphones and stands therefor; loudspeakers, whether or not mounted in their enclosures; audio-frequency electric amplifiers; electric sound amplifier sets	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
8519	Turntables (record-decks), record-players, cassette-players and other sound reproducing apparatus, not incorporating a sound recording device	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8520	Magnetic tape recorders and other sound recording apparatus, whether or not incorporating a sound reproducing device	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8521	Video recording or reproducing apparatus, whether or not incorporating a video tuner	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8522	Parts and accessories suitable for use solely or principally with the apparatus of heading Nos 8519 to 8521	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8523	Prepared unrecorded media for sound recording or similar recording of other phenomena, other than products of Chapter 37	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8524	<p>Records, tapes and other recorded media for sound or other similarly recorded phenomena, including matrices and masters for the production of records, but excluding products of Chapter 37:</p> <p>— Matrices and masters for the production of records</p> <p>— Other</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture:</p> <p>— in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product,</p> <p>— where, within the above limit, the materials classified within heading No 8523 are only used up to a value of 10 % of the ex-works price of the product</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product</p>
8525	Transmission apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy, radio-broadcasting or television, whether or not incorporating reception apparatus or sound recording or reproducing apparatus; television cameras; still image video cameras and other video camera recorders	<p>Manufacture:</p> <p>— in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product,</p> <p>— where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product</p>
8526	Radar apparatus, radio navigational aid apparatus and radio remote control apparatus	<p>Manufacture:</p> <p>— in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product,</p> <p>— where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product</p>
8527	Reception apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy or radio broadcasting, whether or not combined, in the same housing, with sound recording or reproducing apparatus or a clock	<p>Manufacture:</p> <p>— in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product,</p> <p>— where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product</p>

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8528	Reception apparatus for television, whether or not incorporating radio broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus; video monitors and video projectors	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	
8529	Parts suitable for use solely or principally with the apparatus of heading Nos 8525 to 8528: — Suitable for use solely or principally with video recording or reproducing apparatus — Other	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	
8535 and 8536	Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified within heading No 8538 are only used up to a value of 10 % of the ex-works price of the product	
8537	Boards, panels, consoles, desks, cabinets and other bases, equipped with two or more apparatuses of heading No 8535 or 8536, for electric control or the distribution of electricity, including those incorporating instruments or apparatus of Chapter 90, and numerical control apparatus, other than switching apparatus of heading No 8517	Manufacture: — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified within heading No 8538 are only used up to a value of 10 % of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 8541	Diodes, transistors and similar semiconductor devices, except wafers not yet cut into chips	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
8542	Electronic integrated circuits and microassemblies	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified within heading No 8541 or 8542, taken together, are only used up to a value of 10 % of the ex-works price of the product 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
8544	Insulated (including enamelled or anodised) wire, cable (including coaxial cable) and other insulated electric conductors, whether or not fitted with connectors; optical fibre cables, made up of individually sheathed fibres, whether or not assembled with electric conductors or fitted with connectors	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8545	Carbon electrodes, carbon brushes, lamp carbons, battery carbons and other articles of graphite or other carbon, with or without metal, of a kind used for electrical purposes	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8546	Electrical insulators of any material	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8547	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating materials apart from any minor components of metal (for example, threaded sockets) incorporated during moulding solely for purposes of assembly other than insulators of heading No 8546; electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8548	Waste and scrap of primary cells, primary batteries and electric accumulators; spent primary cells, spent primary batteries and spent electric accumulators; electrical parts of machinery or apparatus, not specified or included elsewhere in this Chapter	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex Chapter 86	Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof; railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds; except for:	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8608	Railway or tramway track fixtures and fittings; mechanical (including electro-mechanical) signalling, safety or traffic control equipment for railways, tramways, roads, inland waterways, parking facilities, port installations or airfields; parts of the foregoing	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
ex Chapter 87	Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and accessories thereof; except for:	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
8709	Works trucks, self-propelled, not fitted with lifting or handling equipment, of the type used in factories, warehouses, dock areas or airports for short distance transport of goods; tractors of the type used on railway station platforms; parts of the foregoing vehicles	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8710	Tanks and other armoured fighting vehicles, motorised, whether or not fitted with weapons, and parts of such vehicles	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8711	Motorcycles (including mopeds) and cycles fitted with an auxiliary motor, with or without side-cars; side-cars: <ul style="list-style-type: none"> — With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity: — — Not exceeding 50 cc 	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 20 % of the ex-works price of the product

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
	<p>— — Exceeding 50 cc</p> <p>— Other</p>	<p>Manufacture:</p> <p>— in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product,</p> <p>— where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</p> <p>Manufacture:</p> <p>— in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product,</p> <p>— where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product</p>
ex 8712	Bicycles without ball bearings	Manufacture from materials not classified in heading No 8714	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8715	Baby carriages and parts thereof	<p>Manufacture in which:</p> <p>— all the materials used are classified within a heading other than that of the product,</p> <p>— the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product</p>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
8716	Trailers and semi-trailers; other vehicles, not mechanically propelled; parts thereof	<p>Manufacture in which:</p> <p>— all the materials used are classified within a heading other than that of the product,</p> <p>— the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product</p>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
ex Chapter 88	Aircraft, spacecraft, and parts thereof; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex 8804	Rotochutes	Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No 8804	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
8805	Aircraft launching gear; deck-arrestor or similar gear; ground flying trainers; parts of the foregoing articles	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
Chapter 89	Ships, boats and floating structures	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, hulls of heading No 8906 may not be used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex Chapter 90	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof; except for:	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
9001	Optical fibres and optical fibre bundles; optical fibre cables other than those of heading No 8544; sheets and plates of polarising material; lenses (including contact lenses), prisms, mirrors and other optical elements, of any material, unmounted, other than such elements of glass not optically worked	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9002	Lenses, prisms, mirrors and other optical elements, of any material, mounted, being parts of or fittings for instruments or apparatus, other than such elements of glass not optically worked	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9004	Spectacles, goggles and the like, corrective, protective or other	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
ex 9005	Binoculars, monoculars, other optical telescopes, and mountings therefor, except for astronomical refracting telescopes and mountings therefor	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 9006	Photographic (other than cinematographic) cameras; photographic flashlight apparatus and flashbulbs other than electrically ignited flashbulbs	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
9007	Cinematographic cameras and projectors, whether or not incorporating sound recording or reproducing apparatus	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
9011	Compound optical microscopes, including those for photomicrography, cinemicrophotography or microprojection	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
ex 9014	Other navigational instruments and appliances	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9015	Surveying (including photogrammetrical surveying), hydrographic, oceanographic, hydrological, meteorological or geophysical instruments and appliances, excluding compasses; rangefinders	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9016	Balances of a sensitivity of 5 cg or better, with or without weights	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
9017	Drawing, marking-out or mathematical calculating instruments (for example, drafting machines, pantographs, protractors, drawing sets, slide rules, disc calculators); instruments for measuring length, for use in the hand (for example, measuring rods and tapes, micrometers, callipers), not specified or included elsewhere in this Chapter	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9018	Instruments and appliances used in medical, surgical, dental or veterinary sciences, including scintigraphic apparatus, other electro-medical apparatus and sight-testing instruments: — Dentists' chairs incorporating dental appliances or dentists' spittoons — Other	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No 9018 Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25 % of the ex-works price of the product
9019	Mechano-therapy appliances; massage apparatus; psychological aptitude-testing apparatus; ozone therapy, oxygen therapy, aerosol therapy, artificial respiration or other therapeutic respiration apparatus	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9020	Other breathing appliances and gas masks, excluding protective masks having neither mechanical parts nor replaceable filters	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9024	Machines and appliances for testing the hardness, strength, compressibility, elasticity or other mechanical properties of materials (for example, metals, wood, textiles, paper, plastics)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9025	Hydrometers and similar floating instruments, thermometers, pyrometers, barometers, hygrometers and psychrometers, recording or not, and any combination of these instruments	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
9026	Instruments and apparatus for measuring or checking the flow, level, pressure or other variables of liquids or gases (for example, flow meters, level gauges, manometers, heat meters), excluding instruments and apparatus of heading No 9014, 9015, 9028 or 9032	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9027	Instruments and apparatus for physical or chemical analysis (for example, polarimeters, refractometers, spectrometers, gas or smoke analysis apparatus); instruments and apparatus for measuring or checking viscosity, porosity, expansion, surface tension or the like; instruments and apparatus for measuring or checking quantities of heat, sound or light (including exposure meters); microtomes	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9028	Gas, liquid or electricity supply or production meters, including calibrating meters therefor:		
	<p>— Parts and accessories</p> <p>— Other</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product</p> <p>Manufacture:</p> <p>— in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product;</p> <p>— where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</p>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
9029	Revolution counters, production counters, taximeters, milometers, pedometers and the like; speed indicators and tachometers, other than those of heading No 9014 or 9015; stroboscopes	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9030	Oscilloscopes, spectrum analysers and other instruments and apparatus for measuring or checking electrical quantities, excluding meters of heading No 9028; instruments and apparatus for measuring or detecting alpha, beta, gamma, X-ray, cosmic or other ionising radiation	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9031	Measuring or checking instruments, appliances and machines, not specified or included elsewhere in this chapter; profile projectors	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
9032	Automatic regulating or controlling instruments and apparatus	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9033	Parts and accessories (not specified or included elsewhere in this chapter) for machines, appliances, instruments or apparatus of Chapter 90	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 91	Clocks and watches and parts thereof; except for:	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
9105	Other clocks	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
9109	Clock movements, complete and assembled	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
9110	Complete watch or clock movements, unassembled or partly assembled (movement sets); incomplete watch or clock movements, assembled; rough watch or clock movements	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> — in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product, — where, within the above limit, the materials classified within heading No 9114 are only used up to a value of 10 % of the ex-works price of the product 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
9111	Watch cases and parts thereof	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
9112	Clock cases and cases of a similar type for other goods of this chapter, and parts thereof	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product 	
9113	Watch straps, watch bands and watch bracelets, and parts thereof: <ul style="list-style-type: none"> — Of base metal, whether or not gold- or silver-plated, or of metal clad with precious metal — Other 	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
Chapter 92	Musical instruments; parts and accessories of such articles	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product	
Chapter 93	Arms and ammunition; parts and accessories thereof	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 94	Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated nameplates and the like; prefabricated buildings; except for:	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works-price of the product	
ex 9401 and ex 9403	Base metal furniture, incorporating unstuffed cotton cloth of a weight of 300 g/m ² or less	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product or Manufacture from cotton cloth already made up in a form ready for use of heading No 9401 or 9403, provided: <ul style="list-style-type: none"> — its value does not exceed 25 % of the ex-works price of the product — all the other materials used are already originating and are classified in a heading other than heading No 9401 or 9403 	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
9405	Lamps and lighting fittings including searchlights and spotlights and parts thereof, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like, having a permanently fixed light source, and parts thereof not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
9406	Prefabricated buildings	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex Chapter 95	Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
9503	Other toys; reduced-size („scale“) models and similar recreational models, working or not; puzzles of all kinds	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product 	
ex 9506	Golf clubs and parts thereof	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, roughly shaped blocks for making golf club heads may be used	
ex Chapter 96	Miscellaneous manufactured articles; except for:	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	
ex 9601 and ex 9602	Articles of animal, vegetable or mineral carving materials	Manufacture from „worked“ carving materials of the same heading	
ex 9603	Brooms and brushes (except for besoms and the like and brushes made from marten or squirrel hair), hand-operated mechanical floor sweepers, not motorised, paint pads and rollers, squeegees and mops	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product	
ex 9605	Travel sets for personal toilet, sewing or shoe or clothes cleaning	Each item in the set must satisfy the rule, which would apply to it if it were not included in the set. However, non-originating articles may be incorporated, provided their total value does not exceed 15 % of the ex-works price of the set	

HS heading No	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 9606	Buttons, press-fasteners, snap-fasteners and press-studs, button moulds and other parts of these articles; button blanks	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product 	
9612	Typewriter or similar ribbons, inked or otherwise prepared for giving impressions, whether or not on spools or in cartridges; ink-pads, whether or not inked, with or without boxes	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, — the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product 	
ex 9613	Lighters with piezo-igniter	Manufacture in which the value of all the materials of heading No 9613 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product	
ex 9614	Smoking pipes and pipe bowls	Manufacture from roughly shaped blocks	
Chapter 97	Works of art, collectors' pieces and antiques	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product	

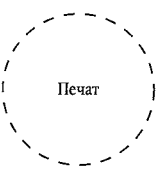
ПРИЛОЖЕНИЕ III

СЕРТИФИКАТ ЗА ДВИЖЕНИЕ EUR.1 И ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА СЕРТИФИКАТ ЗА ДВИЖЕНИЕ EUR.1

Инструкции за отпечатване

1. Всеки сертификат трябва да бъде с размери 210 x 297 mm; допустимото отклонение в размера на дължината е 5 mm по-малко или 8 mm повече. Използваната хартия трябва да е бяла, оразмерена за писане, несъдържаща механични примеси и с тегло най-малко 25 g/m². Тя следва да бъде покрита с напечатани вълнообразни преплитачи се линии в зелен цвят, правещ видимо всякакво подправяне с механични или химични средства.
2. Компетентните органи на държавите-членки на Общността и на Южна Африка могат да си запазят правото да отпечатват формулярите сами или чрез одобрени печатници. В последния случай всеки формуляр трябва да съдържа позоваване на такова одобрение. Върху всеки формуляр трябва да бъдат обозначени името и адресът на печатницата или знак, чрез който печатницата може да бъде идентифицирана. Върху него трябва да бъде обозначен и сериен номер, отпечатан или не, чрез който да може да се идентифицира формулярът.

СЕРТИФИКАТ ЗА ДВИЖЕНИЕ

1. Износител (наименование, адрес, държава)	EUR.1 № A 000.000		
3. Получател (наименование, адрес, държава) (не е задължително)	Вж. бележките на гърба преди попълване на формуляра		
	2. Сертификат, използван в преференциалната търговия между и (посочете съответните държави, групи от държави или територии)		
	4. Държава, група от държави или територия, откъдето се счита, че произхождат продуктите	5. Държава, група от държави или територия на дестинация	
6. Сведения за транспорта (не е задължително)	7. Забележки		
8. Пореден номер, маркировка и количество, брой и вид на колетите ⁽¹⁾; описание на стоките	9. Бруто тегло (kg) или други мерни единици (l, m³ и т.н.)	10. Фактури (не е задължително)	
11. Митническа заверка Декларация, заверена Документ за износ ⁽²⁾ Образец № Митническа служба Държава или територия, издала документа Дата (Пошис)	 Печат	12. Декларация на износителя Аз, долуподписаният, декларирам, че посочените по-горе стоки отговарят на условията за издаване на настоящия сертификат. Място и дата: (Пошис)	

⁽¹⁾ За неплакованите стоки да се посочи бройката на предметите или да се отбележи „в насипно състояние“.

⁽²⁾ Да се попълни само ако правилата на държавата или територията износител го изискват.

<p>13. Искане за проверка до:</p>	<p>14. Резултат от проверката</p>
<p>Иска се проверка на истинността и точността на настоящия сертификат</p> <p>..... (Място и дата)</p> <p style="text-align: center;">Печат</p> <p>..... (Подпис)</p>	<p>Извършената проверка показва, че настоящият сертификат ⁽¹⁾ :</p> <p><input type="checkbox"/> е бил издаден от посочената митническа служба и че информацията, която съдържа, е точна</p> <p><input type="checkbox"/> не отговаря на изискванията за истинност и точност (виж приложените бележки).</p> <p>..... (Място и дата)</p> <p style="text-align: center;">Печат</p> <p>..... (Подпис)</p> <p>⁽¹⁾ Поставете X в подходящото поле.</p>

ЗАБЕЛЕЖКИ

1. Сертификатите не трябва да съдържат задрасквания или думи, които са изписани една върху друга. Всички промени трябва да се извършват чрез заличаване на неточните данни и добавяне на необходимите поправки. Всяка такава промяна трябва да носи подписа на лицето, което е попълнило сертификата, и трябва да бъде заверена от митническите органи на държавата или територията на издаване на сертификата.
2. Между артикулите, които са вписани в сертификата, не трябва да се оставят празни пространства и всеки артикул трябва да се предшества от номер. Непосредствено под последния артикул трябва да бъде изтеглена хоризонтална линия. Всяко неизползвано пространство трябва да бъде зачертано, така че да бъде невъзможно да се извършват последващи добавки
3. Описанието на стоките трябва да съответства на търговската практика и да бъде достатъчно подробно, за да могат да се идентифицират стоките.

ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ИЗДАВАНЕ НА СЕРТИФИКАТ ЗА ДВИЖЕНИЕ

⁽¹⁾ За неоплакованите стоки да се посочи бройката на предметите или да се отбележи „в напълно състояние“.

1. Износител (наименование, адрес, държава)	EUR.1 № A 000.000						
3. Получател (наименование, адрес, държава) (не е задължително)	Вж. бележките на гърба преди попълване на формуляра						
6. Сведения за транспорта (не е задължително)	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="2" style="padding: 5px;"> 2. Заявление за сертификат, който ще се използва при преференциална търговия между и (посочете съответните държави, групи държави или територии) </td> </tr> <tr> <td style="width: 50%; padding: 5px;"> 4. Държава, група държави или територия, от които се счита, че произхождат продуктите </td> <td style="width: 50%; padding: 5px;"> 5. Държава, група държави или територия на дестинация </td> </tr> </table>			2. Заявление за сертификат, който ще се използва при преференциална търговия между и (посочете съответните държави, групи държави или територии)		4. Държава, група държави или територия, от които се счита, че произхождат продуктите	5. Държава, група държави или територия на дестинация
2. Заявление за сертификат, който ще се използва при преференциална търговия между и (посочете съответните държави, групи държави или територии)							
4. Държава, група държави или територия, от които се счита, че произхождат продуктите	5. Държава, група държави или територия на дестинация						
7. Забележки							
8. Пореден номер; маркировка и количество, бройка и вид на колетите ⁽¹⁾; описание на стоките	9. Бруто тегло (kg) или други мерни единици (l, m³ и т.н.)	10. Фактури (не е задължително)					

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ИЗНОСИТЕЛЯ

Аз, долуподписаният износител на стоките, които са описани на гърба на настоящата декларация,

ДЕКЛАРИРАМ, че тези стоки отговарят на условията за издаването на приложения сертификат;

УТОЧНЯВАМ обстоятелствата, които позволяват на тези стоките да отговарят на горните условия:

.....
.....
.....
.....

ПРЕДСТАВЯМ следните документи в подкрепа на твърдението си ⁽¹⁾:

.....
.....
.....
.....

ЗАДЪЛЖАВАМ СЕ да представя при поискване от компетентните органи всякакви доказателства, които тези органи биха могли да изискат с цел издаване на приложения сертификат и се задължавам, ако бъде поискано, да приема всякакви проверки по сметките ми и всякакви инспекции на производствения процес на горните стоки, извършени от посочените органи;

МОЛЯ ДА БЪДЕ издаден приложеният сертификат за тези стоки.

.....
(Място и дата)

.....
(Подпис)

⁽¹⁾ Например: документи за внос, сертификати за движение, фактури, декларации на производителя и други, отнасящи се до продуктите, използвани в производството или до стоките, реекспортирани в същото състояние.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ДЕКЛАРАЦИЯ ВЪРХУ ФАКТУРА

Декларацията върху фактура, чийто текст е даден по-долу, трябва да бъде съставена в съответствие с бележките под линия. Въпреки това, не е необходимо бележките да се възпроизведат.

Вариант на английски език

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No ... ⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... preferential origin ⁽²⁾.

Вариант на испански език

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n.º ... ⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... ⁽²⁾.

Вариант на датски език

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... ⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... ⁽²⁾.

Вариант на немски език

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... ⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, daß diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte ... Ursprungswaren sind ⁽²⁾.

Вариант на гръцки език

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ αριθ. ... ⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμιοακής καταγωγής ... ⁽²⁾.

Вариант на френски език

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n.º ... ⁽¹⁾), déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... ⁽²⁾.

Вариант на италиански език

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ... ⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... ⁽²⁾.

Вариант на нидерландски език

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ... ⁽¹⁾) verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn ⁽²⁾.

Вариант на португалски език

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º ... ⁽¹⁾), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Когато декларацията върху фактура е изготвена от одобрен износител по смисъла на член 20 от настоящия протокол, на това място трябва да се впише номерът на разрешителното на одобрения износител. Ако декларацията върху фактура не е изготвена от одобрен износител, текстът в скоби се пропуска или предвиденото пространство се оставя непопълнено.

⁽²⁾ Трябва да бъде посочен произходът на продуктите. В случай че декларацията върху фактура се отнася, изцяло или отчасти, до продукти с произход от Сеута и Мелила по смисъла на член 36 от протокола, износителят е длъжен да ги посочи ясно, чрез съкращението „СМ“ в документа, върху който е изготвена.

Вариант на фински език

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupano ... ⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita ⁽²⁾.

Вариант на шведски език

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ... ⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung ⁽²⁾.

Варианти на Южна Африка

Bagwebi ba go romela ntle ditšweletšwa tšeo di akaretšwago ke tokumente ye (Nomoro ya ditšwantle ya tumelelo ... ⁽¹⁾) ba ipolela gore ntle le moo go laeditšwego, ditšweletšwa tše ke tša go tšwa ... ⁽²⁾ ka tlhago.

Moromelli wa sehlahiswa ya sireleditsweng ke tokomane ena (tumello ya thepa naheng No ... ⁽¹⁾) e hlalosa hore, ka ntle ha eba ho hlalositse ka tsela e nngwe ka nepo, dihlahiswa tsena ke tsa ... tshimoloho e kgethilweng ⁽²⁾.

Moromelantle wa dikuno tse di tlhagelelang mo lokwalong le (lokwalo lwa tumelelo ya kgethiso No ... ⁽¹⁾) o tlhomamisa gore, ntle le fa go tlhagisitsweng ka mokgwa mongwe, dikuno tse ke tsa ... dinaga tse di thokegang ⁽²⁾.

Umtfumeli ngaphandle walemikhicito lebalwe kulomculu (ngeligunya lalokutfunyelwa ngaphandle Nombolo ... ⁽¹⁾) lophakamisa kutsi, ngaphandle kwalapho lekuboniswe khona ngalokucacile, lemikhicito ... ngeyenzabuko lebonelelwako ⁽²⁾.

Muvhambadzi wa zwibveledzwa mashangoni a nnda, (zwibveledzwa) zwine zwa vha zwo ambiwaho kha ili linwalo (linwalo la u nea maanda la mithelo ya zwitundwannda kana zwirumelwannda la vhu ... ⁽¹⁾), li khou buletshedza uri, nga nnda ha musi zwo ambiwa nga inwe ndila-vho, zwibveledzwa hezwi ndi zwa ... vhubwo hune ha khou funesewa kana u takaleswa ⁽²⁾.

Muxavisela-vambe wa swikumiwa leswi nga eka tsalwa leri (Xibalo xa switundziwa xa Nomboro ⁽¹⁾) u boxa leswaku, handle ka laha swi kombisiweke, swikumiwa leswi i swa ntiyiso swa xilaveko xa le henhla swinene ⁽²⁾

Die uitvoerder van die produkte gedek deur hierdie dokument (doeanemagtiging No ... ⁽¹⁾) verklaar dat, uitgesonderd waar andersins duidelik aangedui, hierdie produkte van ... voorkeuroorsprong ⁽²⁾ is.

Umthumeli-phandle wemikhiqizo ebalwe kilencwadi (inomboro ... ⁽¹⁾) egunyaza imikhiqizo ephumako) ubeka uthi, ngaphandle kobana kutjengiswe ngendlela ethileko butjhatjhalazi, lemikhiqizo ine ... mwelaphi enconyiswako ⁽²⁾.

Umthumeli weempahla ngaphandle kwelizwe wemveliso equkwa lolu xwebhu (iirhafu zempahla zesigunyaziso Nombolo ... ⁽¹⁾) ubhengeza ukuthi, ngaphandle kwalapho kuboniswe ngokucacileyo, ezi mveliso ... zezemvelaphi eyamkelekileyo kunezinye ⁽²⁾.

Umthumeli wempahla ebhaliwe kulo mqulu iNombolo ... yokugunyaza yentela yempahla ⁽¹⁾ uyamemezela ukuthi, ngaphandle kokuthi kukhonjisiwe ngokusobala, le mikhiqizo iqhamuka ... endaweni ekhethekileyo ⁽²⁾.

..... ⁽³⁾

(Място и дата)

..... ⁽⁴⁾

(Подпис на износителя и четливо изписване на името на лицето, подписващо декларацията)

⁽¹⁾ Когато декларацията върху фактура е изготвена от одобрен износител по смисъла на член 20 от настоящия протокол, на това място трябва да се впише номерът на разрешителното на одобрения износител. Ако декларацията върху фактура не е изготвена от одобрен износител, текстът в скоби се пропуска или предвиденото пространство се оставя непълнено.

⁽²⁾ Трябва да бъде посочен произходът на продуктите. В случай че декларацията върху фактура се отнася, изцяло или отчасти, до продукти с произход от Сеута и Мелила по смисъла на член 36 от протокола, износителят е длъжен да ги посочи ясно, чрез съкращението „СМ“ в документа, върху който е изготвена.

⁽³⁾ Тези данни могат да бъдат пропуснати, ако информацията се съдържа в самия документ.

⁽⁴⁾ Виж член 19, параграф 5 от протокола. В случаите, когато от износителя не се изисква да се подписва, освобождаването от задължение за подпис предполага и освобождаване от задължението за посочване на името на лицето, което подписва документа.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Декларация на доставчика

Декларацията на доставчика, чийто текст е даден по-долу, трябва да бъде изготвена в съответствие с бележките под линия. Въпреки това, не е необходимо бележките под линия да се възпроизведат.

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ДОСТАВЧИКА

за стоки, които са преминали обработка или преработка в ЮАМС, без да са получили преференциален произход

Аз, долуподписаният доставчик на стоките, посочени в приложения документ, декларирам, че:

1. За производството на тези стоки в ЮАМС са използваните следните материали, които не са с произход от ЮАМС:

Описание на доставените стоки ⁽¹⁾	Описание на използваните материали без произход	Позиция по ХС на използваните материали без произход ⁽²⁾	Стойност на използваните материали без произход ⁽²⁾ ⁽³⁾
.....
.....
.....
		Обща стойност

.....
(Място и дата)

.....
(Адрес и подпис на доставчика и четливо изписване на името на лицето, подписващо декларацията)

2. Всички материали, които са използвани в ЮАМС за производството на тези стоки, са с произход от ЮАМС.

⁽¹⁾ Когато фактурата, известието за доставка или друг търговски документ, към който е приложена декларацията, се отнася за различни видове стоки или за стоки, които не включват в една и съща степен материали без произход, доставчикът трябва ясно да ги разграничи.

Пример:

Документът се отнася за различни модели електрически двигатели от позиция 8501, които следва да се използват при производството на перални машини от позиция 8450. Видовете и стойността на материалите без произход, които са използвани при производството на тези двигатели, са различни за различните модели. Поради това моделите трябва да се разграничат в първата колона, а информацията в останалите колони трябва да се предоставя поотделно за всеки от моделите, за да може производителят на перални машини да извърши правилна преценка на произхода на своите продукти, в зависимост от използвания от него модел електрически двигател.

⁽²⁾ Информацията, която се изисква в тези колони, следва да се предоставя само при необходимост:

Пример:

Правилото за облекла от глава 62 гласи, че може да се използва прежда без произход. Ако производител на такива облекла във Франция използва тъкани, внесени от Норвегия, които са получени там чрез тъкане на прежда без произход, достатъчно е норвежкия доставчик да опише в декларацията си използваният като прежда материал без произход, без да е необходимо да посочва позицията по ХС и стойността на тази прежда. Производител на желязен тел от позиция по ХС 7217, който го е произвел от железни пръти без произход, следва да посочи във втората колона „железни пръти“. Когато този тел е предназначен за използване при производството на машина, за която правилото за произход съдържа ограничение за процентното съдържание на всички използвани материали без произход, в третата колона е необходимо да се посочи стойността на прътите без произход.

⁽³⁾ „Стойност на материалите“ означава митническата стойност в момента на вноса на вложените материали без произход или, ако тази стойност е неизвестна и не може да бъде определена, първата определима цена, заплатена за материалите в ЮАМС.

Трябва да се посочи точната стойност на всеки материал без произход, който е използван за една единица от стоките, посочени в първата колона.

Съвместна декларация относно приложение II към Протокола за правилата за произход

Двете страни постигнаха съгласие относно правилата за обработка и преработка, които се съдържат в приложение II, с изключение на ограничен брой изменения, поискани от Южна Африка, които двете страни се задължават да разгледат преди влизането в сила на споразумението.

Съвместна декларация относно Протокола за правилата за произход

Във връзка с прилагането на член 37 от настоящия протокол, Комисията е готова да разгледа всякакви искания от Южна Африка за предоставяне на дерогации от правилата за произход след подписване на споразумението.

Съвместна декларация относно Република Сан Марино

1. Южна Африка приема продуктите с произход от Република Сан Марино като продукти с произход от Общността по смисъла на настоящото споразумение.
 2. За определяне на произхода на посочените продукти разпоредбите на протокол № 1 се прилагат *mutatis mutandis*.
-

Съвместна декларация относно Княжество Андора

1. Южна Африка приема продуктите с произход от Княжество Андора, които попадат в глави 25 - 97 от Хармонизираната система, като продукти с произход от Общността по смисъла на настоящото споразумение.
 2. За определяне на произхода на посочените продукти разпоредбите на протокол № 1 се прилагат *mutatis mutandis*.
-

Декларация на Комисията относно кумулацията на произход от Южна Африка съгласно Четвъртата конвенция между страните от АКТЬ и ЕО

Въз основа на разпоредбите за кумулация, които се съдържат в протокола за определяне на понятието „продукти с произход“ и методите за административно сътрудничество към Споразумението за търговия, развитие и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Република Южна Африка, от друга страна, Европейската комисия ще предложи на държавите-членки на Европейския съюз и на държавите от АКТЬ подходящи разпоредби съгласно член 34 от протокол № 1 към Четвъртата конвенция между държавите от АКТЬ и ЕО относно кумулацията на произход за материали и стоки от Южна Африка.

ПРОТОКОЛ № 2**за административна взаимопомощ в митническата област****Член 1****Определения**

По смисъла на настоящия протокол:

- а) „митническо законодателство“ означава всички приложими на територията на договарящите страни законови или подзаконовни разпоредби за вноса, износа, транзита на стоки и тяхното поставяне под друг митнически режим или процедура, включително мерките за забрана, ограничение и контрол;
- б) „запитващ орган“ означава определеният за целта от договаряща страна компетентен административен орган, който отправя искане за помощ въз основа на настоящия протокол;
- в) „запитан орган“ означава определеният за целта от договаряща страна компетентен административен орган, който получава искане за помощ въз основа на настоящия протокол;
- г) „лични данни“ означават всякакви данни, отнасящи се до определено или определяемо физическо лице;
- д) „митническо нарушение“ означава всяко нарушаване или опит за нарушаване на митническото законодателство.

Член 2**Приложно поле**

1. Договарящите страни си оказват взаимопомощ в рамките на своята компетентност по начина и при условията, определени в настоящия протокол, за да гарантират правилното прилагане на митническото законодателство, по-специално чрез предотвратяване, разследване и борба с митническите нарушения.

2. Предвидената в настоящия протокол помощ в митническата област важи за всеки административен орган на договарящите страни, компетентен да прилага разпоредбите на настоящия протокол. Тя не засяга правилата за взаимопомощ по наказателно-правни въпроси, нито включва информация, която е получена по силата на правомощия, упражнени по искане на съдебен орган, освен когато този орган е дал разрешение за съобщаването на такава информация.

3. Настоящият протокол не урежда оказването на помощ във връзка със събирането на мита, данъци или глоби.

Член 3**Помощ при поискване**

1. По искане на запитващия орган, запитаният орган предоставя цялата съответна информация, която може да позволи гарантирането на правилното прилагане на митническото законодателство, включително информация във връзка с констатирани или планирани дейности, които съставляват или биха могли да съставляват нарушение на митническото законодателство.

2. По искане на запитващия орган, запитаният орган го информира, дали:

а) стоките, които са изнесени от територията на една от договарящите страни, са били внесени по надлежния ред на територията на другата договаряща страна, като, ако е уместно, посочва митническия режим, приложен по отношение на стоките;

б) стоките, които са внесени на територията на една от договарящите страни, са били изнесени по надлежния ред от територията на друга договаряща страна, като, ако е уместно, посочва митническия режим, приложен по отношение на стоките.

3. По искане на запитващия орган, запитаният орган предприема необходимите действия в рамките на действащите на неговата територия законови и подзаконовни разпоредби, за да осигури специално наблюдение на:

а) физически или юридически лица, за които са налице основания да се счита, че участват или са участвали в извършването на нарушения на митническото законодателство;

б) места, където са или могат да бъдат складираны стоки по начин, който дава основания да се счита, че тези стоки са предназначени да бъдат използвани за извършване на нарушения на митническото законодателство;

в) стоки, които се транспортират или могат да бъдат транспортирани по начин, който дава основания да се счита, че тези стоки са предназначени да бъдат използвани за извършване на нарушения на митническото законодателство;

г) превозни средства, които се използват или могат да бъдат използвани по начин, който дава основания да се счита, че тези стоки са предназначени да бъдат използвани за извършване на нарушения на митническото законодателство.

Член 4

Помощ по собствена инициатива

Договарящите страни взаимно си оказват помощ по своя собствена инициатива и съобразно действащите на тяхна територия законови или подзаконови разпоредби, ако считат това за необходимо за правилното прилагане на митническото законодателство, по-специално чрез предоставяне на получена информация, отнасяща се за:

- дейности, които съставляват или изглежда, че съставляват нарушения на митническото законодателство, и които могат да представляват интерес за друга договаряща страна,
- нови средства и методи, използвани при извършването на нарушения на митническото законодателство,
- стоки, за които се знае, че са предмет на нарушения на митническото законодателство,
- физически или юридически лица, за които са налице основания да се счита, че участват или са участвали в извършването на нарушения на митническото законодателство,
- транспортни средства, за които са налице основания да се счита, че се използват или могат да бъдат използвани за извършването на нарушения на митническото законодателство.

Член 5

Уведомления и нотификации

По искане на запитващия орган, запитаният орган предприема необходимите мерки в съответствие с действащите на негова територия законови или подзаконови разпоредби за:

- връчването на документи, или
- уведомяването за решения,

които са издадени от запитващия орган и попадат в приложното поле на настоящия протокол, до адресат, който пребивава или е установен на територията на запитания орган.

Исканията за връчване на документи или уведомления за решения се изготвят писмено на официалния език на запитания орган или на приемлив за този орган език.

Член 6

Форма и съдържание на исканията за помощ

1. Исканията съгласно настоящия протокол се отправят писмено. Те се придружават от необходимите документи, които позволяват

изпълнение на искането. Когато спешността на ситуацията го изисква, могат да се приемат устни искания, които обаче трябва да бъдат незабавно потвърдени писмено.

2. Исканията по параграф 1 включват следната информация:

- a) запитващия орган;
- b) исканата мярка;
- b) предмет и мотиви за искането;
- г) правните основания;
- д) възможно най-точни и подробни сведения за физическите или юридическите лица, които са предмет на разследването;
- e) обобщено описание на съответните факти и на вече извършените разследвания;

3. Исканията се представят писмено на официалния език на запитания орган или на приемлив за този орган език. Това изискване не важи за документите, които придружават искането съгласно параграф 1.

4. Ако искането не отговаря на посочените по-горе формални изисквания, може да се изиска неговата поправка или допълване, като междувременно могат да бъдат наложени обезпечителни мерки.

Член 7

Изпълнение на искания

1. За да изпълни искане за помощ, запитаният орган действа в рамките на своята компетентност и налични ресурси така, сякаш действа от свое име или по искане на други органи на същата договаряща страна, като предоставя информация, с която вече разполага, извършва подходящо разследване или възлага извършването на такова разследване. Тази разпоредба се прилага и за всеки друг орган, до който е адресирано искане от запитания орган, когато последният не може да действа самостоятелно.

2. Исканията за помощ се изпълняват в съответствие със законите или подзаконови разпоредби на запитаната договаряща страна.

3. Надлежно упълномощени длъжностни лица на договаряща страна могат със съгласието на другата договаряща страна и при определени от нея условия да присъстват в помещенията на запитания орган или на друг заинтересован орган в съответствие с параграф 1, за да получат информацията във връзка с дейностите, които съставляват или могат да съставляват нарушение на митническото законодателство, от която запитващият орган се нуждае за целите на настоящия протокол.

4. Надлежно упълномощени длъжностни лица на договаряща страна могат със съгласието на другата договаряща страна и при определени от нея условия да присъстват на разследвания, които се провеждат на територията на последната.

Член 8

Форма на съобщаване на информацията

1. Запитаният орган съобщава писмено на запитващия орган резултатите от проведените разследвания, заедно с всички съответни документи, заверени копия или други.

2. Тази информация може да бъде в електронен вид.

3. Оригинални документи се изпращат само при поискване в случаите, когато заверените копия не са достатъчни. Тези оригинали се връщат при първа възможност.

Член 9

Исключения от задължението за предоставяне на помощ

1. Предоставянето на помощ може да бъде отказано или подчинено на определени условия или изисквания в случаите, когато една страна счита, че помощта съгласно настоящия протокол може да:

- а) накърни суверенитета на Южна Африка или на държава-членка, от която е поискано предоставяне на помощ съгласно настоящия протокол; или
- б) наруши обществения ред, сигурността или други съществени интереси, по-специално в случаите, посочени в член 10, параграф 2; или
- в) наруши промишлена, търговска или професионална тайна.

2. Запитаният орган може да отложи предоставянето на помощ на основание, че това ще представлява вмешателство във висящо наказателно разследване, съдебно преследване или производство. В такъв случай запитаният орган провежда консултации със запитващия орган, за да се определи, дали може да се окаже помощ при условията, които изисква запитваният орган.

3. Когато запитващият орган отправя искане за помощ, която той не би могъл да предостави, ако такава му бъде поискана, той обръща внимание върху този факт в своето искане. В такъв случай запитаният орган има право да реши как да отговори на такова искане.

4. В случаите по параграфи 1 и 2, решението на запитания орган и мотивите за него трябва да бъдат незабавно съобщени на запитващия орган.

Член 10

Обмен на информация и поверителност

1. Всяка информация, която се съобщава под каквато и да е форма съгласно настоящия протокол, е поверителна или достъпът до нея е ограничен, в зависимост от приложимите правила на всяка от договарящите страни. Тя е предмет на задължението за опазване на служебна тайна и се ползва със защитата, с която се ползва сходна информация, съгласно съответното законодателство на договарящата страна, която я получава, и съответните разпоредби, приложими за органите на Общността.

2. Лични данни могат да се обменят само, когато получаващата ги договаряща страна се задължи да осигури защита на тези данни, която е най-малко равностойна на защитата, която се осигурява в конкретния случай от предоставящата ги договаряща страна. За целта договарящите страни взаимно си съобщават информация относно техните приложими правила, включително относно действащите законови разпоредби в държавите-членки на Общността, когато е уместно.

3. Използването на информация, получена съгласно настоящия протокол, в съдебни или административни производства за нарушения на митническото законодателство се счита за използване за целите на настоящия протокол. Следователно, в протоколите си за събиране на доказателства, заключения и свидетелски показания и в наказателни преследвания и съдебни производства, договарящите страни могат да използват като доказателство получената информация и документите, с които са се запознали в съответствие с разпоредбите на настоящия протокол. В такъв случай се уведомява компетентният орган, който е предоставил информацията или достъпа до тези документи.

4. Получената информация се използва единствено за целите на настоящия протокол. Когато една от договарящите страни желае да използва тази информация за други цели, тя трябва да получи предварителното писмено съгласие на органа, който е предоставил информацията. Впоследствие такова използване подлежи на наложените от този орган ограничения.

Член 11**Вещи лица и свидетели**

Длъжностно лице на запитания орган може да бъде упълномощено да се явява, в рамките на предоставените му пълномощия, в качеството на вещо лице или свидетел в съдебни или административни производства във връзка с уредени с настоящия протокол въпроси и да представя предмети, документи или заверени копия от документи, които могат да бъдат необходими за производството. В искането за явяване трябва конкретно да се посочи пред кой съдебен или административен орган трябва да се яви длъжностното лице, по какви въпроси, на какво основание и в какво качество ще бъде разпитвано длъжностното лице.

Член 12**Разноски за предоставяне на помощ**

Договарящите страни се отказват от взаимни претенции за възстановяване на разноски, направени съгласно настоящия протокол, освен, когато е приложимо, за разноските за вещи лица и свидетели и преводачи, които не са служители на публичните органи.

Член 13**Прилагане**

1. Прилагането на настоящия протокол се възлага от една страна на митническите органи на Южна Африка, и от друга страна, на компетентните служби на Комисията на Европейските общности и на митнически органи на държавите-членки, в зависимост от случая. Те вземат решения за всички практически мерки и споразумения, необходими за неговото прилагане, като вземат под внимание действащите правила, по-специално в областта на защитата

на лични данни. Те могат да отправят препоръки до компетентните органи за изменения, които считат, че следва да бъдат внесени в настоящия протокол.

2. Договарящите страни взаимно се консултират, а впоследствие взаимно се информират за подробните правила за прилагане, които са приети в съответствие с разпоредбите на настоящия протокол.

Член 14**Други споразумения**

1. Като се вземат под внимание съответната компетентност на Европейската общност и на държавите-членки, разпоредбите на настоящия протокол:

- не засягат задълженията на договарящите страни по други международни споразумения или конвенции,
- се считат за допълващи разпоредбите на споразуменията за взаимопомощ, които са или могат да бъдат сключени между отделни държави-членки и Южна Африка,
- не засягат разпоредбите на Общността относно обмена между компетентните служби на Комисията на Европейските общности и митническите органи на държавите-членки на получена съгласно настоящия протокол информация, която би могла да представлява интерес за Общността.

2. Независимо от разпоредбите на параграф 1, разпоредбите на настоящия протокол имат предимство пред разпоредбите на двустранни споразумения за взаимопомощ, които са или могат да бъдат сключени между отделни държави-членки и Южна Африка, доколкото разпоредбите на последните са несъвместими с разпоредбите на настоящия протокол.

3. По отношение на въпросите, свързани с прилагането на настоящия протокол, договарящите страни провеждат консултации за решаване на въпроса в рамките на Съвета за сътрудничество, създаден съгласно член 97 от настоящото споразумение.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЕН АКТ

Пълномощните представители на

КРАЛСТВО БЕЛГИЯ,

КРАЛСТВО ДАНИЯ,

ФЕДЕРАЛНА РЕПУБЛИКА ГЕРМАНИЯ,

РЕПУБЛИКА ГЪРЦИЯ,

КРАЛСТВО ИСПАНИЯ,

ФРЕНСКАТА РЕПУБЛИКА,

ИРЛАНДИЯ,

ИТАЛИАНСКАТА РЕПУБЛИКА,

ВЕЛИКОТО ХЕРЦОГСТВО ЛЮКСЕМБУРГ,

КРАЛСТВО НИДЕРЛАНДИЯ,

РЕПУБЛИКА АВСТРИЯ,

ПОРТУГАЛСКАТА РЕПУБЛИКА,

РЕПУБЛИКА ФИНЛАНДИЯ,

КРАЛСТВО ШВЕЦИЯ,

ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИЯ И СЕВЕРНА ИРЛАНДИЯ,

договарящи страни по Договора за създаване на ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ,

наричани по-долу „държавите-членки“, и

ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ, по-долу наричана „Общността“,

от една страна, и

пълномощният представител на

РЕПУБЛИКА ЮЖНА АФРИКА, наричана по-долу „Южна Африка“,

от друга страна,

на среща в Претория на единадесети октомври хиляда деветстотин деветдесет и девета година за подписване на Споразумението за търговия, развитие и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Република Южна Африка, от друга страна, по-долу наричано „споразумението“, приеха следните текстове:

Споразумението, включително приложенията към него, и следните протоколи:

Протокол № 1 относно определяне на понятието „продукти с произход“ и методите за административно сътрудничество,

Протокол № 2 за административна взаимопомощ в митническата област.

Пълномощните представители на Общността и нейните държави-членки и пълномощният представител на Южна Африка приеха текстовете на изброените по-долу и приложени към настоящия заключителен акт съвместни декларации:

- Съвместна декларация относно неизпълнението
- Съвместна декларация относно възстановяването на суми при износ
- Съвместна декларация относно ускореното премахване на мита от страна на Южна Африка
- Съвместна декларация относно квотите за селскостопански продукти
- Съвместна декларация относно държавните помощи
- Съвместна декларация относно рибните продукти
- Съвместна декларация относно двустранните споразумения
- Съвместна декларация относно незаконната имиграция.

Пълномощният представител на Южна Африка обърна внимание на изброените по-долу и приложени към настоящия заключителен акт декларации:

- Декларация на Общността относно съществения елемент
- Декларация на Общността относно финансовите аспекти на сътрудничеството
- Декларация на Европейската инвестиционна банка (ЕИБ) относно финансовите аспекти на сътрудничеството.

Пълномощните представители на Общността и нейните държави-членки обърнаха внимание на изброените по-долу и приложени към настоящия заключителен акт декларации:

- Декларация на Южна Африка относно съществения елемент
- Декларация на Южна Африка относно санитарните и фитосанитарните мерки
- Декларация на Южна Африка относно финансовите аспекти на сътрудничеството.

Освен това, пълномощните представители на държавите-членки и пълномощният представител на Южна Африка приеха съгласувания протокол от преговорите, който е приложен към настоящия заключителен акт.

Hecho en Pretoria, el once de octubre de mil novecientos noventa y nueve.

Udfærdiget i Pretoria den elvte oktober nitten hundrede og nioghalvfems.

Geschehen zu Pretoria am elften Oktober neunzehnhundertneunundneunzig.

Έγινε στην Πρετόρια, στις ένδεκα Οκτωβρίου χίλια εννιακόσια ενενήντα εννέα.

Done at Pretoria on the eleventh day of October in the year one thousand nine hundred and ninety-nine.

Fait à Pretoria, le onze octobre mil neuf cent quatre-vingt dix-neuf.

Fatto a Pretoria, addì undici ottobre millenovecentonovantanove.

Gedaan te Pretoria, de elfde oktober negentienhonderd negenenneentig.

Feito em Pretória, em onze de Outubro de mil novecentos e noventa e nove.

Tehty Pretoria yhdenentoista päivänä lokakuuta vuonna tuhatyhdeksänsataayhdeksänkymmentäyhdeksän.

Som skedde i Pretoria den elfte oktober nittonhundranittionio.

Por la Comunidad Europea

For Det Europæiske Fællesskab

Für die Europäische Gemeinschaft

Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα

For the European Community

Pour la Communauté européenne

Per la Comunità europea

Voor de Europese Gemeenschap

Pela Comunidade Europeia

Euroopan yhteisön puolesta

På Europeiska gemenskapens vägnar

Pour le Royaume de Belgique

Voor het Koninkrijk België

Für das Königreich Belgien

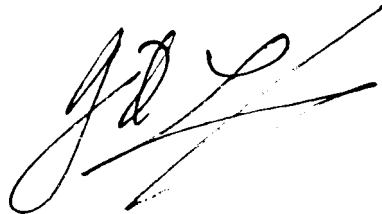


Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

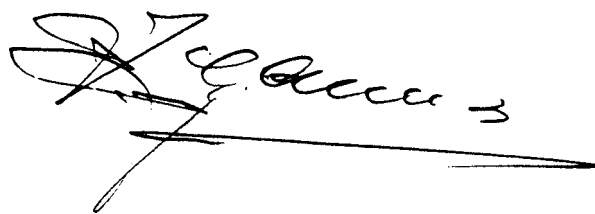
Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

Diese Unterschrift verbindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

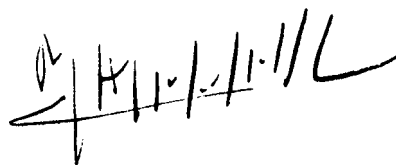
For Kongeriget Danmark



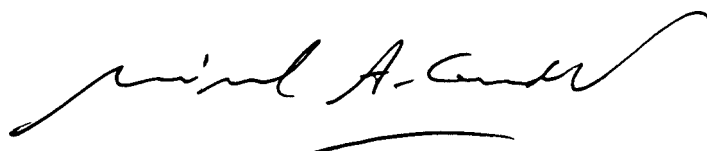
Für die Bundesrepublik Deutschland




Για την Ελληνική Δημοκρατία



Por el Reino de España

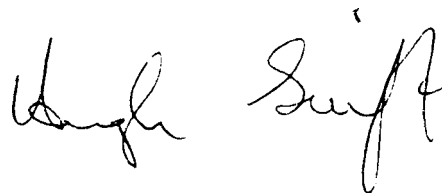


Pour la République française

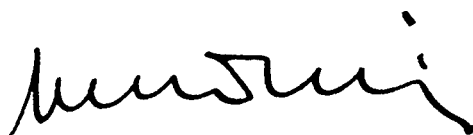
Handwritten signature in black ink, appearing to read "L. A. Lein", with a horizontal line underneath.

Thar ceann na hÉireann

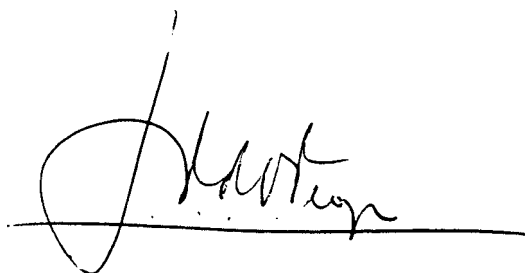
For Ireland

Handwritten signature in black ink, appearing to read "Hugh Shuff".

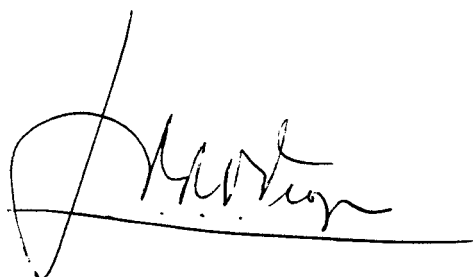
Per la Repubblica italiana

Handwritten signature in black ink, appearing to read "Mussini".

Pour le Grand-Duché de Luxembourg

Handwritten signature in black ink, appearing to read "J. K. H. Koenig", with a horizontal line underneath.

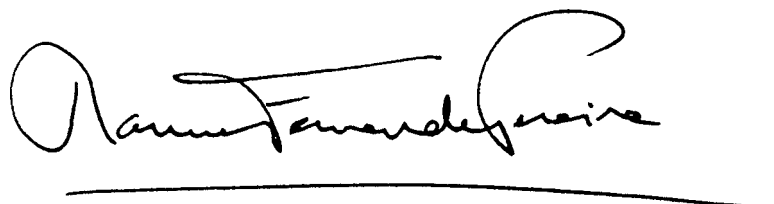
Voor het Koninkrijk der Nederlanden

Handwritten signature in black ink, appearing to read "J. K. H. Koenig", with a horizontal line underneath.

Für die Republik Österreich

Handwritten signature in black ink, appearing to read "K. Gallinger".

Pela República Portuguesa

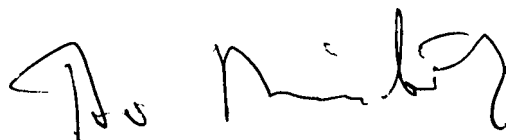
Handwritten signature in black ink, appearing to read "António Fernando Pereira", with a horizontal line underneath.

Suomen tasavallan puolesta

För Republiken Finland



För Konungariket Sverige



For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland



For the Republic of South Africa

wa Repapoliki ya Afrika Borwa

Ya Rephaboliki ya Afrika Borwa

Wa Rephaboliki ya Aforika Borwa

WeRiphabliki yaseNingizimu Afrika

wa Rephabuliki ya Afurika Tshipembe

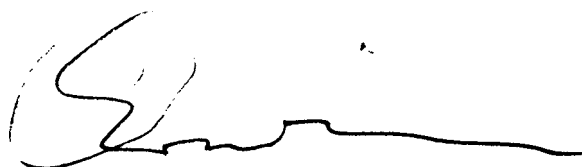
Wa Riphabliki ra Afrika-Dzonga

Vir die Republiek van Suid-Afrika

WeRiphabhliki yeSewula Afrika

WeRiphablikhi yoMzantsi Afrika

WeRiphabhulikhi yaseNingizimu Afrika



Съвместна декларация относно неизпълнението

Страните се договарят, че нарушаването на съществените елементи на споразумението, посочени в член 3, параграф 3 от настоящото споразумение, се изразява единствено в сериозно нарушение на демократичните принципи или основните права на човека, или сериозно спиране на прилагането на принципите на правовата държава, което затруднява провеждането на консултации, или закъсняло изпълнение, което вреди на постигането на целите или на интересите на страните по настоящото споразумение.

Страните се договарят също, че подходящите мерки, посочени в член 3, параграфи 1, 3 и 5 от настоящото споразумение, трябва да бъдат съразмерни на нарушението. При избора и прилагането на тези мерки страните ще обръщат особено внимание на положението на най-уязвимите групи от населението и ще гарантират, че те няма да бъдат неоправдано санкционирани.

Съвместна декларация относно възстановяването на суми при износ

1. При изготвяне на частите на споразумението относно търговията, страните разгледаха за всеки отделен случай възможното въздействие на механизмите за възстановяване на суми при износ върху процеса на търговска либерализация.
 2. От своя страна Общността заявява, че след приключване на текущото обсъждане относно селскостопанската реформа, ще бъде извършено допълнително разглеждане на бъдещите механизми за възстановяване на суми при износ във връзка с търговията с Южна Африка.
-

Съвместна декларация относно ускореното премахване на мита от страна на Южна Африка

Страните се договарят за предварителното прилагане на процедурите, предвидени в член 17 от настоящото споразумение, през преходния период преди влизането в сила на споразумението, за да се предостави възможност за прилагането на ускорен график за премахване на митата и на механизмите за възстановяване на суми при износ, считано от датата на влизане в сила на споразумението.

Съвместна декларация относно квотите за селскостопански продукти

1. Коефициентите на годишно увеличение, посочени в приложение IV, списък 6 и приложение VI, списъци 3 и 4 към настоящото споразумение, периодично се преразглеждат и препотвърждават, считано най-късно от петата година след влизането в сила на споразумението.
 2. По конкретно, по отношение на приготвените плодове (праскови, круши и кайсии), Южна Африка е съгласна да управлява по равномерен начин своя износ за Общността.
-

Съвместна декларация относно държавните помощи

Страните се договарят, че южноафриканската икономика и нейното взаимодействие с икономиките в Южноафриканската общност за развитие се намират в процес на съществено реструктуриране, което ще се улеснява от правителството на Южна Африка.

Съвместна декларация относно рибните продукти

Страните ще положат възможно най-големи усилия да договорят и сключат Споразумението в областта на рибарството, посочено в член 62 от настоящото споразумение, не по-късно от края на 2000 г.

Съвместна декларация относно двустранните споразумения

Независимо от съдържащи се в настоящото споразумение разпоредби в противен смисъл, не се допуска тълкуване, съгласно което права на една или повече държави-членки на Европейския съюз, включени в съществуващи споразумения, се предоставят и на останалите държави-членки.

Съвместна декларация относно незаконната имиграция

Като признават значението на съвместното сътрудничество за предотвратяване и контрол на незаконната имиграция, страните заявяват своята готовност да обменят информация по тези въпроси в рамките на Съвета за сътрудничество с оглед търсенето на решения на проблемите, които биха могли да възникнат в тази област.

Декларация на Общността относно съществения елемент

В контекста на политическа и институционална среда, в която се зачитат правата на човека, демократичните принципи и принципите на правовата държава, Общността счита, че добро управление в публичната сфера означава прозрачно и отговорно управление на всички човешки, природни, вътрешни и външни икономически и финансови ресурси на страната с цел постигане на справедливо и устойчиво развитие.

Декларация на Общността относно финансовите аспекти на сътрудничеството

Съгласно Регламент (ЕО) № 2259/96 на Съвета в миналото беше създаден специален финансов механизъм, наречен Европейска програма за реконструкция и развитие (ЕПРР). През периода 1996—1999 г. Общността отдели за този механизъм целеви средства в размер на 500 милиона екю в подкрепа на политиките на правителството на Южна Африка, като на тази основа бяха подписани споразумения. Тази сума включва четири годишни бюджетни задължения, които подлежат на одобрение от бюджетния орган на Общността. Общността заявява желанието си да запази значимото си финансово сътрудничество с Южна Африка и ще вземе необходимите решения в това отношение въз основа на предложение от Комисията.

След влизането в сила на настоящото споразумение биха могли да се предоставят други подходящи финансови инструменти (например в рамките на Споразумението за сътрудничество ЕО—АКТБ). В този контекст Общността би искала да обмисли възможността за целево (например за нови предприемачи) предоставяне на част от отпусканата от нея финансова помощ, под формата на рисков капитал или лихвени субсидии по заеми от собствените ресурси на Европейската инвестиционна банка (ЕИБ).

Декларация на Европейската инвестиционна банка (ЕИБ) относно финансовите аспекти на сътрудничеството

Съгласно разпоредбите на Рамковото споразумение, подписано между Южна Африка и ЕИБ на 12 септември 1995 г., на 19 юни 1995 г. ЕИБ получи разрешение от Съвета на гуверньорите да отпуска заеми на Южна Африка от собствените ресурси на банката в размер на до 300 милиона екю в продължение на двугодишен период от 19 юни 1995 г. до 19 юни 1997 г. Съгласно второ разрешение от Съвета на гуверньорите на банката от 12 юни 1997 г. и допълнително рамково споразумение, подписано между Южна Африка и ЕИБ на 6 март 1998 г., беше разрешено отпускането на допълнителен заем в размер на 375 милиона екю през периода от м. юни 1997 г. до м. декември 1999 г.

Членът се отнася за възможното удължаване на тези дейности на банката до края на този период.

В рамките на своите правомощия, ЕИБ изразява желанието си да отпуска заеми на южноафрикански заемополучатели за проекти в Южна Африка и на принципа на разглеждане на всеки отделен случай за проекти в региона на Южноафриканската общност за развитие.

—

Декларация на Южна Африка относно същественния елемент

Под добро управление в публичната сфера Южна Африка разбира спазване на Конституцията на Южна Африка (Закон 108 от 1996 г.), по-специално разпоредбите относно прозрачното, справедливо и отговорно управление на нейните човешки, природни, икономически и финансови ресурси с оглед постигането на икономически растеж и устойчиво развитие.

Декларация от Южна Африка относно санитарните и фитосанитарните мерки

Правителството на Южна Африка иска да подчертае, че гладкото и ефективно действие на механизма за прилагане на санитарни и фитосанитарни мерки е от жизненоважно значение за успешното и ефективно прилагане на настоящото споразумение. В тази връзка Южна Африка отправя настоятелно искане към Общността да третира Южна Африка като преференциален търговски партньор и като ползваща се с приоритет държава в областта на действията ѝ в санитарната и фитосанитарната област.

Декларация на Южна Африка относно финансовите аспекти на сътрудничеството

Правителството на Южна Африка очаква сегашното равнище на финансово сътрудничество по отношение на финансирането след 1999 г. да бъде запазено най-малко на същото ниво.

СЪГЛАСУВАН ПРОТОКОЛ

Договарящите страни се договориха, че:

Към член 4

От началото на временното прилагане на настоящото споразумение между страните започва да се води редовен политически диалог.
